

S A I L M
D H A I B H I D H

MAILLE RI

LAOIDHEAN

O'N

SCRIPTUR NAOMHA

Chum bhi air an feinn ann an aora' DHA.

Air an leasachadh, agus air an cur amach do
reir feolaidh, iartais, agus ughdarais
SEANAIDH EARRA-GHAEL.

LE I. SMITH, D. D.

DUN-EIDIN:

AIR SON W. ANDERSON, SRUILEADH,

M.DCC,XCVII.

X 81-590

Entered in Stationers Hall.

At INVERARY, the eighth day of August, one thousand seven hundred and eighty-three years, Sessio 5^{ta}, hora 8^{va}, ante meridiem.

After prayer, Roll called, and marked,

THE Synod of Argyle having met, and duly constituted ; and having resumed the consideration of the Psalmody approved by the General Assembly 1781, and translated into Gaelic, at the desire of the Synod, by Mr John Smith, one of their number, they agreed that the same should be now revised and examined in a committee of the whole Synod ; which being done, the Synod unanimously declared themselves well satisfied with the translation, and appointed the Moderator, in their name, to thank Mr Smith for the great pains he has taken in executing it in so faithful and beautiful a manner : and being convinced that the publication thereof will be of general use throughout the Highlands of Scotland, they recommended to the translator to prepare a copy for the press: And being further sensible that the editions of the Gaelic version of the Psalms of David now used, stand in need of some corrections, they further recommended to Mr Smith to take the charge of publish-

ing a new edition of the same, with the emendations which he submitted to the consideration of the Synod, and which they approved, in order that the same may be offered to the public; together with the translation of the new Psalmody. And the Synod being desirous that this edition so corrected, as well as the version of the Paraphrases, may meet with the approbation of their brethren within the bounds of their Synods in the Highlands, they recommended to circulate, without loss of time, a few copies among them for their inspection and remarks. And as the Synod hopes that what they have thus, upon mature deliberation, approved, will give general satisfaction, and be of common utility, they did, and do hereby earnestly recommend the same to the countenance and encouragement of the several Synods within whose bounds the Gaelic language is spoken; and also to the countenance and encouragement of the Honourable the Society in Scotland for Propagating Christian Knowledge.

Extracted by DUNCAN CAMPELL, *Synod Clerk.*

S A I L M

D H A I B H I D H.

S A L M I.

- S** Beannuicht an duine fin nach gluais
an comhairle nan daoì,
An flighe fhiar nam peacach baoth,
'na sheasamh fòs nach bì ;
An cathair fanoid luchd an spòrs
nach togair fuidh' gu bràth :
- 2 Ach gam bheil toil do naomh-reachid,
ga smaointeach' oidhch' is la. [Dhe,
- 3 Mair ur-chrann uaine bithidh e,
aig uisge fèimh a' fas,
A bheir 'na aimhir toradh trom,
gun duille chall no blàth.
Soirbhichidh leis gach ni d'an dean :
- 4 **N**i h-amhluidh fin a bhios
Na daoine peacach, ach mar mhol
air fhuadachadh le gaoith.
- 5 Fan aobhar fin cha seas a suas
na h-aingidh anns a'bhreith,
No peacaich ann an comunn naomh
nam fireanach air leth.
- 6 Oir 's fìofrach Dia air flighe ghloim
nam fireanach air fad :
Ach flighe fhiar nam peacach baath,
di-mhilltear i gu grad.

- G**' ARSON a ghabh na Cinnich boil',
 's na sloigh le cheile cruinn,
 A' fuaimeachadh beàirt dhiomainich,
 nach feudar chur an fuim ?
- 2 Rìghrean na talmhainn dh'eirich suas,
 's na h-uachdarain gu leir ;
 'N aghaidh Iehobhah chruinnich iad ;
 'n aghaidh aon ungta Dhe.
- 3 'Nis bristeamaid an cuibhreach dhinn,
 (thubhairt iad fud air fad,)
 Na boinn a b'aill leo iadhadh oirn,
 dhinn tilgeamaid gu grad.
- 4 An Ti air neamh 'na shuidhe ta,
 ni efan gàire riu :
 Is mar chuis mhagaidh bithidh iad
 do Thighearn' ard nan dùl.
- 5 'N sin labhraidh e am briathraibh borb
 'na chorruidh riu gu garg,
 Is cuiridh e gu cabhaig iad,
 le lasan is le feirg.
- 6 Gidheadh do ungadh leam mo Rìgh
 gu fìor air Sion caomh ;
 Is chuir mi e 'na uachdaran
 suas ar mo thulaich naomh.
- 7 Caircam an ceill an -ordugh ud ;
 (thubhairt Iehobhah rium,) N
 Is tu mo mhacsa ; 's ann an diugh
 a ghineadh thusa leam.
- 8 Iarr orm, 's mar oighreachd bheiream
 na fineacha gu leir ; 2
[dhuit

- 'S mar sheilbh ro-dhileas bheiream
fad iomall crìch' gach tìr. [dhuit,
- 9 Nithear le flait do'n iarunn chruaidh
gu luath am bristeadh leat ;
Nam blòidibh beaga pronnar iad,
mar phota crè le d'neart.
- 10 O Rìghrean, uime sin anis
gabhuibhfe ciall gu leir ;
A Bhreitheamhna na talmhainn fòs
grad-fhoghlumaibh deagh-bheus.
- 11 Do'n Tighearna Iehobhah mòr
aoruibhfe fios gu ceart,
Le h-eagal deanaibh feirbhis mhàith
do Thighearna nam feart.
'S le ball-chrìth deanaibh gàirdeachas :
- 12 Do'n mhac is thugaibh pòg,
Air eagal gu las fhearg-san ruibh,
d'ur milleadh anns an ròd.
An uair a bhitheas corruich air
ag lasadh ach gu beag,
Is beannuight iad, gach uile neach,
an dòchas air do leag.

S A L M III.

- N Ach lion-mhor iad mo nàimh' a Dia,
fìor-dhol am meud gach là ?
Is luchd mo thrioblòid iomad iad,
ag eirigh rium do ghnà
- 2 Rì m'anam iomad their nach bheil
aon fhurtachd aig an Dia ;

S A L M IV.

- 3 Ach 's tu fear-togalach mo chinn,
mo ghlòir, is tu mo sgia.
 - 4 Air Dia do ghairm mi fein le m'ghuth,
dh' eisd as a thulaich naomh :
 - 5 Luidh, chaidil, agus mhosgail mi,
chum Dia mi suas gu caomh.
 - 6 Ni h-eagal leam deich mìle fluaigh,
ge d'chuartaicheadh iad mi.
 - 7 Mo Thighearn' eirich suas gu luath,
is cuidich leam, a Dhe :
- Mo naimhde bhuail thu air an gial :
bhrìst fiacra fòs nan daoibh.
- 8 'S le Dia an fhurtachd : air do shluagh
do bheannachd tha gun dì.

S A L M IV.

- O** THUSA Dhia ud m'ionracais,
eisd rium tra eigheam riut ;
'S tu dh'fhuasgail orm 's mi ann an teinn,
tòir orm, is eisd mo scread.
- 2 Mo ghlòir cia fhad, o chlaun nan daoibh,
gu nàire chaochluigh's sibh ?
Ag tabhairt gràidh do dhiomhanas,
is leanas breugan ruibh ;
 - 3 Biodh agaibh fios gud' roghnuich Dia
dha fein an duine naomh ;
Tra eigheam ris, bheir e gu beachd
gu grad fanear mo ghlaodh.
 - 4 Biodh eagal oirbh 's na deanaibh lochd :
labhraibh ri'r cridhe fein,

Gu h-uaigneach air ur leapuichibh,
bidh tofdach mar an ceudn'.

5 Deagh iobairt thaitneach thugaibh uaibh
do'n ionracas do ghnà;

'S ur dòchas cuiribh ann an Dia,
ag earbfa ris gach la.

6 Ni maith co nochdas duinn a nis?

(tha mòran ac' ag ràdh:)

Ach dealradh glan do ghnùis, a Dhe,
toig oirne fuasdo ghnà.

7 'S mò chuir tu dh'aoibhneas ann am
n'an uair is ion-mhoir'coirc', [chridh,
No, aca sùd, is faibhre fion
a cinneachduin gun airc.

8 An fìoth-shaimh luidhidh mi faraon,
is caidlidh mi le fuain:

O's tus' amhàin bheir dhomb, a Dhe,
fo dhidein, comhnuidh bhuan.

S A L M V.

Do m' bhriathraibh tabhair aire, Dhe,
is beachduich air mo sinuain.

2 Eisd guth mo ghlaoidh, mo rìgh 's mo
eir guidheam ort gu dian. [Dhia,

3 Mo ghuth do chluinnear leat, a Dhe,
air madain gach aon la:

Gu moch do dheanam ùrnaigh riut
is dearcam ort do ghnà.

4 Cha tus' an Dia le 'm mianan an t-olc,
is lochd ni 'n caidir thu;

- 5 Cha seas an t-amadan ad làth'r :
's fuath leat luchd-uile nach fiu.
- 6 Do sgriosar leat luchd-labhairt bhreug :
is grain le Dia faraon
An duine fuileachdach, 's an ti
chum cealgoireachd a chlaon.
- 7 Ach mise, thig mi chum do theach,
thaoibh meud do ghràsa caomh :
Is ann a t-eagal aoram dhuit,
m'aghaidh ri d'-theampull naomh.
- 8 Fa chùis mo naimhde, treoruich mi,
ad cheartas naomh, a Dhe,
Is deanfa romham, air gach ball,
do shlighe dìreach reidh.
- 9 Oir cha n' 'eil cinnt no ceart 'nam beul.
fior-aingeachd annta ta :
An sgornan fosgailte mar uaigh,
le miodal teanga tlà.
- 10 Le'n comhairlibh leig tuiteam dhoibh,
sgrios iad, a Dhe, 'nan lochd :
'Nam peacaibh lionmhor fuaduich iad :
oir rinn iad ceannairc ort.
- 11 Ach aoibhneas air gach neach gu robh,
ni barant' dhiot 'nan airc :
Is deanadh iad buan-ghàirdeachas,
o rinn thu dhoibh cul-taic :
Biodh annad ait, na ghràdhaich t-ainm,
- 12 Oir beannuichidh tu, Dhe,
Am firean : ni thu le do ghràs
a chuartach', mar le sge'.

- A** Thighearn', ann ad chorruich mhòir
na cronuich mi gu garg ;
Na dean mo smachdachadh gu geur,
an uair a lasas t-shearg.
- 2 Dean tròcair orm, a Dhia nan gràs,
oir lag ataim gun cheist :
Dhia, flànuich mi a nis am fheum,
oir tha mò chnàmhan brist'.
- 3 Tha m'anam air a chràdh gu geur :
ach thus', a Dhe, cia fhàd ?
- 4 Pill, fuasgail m'anam ; agus fòir
le tròcair orm gu grad.
- 5 Oir orts', a Thighearna, fa bliàs,
cha chuimhnichear gun cheist :
Co bheir dhuit buidheachas san uaigh,
no bheir ort luadh am feadh ?
- 6 Taim sgèth le m'ofnaigh, feadh na h-oid-
a' cur mo leab' air snàmh : (ch'
Le deuraibh m'uirigh uisgichim
fan am bu chòir dhomh tàmh.
- 7 Mo shuil ata air fàilneachadh
fa chùis mo bhròin gach trà :
Is ta ag dol gu h-aois, arfon
m' uil' eascairde do ghnà.
- 8 A luchd na h-aingidheachd gu leir,
imichibh uam am fad :
Oir chuala Dia gu tròcaireach
ard-ghuth mo chaoi gun stad.
- 9 An achinge do chuir ni suas,
chuala Iehobhah i ;

Is gabhaidh e gu toileach uam
an urnaigh a ni mi.

- 10 Air m' eas-cairdibh gu robh air fad-
nair' agus cùradh geur :
Is pilleadh iad air'n ais gu luath
le masladh mòr gu leir.

S A L M VII.

O Dhia mo Thighearn', earbam riut :
orm furtaich agus fòir,
Is faor mi fòs o shàruchadh
mo nàmh tha orm an tòir.

- 2 Air eagal, mar ni leòmhnan treun,
gu reubar m' anam leis :
A' deanamh liodairt air gu mion,
gun neach do m' fhuasgladh as.

- 3 Iehobhah Dhe, ma rinn mi fo ;
ma ta lochd air mo laimh :

- 4 Ma dh' ioc mi olc do'n fhear a bha
an fìochaint dhomh, 's an daimh ;
(Ni h-amhluidh fin, ach rinn mi 'n ti
a theasairgin gu blà

A bha gun aobhar is gun chùis
'n a nàmhaid dhomh gach la.)

- 5 Leanadh an nàmhaid m'anam fein,
glacadh se e 's gu làr
Salradh mo bheatha, leagadh fòs
m'onoir fan dus le tàir.

- 6 Eirich, a t-fheirg, tog suas thu fein,
fa chorruich m' eas-cair threin :

Is chum na breith a dh'orduich thu
mosgail fa m'chùis a Dhe.

7 Mar sin ni co-thional an t-fluaigh
do chuartachadh gun tàmh ;

Is uime sin fa'n cùis, a Dhe,
pill fein air ionad àrd.

8 Breith air a phobull bheir thu, Dhia :
reir m'ionracais dean breith,

Do reir mo neo-chionnt' fein, a Dhe,
gu teann cuir as mo leth.

9 Gu tigeadh crìoch air olc nan daoì,
ach daighnich daoine còir :

'S fear-sgrùdaidh cridh', is rannsaich àirn,
Dia cothromach na gloir.

10 'S e Dia mo sgia, 's e dh'shurtaicheas
air luchd a' chridhe cheairt.

11 Breitheamh luchd-còrach Dia, gach la
am feirg ri luchd droch bheart.

12 Ma 's e nach pill an daoì air ais,
a chlaidhe liomhaidh Dia :

Air lagh a bhogha chuir gu teann,
gu caitheamh ullamh dian.

13 Fìor-acfuinn agus inneal mairbh,
sin dheasaich e dha fein ;

Is leig e shaighde corranach
an aghaidh luchd dhroch-bheus.

14 Feuch, ghabh e olc mar thorraicheas,
do'n aimhleas tha e làn ;

A chealg a ghineadh, rugadh leis,
gun aobhar, gun chionfa.

- 15 Chladbaich e flocd, is threachail e,
is thuit san dìg a rinn.
- 16 Thig aimhleas air a chlaigeann fein,
is fhòirneart air a cheann.
- 17 Do reir a cheartais molaiddh mi
an Tighearn', air gach am :
Do ainm Iehobhah feinnidh mi,
o se is airde t'ann.

S A L M VIII.

- I** EHOBBAH Dhia, cia mòrdha t-ainm
air feadh gach uile thir !
Do ghlòir do shocraich thu os-cionn
nam flaitheas is nan speur.
- 2 A beul nan ciochrann òga maoth
bhrìgh t-eas-cair dh'orduich neart,
An nàmhaid chum gu caisgeadh tu,
's an dioghaltach mi-cheart.
- 3 Do speuran tra thug mi fainear,
obair do mheura fein,
A' ghealach is na reulta glan,
a dh'orduich thu le cheil' :
- 4 Duine ciod e, gu cuimhnichte ?
no mhac gu fiosraicht leat ?
- 5 Do'n inbhe, 's beag a chum thu uaith,
air 'n d'fhuair na h-aingil ceart ;
Oir chuir thu coron àluinn air,
le mais is glòir thar chàch.
- 6 Air oibridh fòs do làmh air fad,
thug uachdranachd gu bràth.

- Gach dùile chuir fa chafaibh dha,
a chruthaich thusa riannh :
7 Caoirich, is buar, 's gach ainmhidh fòs
tha 'g imeachd air an t-sliabh.
8 An eunlaith tha san adhar shuas,
an tiasg ata fa chuan,
'S na fhiubhlas air sligh' tuinne fòs,
fin thug thu dha gu buan.
9 A Dhia, ar Tighearn' is ar Dia'n, n,
t-ainmsa cia h-uafal e ;
Air feadh gach talaimh is gach tir
is mòrdha sud a Dhe.

S A L M IX.

- L**E m' uile chridhe bheiream dhuit,
ard-mholadh binn, a Dhe ;
Is toibre miorbhuileach air fad
fior-chuiridh mi an ceill.
2 Fòs nì mi annad aoibhneas ait,
is gàirdeachas gu mòr :
Do t-ainmsa feinneam mola' binn,
O Rìgh a's airde glòir.
3 A rìs tra phillear air an ais,
mo naimhde, theid gu làr ;
Oir tuitidh iad is theid dhoibh as,
a't fhianais fein gun dàil.
4 Mo chòir rinn thusa sheasamh dhomh
gu daingean is gu treun :
Ad chathair chothroim fhuidh thu suas,
mar bhreitheamh ceart am binn'.

- 5 Is thug thu air na cinnich sinachd,
sgrios thu na daoine daoi :
An ainm do chuir thu as gu glan,
o linn gu linn a choidhch'.
- 6 (O nàmh, chaidh crìoch air sgrios am
leag thu fa bailte treun ; [feafd :)
An iomradh-san 's an cuimhne fòs
do theirig sin leo fein.
- 7 Ach mairidh Dia gu bunaiteach :
chuir cathair suas chum breith.
- 8 Bheir air an domhan cothrom ceart,
le còir do'n t-fluagh fa leith.
- 9 Mar dhaighneach bithidh Dia nam fear
do'n ti ata fo leon :
An trioblaid tearmunn dileas e,
ri faicinn neach fo bhròn.
- 10 Gach neach 'gam bheil air t-ainmfa fios
ni dòchas diot, is bun :
Oir meud 's ata ga d'iarraidh, Dhe,
cha treig thu iad gu tur.
- 11 Do'n Triath d'an comhnuidh Sion
feinnibhsè cliu gu binn ; [naomh,
Aithrisibh fòs am mealg an t-fluagh
na gnìomharan a rinn.
- 12 Tra ni e rannsachadh air fuil,
'n sin cuimhneach orra ta ;
Cha leig air dearmad glaodh nam bochd,
a ghairmeas air do ghnà.
- 13 Fòir orm, a Dhe, is amhairc air
mo thrioblaid o luchd m'fhuath,

- A Dhe, a ta ga-m' thogail suas
o dhorfaibh bàis gu luath.
- 14 An dorfaibh Nighein Shiein chaoimh
gu sgaoilinn t-uile chliu :
Is ni mi gàirdeachas air sgà
na flaint a dheònuich thu.
- 15 Thuit fios na cinnich anns an dig
a chladhaich iad do chàch :
Is anns an lion a dh'fholuich iad,
tha 'n cola fein an sàs.
- 16 Aithnichear Dia sa bhreith a ni,
tra thuiteas daoibh san drip ;
Is ann an gnìomh a laimhe fein
teann-ghlacar e san rib.
- 17 Pillear luchd-uile is aingidheachd
gu h-ifrinn fios gu leir ;
'S na fineachan nach cuimhnich Dia,
pillear iad fios le cheil'.
- 18 An t-ainnis truagh cha teid am feasd,
air dearmad no air di :
Air dòchas fòs an duine bhochd
gu bràth cha'n fhaicear claoidh.
- 19 A Thighearn' cirich, 's na leig buaidh
le neach d'an dual am bàs ;
Breith thugar air na cinneachaibh
a' t-fhianais anns gach càs.
- 20 Cuir eagal orrasan gu mòr,
Iehobhah Dhia nam feart ;
Gu'n aithnicheadh na floigh gu leir
iad fein nan daoine meat'.

CIon uime 'n seas thu fad o laimh
Iehobhah laidir threin ?

'S an aimsir teinn is trioblaid mhòir
an dean thu t-fholach fein ?

2 Tha 'n droch dhuine 'na ardan borb
gu dian air tòir nam bochd.

Ach glacar iad sna h-inleachdaibh
a dhealbh iad fein chum lochd.

3 Oir ni an droch-dhuin' raiteachas
a miann a chridhe fein,

'S na daoine fanntach molaidh e
ge beag air Dia am mein.

4 An droch-dhuin' ag fìor-àrdan gruaidh
cha ghoir e air an Triath :

'Na chridhe cha 'n 'eil uair air bith
gnè fmaointeachaidh air Dia.

5 Tha uile shlighe doilghiosach,
o shuilibh 's ard do bhreith :

Ag seideadh pluic gu fanoideach,
m'a eas-cairdibh gach leth.

6 'Na chridhe fein do labhair e,
Am feasd cha ghluaisfear mi :

Oir cha tig amhghar orm gu bràth,
no trioblaid fòs do m' chlaoidh.

7 Do'n iogan, mhallachadh, 's do ghò,
a bheul-san ata làn :

Tha donas mor is diomhanas
fo theangaidh-san do ghnà :

8 An diomhaireachd nam bailte beag'
ghnà-shuidhidh e gun fhics :

Tha fhuil air bochd's air neo-chiontach
d'am mort an uaignidheas.

'Ta fhuile nimhnèach mar an ceudn',
ro-ghuineach geur gu lochd,
Ag dearcadh ann an diomhaireachd
a sgrios an fhirein bhochd.

9 Mar leomhan luidh' am foill ata,
'na thànfh an garadh dìon,
Ghabhail nam bochd : is ghlac e iad,
'g an tarruing ann a lion.

10 Crùbaidh, is cromaidh e gu làr,
chum dha nach mothaich neach :
Le laochraibh chum gu leagadh e
am bochd a' gabhail feach.

11 A dubhairt e 'n a chridhe fein,
dhi-chuimhnich Dia gun cheist :
Seadh dh' fholuich e a ghnùis an cein,
cha leir dha sud am feasg.

12 Iehobhah, eirich suas an aird,
a Dhia ta neart-mhor treun,
Tog suas do làmh: 's na dearmaid choidhch
na deòraidh bhochd nam feum.

13 Na daoine dona com' an dean
iad tailceas ort, a Dhe ?
An neach ud thuirt 'na chridhe fein,
cha 'n fhiofruichear leat e.

14 Chunnaic thu sin, oir dhuit is leir
gach dochair is gach spid,
A chum le d'laimh gu toir thu dhoibh
comain an uile a nì;

- 'S ann ortsa dh' fhag an duine bochd
e fein d'a chur fo dhion,
O's tu fear-cuidich agus neart
nan dilleachdan gun mhaoin.
- 15 Gairdean an droch-dhuin' is an daoibh
leòn thus', is brist a Dhe ;
Is rannfuich uile lochd gu geur,
gu ruig nach faighear e.
- 16 Gu futhain is gu fiorruidh fòs,
Iehobhah ta 'na Rìgh :
Sgrìofadh na cinnich as gu tur,
is ghlanadh as a thìr.
- 17 Miann nan daoibh 'ùmbhal chual' thu, Dhe ;
an cridhe nì thu gleus',
Is bheir thu air do cbluais gu beachd
an gearan-fan gu'n eisd :
- 18 A chumail ceart ri dilleachdain,
's ri daoibh brùite truagh,
A chum nach d'thugadh duin' o'n ùir
nì 's mò air fòirneart luadh.

S A L M. XI.

- M**O dhòchas chuir mi ann an Dia :
cìod uime 'n abradh sibh
Ri m'anam, chum mo chur air gheilt,
Teich as mar eun gu d'fhliabh ?
- 2 Feuch chuir na h-aingidh bogh' air lagh,
air freing an faighde ghleus :
Thilgin fan dorch' an tì ta ceart
'na chridh' agus 'na bheus.

- 3 Ma theid na bunaite air dhi,
ciod ni an duine còir?
- 4 Tha Dia 'na theampull naomh', air
tha chathair làn do ghlòir: [Neamh,
Is leir d'a fhùilibh-san gach dùil,
san domhan mhòr ata;
Le rosgaibh clann nan daoine' air fad
rannsaichidh e do ghnà.
- 5 Rannsaichidh Dia na fireanaich:
ach luchd na h-aingidheachd
Is fuath le anam, is gach neach
thug speis do ragaireachd.
- 6 Air daoineibh droch-mhuin' doirtidh
nuas ribeachan gun di: [Dia
Is teine, pronnasc, 's doinionn gharbh,
cuibhrionn cup' dhoibh do ni.
- 7 Oir Dia ta cothromach is ceart,
is ionmhuin leis a' chòir:
Ag amharc air na fireaneibh
le deagh-ghnùis làn do ghlòir.

S A L M XII.

- O** Fòir, is cuidich leinn, a Dhe,
's gun deagh-dhuin' idir ann:
Nà treibh-dhirich measg clainn nan
ri 'm faghail tha ro-ghann. [daoine'
2 Labhruidh gach neach r'achaimhearfnach
a' bhreug le miodal beil;
Le cridhe dùbailt' làn do cheilg
fior-labhruidh iad le cheil'.

- 3 Gach beul tha làn do ghabhann tlà
d'an gnà bhì leam is leat,
An teanga bhruidhneach àrdanach
sgathar le Dia nam feart.
- 4 A thubhairt, Orra bheir finn buaidh
le'r teangaidh fein amach ;
'S leinn fein ar beil : co e an Triath
a chuireas finn fa smachd ?
- 5 Ri sàruchadh nan deòradh truagh,
ri osnaich dhaoine bochd,
Nis eir'gheam (arfa Dia,) d'an dion,
o'n dream ta bagradh lochd.
- 6 Is fìor-ghlan focal Dhe gu dearbh :
amhluidh mar airgiod e,
A leaghadh is a ghlanadh fòs,
feachd uaire 'n fuacan crè.
- 7 Coimhididh thus' iad uile, Dhe,
dionaidh tu iad do ghnà
O'n ghinealachs' anis a-t'ann,
's o fin amach gu bràth.
- 8 Gluaiseidh gach aon taobh luchd an uile,
is togaidh iad an ceann ;
An t-am an cuirear suas gu h-àrd
na daoine a's fuaraich t'ann.

S A L M XIII.

CIA fhada dhearmadar mi leat,
a Dhia, an ann gu bràth ?
Cia fhada cheileas tu do ghnùis
gu coimheach nam gach trà ?

- 2 Cia fhad' bhios imcheist ann am chòm,
le cridhe trom gach la ?
Cia fhada chuirear tharum suas
an ti bha dhomh 'na nàmh ?
- 3 Thabhair fanear, is freagair mi,
a Thighearna mo Dhia ;
Soilllich mo shuile, cadal trom
chum bàis nach caidleadh mi.
- 4 Eagal gu'n abradh rium mo nàmh,
Chaidh agam air a nis',
'S gu deanadh m'eas-car gàirdeachas,
fan uair an aomar mis'.
- 5 Ach dh'earb mi as do ghràs, is bidh
mo spiorad ait ad fhàint' :
- 6 Is feinnidh mi gu binn do Dhia,
arson a phailteis ghnàight'.

S A L M XIV.

- 'N A chridhe deir an t-amadan,
Cha 'n 'eil ann Dia air bith :
Ta'd truailidh, 's oillteil fòs an gnìomh,
cha'n 'eil ann neach ni maith.
- 2 An 'Tighearn' dh'amhairc e o neamh,
air chloinn nan daoine nuas ;
A dh'fheuchainn an robh tuigs' aig neach
na dh'iarradh Dia nan gràs.
- 3 Ach chlaon an t-iomlan diubh a thaoibh
ro-shalach iad gu leir :
Cha 'n 'eil aon neach a' deanamh maith,
cha'n 'eil fiu aon fo speur.

- 4 'M bheil tuigs' air bith aig droch-dhaoine?
 ta 'g itheadh suas gu dian
 Mo phobuil-fa, mar aran blasd',
 's nach 'eil a' gairm air Dia.
- 5 An fin do ghabh iad eagal mòr ;
 arson gu bheil gu fìor
 Dia ann an ginealach is linn,
 nam fireanach do shìor.
- 6 Comhairl' an truaghain nàraich sibh,
 chionn Dia 'n a thearmunn da :
- 7 A' Sion O gu d'thigeadh 'mach
 flàint Israeil gach la !
 An tra bheir Dia air ais o bhruid
 a phobull fein le cheil',
 Air Iacob bithidh aoibhneas mòr,
 's aiteas air Israeil.

S A L M XV.

- C**Od'h'fhanas ann ad phàilliun shuas ?
 a Tighearna, co e ?
 Co 'n ti fin leat air do chnoc naomh^a
 a chomhnuicheas gach re ?
- 2 An ti do ghluais gu treibh-dhireach,
 is ionracas a chleachd,
 Labhras an fhirinn fin amach
 a ta 'na chridhe steach.
- 3 An ti nach dean air neach air bith,
 cul-chàine' 'm feasd le bheul,
 Nach dean aon lochd d'a choimhearsnach,
 's nach tog air fòs droch sgeul.

- 4 A ni trom-thailceas air an daoi :
 ach onoir dhoibh a bheir
 D'an eagal Dia : 's nach caochail mionn'
 ge d'thigeadh calldach air.
- 5 Airgiod air ocar nach do chuir :
 an aghaidh fòs nan faoi
 Brìb nach do ghabh : cha gluaifear e
 gu bràth mar sin a nì.

S A L M XVI.

- D**HIA, coimhid mi, o's annad fein
 ata mo dhòigh gu fìor ;
- 2 O m'anam, thubhairt thu ri Dia,
 Is tu mo Thriath gu fìor.
 Mo mhaitheas ort gu dearbh cha ruig ;
- 3 ach air na naoimh a ta
 Air thalamh, 's air na flaithibh fìor,
 'g am bheil mo ghean 's mo ghradh.
- 4 Mor-mheudaichear an doilghios doibh
 a dheifricheas gu luath
 Air lorg dè eile choimhich bhreig',
 a' cur ri cràbhadh truagh :
 An iobairt-dhibhe ta do thuil
 cha 'n ofrail mi gun cheist,
 Is air an anmibh ann am bheil
 cha toir mi luadh am feasd.
- 5 Cuibhrionn mo chup' is m'oighreachd
 's tu sheafas dhomh mo chrann. [Dia :
- 6 An àitibh aoibhneach thuit mo lion :
 's leam oighreachd bhreagh nach gann.

- 7 Do bheiream buidheachas do Dhia,
thug comhairl' orm am fheum :
Tha m' àirne fòs an am na h-oidhch'
ga m' theagasg mar an ceudn'.
- 8 Do chuir mi romham, anns gach cùis,
an Tighearn' mòr do ghnà ;
O's air mo dheas-laimh gu bheil e,
cha ghluaisear mi gu bràth.
- 9 Mo chridh' ni aoibhneas uime sin,
ni gàirdeachas mo ghlòir :
Ni m' theoil fòs comhnuidh fhoisfineach
le dion an dòchas mòr.
- 10 Oir anns an uaigh cha'n fhàgar leat
shìes m'anam, air aon achd ;
'S cha leig thu fòs do d' theircinn nàmh
truailleachd am feasd' gu faic.
- 11 Dhomh sligh' na beatha feuchaidh tu :
ad làth'r làn-aoibhneas ta,
Is aig do dheas-laimh fein, a Dhe,
mòr-shubhachas gu bràth.

S A L M XVII.

- E** Isd thus' a Thighearn' ris a' chòir,
mo ghlaodh thoir aire dha,
Is cluinn an ùrnaigh thig amach
o m' bheul gun bhreug, gun ghò.
- 2 Mo bhreith o t-shianais thigeadh i :
le d' shùilibh leirsinneach,
Feuch air na nithibh sin, a Dhe,
ta ceart is cothromach.

- 3 Dhearbha thu mo chridh', is dh'fhiosfraich
 san oidhche, d'fhion gu geur ; [thu
 Cha d'fhuair thu maoin ; oir b'e mo rùn
 nach peacaichinn le m' bheul.
- 4 Fa thimchioll oibre dhaoine fòs,
 ghleidh mi mi fein gu beachd,
 Le guth do bheil, o cheumanaibh
 luchd-braid is ragaireachd.
- 5 Cum m'imeachd suas, a Dhia nam feart,
 ad fhlighibh ceart gu treun ;
 Ad ròidibh dìreach cum mi suas,
 nach fleasinnuich uam mo cheum.
- 6 Do ghoir mi ort, a Dhe, a chionn
 gun eisdear leatfa rium ;
 Du chluas do m'ionnsuidh còmh anuas,
 is fòs mo ghearan cluinn.
- 7 Taisbein do chaoimhneas iongantach
 ta gradhach làn do chliu,
 Do shaor thu le do dheas laimh fein
 an dream d'an dòchas thu,
 Uatha nan aghaidh thogas ceann.
- 8 O coimhid mi gu treun
 Mar chloich do shùl : dean folach orm,
 fo sgàil do sgiatha fein.
- 9 O'n droch-dhuin' tha ri fòirneart orm,
 o naimhdebh sgrìosach treun,
 Ata ga m' chuartaich gach taobh,
 mo choimhead uatha dean.
- 10 'Nan faill ata iad druidte suas,
 cainnt uaibhreach tha 'nam beul.

- 11 Chrom iad gu lar, is dhearc le'n sùil;
is chuartaich iad ar ceum:
- 12 Mar leòmhann gionach togarach
chum còbharthaich do ghnà,
Mar leòmhann òg an diomhaireachd
ri toill-fholach ata.
- 13 Eirich, a Dhe, is caisg mo nàmh,
leag fios gu talamh e:
O'n droch-dhuin' tha 'na chlaidhe dhuist,
faor m'anam bochd, a Dhe.
- 14 O'n dream tha dhuits', a Dhe, mar laimhs
o dhaoineibh faoghalt dàn,
'G am bheil an cuibhrionn is an cuid
fa bheatha fo amhàin.
D'am bheil thu tabhairt làin am bronn
as tulaidh dhiomhair fòs:
Tha'n gineil lionmhor, is am maoin
fàgaidh d'an lèanbaibh òg.
- 15 Ach air mo shon-sa, dearcam air
do ghnùis am fireantachd;
Air mosgladh dhomh, làn-diolar mī,
A Dhe, le d'chosalachd.

S A L M XVIII.

MO chion ort fein, a Dhia, mo threis.
2 Mo charraig Dia gu ceart,
Mo dhaighneach, is mo shlanuighear:
mo Thighearn', is mo neart:
An ti an cuiream dòchas fòs,
mo thargaid is mo sgia,

Adharc mo shlànuigh' e gu beachd,
mo bhaideal àrd 's e Dia.

3 'Nis gaiream air an Tighearna,
d'an dlighear moladh fìor ;

Mar sin o m'eaf-cairidibh gu leir
coimhdear mi gu fìor.

4 Chuir tuitreach dhroch-dhaoin' eagal orm,
chaidh umain guin an èig.

5 Pian ifrinn agus eangach bàis,
romham 's gach àite feuch.

6 Am eigin ghair mi air mo Thriath,
dh' eigh mi gu h-ard le m'ghlaoth ;

Is as a theampull naomha fein
dh'eisd e mo ghuth gu caomh.

'Na fhianais is 'n a eisd eachd fein
mo ghlaoth do rainig suas ;

7 An talamh air gach ceum an sin
do chrìothnaich, chrathadh, ghluais :

Iochdar nan cnoc agus nam beann,
do ghluaisfeadh sin gu garg,

Do chrìothnaicheadh is chrathadh iad,
a chionn gu robh air fearg.

8 Chaidh deatach as a shròn amach :
is teine loisgeach mòr

Chaidh as a bheul, is lasadh leis
do eibhlibh ni bu leòr.

9 Do lùb e fòs na neamha fuidh',
's anuas do thùirling e :

Fìor-dhorchadas is dùbh-aigein
bha sin fo chosaibh Dhe.

- 10 Air Cheruib mharcuich e gu h-ard,
air iteig fòs do chaidh :
Is bha e luath ag itealaich,
air bharraibh sgiath na gaoith.
- 11 Dùbh-dhorchadas mar dhiomhaireachd
do chuir e uirne fein :
Bu phubull da na h-uifgidh dorch',
is neulta tiugh' nan speur.
- 12 Do chaidh a neulta tiugh' le cheil',
is clacha meallain fòs,
Is dealanach, air thoiseach air
o'n dealradh bha 'n a ghnùis.
- 13 Rinn Dia sna speuraibh tairneanach,
do leig an Tì a's aird'
A ghuth amach, le cloich-shneachd
is dealanaich 's gach àit. [chruidh
- 14 A shaighde leig e chuc' amach,
is sgaoil fe iad air fad,
Tein-adhair orra thilg gu mòr,
is chlaoidheadh iad gu grad.
- 15 Aigein an uisge chunas ris,
bha grunn an domhain noch';
Le t-anail as do fhròin, a Dhe,
le d'achasan is smachd.
- 16 As ionad ard do chuir e 'nuas,
is bhuin e mis' amach,
Is rinn mo tharruing mar an ceudn'
a h-uifgibh iomarcach.
- 17 Q n'eas car thulchuisseach is threun
thug e dhomh suasgladh caomb,

- 'S o luchd mo mhi-ruin agus m'fhuath,
tha laidir air gach taobh.
- 18 An la mo thrioblaid is mo theinn
thug ionnsuidh orm gun fhios :
Ach tha mo Dhia na thaice dhomh,
cha fleamhnuich uam mo chos.
- 19 Gu h-ionad fairfing agus reidh
amach thug e san mi :
Mo theafairgin do rinneadh leis,
oir ciatach bha e dhìom.
- 20 Reir m'ionracais, is gloine làmh,
do chùitich Dia maith rium :
- 21 Air feachran uaith cha deachaidh mi ;
choimhdeadh a shlighe leam.
- 22 Oir uile bhreith tha ann am lath'r :
a statuin uam nìor chuir.
- 23 Bu treibh-dhireach 'na fhianuis mi :
o m' aingeachd fein do fguir.
- 24 Reir m'ionracais is gloine làmh,
an sealladh beachd a shùil,
Do rinneadh mise chùiteachadh
gu caomh le Dia nan dul.
- 25 Do'n duine ghràsail, gràs-mhor thu,
direach do'n treibh-dhireach.
- 26 Glan thu do'n duine ghlan, is fiat'
o'n duine fhiat' fa feach.
- 27 Na daoine ta fo thrioblaid mhòir
làn-shaoruidh tu sgach àit :
Ach bheir thu nuas a' mhuinntir sin
'g am bheil an sealladh àrd.

- 28 Oir lafaidh tu mo choinneal domh,
is ni mo Dhia 's mo Ri'
Mo dhorchadas a shoillseachadh,
chum foilleir glan gu 'm bi.
- 29 Mòr-mhàl-shluagh, le do threis' a Dhe,
do bhristeadh leam air fad :
Le neart mo Dhia thar balla leum,
is chaidh mi fein gun stad.
- 30 Ach Dia, ata a shlighe ceart,
do dhearbhadh focal De ;
Do'n dream gu h-uile dh'earbas as,
da'n dion is targaid e.
- 31 Oir cia 's Dia, ach Iehobhah ann ?
cia 's carraig ach ar Triath ?
- 32 An neach a ni mo shlighe ceart,
's a bheir dhomh neart, 's e Dia.
- 33 Mar chasaibh feidh ta luath chum ruidh
mo chala do rinn e.
Air m'aitibh àrd' ga m' fhocrachadh,
a chum nach gluaisteadh mi.
- 34 Gu comhrag theagaisg e mo làmh :
ionus gu d'thug mi buaidh,
'S gu d' bhrìst mi fos le m' ghairdeinibh
bogha do'n stailinn chruaidh.
- 35 Thug thusa sgia do shlàinte dhomh,
do dheas lamh chum mi suas ;
Thug orm do chaòimhneas is do gradh
gu h-inbhe mhòir gu d'fhàs.
- 36 Mo cheuma rinn thu fairsing fùm,
sin domh mar fhuaradh thus',

- Ionus gur socrach sheafas mi,
cha fleamhnuich uam mo chos.
- 37 Lean mi mo naimhde, 's anns an ruaig
orra do rug gu cas :
Is gus 'n do chlaoidheadh iad gu leir
nior phill mi fein air m'ais.
- 38 Gun chomas eiridh lot mi iad,
is thuit iad fios fo m' chois.
- 39 Le neart chum cath' 's tu chrìosluich mi :
na dh'eirich rium leag thus'.
- 40 Air mhuineal thug tu dhomh mo nàmh:
luchd m'fhuath gu'n claidh gu leir.
- 41 Ghlaodh iad, 's d'am furtachd cha robh
ri Dia, 's cha'd fhreagair e. [neach :
- 42 Amhluidh mar dhus a' dol le gaoith,
gu mion do phronn mi iad :
Is thilg mi iad amach a rìs
mar chlàbar air an t-fràid.
- 43 O strì nan daoine shaor thu mi,
rinn ceann nam fineach dhìom :
Na daoine riamh nach b'aithne dhomh
ri feirbhis dhomh do chi'm.
- 44 Air cluinntin dhoibh-san iomraidh orm,
geillidh iad dhomh gun stad ;
Do ni dhomh coigrich mar an ceudn'
an isleach' fein air fad.
- 45 Làn-seargaidh is dubh-chrionaidh as,
iarmad nan allmharach ;
Ag teachd le h-eagal 's ùamhunn mhòr
o'n garaidh fein amach.

- 46 Dia beo ata, beannuicht' gu robh
mo charraig fein gu brath :
Is Dia mo fhlaointe bitheadh e
air ardachadh do ghnà.
- 47 Mo dhioghaltas, 's mo leasachadh
's e Dia a bheir amach ;
'S e fòs a chuireas dhomh fo smachd
na fìòigh gu h-iomadach.
- 48 'S e dh'fhuasglas mi o m'eascairdibh,
's tu thog mi thar gach neach
A dh'eirich rium ; is thug mi faor
o fhear na h-ea-corach.
- 49 Am measg nan Cinneach uime fin
do bheiream dhuit', a Dhe,
Mòr-bhuidheachas ; do t-ainmfa fòs
àrd-mholadh feinnidh mi.
- 50 Do bheir e fuasgladh mòr d'a rìgh :
le pailteas nì e gràs,
Air Daibhidh, neach do ungradh leis,
is air a fhìochd gu bràth.

S A L M XIX.

- G** LÒIR Dhe làn-fhoillsichidh na neamh':
's na speura gnìomh a làmh.
- 2 Tha là ag deanamh fgeil do là,
is oidhche dh'oidhch' gun tàmh
Ag teagasg eòlais, anns gach ait.
- 3 Oir cha'n 'eil ionad ann,
No cainnt, no uirigill air bith,
nach cual an guth gach am.

- 4 Chaidh 'm fuaim air feadh gach tir'
am focal chaidh an cein [amach
Gu crich na cruinne, chuir e annt'
buan-phàill: un àrd do'n ghrein:
- 5 Neach tha mar nuadh fhear-pòsta teachd
o sheòmra fein amach,
Ta ait, mar ghaisgeach treun ag ruidh
a rèis' gu togarach.
- 6 Ag dol amach o chrich nan speur,
m'an cuairt g'an crich do ghnà:
'S ni 'm foluichear o theas na grein',
aon ni fa chruinne ta.
- 7 Is iomlan lagh Iehobhah mhoir;
an t-anam iompoidh e:
Teistean an Tighearna ta dearbh;
an simplidh glic fe ni.
- 8 Tha statuìn fòs an Tighearn' ceart,
'g cur aoibhneis anns a' chridh,
Glan-aith'nta De ag foillseachadh,
nan sùl nach maith a chi.
- 9 Eagal an Tighearn' fìor-ghlan e,
buan-mhaireachduin do ghnà:
Fìor agus cothromach air fad,
a bhreitheanais ata.
- 10 Is fearr ri 'n iarraidh iad na'n t-òr,
an t-òr a's fearr air bith:
Ni 's millse na a' mhill ata'd,
no cir mheala r'a h-ith.
- 11 Ag faghail radhaidh fòs, ata
t-oglach-sa uath' do ghnà,

'S nan coimhead cùramach gu dearbh
mòr-thuaraidal ata.

- 12 Co thuigeas uile sheachrain fein !
glan o lochd diomhair mi.
- 13 O pheacaibh dånadais air ais
cum tòglach fein, a Dhe ;
Na bitheadh ac' àrd-cheannas orm :
an sin biom treibh-dhireach,
Is fòs o'n pheacadh mhòr bidh mi,
fior-ionraic neo-chiontach.
- 14 O Dhia, mo neart 's mo shlànuighear,
an deagh-thòil gabh uam fein,
Na smaointe ta am chridh' a stigh,
is briathra glan mo bheil.

S A L M XX.

- G**U freagradh Dia thu ann an la
do thrioblaid, is do phein !
Gu deanadh ainm Dhe Iacob fòs
fior-choimhead ort ad fheum :
- 2 Gu cuireadh chugad comaradh
tràth, as a theampull naomh :
Is deanadh e do neartachadh
a Sion fein gu caomh ?
- 3 Cuimhnicheadh e gu gràs-mhor dhuit
t-uil' ofrala gu grad,
Is gabhadh e gu taitneach uait
t-iobarta loisgt' air fad.
- 4 Do reir deagh-ruin do chridhe fein
tiùbhradh e dhuit gu maith ;

- Coillionadh e gach comhairle
ta ann ad chridh' a figh.
- 5 Ni finne aoibhneas ann ad fhlàint',
is ann an ainm ar Dia,
Suas togaidh finn ar brataichean :
Dia dheònach' t-uile mhiann !
- 6 'Nis 's fìofrach mi gu teafairg e
an ti do ungadh leis :
Is le neart-faoruidh deaf-laimh De,
o neamh g'un eifdear ris.
- 7 Tha cuid ag earbs' a carbadaibh,
is cuid a h-eachaibh àrd :
Ach ainm an Tighearna ar Dia
cuimhnichidh finn 's gach àit.
- 8 Dh' iflicheadh iadfan, 's thuit iad fìos :
ach dh' eirich finne 's fheas.
- 9 Dhia, fòir ; is eifdeadh ruinn an Rìgh,
trà ni finn gearan ris.

S A L M. XXI.

- A**M meud do neartsa, Dhe nan dùl,
bidh aoibhneas air an Rìgh :
Is ann ad fhlàinte thròcairich
sòlas cia mòr do ni ?
- 2 Làn-mhiann is rùn a chridhe fein.
do bhuilich thusa air :
Aon achuinge do iarr a bheul,
cha d' rinn thu air a cleth.
- 3 Oir beannuchadh a' mhaitheis mhòir
fin thug thu dha gu moch ;

- Is chuir thu coron àrd m'a-cheann,
do'n òr a's deirge dreach.
- 4 Do iarr e ortsa beatha bhuan,
sin thug thu dha gu fìor :
Is thug thu sìneadh faoghail dha,
a chum bhi beo gu fìor.
- 5 Do thaobh na slàinte thug thu dha,
is mòr a ghlòir gach am :
Ard-onoir agus mòralachd
chuir thusa air a cheann.
- 6 Oir rinneadh leat ro-bheannuicht e
air feadh gach re gu beachd :
Is rinn thu e làn-aoibhneach fòs
le d' ghnùis an tròcaireachd.
- 7 Oir ann an Dia Iehobhah mòr
earbaidh an Rìgh do ghnà :
Trid tròcair fòs an Tì a's aird',
cha ghluaisfear e gu bràth.
- 8 Aimfidh do ghìlac air t-uile nàmh :
air t-easgar do làmh dheas.
- 9 Mar àmhuinn theinteich nì thu iad,
an aimfir t-fheirg' d'an sgrios' :
'Na chorruich mhòir nì Dia gu fìor,
an flugadh fios air fad,
Is nithear orra milleadh fòs
le teine mòr gu grad.
- 10 An toradh sgriosuidh tu o'n tìr,
's an sìol o dhaoineibh as.
- 11 Oir chum iad chugad feall : is dhealbh
dò-bheait nach d'fheud' cur leis :

- 12 Is uime sin le d' fhaighdibh gleuft'
 air freing ri 'n aghaidh fùd,
 Bheir orra pilleadh air an ais,
 's gu rachadh iad air cùl.
- 13 Arduich thu fein, ad chumhachdaibh,
 a Thighearna nam feart :
 Mar sin fìor-chanaidh sinn do chliu
 is molaidh sinn do neart.

S A L M XXII.

- M**O Dhia, mo Dhia, com' threig thu mi ?
 le -fhurtachd uam an cein;
 O bhriathraibh goirt mo bhùiridh àird,
 gun fhuasgladh orm am fheum ?
- 2 Mo Dhia, cha d' thug thu freagradh
 fan là'n do ghair mi ort, [dhomh,
 An uair bu chòir dhomh tàmh fan
 cha'n'eil mi fein am thosd. [oidhch',
- 3 Gidheadh tha thusa fìor-ghlan naomh,
 a Dhe, oscionn gach fgeil,
 Ad chomhnuidh anns an àròs sin,
 am bheil cliu Israeil.
- 4 Afadfa rinn ar sinnfir bun ;
 is fhaor tha iad mar dh'earb.
- 5 Do ghlaodh iad riut, is fhaoradh iad ;
 dh'earb riut, gun aghaidh dhearg.
- 6 Ach mise fòs chà duin', ach cnuimh :
 gràin daoine, is tàir nan flògh.
- 7 Cùis crathaidh cinn, is casaidh beil,
 spòrs' do na chi mo dhòigh.

- 8 Ag ràdh, Do rinn e bun a Dia,
chum fuaigladh air 'na fheum :
Nis deanadh e a theafairgin,
o thug e dha làn-spèis.
- 9 Ach 's tus' an ti do bhuin amach
a broinn mo mhàthar mi ;
Is tu bu bharant' dòchais domh,
'n tra bha mi air a' chich.
- 10 O'n bhroinn do thilgeadh ortsa mi,
air bhith dhomh òg is maòth ;
O thainig mi o'n bhroinn amach
is tu mo Dhia ro-chaomh.
- 11 A Dhe na biofa fada uam,
oir 's dlù dhomh triobloid theann,
'S gun agam neach do m' chuideachadh,
no urra chuireas leam.
- 12 Do chuartaich umam mòran tharbh,
mu m' thimchioll air gach laimh :
Dh'iadh umam tairbh ro-laidir bhorb
am Bàsan bha nan tàmh.
- 13 Gu fairsing dh'fhosgail iad am beul,
mar leòmhnan àlta garg ;
A' tabhairt fithidh reubaidh orm,
le bùireadh fiadhaich borb.
- 14 Mar uisge dhoirteadh mis' amach,
mo chnàmhan sgàint' o cheil :
Mo chridh' am chom an taobh a stigh,
air leaghadh ta mar cheir.
- 15 Air tiormachadh mar phota crè
ata mo neart, a Dhe ;

- Mo theang' air leantuin dlù ri m' ghial,
gu h-ùir bhàis thug thu mi.
- 16 Oir dh'iadh iad umam madraidh gharg,
bhuail umam thall 's a bhos
Mòr-bhuidheann luchd na h-aingid
lot iad mo làmh 's mo chos. [heachd;
- 17 Mo chnàmhan uile feudaidh mi
an àireamh aon feach aon :
Gu geur ata'd ag amharc orm,
ag dearcadh orm gach taobh.
- 18 Mo thruscan eatorra do roinn,
croinn chuir iad air mo bhrot.
- 19 Ach fad om' chohhair, Dhia mo neart,
na fan, ach deifrich ort.
- 20 Do m'anam tàbhair fuasgladh deas
o'n chlaidhe gfaiteach gheur :
Is m'aon-ghradh caomh gu faorar leat,
o neart nam madradh treun.
- 21 O bheul nan leòmhnan laidir borb,
Dhe, fuasgail orm gun fìad :
O adharcaibh nam buabhull treun ;
oir chual thu mi gu grad.
- 22 Do m'bhràthraibh cuiream t-ainms' an
san eireachd molam thu. [ceill :
- 23 Shìoll Iacoib, 's a luchd eagail De,
glòir thugaibh dha is cliu :
Oirbhs', Iarmad Israeil air fad,
biodh eagalsan gu mòr.
- 24 Oir tarcuis riamh cha d'rinn air bochd,
's nìor ghabh e gràin d'a leon ;

- Cha d'fholuich, 's cha do cheil a ghnuis
 d'a threigfin ann a theinn ;
 Trà rinn e glaoth is gearan ris,
 thug eifdeachd dha gu binn.
- 25 'S ann ortsa bhios mo mholadh ard
 fa cho-thional, a Dhe :
 Mo mhòidean iocam fòs ann làth'r,
 na dream d'an eagal e.
- 26 Na daoine fin tha macanta
 ithidh, is gheibh an fàth :
 Na dh'iarras Dia ard-mholaidh e ;
 bhur cridh' bidh beo gu bràth.
- 27 Pillidh ri Dia gach iomall tir',
 is cuimhnichidh iad air :
 Seadh sluagh nam fineacha gu leir
 dhuit geill is urram bheir.
- 28 Arson gur le Iehobhah mòr
 an riogbacht le còir cheairt :
 'S am measg nam fineachan air fad
 's leis uachdranachd is neart.
- 29 Na daoine reamhar anns gach tir,
 ithidh, is geillidh dha :
 Dha cromaidh fios na theid san uaigh,
 cha chum neach anam beo.
- 30 Thig fliochd is feirbhis ni do Dhiù,
 dha measar iad mar linn.
- 31 Innsidh a cheart do'n àl ri teachd,
 gu b'efan sud a rinn.

IS e Dia fein a 's buachaill dhomh,
cha bhi mi ann an di.

2 Bheir e fainear gu luidhinn fios
air cluainibh glas le sìth :

Is fòs ri taobh nan aibhnichean
theid feachad fios gu mall,

Tha e gach uair gam' threorachadh,
gu mìn reidh anns gach ball.

3 Tha 'g aiseag m'anma dhomh air ais :
's a' treòrachadh mo cheum

Air fhlighibh glan na fireantachd,
air sgà dheagh-ainme fein.

4 Seadh fòs d'an gluaifinn eadhon trid
ghlinn dorcha sgàil' a' bhàis,

Aon olc no urchuid a theachd orm
ni h-eagal leam 's ni 'n càs :

Arson gu bheil thu leam do ghnà,
do lorg, 's do bhata treun,

Ata'd a' tabhairt co-fhurtachd
is fuasglaidh dhomh am fheum.

5 Dhomh dheasfuirg's bòrd air beul mo
le h-ola dh'ung mo cheann, [nàmh :

Cur thairis tha mo chopan fòs
ag meud an làin a t'ann.

6 Ach leanaidh maith is tròcair rium
an cian a bhios mi beo ;

Is comhnuigheam an àros De,
ri fad mo re 's mo lò.

- 'S Le Dia an talamh, is a làn :
an domhan 's na bheil ann.
- 2 Oir fhocruich e air cuantaibh e,
air fruthaibh leag gu teann.
- 3 Co e am fear a theid a suas
gu tulaich naomha Dhe ?
Is co na ionad naomha fan,
a sheafas leis gu reidh ?
- 4 An ti 'g am bheil na làmhnan glan,
is cridhe neo-chiontach ;
Anam nior thog ri diomhanas,
's nior lùgh mionn' ioganach.
- 5 An ti fin beannachadh o Dhia
gheibh e gu faibhir pailt,
Is ionracas faraon o'n Dia
's bun slàinte dha 'na airc.
- 6 'S i fin a' ghinealach 's an dream
a dh'iarras e gu mòr :
Ta 'g iarraidh t-aghaidh is do ghnùis
o Iacob, mar is còir.
- 7 Togaibh, a gheatachan, ur cinn,
is eiribh suas gu h-ard,
O dhorfa fìorruidh ; Rìgh na glòir,
gu tigeadh e g'a àit'.
- 8 Co e fin fein Ard-Rìgh na glòir' ?
an Tighearn' laidir treun,
Iehobhah neart-mhor cruaidh an cath,
bheir buaidh amach dha fein.
- 9 Togaibh, a gheataghan, ur cinn,
is eiribh suas gu h-ard,

- 9 O dhorfa fìorruidh : Rìgh nà glòir'
gu tìgeadh e g'a àit.
- 10 Co e fìn fein Ard-Rìgh na glòir ?
Iehobhah mòr nan slògh,
Se fein is Rìgh na glòir a t'ann,
gun choimeas idir dha.

S A L M XXV.

- D**HIA, togam m'anam riutfa suas.
- 2 Mo Dhia, mo mhuighin dheas,
Do m'ionnsuidh na leig aobhar nàir' :
do m'easgar gairdeachas.
- 3 Fo nàir' is mhafladh na leig neach
d'an gnà bhi feitheamh ort :
Ach nàire gu robh air an dream
a ni gun aobhar lochd.
- 4 Foillsich do ròdfa dhomh, a Dhe ;
ad shlighe teagaisg mi :
- 5 Is treoruich mi a t-fhirinn ghloin,
's mo theagasg dean, a Dhe :
Oir 's tu a's Tighearn ann gu dearbh,
's tu slàinte dhomh do ghnà,
Is ort ataim a' feitheamh fòs
le faighid mhòir gach la.
- 6 Cuimhnich, a Dhe, do thròcair chaomh,
do chaoimhneas làn do ghradh :
O chian nan cian a ta iad ann,
fan aimfir fad o'n la.
- 7 Na cuimhnich peacaidh m'òige dhomh ;
's na lochdan a rinn mi :

- A reir do thròcair cuimhnich orm,
air sgà do ghràis, a Dhe.
- 8 Is maith 's is dìreach Dia nan dùl :
is air an aobhar ùd
Do nithear leis na peacaich thruagh
a theagasg anns an ròd.
- 9 Treòruichidh e na daoine ciuin
am breitheanas gu ceart :
'S na daoine mìne teagaisgidh
'na fhlighe Dia nam feart.
- 10 An tròcair is an fhirinn reidh
fud flioh' ar Dia sgach ball ;
Dhoibhsan a chumas gealladh ris,
's nach leig a theist air chall.
- 11 Sgà tainmfa, lagh mo chionta fòs,
oir tha fud mor, a Dhe.
- 12 Co 'm fear d'an eagal Dia ? San ròd
's ion-roghnuidh feòluidh e.
- 13 An seasgaireachd ni anam tàmh,
's le fhliochd le ceart an tir.
- 14 'Tha rùn an Tighearn' ag an dream
d'an eagal e gu fìor :
Is nithear leis a chùmhnannt fòs
fhoillseachadh dhoibh gu ceart.
- 15 Ata mo fhùile fein do ghnà
ri Tighearna nam feart :
Arson gu spìonar leis mo chas
gu h-aith-ghearr as an rib.
- 16 Pill chugam, is dean tròcair orm :
am oanar taim, 's fo dhrip.

- 17 Tha teinn mo chridh' ag dol am meud:
faor mi o m'ambghar geur.
- 18 Feuch air mo phein, is m'an-shocair,
's mo pheacaidh lagh gu leir.
- 19 Mo naimhde guineach thoir fainear :
oir tha iad lion-mhor ann;
Fuath nimhneach agus mi-runach
tha aca dhomh gach am.
- 20 Dhia, coimhid m'anam, 's furtaich orm :
na leig fo nàire mi,
Mo dhòchas uile leag mi ort,
arson gur tu mo Rìgh.
- 21 Nis deanadh ionracas is còir
mo dhion; 's mi feitheamh ort.
- 22 Dhia, fuasgail air cloinn Israeil,
o'n uile ambghar goirt.

S A L M XXVI.

- T**HOIR ormfa breith, a Dhia nan dùl,
am neo-chiont ghluais mi fein :
O rinn mi dòchas maith a Dia,
cha fleamhnuich uam mo cheum.
- 2 Dhia, fionn mo chridh', is m'àirne fòs,
fidir is ceasnuich mi.
- 3 Oir dearcam air do chaoimhneas gràidh :
a t-fhirinn ghluais mi, Dhe.
- 4 Le cuideachd dhiomhain riamh nior
cha fiubhlam le luchd-saoibh. [shuidh;
- 5 Is beag orm co-thional an uile :
's cha fuidh mi fios le baoibh.

- 6 An neo-chionnt' glanaidh mi mo lamh :
is cuartuigh'm t-altair, Dhe :
- 7 Gu foillsichinn le moladh ard,
do mhiorbhuile gu leir.
- 8 Comhnuidh do theachs' is ionmhuin
a Thighearn' is a Dhe, [leam,
Gnà-àite bunaidh t-onorach
is leam ro-ionmhuin e.
- 9 Le peacachaibh, luchd-deanaimh uile,
na cruinnich m'anam bochd,
Na cuir mo bheath' nan cuideachd sud
tha fuileachdach gu lochd.
- 10 'G am bheil an donas mòr nan glaic :
duais-bhratha nan laimh dheis.
- 11 Ach gluaifeams' ann am neo-chiont fein,
ad thròcair saorsa mis.
- 12 'Na seafamh ta mo chos gu beachd
air ionad comhnard reidh :
Is ann an co-thional nan naomh,
beannuicheam thusa, Dhe .

S A L M XXVII.

- S**E Dia mo sholas, is mo shlàint',
co chuireas eagal orm ?
'S e neart mo bheatha Dia nan dul,
co chuireas fait'gheas fùm ?
- 2 Mo naimhde, m'eaf-cairde, luchd-uile,
tra thainig orm gu bras,
Gu gionach dh'itheadh m'fheola suas ;
fhuair tuifleadh, thuit gu cas.

- 3 Sluagh nàmhaid ge do theifdeadh mi,
ni h-eagal le mo chridh' :
D'an eireadh cogadh m' aghaidh fòs,
as fo mo bhun do ni.
- 4 Aon ni do mhiannuich mi o Dhia,
gu minic iarram e :
A bhith am chomhnuidh feadh mo la
an tigh 's an àros De ;
A chum gu faicinn fein gu glan
maise Iehobhah mhòir,
Gu fiosaichinn 's gu faighinn fgeul,
'n a theampull mar is còir.
- 5 Oir ni e m' fhòlach 'n am na h-airc
'na phubull : dion do ni
An diomhaireachd a phàilliuin dhomh,
air carraig cuiridh mi.
- 6 Osciunn mo naimhde ta fa m' chuairt,
nis togar suas mo cheann :
Glan-iobairt aoibhneis uime fin
g'a phubull bheirear leam :
Is feinnidh mi gu togarach,
feadh, canam fòs gu binn
Ceol agus moladh ard do Dhia
air feadh mo rè 's mo linn.
- 7 Le guth mo bheil trà eigheam riut,
thoir eifdeachd dhomh, a Dhe :
Le iochd dean tròcair orm is fòir,
gu gràs-mhor freagair mi.
- 8 Iarr m' aghaidh, 'n uair a thuirt thu
an sin thuirt m'anam leat, [rium

T-aghaidh, 's do ghnùis, a Dhia nan
fin iarram fein gu h-ait. [gras,

- 9 Na folaich uam do ghnùis, am feirg
na dibir t-òglach fein :
'S tu chuidich leam : à Dhe mo shlaint',
na fàgfa mi 's na treig.
- 10 Trà threigeas m'athair mi gu tur,
's mo mhàthair fòs faraon,
Do ni an Tighearna an fin
mo thogail furas gu caoin.
- 11 Dhia, teagaisg dhomh do shlighe fein :
is treòruich mise, Dhe,
Fa chùis mo naimhde mi-runach,
air ceumaibh dìreach reidh.
- 12 Do mhi-run m'eamhairde ro-gheur
na tabhair thairis dhomh :
Oir dh'eirich rium luchd-fianais bhreig,
is dream a bhrùchdas nimh.
- 13 Rachadh mo mhisneach uil' air cùl,
mur creidinn maithreas De,
Gu faicinn sin an tir nam beo,
do m' fhuasgladh ann am fheum.
- 14 Fuirich gu faighidneach ri Dia,
glac chugad misneach mhòr,
Is bheir e spionnadh cridhe dhuit :
fuirich ri Dia na glòir.

A Dhia, mo charraig, eigheam riut,
ad thosd na biofa uam :

- Eagal le d' thosd, gur cosmhuil mi
riusan theid fios do'n uaigh.
- 2 Guth m' achuinge, trà eigheam riut,
eisd thus' an sin, a Dhe :
Trà thogas mi mo lamhan suas
gu d' theampull naomha fein.
- 3 Le luchd an uilc 's na h-ea-corach
na tarruing mi gu bràth ;
Ri 'n coimhearsnaich a labhras sìth,
ach olc nan cridhe ta.
- 4 A reir an oibre, thabhair dhoibh,
doreir an rùin chum lochd :
Is diol-sa riu droch ghnìomh an làmh,
anhluidh mar thoill iad ort.
- 5 Do bhrì nach tuig iad oibre Dhe,
no gnìomh a laimhe fòs,
Do nì e milleadh orr' is claidh',
's cha dean an togail suas.
- 6 Arson guth m' achuinge gu d'eisd,
mòr-bheannuicht gu robh Dia.
- 7 Do chuir mo chridh' a dhòchas ann,
's e Dia mo neart 's mo sgia.
Ataim ag faghail cuideach' uaidh' :
mar sin le dochas ait
Mo chridh' tha làn , 's le m'oran binn
fìor-mholam e gu pailt.
- 8 Se Dia is neart, 's is treise dhoibh,
oir tha e fein gu deas
Na neart, 's 'n a spionnadh flainte dlù
do'n tì do ungadh leis.

- 9 Dhia furtaich air do phobull caomh,
is beannuich t-oighreachd fein,
Dhoibh thabhair beath', is teachdantir,
tog iad am feafd, a Dhe.

S A L M XXIX.

THugaibh a laochraidh laidir threun,
do Thighearna nam feart,
Thugaibh do'n Tighearn' ud-faraon
glòir, urram, agus neart.

- 2 A ghlòir a's cubhaidh fòs d'a ainm,
thugaibh do'n Dia ro.threun :
Sleuchdaibh do'n Tighearna faraon
am mais' a naomhachd fein.

- 3 Tha guth Dhe air na h-uisgeachaibh :
is fòs ni Dia na glòir
Ard-thairneanach, is fuidhidh e
air uisgibh laidir mòr.

- 4 Tha guth an Tighearna gu beachd
mòr-chumhachdach is treun :
Tha guth an Tighearna faraon
làn mòralachd ann fein.

- 5 Bristidh an Tighearna le ghuth
na Seudair a ta fàs :
Is bristear Seudair Lebanoin
le ghuth-san aig a chruas.

- 6 Do bheir e orra leum gu clist'
amhluidh mar ghamhuin bò :
Sliabh Shirion is Lebanoin
mar bhuabhull meargant' òg.

- 7 Sgeoilidh guth Dhe an dealanach ;
 8 am fàfach crathaidh e :
 Seadh fàfach Chadeis mar an ceudn'
 's e Dia a chrathas e.
- 9 Bheir guth Dhe fòs air aighibh àllt'
 grad-sgarachdain r'an laoigh ;
 Is lomaidh sud na coillte diù,
 ag rùsgadh bharr nan craobh :
 Is ann a theampull naomha-fan,
 cuiridh gach neach an ceill
 Glòir agus onoir mhòr ar Dia ;
 'g a mholadh-fan d'a reir.
- 10 Tha Dia 'n a chomhnuidh air an tuil ;
 's 'na thuidh' am feasd' na Rìgh.
- 11 Bheir Dia da phobull neart : is bheir
 dhoibh beannachadh le sìth.

S A L M XXX.

- D**Hia, molam thu, oir thog thu mi,
 gàir' m'eaf-cair cha d'rinn diom.
- 2 A Dhia mo Thighearn', ghlaodh mi riut,
 is shlanuich thusa mi.
- 3 Do thogadh m'anam leatfa, Dhe,
 glan as an uaigh anios :
 Is ghleidh thu mi gu sàbhailt' beo,
 do'n t-flochd nach rachuinns fios.
- 4 Do'n Tighearn' àrd gu ceòl-mhor binn
 feinnibh, a naomh-shluagh fein,
 Ri cuimhneach' air a naomhachd-fan
 sgaoilibh a chliu an cein.

- 5 Oir fhearg cha mhair ach mionaid bheag;
'na dheagh-ghean beatha ta:
Trà feasgair ge do robh ann bròn,
thig aoibhneas leis an là.
- 6 Am fhocair thubhairt mi mar fo,
Cha ghluaisfear mis' am feafd:
- 7 Le d' thròcair thug thu air mo chnoc
gu daingean suas gu d' fheas:
A Dhe, do chèil thu orm do ghnùis,
chuir sin gu trioblaid mi.
- 8 Dhia, riut do ghlaodh: is rinn ri Da
mo ghearan is mo chaoi.
- 9 Ciod i an tairbh' am fhuilfa ta,
taireis mo chur fan uaigh?
Am molar thusa leis an ùir?
an toir air t-fhirinn luadh?
- 10 Eisd rium anis, a Dhia nan dùl,
dean tròcair orm is gràs:
Is biofa Dhe t-fhear-cuid'idh leam
trà tharlas dhomh bhi 'n sàs.
- 11 Mo bhròn gu damhsa chaochail thu,
is m'eudach saic faraon
Do sgaoil thu dhiom, is chrìosluich mi
le h-aoibhneas air gach taobh.
- 12 Mo ghlòir gu feinneadh dhuitfa cliu,
gun idir bhi 'na tofd:
A Dhia mo Thighearn' bheiream dhuit
mòr-bhuidheachas am feafd.

- A** Sadfa, Dhe, ni mise bun ;
 nair' orm na leig am feafd :
 Dean fuafgladh dhomh a' t-ionracas
 o thrioblaid is o cheist.
- 2 Do chluas do m'ionnfuidh crom anuas,
 is furtaich orm gu dian :
 Ad charraig tuinnidh' biofa dhomh,
 tigh-tearmuinn chum mo dhion.
- 3 O's tu a's carraig dhileas dhomh,
 's mo dhaighneach laidir treun,
 Is uime fin sgàt-ainme, Dhe,
 treòruich, is stiur mo cheum.
- 4 Saor as an rib a dh'fholuich iad
 buin mis' amach, a Dhe :
 Arson gur tus' an ti amhàin
 a's neart 's a's treòir dhomh fein.
- 5 Ad laimhs' amhàin, a Dhia nan dùl,
 mo spiorad tiomnam suas :
 A Dhia na firinn is mo Thriath,
 's tu dh'fhuafgail air mo chruas.
- 6 Is fuath leam iad a bheir fanear
 na breuga diomhanach :
 Ach dòchas ann an Dia nan gràs
 chuir mi gu muinghineach.
- 7 Ad thròcair biom gu h-aoibhneach ait :
 oir thug thu, Dhe, fainear
 Mo thrioblaid ; 's m'anam ann an teinn,
 bha thusa fìofrach air.
- 8 Cha d' rinneadh leat mo dhruideadh
 an laimh an nàmhaid threin : [suas

- An àite fairfing fhocruich thu
mo chasan is mo cheum.
- 9 O ta mi, Dhe, an trioblaid mhòir,
dean tròcair orm gu cas :
Mo fhùile, m'anam, is mo bholg
le bròn air seargadh as.
- 10 Oir chlaoidheadh m'anam as le bròn,
's mo bhliadhnai' fòs le caoidh :
Do bhrì mo lochd chaidh as do m'
mo chnàmhan air an claidh. [neart,
- 11 Mar aobhar fanoid tha mi fòs
do m' eaf-cairdibh gu leir,
Gu sonraichte do m' choimhearsnaibh
mar mhafladh tha mi fein.
Is do luchd m'èolais fòs ataim
am aobhar geilt is fuath :
Gach neach a chi mi air an t-fràid,
a' teicheadh uam gu luath.
- 12 Mar dhuine marbh air dol a cuimhn' ;
mar shoitheach briste mi.
- 13 Oir chualas toibheim mòrain dhaoin ;
eagal gach taobh do bhi :
Am aghaidh 'n uair a chruinnich iad,
dhealbh iad mo bheatha sgrios.
- 14 Ach dhiotsa, Dhe, do rinn mi bun ;
is tu mo Dhia, deir mis'.
- 15 Tha m'aimfirean ad laimhsa, Dhe,
orm furtaich agus fòir
O laimh mo naimhdean, is o'n dream.
ta leanmhuin orm an tòir.

- 16 Do ghnùis is t-aghaidh dealraicheadh
air t-òglach dileas fein :
Air sgà do ghràsa carthannach,
mo fhaoradh dean gu treun.
- 17 Na leig fo nàire mhaflaidh mi,
a Dhia, oir ghairm mi ort :
Ach nàire biodh air luchd an uile ;
biodh iad fan uaigh 'nan tofd.
- 18 Cuir beil nam breug, a Dhe, 'nan tàmh
labhras guh-àrdanach.
'Naghaidh nam firean spreigeadh cru-
gu spèideil tailceafach. [aidh
- 19 Cia meud do mhaith a thaig thu dhoidh
d'an eagal thu faraon ;
'S a rinn thu do na dh'earbas riut,
am fianais chloinn nan daoine !
- 20 O àilghios dhaoine ni thu 'n dion,
fo dhiomhaireachd do ghnùis ;
'S am pàillion fòs o strì nan teang',
ni didein dhoibh 'nan cùis.
- 21 Dia gu ma beannuichte gu bràth :
oir dh'fhoillsich e dhomh fein
A chaoimhneas càirdeil iongantach,
an cathair laidir threin.
- 22 Thubhairt mi 'm dheifir, Scaitht' ataim
o bheachd do fhùl amach :
Ach chual thu 'n uair a ghlaodh mi riut,
guth m'afluigh ghearanaich.
- 23 Gràdhuichibh Dia, O naoimh, air fad :
oir Dia do'n treibh-dhireach

- Do ni sàr-dhion, is diol gu pailt
do'n uaibhreach àilghiosach.
- 24 Sibhse a chuir an Dia nan gràs
ur dòchas mar is còir,
Bibh misneachail, is cuiridh e
neart ann ur cridh' is treòir.

S A L M XXXII.

- 'S Beannuicht an duine fin a fhuair
'na pheaca maitheanas,
A fhuair le tròcair folach air
a chiont' is eaf-aontas.
- 2 'S beannuicht an ti nach agair Dia
'n a sheachranaibh ni 's mò,
Is ann a spiorad fòs nach bheil
claon-chealgair eachd no gò.
- 3 Ag fantain dhomh gu fad am thàmh,
luidh air mo chnàmhaibh aois ;
Is b'amhluidh fin gach la mo chor,
le dol do m'bhùireadh suas.
- 4 Oir ormfa bha do làmh gu trom,
air feadh gach oidhch' is la :
Mo bhrì gu tart an t-samhrai' theith
air atharracha' ta.
- 5 Làn-fhoillsich mi mo pheaca dhuit,
nior cheil mi m'aingidheachd :
Nim' aideachadh (thuirt mi) do Dhia,
is mhaith thu cron mo lochd.
- 6 So fà mu'n guidh riut gach aon naomh,
fan am am faighear thu :

Gu dearbh an tuil nan uisgeach mòr,
cha ruig ad air gu dlù.

- 7 Tha thusa t-ionad foluich dhomb,
ni coimhead orm o theinn ;
Is nithear leat mo chuartuchadh
le h-oran faorsa binn.
- 8 Fìor-theagaisgeam is feolam dhuit
am bealach is an t-iùl,
San d'thigeadh dhuitfa triall gu ceart ;
fin feolam dhuit le m' fhùil.
- 9 Na bibh mar mhuilidh, no mar each,
na h-ainmhidhean gun chiall :
Ri'n cuirear, chum nach d' thig iad ort,
teann-sparrag frein 'nan gial.
- 10 Is lion-mhor bròn aig luchd an uile :
ach neach d'am baránt' Dia,
Ta thròcair dol m'a thimchioll-san
d'a dhidein mar ni fgia.
- 11 A dhaoine treibh-dhireach, an Dia
bibh aoibhneach agus ait :
Is deanaibh gàirdeachas, gach neach
'g am bheil an cridhe ceart.

S A L M XXXIII.

- O** Sibhse ta 'nur fireanaibh
biodh aiteas oirbh an Dia :
Oir 's cubhaidh do na daoine còir
bhi tabhairt cliu do'n Triath.
- 2 Air clairsich thugaibh moladh dha ;
is air an t-saltair ghrinn,

- Air inneal ciuil nan teuda deich
feinnibh do Dhia gu binn.
- 3 Is canaibh dha-san oran nuadh :
àrd-feinnibh fonn gun stad.
- 4 Oir's ceart a reachd ; am firinn fòs
ta oibre deant'air fad :
- 5 Is ionmhuin lefan còir is ceart :
lion maitheas De gach tir.
- 6 Rinn focal De na neamh',s an sluagh
rinn guth a bheil gu leir.
- 7 Mar thorr ata e carnadh suas,
uisge na fairge mòir :
A' coimhead fòs na doimhne suas,
gu dileas an tigh-stòir.
- 8 Nis roimh an Tighearna gu mòr
biodh eagal air gach tir ;
Is air na dh'àiticheas an faogh'l
biodh ogluidheachd gu leir.
- 9 Oir labhair Dia, is rinneadh e :
dh'orduich, is chuir air chois.
- 10 Chuir comhairle nan sluagh air cùl :
is innleachd dhaoin' air ais.
- 11 Tha comhairle Iehobhah mhòir
gu feasach buan am feasg ;
Smuaintean a chridhe mar an ceudn'
o linn gu linn gun cheist.
- 12 'S beannuicht am fine sin'g am bheil,
mar Dhia Iehobhah treun :
'S am pobull fòs do roghnuich e
mar oighreachd bhuan dha fein.

- 13 Air chloinn nan daoine feallaidh Dia,
o neamh nan speur anuas.
- 14 'S leir dh'a gach neach fa chruinne-che
o ionad comhnuidh shuas.
- 15 An cridh' air aon-dòigh chumadh leis :
thug e fanear an gnìomh.
- 16 Cha tearruin Rìgh le meud a shluaigh :
do'n laoch neart mòr cha dìon.
- 17 An t-each an comhrag diombhain e,
a dheanamh furtachd leis ;
No dheanamh fuasglaidh ri am feim,
ge mòr a lùgh 's a threis'.
- 18 Feuch sùilean De gu furachair
air a luchd eagail fein.
Is air an droing sin as a ghràs
ni muinighin gu treun :
- 19 An anam chum a dhìon o'n bhàs,
's o'n ghort an cumail beo.
- 20 Ar n-anam feithidh e air Dia :
ar neart, 's ar sgia gach lò.
- 21 Oir ann-fan ni ar cridh' a fìgh
ùr ghàirdeachas gun dì :
Is cuiridh finn na ainm ro-naomh
ar muinighin gu fìor.
- 22 Do thròcair gu robh oirn' gu caomh,
a Thighearna, gach la,
Do reir mar chuir finn annad fein
ar dòchas treun do ghnà.

I Ehobhah beannuicheam gu h-ard
gach àimsir is gach trà :

A chliu 's a mholadh ann am bheul
gu h-ìom-raiteach do ghnà.

2 Is anns an Tighearna ro-threun
ni m'anam uail is gloir :

Trà chluinneas sud na daoine fèimh
ni'd gairdeachas ro-mhor.

3 Ardaichibh leamfa Dia nam feart,
molamaid ainm le cheil'.

4 Dh' iarr mise Dia, chual e, is bhuin
mi as gach gàbhadh geur.

5 Dh' amhairc iad air, is dhealruich iad
gun nàire air an gruaidh.

6 Do ghlaodh am bochd, is dh'eisid ris
is dh'fhuasgail as gach truaigh. [Dia,

7 Ta aingeal De ag campuchadh
mu'n dream d'an eagail e,
D'am fhuasgladh is d'an teasairgin
o'n trioblaidibh gu leir.

8 O blaisibh agus faicibh so,
gur maith 's gur milis Dia :
Am fear sin beannuicht e gu beachd
a dh'earbas as an t-riath.

9 Fìor eagail De, biodh oirbh, a naoimh :
oir uireasbhuidh no di,

Ni bheil air a luchd eagail-san,
fìor-chràbhadh dha no di,

10 Bidh easbhuidh air na leomhnaibh òg,
is acras air gach leth;

Ach air an dream a dh'iarras Dia
cha cheilear aon ni maith.

- 11 Thigibh, a chlann, is eisdibh rium :
dhuibh feolam eagal De.
- 12 Co'm fear le'm b'aill bhi fada beo,
chum maith gu faiceadh e ?
- 13 Coimhid do theanga fein o'n olc,
's o labhairt ceilg do bheul.
- 14 Seachainn an t-olc, is dean am maith :
iarr fìochaint, 's lean gu geur.
- 15 Tha sùile De air fireanaibh,
's a chluas ri'n glaoth gu fìor.
- 16 Tha gnùis De 'n aghaibh daoì, a chum
an cuimhn' a sgrios a tìr.
- 17 Do ghlaodh na fireana ri Dia,
is dh'eisd e riu gu grad,
Thug furtachd agus fuasgladh dhoibh
o'n amhgharaibh air fad.
- 18 Do'n mhuintir 'g am bheil cridhe brùit,
ro-dhlù tha Dia gun cheist :
Ni efan furtachd fòs do'n dream
'g am bheil an spiorad brist'.
- 19 Is lion-mhor trioblòid agus teinn
thig air an fhìrean chòir.
Ach afd air fad ni Dia nan gras
a theasairgin fadheòidh.
- 20 A chnàmhan uile coimh'didh e :
cha'n 'eil a h-aon diubh brist'.
- 21 Ach marbhaidh olc an duine daoì,
is claoidhear e gun cheist :

Is luchd an fharmaid, tha toirt fuath
do dhaoineibh còir is ceart,
Mòr-chiontach fàgar iad 'nan lochd,
di-mhilltear iad gu beachd.

- 22 Anam a mhuinntir fein gu leir
— saor-fhuasglaidh Dia gach am,
Cha mhillear idir neach dhiubh fud
chuireas an dòchas ann.

S A L M XXXV.

TAgair a Dhia, ri luchd mo f-thri;
cuir troid air luchd mo chath'.

Glac fein do thargaid, is do sgia,
eirich, dean coghnadh maith.

- 3 Glac fòs do fhleagh, 's air luchd mo
am bealach druid gu teann: [thòir
Ri m'anam abair fein mar fo,
Is mi do choghnadh ann.

- 4 Trom-nàir is masladh gu robh dhoibh
ta 'g iarraidh m'anma bhochd:
Is pilleadh iad le h-amhluadh geur,
ta smuainteach' chugam lochd.

- 5 Biodh iad mar mhuillnein dol le gaoith:
biodh aingeal Dhe 'nan toir.

- 6 Biodh aingeal De 'g an ruith gu teann,
dorch' fleamhuinn biodh an ròd.

- 7 Oir eangach dh'fholuich iad san dìg,
gun aobhar no cion-fà;
Sin chladhaich iad gun chùis air bith,
chum m'anam chur an fàs.

- 8 Gun fhios, gu d'thigeadh dòrainn air,
is glacar e fan lìon
A dh'fholuich e : fan dòghrain cheudn'
tuiteadh e fein gu dian.
- 9 Ni m'anam gàirdeachas an Dia :
's na fhurtachd fòlas mòr.
- 10 Is their mo chnàmhan uile, Dhe,
Cia choi'-meas riuts' is còir;
Ni teafairgin do'n duine bhochd
o'n neach ta air ro-threun,
An t-ainnis is am bochd o'n ti
le'm b'àill a chlaoidh gu leir?
- 11 Luchd fianais bhreige dh'eirich rium,
is chuir iad as mo leth
Na nithe sin, gu h-eucorach,
nach b'fhiosrach mi am bith.
- 12 Olc dhiol iad rium an eiric maith
chum m'anam chur fo leòn.
- 13 Ach mis', air bhith dhoibh sud gu tin
ghabh umam culaidh bhròin :
M'anam le trasgadh dh'ùmhluich mi,
's phill m'urnaigh ann am chrìos.
- 14 Marcharaid, bràth'r, no fear-caoi' màth'r
gu brònach crom ghluais mis'.
- 15 Ach chruinnich iad, is bha iad ait,
air bhith dhomh ann an teinn :
Gun fhios domh, chruinnich prafcan
gun tàmh mo reubadh rinn. [grand',
- 16 Le cealgairibh gu fànoideach,
'nam feist' rinn spòrsa dhìom,

- Do chasadh leo am fiacra rium,
ri magadh orm gu dian.
- 17 Cia fhad is leir dhuit fo, a Dhe ?
faor m'anam fein gu cas
O'm milleadh-fan ; mo fheircin fòs,
tearruinn o leomhnuidh bras.
- 18 Làn-bhuidheachas do beiream dhuit
am measg an tionail mhòir ;
'S am measg an t-fluaigh trà's lion-mhor
àrd-mholam thu le glòir. [iad,
- 19 Mo naimhde ta gun aobhar rium,
nior robh ac' aoibhneas dhìom :
Do'n dream a thug domh fuath gun
am chaogadh fùl na biom. [chùis,
- 20 Oir ann an sìth cha'n eil an tlachd,
ach ann am beartaibh claon,
An aghaidh dhàine ciuin na tìr,
g'am buaireadh air gach taobh.
- 21 Gu fairfing dh'fhosgail iad am beul,
is rium, Ha, ha, a deir,
Do chi a nis ar fùil an m
bu mhiannach lein teachd air.
- 22 Ach chunnaic thusa fo, a Dhia,
na bi ad thosd am fheum :
A Thighearn' is a Dhia nam feart,
na fuirich uam an cèin.
- 23 Tog ort, is mosgail chum mo cheart,
fa m' chùis, mo Dhia, 's mo Rìgh.
- 24 Dhia, dean a reir do cheartais breith,
is dhoibh nior b'aoibhneas mi.

- 25 Nan cridh' na h-abradh iad riu fein,
 Aha, fe sùd ar miann :
 Is fòs na h-abradh iad a choidhch',
 do fhluig finn e gu dian.
- 26 Biodh orra nàir', is tairngear iad
 gu h-amhluadh mòr le cheil',
 Ata gu fuilbhir is gu h-ait,
 ri faicinn m'amhghair gheir :
 Is biodh iad air an fgeaduchadh
 le mafladh is le nàir',
 Tha 'g iarraidh urraim mhòir dhoibh
 am aghaidhsa gun tàmh. [fein]
- 27 Biodh aoibhneas orra, 's gàirdeachas,
 a sheafas dhomh mo choir :
 Is abradh iad, Mòr-chliu gu robh
 do Thighearna na gloir,
 Ta gabhail tlachd do shonas buan
 a fheirbhifich do ghnà.
- 28 Is air do cheartas thig mo bheuls',
 is air do chliu gach trà.

S A L M XXXVI.

- D**EIR easaontas an droch-dhuin' so
 am chridh' is ann am chliabh,
 Fìor-eagal De am beachd a shùl
 cha 'n 'eil, is cha robh riamh.
- 2 Oir ni e brionnal baoth ris fein
 do reir mar thaitneas ris ;
 A chionta gus am foillsichear
 mar aobhar fuath d'a sgrios.

- 3 Fìor- chluaintearachd is eucoir mhòr,
fud cainnt a bheil gu tric :
Do sguir e fòs o dheanamh maith,
is leig e dheth bhi glic.
- 4 Aimhleas 'n a leabuidh tha e dealbh ;
fan t-flighe nach bheil maith
'Ga fhuidheachadh 's 'ga shocruch' fein ;
ni h-oillteil leis beart shaith.
- 5 Do thròcair tha sna neamhaibh fhuas,
a Thighearn' is a Dhe ;
Gu ruig na nèil is àird' nan speur
lan- ruigidh t-fhirinn reidh.
- 6 Do cheartas mar na fleibhtibh àrd ;
do bhreith mar dhoimhneachd mhòir ;
Air duine 's ainmhidh ni thu, Dhe,
deagh-choimhead agus fòir.
- 7 O Dhia : is prifeil onorach
do chaoimhneas gradhach caoin ;
Fo sgàil do sge' ni uime sin,
làn-dòchas clann nan daoine ;
- 8 Le faill do theach is t'àrois phailt
sàfuichear iad gu mòr :
Ast-abhainn lan do fhòlasaibh
deoch bheir thu dhoibh r'a h-òl,
- 9 Tobar na beatha ta gu dearbh
agads' a Dhia nan dul ;
Is ann ad fhòlus dealrach glan,
chi sinne fòlus iuil.
- 10 Maireadh do chaoimhneas gràidh, a Dhe,
d'on dream chuir eòlas ort ;

Is buanaich t-ionracas faraon
do luchd a' chridhe cheairt.

- 11 Na leig do chois an ardain bhuirb
am aghaidh teachd, a Dhe,
Is lamh an droch-dhuinn' aingidh fòs
gu brath na tulgadh mi.
- 12 An fin do thuit luchd-deanaimh uile;
is leagadh iad afios,
Ag diobhail spionnaidh agus lùith,
cha 'd thig iad tuille nios.

S A L M XXXVII.

LASAN no campar na biodh ort
mu dhaoineibh aingidh olc,
Is na gabh farmad ris an dream
a bhios a' deanamh lochd.

- 2 Oir amhluidh mar is dual do'n fheur,
glan-sgathar iad gu grad,
Is amhluidh mar na lusa maoth
crion-seargaidh iad air fad.
- 3 Cuirfa do dhòchas ann an Dia,
is deanar maitheas leat,
Mar fin fìor-mheallaidh tu an tìr,
's beathuichear thu gu beachd.
- 4 Gabh tlachd an Dia, is bheir e dhuit
làn-rùn do chridh' a choidhch'.
- 5 Do shlighe tabhair suas do Dhia;
earb ris, is bheir gu crìch.
- 6 Foillsichidh e do chòir 's do cheart,
mar sholus glàn nan trà,

- Is amhluidh mar àrd-mheadhon-laoi
do bhreitheanas do ghnà.
- 7 Gu sàmhach fan ri Dia nan dùl,
is feith le faighid leis ;
An ti 'n a fhlig' a shoirbhicheas,
na gabhsa farmad ris ;
- Fa chùis an fhir a bheir gu buil
a dhroch-bheart innleachdach.
- 8 Leig corrnich dhìot, treig fearg : chum
na biofa frionasach. [uile
- 9 Oir droch-dhaoin' is luchd deanaimhuile
glan-sgathar as gu leir :
Ach lion 'g am bheil an fùil ri Dia,
buan-mhealaidh iad an tìr.
- 10 Oir feithsa gu fòil re h-uair bhig,
's an droch-dhuin' ni 'm bi ann :
'S 'na ionad fòs, ma bheir fanear,
cha bhi e fein no chlann.
- 11 Ach meallaidh daoine tèimh am feafd
am fearann is an tìr :
Làn-sholas bheirear dhoibh faraon,
an faibhireachd na sìth.
- 12 Tha 'n t-àingidh cumadh lochd do'n
's a' casadh fhiacra ris. [t-faoi,
- 13 Ni Dia air fanoid ; o's da s' leir
gur dlù air la a sgrios.
- 14 Na h-aingidh nochdaidh iad an lann,
is chuir am bogh air ghleus,
A leagadh aim-beartach is bhoichd,
's a mharbhadh luchd deagh bheus.

- 15 An claidhe theid nan cridhe fein,
theid air am bogha claoi'.
- 16 'S fearr beagan aig an duine chòir,
na fàibhreas mòr nan daoì.
- 17 Oir gairdeana nan droch-dhaoine
mion-bhristear air an cruas ;
Ach daoine coir is fireanaich
ni Dia an cumail suas.
- 18 Air aimfiribh nam fireanach
is fìofrach Dia gun cheist :
An oighreachd is am bunadh fòs,
doibh 's maireannach am feasd,
- 19 Cha chuirear iad gu ruidheadh gruaidh
's an aimfir ghàbhuidh olc :
Oir gheibh iad uil' an fàth gu leòr
an làithibh gainne 's gort.
- 20 Ach sgriofar droch-dhaoìn', naimhde Dhe
bidh iad mar shàill nan uan :
Lan-mhilltear iad is theid dhoibh as
mar dheataich nach 'eil buan.
- 21 An iasachd gabhaidh daoine daoì,
's cha diol a ris air ais ;
Am firean tha e tròcaireach,
is nithear paillteas leis.
- 22 Oir meud 's a fhuair a bheannachd-san,
fìor-mheallaidh iad an tìr :
'S an dream a gheibh a mhallachd-san
lom sgriofar iad gu leir.
- 23 Tha Dia ag stiuradh ceumana
an duine naomha chòir :

- Is tha e gabhail tlachd is toil
d'a fhlighe-fan gu mòr.
- 24 D'an tarladh dha gu tuiteadh e,
cha tilgear uil e fios :
Oir tha an Tighearna le laimh
'g a chumail suas a rìs.
- 25 Bha mise òg, 's a nis an aois ;
is riamh cha'n fhaca mi
'N a dhiobrachan an duine còir,
no fhliochd ag iarraidh bidh.
- 26 Sior thruacant' e, is coinghiollach :
beannuicht' a fhliochd ata.
- 27 Seachainn an t-olc, is dean am maith,
is comhnuidh gabh gu bràth.
- 28 Is toigh le Dia ceàrt bhreitheanas,
a naoimh cha treig e choidhch',
Sior choimhdear iad : ach fgathar fios
droch fhliochd nan daoine daoì.
- 29 Meallaidh na fireana an tir ;
buan chomhnuidh ni iad innt'.
- 30 Thig beul an t-faoi air gliocas glan,
a theang' air rogha cainnt.
- 31 Tha lagh a Dhia a fìgh na chridh :
cha sleamhnuich uaidh' a cheum.
- 32 Tha 'n droch-dhuin' feitheamh air an
d'a mharbhadh is d'a theum. [t-faoi
- 33 Cha 'n fhàg an Tighearn' e 'na laimb,
a dheanamh air droch-bheairt,
Cho'n fhàgar ris e ann am binn
trà chuirear e fo cheairt.

- 34 Feith thus' air Dia, is gluais 'n a ròd,
is arduichear leis thu,
An tir gu meall thu, is droch-dhaoin'
'g am milleadh chi do fhùil.
- 35 An duine malluicht chunnaic mi
an neart, 's an inbhe mhòir,
'Ga sgaoileadh fein amach mar chraoibh,
ag fàs gu dofrach ùr.
- 36 Ach chaidh e feach, is feuch cha robh ;
dh'iarr, is cha d' fhuaras e.
- 37 Amhairc is feuch gur sìth is crìoch
do'n duine dhìreach reidh.
- 38 Ach sgriosar luchd an eas-aontais,
is theid dhoibh as faraon :
Di-mhilltear agus sgathar sìos
crìoch dheireannach dhroch-dhaoin'.
- 39 Ach furtachd fhior nam firean fòs,
thig sin o Dhia nan dùl :
Is anns an aimsir thrioblaidich,
's e 's barant' air an cùl.
- 40 Thig treis' is furtachd chuc' o Dhia,
le fuasgladh an deagh-am :
Saorar leis iad o dhaoineibh olc,
o chuir iad muinghin ann.

S A L M XXXVIII.

O Thighearn', ann ad chorroich mhòir
na cronuich mi gu garg,
Na dean mo smachdùchadh gu geur
an uair a lasas t-fhearg.

- 2 Oir tha do fhaighde guineach geur
sàithht' annam fein gu dlù :
Is orm a ta do làmh gu trom,
gam leagail anns an ùir.
- 3 Cha 'n'eil maoin fallaineachd am fheòil,
arson do chorruich gheir :
Am chnàmhaibh cha'n'eil tàmh na fois,
arson mo pheacaidh fein.
- 4 Oir chaidh mo pheacaidh os mo chionn :
ta'd orm nan eire thruim.
- 5 Mo chreuchda ta ro-lobhta, 's breun,
mo ghòruich 's coireach rium,
- 6 Tha mi gu cràiteach, ea-slan, crom,
a' triall gach la le bròn.
- 7 Mo leasfraidh làn do ghalar grànd' :
gun fhallaneachd am fheòil.
- 8 Taim lag is brùit' : ag bùireadh fòs
trid mi-shuaimehnas mo chridh'.
- 9 Ad lath'r, a Dhe, tha m'uile mhiann :
nì'm foluicht' ort mo chaidh.
- 10 Mo chridhe ta fìor-phlòscartaich,
mo neart dh'fhag mi gu glan :
An taic ri fradharc geur mo shùl,
fin agam fòs cha d'fhan.
- 11 Tha luchd mo ghaoil 's mo chairde ca-
ag seasamh fad o m'bheum, [omh
Mo choimhearfnaich is luchd mo phàirt
ag teicheadh uam an cein.
- 12 Sealg orm ata luchd iarraidh m'anm'
luchd iarraidh m'uile a ghnà ;

- Ag labhairt nithe aimh-leasach,
's a' fmuainteach ceilg gach la.
- 13 Ach mise, amhuil bodhar mi
nach cluinneadh guth no sgeul;
Is cosmhuil mi ri duine balbh
gun chomas fofglaidh beil.
- 14 Mar fin mar dhuine mi nach cluinn,
gun achasan 'na bheul.
- 15 Oir dh'earb mi riut, a Dhe, mo Thriath:
Dhia, freagraidh tus' am fheum.
- 16 Oir (thuirt mi) Chum nach maoidheadh
thoir freagra dhomh gu cas; [iad,
A chum nach dean iad gairdeachas
tra fhleamhnaicheas mo chas.
- 17 Oir's dlù chum claonaidh mi, 's mo
am fhianais tha do ghnà. [bhròn
- 18 Mo lochd do innseam, is fo m'chiont',
mòr aimheal orm ata.
- 19 Ach 's lionmhoire na gruag mo chinn
mo naimhde gun chion-fà;
Seadh 's lionmhoir' iad na m' fhuiltei-
gun aobhar, air gach laimh. [nibh
- 20 'S iad fin a's naimhde dhomh gu fìor,
luchd-diolaidh maith le h-olc:
Arson gu bheil mi leanmhuin air
an nì ta maith gun lochd.
- 21 Na treig mi, Thighearna: mo Dhia
na biosa uam an cein.
- 22 Dhia, greas a chum mo chuideachaidh,
o's tu mo fhlàinte fein.

- T**Hubhairt mi, Bheir mi fein fanear
mo fhlighe ; 's ni mi fòs
Mo theang' a choimhead mar le frein,
air bhith do'n daoì am choir.
- 2 Dh'fhan mi gu tosdach balbh am thàmh
o'n ni fin fein bu mhaith,
Mhosgail mo thrioblaid is mo bhròn
annam gu mòr a fìgh.
- 3 Air bhith dhomh smuainteach' tric mar
do ghabh mo chridhe teas. [fo,
Do las an teine : is mar fo
le m' theangaidh labhair mis.
- 4 Thoir fios, a Dhe, dhomh air mo chrich,
tomhas mo la cìod e :
Gu faighinn eòlas agus fios
cia h-anfhann gearr mo re.
- 5 Feuch rinn thu mar leud bois' mo làith ;
mar neo-ni agad m'aois :
Gach neach d'a fheabhas, e gu fìor
's ni dìomhonach gun phrìs.
- 6 An fàhlugh' breig' a' fiùbhal fòs
gach duine ta gu dearbh :
Gun fuaimhneas ta'd gam buaireadh fein
an dìomhanas gun tairbh' :
Ag torradh nithe, 's cur le cheil'
mòr-bheartais air gach dòigh,
Gun fhios co 'n toighre chruinnicheas,
no mheallas iad fa-dheoidh.
- 7 Cìod 'nis ri 'm feitheam fein, a Dhe ?
mo dhochas dhìot do nìom.

- 8 Saor mi o m' uile lochd; 's na dean
ball-maflaidh an-daoin' dhiom.
- 9 Dh'fhan mi am thofd, gun fhosgladh
o's leatfa rinneadh e. [beil,
- 10 Tog dhiom do bhuille, Dhe: le beum
do laimhsa chlaoidheadh mi.
- 11 Tra chronuichear leat neach m'a lochd,
mar chnuimh theid as d'a shnuadh.
Gu dimhin fein 's fìor-dhiomhanas
gach duin' air bith do'n t-fluagh.
- 12 Dhia, eisd ri m'urnaigh', is ri m'ghlaodh,
ri m'dheoir ad thofd na bi,
Oir coigreach agad, is fear-cuairt,
mar m'aithribh uile mi.
- 13 Dhia coigil agus caomhain mi,
gu faighinn neart ri m' bheo,
Mun d'theid mi thart' ag dol do'n eug,
's nach bithinn ann ni's mò.

S A L M XL.

DH'fheith mi le faighid mhaith ri Dia,
chrom chugam, dh'eisd mo ghuth.

- 2 Is thug e a slochd uamhuinn mi,
a clàbar criadha tiugh,
Air carraig chombnaird chuir mo chas,
mo cheum do fhocruich e.
- 3 Is oran nuadh do chuir am bheul,
gu b'e fud moladh Dhe:
Chi mòran e, 's fo eagal bidh,
is earbaidh iad a Dia.

- 4 'S beannuicht an duine sin gu dearbh
ni dòchas as an Triath,
Is nach gabh tlachd no toil air bit
do luchd an àrdain mhòir,
No fòs do'n droing a theid a thaoibh
gu ceilg, le faobhadh glòir.
- 5 Is lion-mhor t-oibre iongantach,
a Thighearn' is a Dhe,
'S do smuaintean oirn' : ni àirmhear iad
an ordugh dhuit gu reidh :
N'an cuirinn iad an ceill gu mion,
no fòs na 'n innfinn iad,
An àireamh rachadh thar mo neart,
ag lion-mhoireachd is meud.
- 6 Ofraile ni miann no iobairt leat,
dh' fhosgail thu fein mo chluas :
Lochd-iobairt agus iobairt loisgt'
cha d' iarr thu dhuit chur suas.
- 7 An sin a dubhairt mise, feuch,
a nis ata mi teachd :
Ann ròl' an leabhair ormfa fòs
fud sgriobhta tha gu beachd :
- 8 'S e fud mothlachd 's mo mhiann, a Dhe,
do thoil gu deanta leam :
Do reachd gu dearbh ata gu buan
am chridh' a stigh, 's am chom.
- 9 Air t-shireantachd sa choinne mhòir,
a Dhe, do rinn mi sgeul :
Oir feuch, a Dhe, mar 's aithne dhuit,
nìor chaisg mi fein mo bheul.

10

11

12

13

14

15

16

17

- 10 T-fhirinn am chridhe cha do cheil,
do dhilseachd chuir mi'n ceill ;[caomh
Do fhlàint', 's do chaoimhneas cinnteach
o 'n t-fluagh nìor cheil mi fein.
- 11 Do thròcair chaomh na cumsa uam,
a Thighearna gu bràth,
Do chaoimhneas gradhach, t-fhirinn fòs
do m' choimhead fein do ghnà.
- 12 Oir is do-àireamh iad na h-uile
ta 'g iadhadh orm mu 'n cuairt,
Do ghlac mo pheacaidh mi co theann
's nach feud mi sealtuinn suas.
O's lion-mhoir' iad no falt mo chinn,
do threig mo chridhe mi.
- 13 Dhia, gu ma toil leat furtachd orm,
grad-chuidich leam, a Dhe.
- 14 Biodh nàir' is amhluadh dhoibh faraon
do m'anam dh'iarras claoidh :
Ruaig orr air ais, is ruidheadh gruaidh,
le 'm b'àill mo chur gu di.
- 15 Gun àird gun àiteach' gu robh iad
mar thuarasdal d' an nàir',
A thubhairt rium gu fanoideach.
Aha, aha, le gàir'.
- 16 Aoibhneas is aidhear do gach neach,
ga d'iarraidh fein a ta :
Is abradh iad l'en toigh do fhlàint',
Dia gu ma mòr do ghnà.
- 17 Ach mis' ge h-ainnis bochd ataim
do sinuaintich orm an Triath

M'fhear cobhair thu, 's mo fhlànuihear ;
maille na dean, a Dhia.

S A L M XLI.

- S** Beannuicht an'duine bheir gu glic
fainear an duine bochd,
An uair a thrioblaid is a theinn
bheir Dia e faor o'n olc.
- 2 Ni Dia a dhion, 's a chumail beo,
is beannuicht e san tir :
Gu toil a'naimhde mi-runach
na tabhair e gu fìor.
- 3 Air leab' a thinneis iarganaich
bheir Dia dha neart is treoir :
A leaba ni thu dha air fad
ri h-am a thinneis mhòir.
- 4 Thubhairt mi, Deanfa trocair orm,
a Thighearna 's a Dhe :
Is leighis m'anam ea-flan bochd,
oir t-aghaidh pheacuich mi.
- 5 Tha 'n dream sin a's fìor-naimhde dhomh
ag labhairt orm le beum :
O c'uin a sgrìosar ainmsan as,
's a theid e sìos do'n eug.
- 6 Ma thig e m'amharc, labhraidh e
caint dhiomhanach le bheul :
Ta chridh' ag torradh nìmh' a fìgh,
's a muigh ag deanamh fgeil.
- 7 'Sior-chogarfaich an cluais a cheil'
luchd m'fhuath a ta air fad :

- A' smuainteachadh 's a' cumadh lochd
am aghaidh fein gun stad.
- 8 Droch thinneas (deir iad) tha gu dlù
ag leantuin ris r'a bheo :
Nis air bhith dha 'na luidh' gu tinn,
cha 'n eirich e ni 's mò.
- 9 Am fear bu charaid dileas domh,
ri 'n earbuinn gach ni b'aill,
'S a chealaich m'aran air mo bhòrd,
am aghaidh thóg e shàil.
- 10 Ach thusa, Dhe, dean tròcair orm,
is tog mi rìs an àird,
Gu tugain codhail chuimseach dhoibh,
is comain cheart gun dàil.
- 11 Trid fo is fìofrach mi gu beachd
gur ionmbuin leatfa mi :
Ar-son nach d'thug mo naimhde buaidh,
's nach d'rinneadh leo mo chlaoi'.
- 12 Ach mise, ann am ionracas
's tu sheafas mi do ghnà :
Am fianais fòs do ghnùis, a Dhe,
ga m' shocruchadh gu bràth.
- 13 Iehobhah, Dia cloinn Israeil,
beannuicht gu robh e fein,
O aois gu h-aois gu fùthain-fìor,
Amen agus Amen.

S A L M XLII.

MAr thogras fiadh na fruthain uisg'
le bùireadh àrd gu geur,

- Mar sin tha m'anam ploscartaich
ag eigheach riuts', a Dhe.
- 2 Tha tart air m'anam 'n geall air Dia,
's ann air an Dia ta beo :
O c'uin a bheirear mi na lath'r,
an laithair Dhia na gloir' !
- 3 Gach la is oidhch' is iad mo dheòir
is cuibhrionn domh 's is biadh :
An uair a deir iad rium do ghnà,
ca bheil anis do Dhia ?
- 4 Tha m'anam air a dhòrtadh mach
tra chiumhnich eam gach ni ;
Oir chaidh mi leis a' chuideachd mhòir,
dol leo gu teampull De :
Seadh chaidh mi leo le gàirdeachas,
is mòladh fòs le cheil',
'S ann leis a' chuideachd sin a bha
ag coimhead làithe feill'.
- 5 O m'anam ! com' a leagadh thu
le diobhail misnich fios ?
Is com' am bheil thu 'n taobh stigh dhìom
fo thriobloid is fo fgiòs ?
- Cuir dòchas daingean ann an Dia,
oir fathasd molam e.
Arson na furtachd is na slàint'
thig dhomh o eudan reidh.
- 6 Thuit m'anam annam fios, a Dhe,
ghrad chuimhnich mi 'n sin ort
O thalamh Iordain, Hermoin àird,
o Mhìsar fòs nan cnoc.

- 7 Le fuaimneach t-theadan uisg', a Dhe
ta doimhn' air dhoimhne gairm :
Do shùmaineadh, 's do thonnan àrd
dol tharam tha le toirm.
- 8 Orduichidh Dia d'a ghràsaibh dhomh
a choimhneas anns an lo :
San oidhche ni mi guidhe 's ceòl
ri Dia a chum mi beo.
- 9 Mo charraig, com' a threig thu mi ?
ri Dia a deiream fein :
Is com' am bheil mi triall fa bhròn
bhri' fòirneart m'eaf-cair threin ?
- 10 Mar lann am chnàmhaibh, m'eaf-cairde
toirt toibheim dhomh ata :
'Nuair their iad rium gu fanoideach,
ca bheil do Dhia ? gach la.
- 11 O m'anam com'a leagadh thu,
le diobhàil misnich fios ?
Is com' am bheil thu 'n taobh stigh
fo aimheal is fo fgios : [dhiom
Cuir dòchas daingean ann an Dia ;
oir molam e do ghnà,
O se as flàinte do mo ghnùis,
is fe mo Dhia gu bràth.

CUM cothrom rium, is tagair fein
mo chùis, o'n fhineach olc,
O'n eucorach, 's o fhear na ceilg,
Dhe, faorfa mi o'n lochd.

- 2 C'arson a thilg thu mise uait ?
 's gur tu mo Dhia 's mo threòir ;
 C'arson bhrì fòirneart m'eaf-cairde,
 an fiubhlam fein fo bhròn ?
- 3 Dhia, t-fhirinn is do sholus glan
 leig chugam fud amach :
 Do m'sheoladh chum do thulaich naomh',
 's mo thabhairt chum do theach.
- 4 'N sin racham ionnsuidh altair Dhe,
 an Dia sin m' aoibhneis mhòir.
 Air clàrsaich bhinn do mholam thu,
 O Dhia, mo Dhia na glòir:
- 5 O m'anam, com' a leagadh thu
 le diobhail misnich fìos ?
 Is com' am bheil thu 'n taobh fìgh dhìom
 fo aimheal is fo sgios ?
 Cuir dochas daingean ann an Dia ;
 oir molam e do ghnà,
 O se as flainte do mo ghnùis,
 's gur e mo Dhia gu bràth.

S A L M XLIV.

- L** E'R cluasaibh chuala finn, a Dhe,
 ar finnsir chuir an ceill
 Na gnìomhara do rinneadh leat
 nan aimfir, fad o chein.
- 2 Le d' laimh mar thilg thu mach na slòigh,
 is iadsan chuir nan àit :
 Mar rinn thu air na cinnich claidh,
 'gan tilgeadh as do lath'r

- 3 Oir fealbh fan tìr cha d'fhuair do
le'n claidhe no le'n loinn, [fhlugh
Ni mò a rinn an gàirdean fein
an teasairgin nan teinn : [bhuaidh,
Ach deas-lamh Dhia thug dhoibh a
do ghairdean neart-mhor treun,
Is solus glan do ghnùis, a chionn
gu'd thug thu dhoibhsan speis.
- 4 O's tusa fein, a Dhia nam fear,
mo Thighearn' is mo Rìgh :
Furtachd do Iacob orduich uait,
is fuasgail air gun dì'.
- 5 'S ann trid do neartsa leagar fios
na h-uile 's naimhde dhùinn :
Trid t-ainmfa faltraidh sinn gu làr
an dream a dh'eircas ruinn.
- 6 Oir as mo bhogh' cha dean mi bun,
cha'n fhurtachd dhomh mo lann.
- 7 Ach 's tusa nàraich luchd ar fuath,
o'r naimhdibh chuidich lein.
- 8 Air feadh an laoi 's ann ann an Dia
a ni sinn uaill is glòir :
Is t-ainmfa fòs air feadh gach linn
ard-mholaidh sinn gu mòr.
- 9 Ach rinn thu nis ar tilgeadh dhìot,
is nàraich thusa sinn ;
'S amach le'r n-armailtibh 's le'r feachd
cha'n 'eil thu fein dol leinn.
- 10 Gu teicheadh chuir thu sinn air ais
o'n nàmhaid gheur sa chath :

Is luchd ar mi-ruin tha dhoibh fein
a' deanamh creich is fgath'.

11 Mar chaoirich thug thu sinn nar biadh,
measg fhineach sgaoileadh sinn.

12 Reic thu do phobull fein gun fhiach,
's gun mheud air maoin d'an ceann.

13 Do rinn thu toibheim dhinn gu truagh
d'ar coimhearsnaibh gu leir ;
Ball-abhachd do na bheil m'an cuairt,
's ball-magaidh mar an ceudn'.

14 Am measg nan Geintileach air fad
gnà-shocal rinn thu dhion :
'S am measg a' phobuill anns gach àit
'n ar n-aobhar crathaidh cinn.

15 Tha m' amhluadh is mo mhafladh geur
am fhianais fein do ghnà,
Rinn nàir is ruidheadh fòs mo ghruaidh
m'fholach gu truagh gach la.

16 'S e sin mo chor thaobh guth an fhir
a chàineas mi gu h-olc,
'S a spreigeas mi : 's a thaobh an nàimh,
's an diaghaltaich gu lochd.

17 Sud uile ge do thainig oirn,
nior dhearmaid sinne thu ;
Cha d'rinn sinn breug no briseadh claon
'n aghaidh do chunnraidh dhlù.

18 Cha d' aom ar n-aigheadh uaitse riamh,
ar cridh' cha deach air cùl :
O d' fhlighe cha do chlaon ar cos,
's cha deach' air seachran iuil.

- 19 Is ge do phronn thu finn gu mion
mar uabheistean an sas,
Is ge do dh'fholuich thusa finn
le sgàil'is dùbhar bàis.
- 20 Ma 's e gur leig finn as ar cuimhn'
ainm uasal àrd ar Dia,
'No gu dia eile coimheach breig'
ar lamh ma shìnn finn riamh :
- 21 Nach rannsuich Dia fo fein amach ?
oir, aige te làn-fhios
Air diomhaireachd a' chridhe stigh
gach car a t'ann is cleas.
- 22 Oir, air do shonfa mharbhadh finn
air feadh an la gu leir,
'S mar chaoirich tha finn air ar meas,
a chasgaireadh gu geur.
- 23 Mosgail, c'arson an coidleadh tu ?
Dhia, fairich as do shuain,
Gu bràth na tilgse finn amach,
na triallsa fada uainn.
- 24 Ciod uim' am foluich thu do ghnùis ?
ciod uim' an dearmaid thu
Ar n-amhghar, is ar n-eigin mhòr
air iadhadh cìrn gu dlù ?
- 25 Oir chrom ar n-anam fios do 'n ùir,
ar brù ri talamh theann.
- 26 Ad thròcair eirich, cuidich leinn
is furtaich cìrn fan am.

- D**EAGH aobhar orain naoimh is ciùil
 ag deachdadh ta mo chridh' :
 Is labhram air na nithibh fin
 do rinn mi fein m'an Rìgh :
 Mar phean an laimh fir-sgriobhaidh
 a chuireas fios gu luath, [dheis,
 Is amhluidh fin, mo theanga ta
 air t-onoir àird ag luadh.
- 2 Is maifich' thu na clann nan daoin' :
 gras d'hoirteadh ann ad bheul :
 Is air an aobhar fin rinn Dia
 do bheannachadh gach ial.
- 3 Deasfuich do chlaidhe air do leis,
 o thus' a ghaifgeich mhòir :
 Le d' chumhachd is le d' mhòralachd,
 le greadhnachas is glòir.
- 4 Bhri firinn, fuairceis, agus ceirt,
 marcuich gu buadhach àrd,
 Is nithe uath-mhor teagaisgidh
 do dheaf-lamh dhuit 's gach àit.
- 5 Rachadh do shaighde geur gu cridh'
 gach eas-caraid an Rìgh :
 Trid fin am pobull tuitidh fùd,
 is nithear leat an claidh.
- 6 Gu futhain is gu fìorruidh ta
 do chathair àrd, a Dhe :
 Slat shuaicheanrais do Rìoghachd mhòir
 is flat ro chothrom i.
- 7 O's ionmhuin leat a còir is ceart,
 is thug thu fuadh do'n olc,

8

9

10

11

12

13

14

- Os-cionn do chompanach chuir Dia,
do Dhias' òl aoibhneas ort,
- 8 Do'n Alos, Mhirr, is Chasfa
ot-eudach boladh theid :
Leo sud do chuir iad aoibhneas ort,
o d' lùchairt geal mar dheud.
- 9 Am measg do mnathan onorach
'ta Nigheana nan Rìgh :
'S an òr na h-Ophir air do dheis
do bhan-riogh seafaidh i.
- 10 A nighean eisd is amhaire fòs,
is cromfa fios do chluas :
Tigh t-àthair, is do mhuintir fein
na cuimhnich as so suas.
- 11 Gabhaidh mar sin an Rìgh làn-toil
do d'aile thlachd-mhoir fein ;
O's e do Thighearn' is do Thriath,
thoir urram dh'a is geill.
- 12 Thig Nighean Tiruis chugad fòs
le tiolaca gu tric,
'S na daoine faibhir tha nam measg
ag aillugh' grais is iochd.
- 13 Nighean an Rìgh gu dearbh a sligh
tha uile làn do ghlòir :
Tha culaidh eudaich uimpe òs
air oibreachadh le h-òr.
- 14 Am brot do obair ghreis lè snàithd
bheirear i gus an Rìgh :
Thig chugad luchd a coimheadach'd,
's a maighdeana 'na deigh.

- 15 Theid iad gu cùirt an Rìgh a steach,
ait, aoibhneach bheirear iad.
- 16 Ar-son do fhinnfir bidh do chlann,
mar phrionnsuidh anns gach àit.
- 17 Tainm glòr-mhor do gach linn a thig,
air chuimhne cuiridh mi :
Is amhluidh bheir am pobull duit
àrd-mholadh feadh gach re.

S A L M XLVI.

- 'S E Dia is tearmunnn dùinn gu beachd,
ar spionnadh e 's ar treis
An aimfir carraid agus teinn
ar cobhair e ro-dheas.
- 2 Mar sin ge d' ghluais' an talamh trom,
ni n-aobhar eagail duinn :
Ge d' thilgteadh fòs na fleibhte mòr
am builgsein fairg' is tuinn.
- 3 Na h-ùisgeacha le beaucaich bhuirb,
ge d' rachadh thar a cheil' :
Le 'n ataireachd ge d' bhiodh air chrith
na beanntaidh àrd gu leir.
- 4 Ta abhann ann, le fruithaibh feimh,
ni cathair Dhia ro-ait ;
Fior-aite naomh' an ti a's àird'
am bheil fìor-chomhnuidh aig'.
- 5 Tha Dia 'na meadhon innt' a stigh ;
mar sin cha ghluaisfear i ;
Oir cuideachadh is coghnadh lè,
's e Dia gu moch a nì.

- 6 Na floigh ghabh boire agus ghluais
na Rioghachda gu cas:
Air cur do Dhia a ghuth amach,
do leagh an talamh as.
- 7 Leinne tha Dia nan fluagh do ghnà :
Dia Iacob 's tearmunnn dùinn.
- 8 Thigibh, is feuchaibh oibre De,
gach sgrios air talamh rinn.
- 9 Gu h-iomal fòs an domhain mhòir
an cogadh ni e chosg :
Am bogha bhrìst, an t-sleagh do ghearr,
An carbad cogaidh loisg.
- 10 Bibh sàmhach, 's tuigibh gur mi Dia :
àrduichear mi gu fìor
Am measg nan fluagh, biom onorach
air feadh gach uile thir'.
- 11 Tha Dia nan fluagh ri coghnadh leinn,
's an comhnuidh air ar crann :
Se Dia ud Iacob 's tearmunnn duinn,
d'ar furtachd anns gach am.

S A L M XLVII.

- B**Uailibh ùr basan, uile shloigh,
ta chomhnuidh anns gach àit ;
Le guth 's le gàirdeachas do Dhia
suas togaibh iolach àrd :
- 2 Oir Dia ro-àrd is uamhunn e ;
Rìgh mòr of-cionn gach tìr'.
- 3 Am pobull cuiridh e fa'r smachd
fa'r cois na slòigh gu leir.

- 4 Mar oighreachd, morachd Iacob ud,
(d'an d' thug e gradh) dhuinn thagh.
- 5 Chaidh Dia le buaidh-chairm ard a fuas,
le trompaid 's fuaimneach blad.
- 6 Seinnibh do Dhia, fein moladh : feinn
d'ar Rìgh, feinn moladh binn.
- 7 O's Rìgh Dia mòr os-cionn gach tìr',
feinn dha gu h-eòlach grinn.
- 8 Tha Dia 'na shuidh' 'na chathair naomh,
fe's Rìgh air finibh ann.
- 9 Prionnsuidh nan sluagh do chruinnich iad,
pobull De Abraham ;
Ar-fon gur le Iehobhah 'mhàin
fgia dhidein do gach tìr :
Se fein is àird' 's is urramaich,
's dha dlighear moladh fìor.

S A L M XLVIII.

IS mòr Iehobhah Dia nam feart,
an cathair àird ar Dia.

Is air sliabh àrd a naomhachd fein,
ion-mholta choidhch' an Triath.

- 2 Beinn Shioin 's breagh' a fuidheachadh,
aoibhneas gach fearainn i,
Is dlù dhi air an taobh mu thuath,
tha cathair an Aird-Rìgh.

- 3 Aithnichear Dia na luchairtibh,
mar thearmunn anns gach airc.
- 4 Oir feuch, trà bha na Rìghre cruinn,
le cheile ghabh iad thart'.

- 5 Chunnaic iad fud, is b'ìoghna leo,
le cabhaig dheifrich as.
- 6 Ghlac eagal iad an sin, is pian,
mar mhnaoi ri faoth'r gu cas.
- 7 Cabhlach Tharsis le gaoith an ear,
min-bhrisgear leat gu luath.
- 8 Mar chuala 's amhluidh chunnaic finn.
am baile Rìgh nan sluagh,
Am bail' ar Dia : 's e Dia gu bràth
ni daingean e le neart.
- 9 Ad theampull, air do chaoimhneas coamh,
Dhia smuaintich finn gu ceart.
- 10 Mar t-ainm, is amhluidh sin do chliu,
gu crìch na talmhain ta :
Do dheas-lamh làn do fhireantachd,
Dhia, anns gach beart do ghnà.
- 11 Beinn Shìoin gu ma h-aoibhin i,
is Nighean Iudah ait,
Ar-son do bhreitheanais, a Dhe,
ta cothromach is ceart.
- 12 Sìubhlaibh mu thimchioll Shìoin naomh',
mu'n cuairt di air gach taobh :
Airmhibh a baideala gu diù,
's a turaite gach aon.
- 13 Thugaibh fainear a bàbhuin bhreagh',
's a castail àrd le beachd ;
Chum sin gu cuireadh sibh an ceill
do'n àl ata ri teachd.
- 14 Oir 's e an Dia so fein ar Dia
gu fìorruidh is gu bràth :

'Se fòs a stiuras finn gu ceart
gu h-uair is am ar bàis.

S A L M XLIX.

E Ifdibhfe fo gach uile fhlugh,
na bheil fa chruinne-che :

- 2 Is cluinnibh eadar mhòr is bheag,
ma 's bochd no beartach e.
- 3 Air tuigse smuaintichidh mo chridh',
air gliocas thig mo bheul.
- 4 Aomaidh mo chluas gu parablaibh :
nochdam caint dhorch' air teud.
- 5 Droch laithean com' am b'eagal leam.
gu cuirinn iad an fuim,
Mòr-aingidheachd is lochd mo fhàl
trà' dh'iadh iad orm gu cruinn ?
- 6 Na daoine fin nan faibhreas mòr
ta deanamh dòigh is treis',
Is ann an lion-mhoireachd an fèir
ata ro-bhòstail leis.
- 7 A bhràth'r cha 'n fhuasgail neach dhiubh
a gàbhadh no a pein, [fud
A thabhairt éric as do Dhia
ni fheadar leis 'na fheum :
- (8 Oir faòrs' an anma 's prifeil e,
sguiridh e 'm feasg gu beachd :)
- 9 Gu maireadh e gu fiorruidh beo,
's nach faiceadh truailidheachd.
- 10 Oir chi e fòs na daoine glic,
's an dream air dhiobhail ceill,

- 'S na h-umaidh', fàgail tòic do chàch,
is faghail bàis iad fein.
- 11 'S e 'n smuainteachadh gu mair an tigh,
's an comhnuidh feadh gach re,
Ag tabhairt air am fearann ainm
do rèir an ainme fein.
- 12 Gidheadh, an duin' an onoir mhòir,
cha mhair e ann gu buan :
Ach amhluidh mar an t-ainmhidh truagh,
chum bàis a fhiubhlas uainn'.
- 13 An flighe sùd ge gòrach i,
tairnidh an caint r'an fìochd.
- 14 Mar chaoirich dol san uaigh ata'd,
nam biadh do'n bhàs gun iochd :
Na fireanaich gheibh os an ceann
àrd-uachdranachd gu moch,
'S nan comhnuidh feargaidh anns an uaigh
an àilleachd is an dreach.
- 15 Bheir Dia do m'anam fuasgladh saor
o chumhachd bais is uaigh,
Oir gabhaidh e mi chuige fein,
ga m' theasairgin le buaidh.
- 16 An uair a nithear faibhir neach
na glacadh faitchios thu ;
'S an t-am a chinneas gloir a theach,
na cuireadh sud ort inù.
- 17 Oir 'n uair a fhiubhlas e do'n eug
aon feud cha toir e leis :
S an uair a theid e fìos do'n uaigh,
a ghlòir cha lean i ris.

- 18 Seadh anam fein ge d'bheannuich e
am feadh a bha e beo.
'S thusa, ma ni thu maith dhuit fein,
o dhaoine gheibh thu gloir.
- 19 Gu h-àl a shinnfir fiubhlaidh e,
solus cha'n fhaic gu bràth.
- 20 An duin' an onoir, 's e gun chiall,
mar ainmhidh e gheibh bàs.

S A L M L.

- L** Abhair an Dia Iehobhah treun,
an talamh ghairm gu leir,
O'n àird an ear gu h-àird an iar,
o eiridh gu luidh' grein.
- 2 A Sion àrd, a's foirfe mais',
do dhealruich Dia nam feart.
- 3 Oir thig ar Dia, 's cha bhi 'n a thofd,
ach labhruidh e le neart :
Theid teine millteach ro' a ghnùis,
ag lasadh fuas gu garg ;
'S m'a thimchioll-san gu doinionnach,
bidh e 'na chaoiribh dearg'.
- 4 Air talamh, is air neamh nan neul,
ard-ghairmidh e gu treun,
Gu tugadh e ceart-bhreitheanas
air uile phobull fein.
- 5 "Do m'ionnsuidh cruinnichibh mo naoimh :
is tionailibh an dream
A rinn gu dileas is gu dlù
le h-iobairt, cùmhnant leam."

- 6 A cheart-san, do ni neamh nan neul
a chur an ceill 'na am :
Or se lehobhah fein gu beachd
is aon àrd-bhreitheamh ann.
- 7 Mo phobull Isra'l, eisdibh rium,
is labhraidh mi gu ceart :
A' taghaidh togam fianais fhior,
's mi Dia, do Dhia gu beachd.
- 8 Mat-ofrailibh ni agram thu,
no fòs ma t-iobairt loisgt,
Arson nach d'thug thu iad do ghnà
's nach d'fhuaras iad gun fhois.
- 9 Oir as do thigh cha ghabhainn uait
mar iobairt biorach bò ;
'S cha ghabhainn gabhar fhirionn fòs
mar ofrail as do chrò.
- 10 Gach ainmhidh beo d'am bheil an coil'
is leamfa sin gu leir,
'S na h-uile spreidh air mhìle cnoc
'ta 'g ionaltradh air feur.
- 11 An eunlaith 's aithne dhomh air fad
ta 'g itealaich feadh bheann :
'S leam gach fiadh-bheathach uile fòs
feadh gharbhluich agus ghleann.
- 12 Geur-ocras d'am biodh orm no gort,
cha chuirinn duits' an ceill,
O's learn an dòmhan m'an iadh grian,
is na bheil ann gu leir.
- 13 Fuil ghabhar 'n e gu 'n òlainn uait?
feòil tharbh an ithinn i ?

- 14 Ioc iobairt bhuidheachais do Dhia,
's do mhòidean do'n Ard-Rìgh.
- 15 Ann la do thrioblaid is do theinn,
gair orm an sin gu ceart :
Ort fuasglam, is bheir thusa glòir
do m'ainms' a chuidich leat.
- 16 Ach ris an droch-dhuin' labhruidh Dia,
mo statuin chur ann ceill
Cha bhuineadh dhuit, no ghabhail fòs
mo chùmhnaint ann ad bheul.
- 17 Do m' achasan o thug thu fuath,
's an speis riamh e nìor chuir ;
Ach thilg mo bhriathran air do chùl,
'g an diùltadh uam gu tur.
- 18 Tra chunnaic thu an gadaich dàn,
dh'aontuich thu leis na olc,
S le luchd an adhaltrais a rìs
b'fhear-comuinn thu nan lochd.
- 19 Do theanga thug thu chumadh breig,
chum uile thug thu do bheul.
- 20 Do d' bhrathair, thuidh thu thabhair
's do mhac do mhàthar beum. [guth,
- 21 Na nìthes' uile rinneadh leat,
is dh'fhanas dhiot am thòsd :
Is shaoil thu mar ata thu fein
gu b' amhluidh mi gach achd :
Ach cronuicheam do pheacaidh dhuit,
a' t-amharc cuiream iad :
A chum gu faiceadh do dha shùil
nach folchar ormfa beud.

- 22 O sibhs' a dhream nach cuimhnich Dia,
 nis tuigibh so 'na am ;
 Mun dean mi liodairt oirbh gu cas,
 gun neach d'ar furtachd ann.
- 23 An ti bheir iobairt molaidh uaidh,
 fe sin bheir dhombhsa glòir :
 Oir nochdam flainte Dhe do'n fhear
 a ghluaiseas mar is còir.

S A L M LI.

- D**Ean tròcair orm, a Dhia nan gràs,
 gu h-ìochd-mhor faorsa mis',
 Reir lion - mhoireachd do thròcair
 glan as m'uil, eaf-aontas. [chaoimh
- 2 Gu h-ìomlan ionnuil mi o m' lochd,
 glan mi o m' chiont' ad ghradh.
- 3 Oir tha mi 'g aidmheach m'eaf-aontais,
 's leir dhemh mo lochd do ghnà.
- 4 A t-aghaidh, t-aghaidh fein amhàin,
 do pheacuich mi gu trom,
 Is ann a t-fhianais fein, a Dhe,
 an t-olc so rinneadh leam :
 Do chum air labhairt duit amach
 gu biodh tu cothromach,
 'S gu biodh tu glan tra bheir thu breith,
 is ceart neo-eacorach.
- 5 Am peacadh, feuch, do dhealbhadh mi,
 is ann an cionta fòs
 Do ghabh mo mhàthair mi 'n-a broinn
 trà ghineadh mi o thùs.

- 6 An taobh a fìgh do'n chridhe, feuch
an fhirinn 's ionmhuin leat :
San ionad fholuicht' bheir thu orm
gu tuig mi gliocas ceart.
- 7 Le hìsop deunfa mise glan,
is bitheam glan gu beachd ;
Dean m'ionnlad fòs, mar sin bidh mi
ni 's gile dhuit na sneachd'.
- 8 Guth fubhachais thoir orm gu cluinn,
is fonn an aoibhneis ait,
Mar sin ni gàirdeachas gu mòr
na cnàmha bhriseadh leat.
- 9 O m' pheacadh is o m' eaf-aontas
foluich do ghnùis, a Dhe ;
Mo sheachrain is m'uil' ea-coir fòs,
glan thufa uam gu reidh.
- 10 Dhia, cruthaich annam cridhe glan ;
ath-nuadhaich spiorad ceart.
- 11 Na tilg o d'fhealladh mi : 's na buin
do spiorad naomha leat.
- 12 Is aifig dhomh ùr-ghàirdeachas
do shlàinte chairdeil fein :
Is deanfa fòs mo chumail suas,
le d' spiorad faor gu treun.
- 13 'N sin teagaisgeam do shlighe, Dhe,
do'n dream a bhrìst do reachd,
A chum le h-aithreachas gu pill
na peacaich thruagh gu beachd.
- 14 O chionta fala faorsa mi,
O Dhia, a Dhe mo shlàint' :

- Seinnidh gu h-ard air t-fhireantachd
mo theanga anns gach àit.
- 15 Mo bhilidh, ta air druideadh suas,
fosgail, a Dhe nan gras ;
An sin do mholadh le mo bheul
cuiream an ceill gu h-ard.
- 16 Oir iobairtean cha 'n iarrar leat,
no bheirinn duit gach re :
Ann ofrail losgte fòs air bith
cha 'n 'eil do thlachd, a Dhe.
- 17 An spiorad briste tuirseach trom,
fud iobairt Dhe nan dùl :
Ri cridhe briste brùite, Dhia,
gu brath cha chuir thu cùl.
- 18 Ad dheagh ghean deanfa maith, a Dhia,
air Sion do chnoc fein :
Balla Ierusalem gu luath,
tog suas le d' laimh gu treun.
- 19 'N sin taitnidh iobairt cheartais leat,
ofrail, 's làn ofrail loisgt :
'N sin bheirear colpaich dhuitfa suas,
air t-altair naomh' gun fhois.

S A L M LII.

- C**Iod uime 'n dean thu ghaisgeich threin,
uaill as an olc gu mòr ?
Mairidh am feafd gun cheann gun chri-
deagh-mhaitheas Rìgh na glòir'. [och,
- 2 Do theang' a' dealbh an aimh-leis chlaoin;
chum ceilg' mar ealtuin gheir.

- 3 Is annsa leat an t-olc na maith,
is breug na briathra fìor.
- 4 A theanga chealgach, 's ionmhuin leat
gach facal millteach olc.
- 5 Nì Dia gu fìorruidh mar an ceudn'
làn-sgrìos a tharruing ort,
Glan-sgathar thu, is as do theach
grad spìonar thu gu tur,
A talamh is a tìr nam beo
buaineas do fhreumb a bun.
- 6 Sud chì am firean, gabhaidh fiamh,
is nì fe gàire fòs,
- 7 Feuch, fò am fear nach d'earb a Dia
mar dhaighneach is mar thrèòir ;
Ach ann an lìon-mhoireachd a fìor
a dhòchas chuir gu treun,
'Na shaibhreas is 'n a olc gu beachd
do neartuich fe e fein.
- 8 Ach 's amhuil ùr-chrann ola mis'
an àros De do ghna :
Mo dhochas cuiridh mì na ghras,
rì fad mo re 's mo la.
- 9 Gu fìorruidh fu hain molam thu,
bhri sud gu d' rinneadh leat :
Feitheam air t-ainms', oir ta fe maith
an làth'r do naomh gu beachd.

S A L M LIII.

NA chridhe deir an t-amadan,
cha 'n 'eil ann Dia air bith :

- Ta'd truaillidh, 's gràineil fòs an lochd :
cha 'n 'eil ann neach ni maith.
- 2 Dh' amhairc an t'ighearna o neamh
air chloinn nan daoine nuas,
A dh' fheuchain an robh tuigs' aig neach,
a dh' iarradh Dia nan gràs.
- 3 An t-iomian diubh chaidh air an ais,
ro-shalach iad gu leir :
Cha 'n 'eil aon neach a' deanamh maith,
cha 'n 'eil siu aoin fo speur'.
- 4 'M bheil tuigs' air bith aig droch-dhaoine?
ta 'g itheadh suas gu dian,
Mo phobuillfa mar aran bla'd',
s' nach 'eil a' gairm air Dia.
- 5 An sin do ghabh iad eagal mòr,
gun aobhar eagail ann :
Sgaoil Dia a chnàmha-fan o cheil'
chuir seifdeadh ort gu teann,
Is mar an ceudna chuir thu iad
gu ruidheadh grùaidh is nàir',
Do bhri gu d' chuirich riutha Dia
trom-tharcuis agus tàir.
- 6 O fud mo ghuidh' is m' achuinge
gu d'thugadh Dia nam feart
Cobhair d' a phobull Israel
a Sion fein le neart !
An tra bheir Dia air ais o bhruid
a phobull fein le cheil',
Air Iacob bithidh aoibhneas mòr,
's aiteas air Israel.

TRid t-ainmfa, teafairg mise, Dhe,
cum cothrom rium le d'neart.

2 Eisd m'ùrnaigh, thoir fanear, a Dhe,
briathra mo bheil gu ceart.

3 Oir dh'eirich coigrich rium a fuàs,
luchd-fòirneart tha gu dian
An tòir air m'anam ; 's cha do chuir
iad Dia fa'n comhair riamh.

4 Ach feuch,'s e Dia m'fhear-cuideachaidh
gu m'fheasamh anns gach cruas ;
Bithidh Iehobhah leis an droing
a chumas m'anam fuàs.

5 Aimhneas do m'naimhdibh diolaidh Dia :
a' t-fhirinn dean an sgath.

6 Gu toileach bheiream iobairt dhuit :
Dhe molam t-ainm, ta maith.

7 Oir rinn e faors' is suasgladh dhomh
o m'uile theinn gu treun :
Jonas gu fàca mi mo mhiann
air m'eaf-cairdibh gu leir.

S A L M LV.

R'I m'urnaigheisd : 's om' ghuidhe, Dhe,
na foluich thus' thu fein.

2 Thoir aire 's freagradh dhomh, ta caoidh
le bròn 's le bùireadh geur.

3 Arson guth m'eaf-cairde gu leir,
is fòirneart fos nan daoì :

Oir aingeachd thilg iad orm, am feirg
dhomh thug iad fuath gun dì.

- 4 Mo chridh' am chom tha cràiteach goirt:
thuit ùamhunn orm a' bhais.
- 5 Crith, oilit, is uamhunn thainig orm,
ga m' shlugadh is mi 'n sàs.
- 6 'N fin thuirt mi, 'Struagh gun agam fein
sgia calmain gu dol as !
Theichinn air falbh ag itealaich,
is gheibhinn tàmh is fois.
- 7 Feuch, rachainn fòs air ànradh fad,
chum tàmh am fasaich chruaidh ;
- 8 Is dheanainn deifir gu dol as
o dhoininn ghairbh na gzoith.
- 9 Dhia, sgrios an teang', is sgaoil : oir chiom
fòirneart sa bhail' is strì.
- 10 Ta'd dol m'a bhallaibh oidhch' is la :
ta ainn-leas ann is caoidh.
- 11 Aingeachd ro-mhòr is olc ata
'n a mheadhon sud gun cheist :
Seadh feall rà fhràidibh agus cealg
a' dealuchadh cha 'n 'eil.
- 12 Cha b'e mo nàmh thug masladh dhomh,
oir dh'fhuilginn sud gu reidh :
Cha b'e fear m'fhuath a dh'eirich rium,
oir dhionainn uaith mi fein.
- 13 Ach thusa, fear bu choimpir dhomh,
fear m'eòlais, is fear m'iuil.
- 14 Bu bhlast' ar comhairl', dol le càch
gu h-àros Dhia nan dùl.
- 15 Sealbh gabhaidh orr' am bàs gu grad,
's gu h-ifrinn theid iad beo :

Oir aingeachd tha nan comhnuidh ghnà,
's nam buillsgean gach aon lò.

16 Ach mise, glaodhaidh suas ri Dia,
faoruidh Iehobhah mi.

17 Glaodh àrd, is urnaigh nì mi ris,
moch, feasgar, 's meadhon-laoi :
Is eisdidh e gu grad ri m'ghlaodh :

18 m'anam 's e fhaor an sìth,
O'n chath 's o'n chomhrag dh'eirich rium:
is mòran leam ri fhrì.

19 Cluinnidh an Dia 'ta laidir beo,
's bheir dorainn orra 's pian ;
Seadh fòs an Dia air mairrion ta,
's a bha o chian nan cian.
Is air an aobhar fòs nach bheil
caochladh air bith nan staid,
Eagal an Tighearn' uime fin
do thilg iad dhiubh air fad.

20 A làmh do fhìn nan aghaidh sud
a bha an fìochaint leis :
A chùmhnannt is a nasgadh dlù,
gu fealltach orra bhris.

21 Bu fhleamhna briathra bheil na 'n t-im,
ach cogadh cruaidh na rùn :
Bu bhuig' a chaint na òla thla,
's i ghnà mar chlaidhe' ruifgt'.

22 Ach tilgfa t-uallach trom air Dia,
fe nì do chumail suas :
Cha leig e 'm feafd do'n fhìrean chòir,
o fhoca ir fein gu gluais.

- 23 Ach thus', a Thighearna nam feart,
ad chorroich cheirt gu geur,
Ann flocd d'am milleadh ulgidh tu
an aitim ùd gu leir :
Na daoine fligheach fuileachdach
cha mhair iad leth an laith' :
Ach annad cuiridh mise, Dhe,
mo dhòchas fein gu bràth.

S A L M LVI.

- O**Rmfa dean iochd, a Dhia nan gràs,
mun sluig mo nàmh mi suas ;
Efan a tha gam fhàruchadh
gach la le cogadh cruaidh.
2 Seadh b'aill le m'eascairdibh gun iochd
mo fhlugadh suas gach là ;
'S ro-liomhor iad tha cogadh rium
gun aobhar no cion fa.
3 An laithibh m'eagail earbam riut,
O thus' a Rìgh a's aird',
4 Is t-fhocal molaidd mi, mo Dhia,
mo dhòchas thu gu bràth.
Cha ghabh mi gealtachd uime fin,
's am feafd ni h-eagal leam
Na dh'fheadas feòil a dheanamh crm
do lochd, le iomairt theann.
5 Mo bhriathra ta'd a' fiaradh fòs
gach la mar 's toileach leo :
Chum doilgheis agus dochair dhomh,
ta 'n sinuainte-san gach lò.

- 6 Tha iad le cheil' a' cruinneachadh,
is iad 'g am folach fein,
A' fèithean m'anma, air bhith dhoibh
ro-fhurachair mu m' cheum.
- 7 Gu faor an d' theid iad as mar fin
le 'n eucoir mhòir gun tàmh?
A' t-fheirgse leag an fluath asios,
a Thighearna le d' laimh.
- 8 Mo sheachrain air an aireamh leat,
ad shoireadh taig mo dheòir:
Nach 'eil iad ann ad leabhar fhios,
ar chuimhne sgroibht' gach uair?
- 9 Mo naimhde pillidh air an ais,
trà ghaiream ort gu teann:
Is aithne dhomhsa fo gu beachd,
oir tha Iehobhah leam.
- 10 An Dia, a bhriathar molaidh mi:
molam, an Dia, a reachd.
- 11 An Dia do chuireadh leam gu treun
mo dhòchas fein gu beachd,
Is air an aobhar ud, a Dhe,
ni h-eagal idir leam
Na dh'fheudas duin' a dheanamh orm,
nach bheil dheth fein ach fann.
- 12 Do mhòide ta iad ormfa, Dhe:
is iocam dhuitfa cliu.
- 13 Oir m'anam bochd gu faor o'n bhàs,
gu gràs-mhor dh'fhuasgail thu:
Nach fuasgail thu mo chafa fòs
gun tuisleadh dhoibh ni 's mo?

Gu gluaisinn ann am fianais De
an solus dhaoine beo.

S A L M LVII.

DEan trècair orm, a Dhia nan gràs,
dean trècair orm gach re,
Oir annadfa tha m'anam truagh
a' cur a dhòigh gu leir:
Is gabhaidh mi fo sgàil do sge'
mo thearmunn is mo neart,
Gu ruig an uair fin anns an d'theid
na h-uile ud uile thart'.

- 2 Eighidh mi ris an Dia a's aird':
ri Dia ta laidir treyn,
A chuireas leam gach cùis gu crìch,
mar chi e ormfa feum.
- 3 Cuiridh e neart o neamh, do m' dhion
o bheum an fhir le'm b'àill
Mo fhlugadh: cuiridh Dia amach,
fhirinn 's a ghràs gun dàil.
- 4 Tha m'anam bochd an comhnuidh fòs
am builfgean leòmhann garg,
Am measg na droing' am luidh' ataim
air lasadh ta le feirg:
Daoine, 'g am bheil am fiacra fòs
mar shleagh 's mar shaighde geur;
Mar chlaidheamh guineach, 's amhluidh
an teanga-san gu leir. [fin
- 5 Dhia tog thu fein os-cionn nan neamh,
os-cionn gach tìr do ghloir.

- 6 Arson mo cheuma ghleus iad lion
chrom m'anam fios gu làr :
Slochd romham thochail iad, is thuit
iad fein san t-slochd a rinn.
- 7 'S gleufta mo chridhe, 's gleuft', a Dhe,
dhuit canam moladh binn.
- 8 Mosgail mo ghlòir, 's a shaltair fòs,
a chlarsach dùisg an aird :
Air madain mosglam fein gu moch,
is feinneam ceòl gu h-àrd.
- 9 Dhia, measg a' phobuill, molam thu :
dhuit feinneam measg an t-fluaigh.
- 10 Oir t-firinn is do thròcair mhòr,
gu neamh nan neul chaidh suas.
- 11 Arduichear thusa, Dhia nam feart,
os-cion ard-neamh nan speur :
Is togar suas dò ghlòir gu h-àrd,
os-cion gach tir gu leir.

S A L M LVIII.

- A**N labhair sibhs', a cho-thionnail,
an fhirinn cheart neo-chlaon ?
'S an tabhair sibh gu cothromach,
breith cheart, a chlann nan daoine ?
- 2 Is ann ur cridhe ta sibh dealbh'
mor aingidheachd gun tàmh :
'S air talamh tha sibh tomhas fòs,
foreign chruaidh ur làmh.
- 3 Luchd-uile, o thig iad as a' bhroinn,
siubhlaidh air slighe fhiar :

- 'N trà bheirear iad, air seachran theid
a' labhairt bhreug gach ial.
- 4 An nimh mar nimh na nathrach ta :
mar nathair dhruid a cluas ;
- 5 Ri guth nan draoidh' tha eagnaiddh seòlt',
nach eisd is fòs nach gluais.
- 6 Am fiacra brist, a Dhe, nam beul :
a Thighearn' laidir threin,
Pronn fiacra agus tuisg ro-mhòr
nan leòmhann òg gu leir.
- 7 Gu leaghadh iad, ag fileadh sìos
mar uisge ruidh le gleann :
'S a shaighde brist, trà chuireas e
a bhogh' air lagh gu teann.
- 8 Mar sheil'cheig bhios a' leaghadh as,
rachadh iad as gu dian ;
Mar thorraicheas an-abuich mnà
na faiceadh iad a ghrian.
- 9 Mu'm mothaich seadh'ur coireachan
o choille chrionaich teas,
Ni Dia, 's iad beo, na chorruidh gheir
le cuairt-ghaoith dhèin an sgrios.
- 10 Bidh aoibhneas air an fhìrean chòir,
tra chi e 'n dioghaltas :
Is ann am fuil luchd-aingidheachd,
nìghidh e fòs a chas.
- 11 Their duine 'n fìn, gu bheil gun cheist
deagh-dhuais ag daoine còir ;
'S gu bheil air talamh fòs, gu beachd,
'na bhreitheamh Dia na glòir.

T Easairg, is faoir mi, o mo Dhia,
o m' naimhdibh dh'eireas rium.

2 O luchd an uile ta fuileachdach,
dion mis', is cuidich leam.

3 Feach n' aghaidh m'anma luidh am fà
is chruinnich daoine treun :

Ni h-ann, a Dhia, arson mo lochd,
no croin a rinn mi fein.

4 Ag ruidh tha iad, gun chron am thaobh,
's gu h-ullamh dol air ghleus :

Chum teachd dom'fhurtachd mosgail trà,
is thoir fainear am beus.

5 O Dhe nan sluagh, Dhe Israeil,
mosgail 's gu fìdfruicht' leat

Na Cinnich : 's na dean iochd air neach
gu h-aingidh bhrìst do reachd.

6 Air teachd do'n fheasgar pillidh iad :
a' donnalaich gu h-àrd

Mar choin, m'an bhail' a' cuartachadh,
is amhluidh sin tha iad.

7 Feuch, brùchdaidh iad amach le'm beul :
nam bilibh claidhe geur :

Co chluinneas so, no bheir fainear ?
fe fud is cainnt dhoibh fein.

8 Ach thusa, Dhia Iehobhah mhòir
ni gàire fanoid riu ;

Is mar bhall-magaidh bithidh fòs
na Cinnich ann ad shuil.

9 Arson gur mòr 's gur maith do neart,
fìor-fheitheams' ort a ghnà,

10

11

12

13

14

15

16

- Do bhri gu bheil dhomh Dia nan dùl,
'na dhidian dù gu bràth.
- 10 Bith Dia o'n d'thig mo thròcair chaomh,
dol romham air gach ceum :
'S e Dia bheir dhomh air m' eas-cairdibh
mo rùn gu faic mi fein.
- 11 Mum bi mo phobull di-chuimhneach,
na marbh an àitim ùd :
O Dhia ar sgia' sgaoil iad le d' neart,
is leag gu h-ìosal fùd.
- 12 Fa lochd an teang', is càint am beil,
nan àrdan glacar iad :
Fa chùis nam mallachd, is nam breug
a labhair iad os àird'.
- 13 Sgrios iad a' t-fheirg, sgrios iad gu tur,
is theid iad as gu dian ;
Is tuigidh 'n tin gach uile thir,
Rìgh Iacòb gur e Dia.
- 14 'S air teachd do'n theasgar pilleadh iad,
a' donnalaich gu h-àrd
Mar choin, m'an bhail' a' cuartuchadh,
is amhluidh bitheadh iad.
- 15 Ag iarraidh beath' gu seachranach,
's gu luaineach ann an teinn ;
A deanamh gearain anns an oidhch',
mur' bi an sàth nam broinn.
- 16 Ach mise molar leam do neart ;
gu moch a' feinn do ghràis,
Ar-son gur tu mo thearmunn treun,
's mo dhaighneach fein sgach càs.

- 17 'S tu fein mo neart, dhuit canam fonn,
 's e Dia mo dhidian threun :
 'S e 'n Dia sin fein rinn tròcair orm,
 's a chuidich leam am fheum.

S A L M LX.

- D** Hia naomha, thilg thu sinne uait,
 dh' fhuadaich thu sinn air fad,
 Oir bha thu ruinn an corruich gheir,
 pill ruinn thu fein gu grad.
- 2 Chuir thus' an talamh trom air chrith ;
 is fòs do bhrìst thu e :
 Siànuich a bhrìsteadh, oir gu beachd
 air creanachadh tha e.
- 3 Do thaisbein thusa nithe cruaidh
 do'n t-fluagh a 's leat le còir :
 Fion buairealach chuir uamhunn oirn'
 thug thusa dhuinn r'a òl.
- 4 Ach thug thu bratach àrd, a Dhe,
 do'n droing d'an eagas thu :
 A chum gu sgoailteadh fud amach,
 bhri sirinn, duit le cliu.
- 5 O dhaorsa chum gu saorar leat
 do phobull ionmhuin fein :
 Eisd riam, is slànuich mi gu grad
 le d' dheas-làimh laidir threin.
- 6 'Na naomhachd labhair Dia nam feart,
 bidh aoibhneas orm nach gann :
 Air Sechem ni mi roinn gu ceart,
 gleann Sucot toinlisear leam.

- 7 'S leam Gilead le dlighe cheirt,
 Manasseh's leam gu beachd,
 'S i treabh Ephraim neart mo chinn,
 bheir Iudah 'mach mo reachd.
- 8 Bidh Moab dhomh 'na thraill fo m'fmachd,
 's Edom fo dhaorfa chruidh;
 Is amhluidh ni mi caithream binn,
 thar Palestin le buaidh.
- 9 Co bheir do' n' chaithir dhaingean mi?
 's gu Edom bheir gu ceart?
- 10 Nach tusa, Dhia, le'r threigeadh finn?
 's nach deachaidh 'mach le'r feachd?
- 11 O thrioblaid thabhair coghnadh dhuinn:
 oir 's diombain furtachd dhaoin'.
- 12 Trid Dhia ni finne treubhantzs,
 's e fhaltras naimhde fuidhn'.

S A L M LXI.

RI glaodh mo ghearain eisd, a Dhe,
 is m' urnaigh thoir fainear.

- 2 O iomall talmhain eigheam riut,
 's mo chridhe trom fo small:
 Dhia, treoruich chum na cairge mi
 a 's airde na mi fein.
- 3 Bu tearmunnn thu, 's bu chaisteal dhomh
 o m' eaf-cairdibh gu leir.
- 4 Ad phubull naomha ni mi tàmh
 gach aimfir is gach trà:
 Mo dhòigh fo dhùbhar sgàil do fge'
 cuiridh mi fein gu bràth.

- 5 Oir chuala tu, mo mhòide naomh,
 's an gealladh a thug mi:
 Oighreachd na muintir thug thu dhomh
 d'an eagal t-ainm, a Dhe.
- 6 Buan fhaoghal agus aimfir chian
 bheir thusa, Dhia, do'n Rìgh:
 Mar iomad ginealach is linn,
 a bhliadhnai-san 's tu ni.
- 7 Mairidh e buan am fianais De
 gu bunaiteach 's gu bràth:
 Tròcair is fìrinn deasaich dha,
 d'a choimheadsan gach trà.
- 8 Mar fin gu fìorruith feinneam cliu
 do t-ainm ro uafal àrd,
 'S mo mhòide naomha diolam riut,
 o la gu la gu bràth.

S A L M LXII.

- L**E faighidin tha m'anam bochd
 feitheamh air Dia gu beachd:
 'S ann uaidh' tha furtachd agus fòir
 orm air gach taobh a' teachd.
- 2 Se 'mhàin is carraig dhìdein dhomh
 is m'fhurtachd e ro-dheas:
 Mo thearmunn dìleas e faraon,
 gu mor cha ghluaisear mis'.
- 3 Cia thàd a dhealbhar aimh-leas leibh?
 làn-mharbhar sibh gu beachd.
 Mar bhall' air chrith, 's mar ghàrra'
 tha leagadh oirbh a' teachd. [Alhaom

- 4 O onoir aird d'am thilgeadh fios
tha 'n comhairlean a' ruith,
Si 's miann leo breug : beannachd nam
ach mallachd an taobh 'stigh. [beul,
- 5 O m'anam feith gu faighidneach
ri Dia amhàin mar chleachd :
Oir annsan tha mo mhuinghin threun,
's mo dhòchas fein gu beachd.
- 6 'Se 'mhàin is carraig dhileas dhomh,
's e 'mhàin mo fhlàinte dheas :
Mo thearmunn daingean e faraon,
mar sin cha ghluaisfear mis' :
Mo fhlàinte ta 's mo ghlòir an Dia,
ris earbam fein do ghnà :
Carraig mo neart, 'mo thearmunn treun
's e Dia, gu buan 's gu bràth.
- 8 O phobuill, cuiribh ann an Dia
ur dòchas anns gach am,
'N a fhianais doirtibh 'mach 'ur cridh'
's e Dia, ar tearmunn ann.
- 9 'S ni diomhain daoine beag gu fìor.
tha daoine mòr nam breig :
Air meidh ri 'n tomhas, 's ea-truim' iad
na diomhanas gu leir.
- 10 Na h-earb a fìor-neart, 's na dean uail
a reabuinn no droch-bheairt,
Na focruich fòs do chridh' air fìor,
tra chinneas faibhreàs leat.
- 11 Do labhair Dia aon uair amach :
fud chualas uair no dha,

Gur leis an Dia ta cumhachdach
treis' agus neart gach la.

12 Tròcair, a Thighearn', buinidh dhuit
is gràsa mòr faraon :

Oir bheir thu reir a ghnìomhara,
a luigheachd do gach aon.

S A L M LXIII.

O Dhia, is tu mo Dhia, gu moch
do iarram thu gach la :

Ro-thart-mhor ata m'anam bochd,
an geall ort fein do ghnà ;

Tha miann, is ciocras mòr air m' fheoil
an geall ort-fein gach am,

An tìr ro thirim thart-mhoir theith,
gun uisg air bith bhi ann :

2 Do chumhachd chum gu faiceadh mi
's do ghloir ata ro-chaomh ;

A reir mar chunncas roimhe thu,
le cliu a' t-àros naomh.

3 Arson gur fearr na beatha fòs
do chaoimhneas gradhach caoin :
Ard-mholadh dhuit le h-iomadh cliu
mò bhilidh bheir faraon.

4 Mar fìn an cian a bhitheam beo
beannuicheam thu do ghnà :
Is ann ad naomh-aiam togam suas
mo làmhnan riut gach trà.

5 Sàfuichear m'anam mar le fìnior,
's le faill ro-rheamhar reidh ;

- Is bheir mo bheul 's mo bhilidh dhuit
àrd-mholadh ait, a Dhe.
- 6 'N trà nì m' air mo leabaidh fòs
do chuimhneachadh le tlachd,
'S an am na faire smuainteach' ort,
ag dol do 'n oidhche thart'.
- 7 Arson gur tu b'fhear coghnaidh leam,
a Thighearn' is a Dhe ;
Bidh aoibhneas agus aiteas orm,
fo dhùbhar sgail do fge'.
- 8 Ta m'anam leantainn ort gu dlù :
do dheas-lamh chum m' suas.
- 9 Luchd iarraidh m'anma bhochd d'a sgrios,
theid iad a fìos do 'n uaigh.
- 10 Le faobhar claidheimh agus arm
fìos tuitidh iad gu làr :
Mar chuibhrionn do na fionnachaidh
do nìthear iad le tàir.
- 11 Ach aoibhneach bidh an Rìgh an Dia,
na lughas e gun bheud
Nì iadfan uail : ach druidear beul
gach tì a labhras breug.

S A L M LXIV.

- T**Rà dheanam ùrnaigh riut, a Dhe,
thoir eifdeachd dhomh gu luath :
O eagal namhaid coimbid fòs
gu tearruint' m'anam truagh.
- 2 O chomhairl' dhiomhair dhaoine daoi,
o ionnsaidh ghairbh faraon

- Luchd deanaimh uilc is aingidheachd,
cuir folach orm gu caoin.
- 3 An teanga fein do gheuraich iad
mar chlaidhe guineach geur ;
Tha 'm bogh' air lagh, 's an faighde
fiad briathra fearbh am beil : [deas,
- 4 Gu caitheadh iad an diomhaireachd
an neach fin foirfe ta :
Gu h-obann ta'd ga chaitheamh fòs
gun eagal is gun fgà.
- 5 Ag gabhail misneich ta'd fan olc,
's a' labhairt tric le cheil'
Mu leagadh lion an uaighidheas,
ag radh, Co 'n ti d'an leir ?'
- 6 Gach olc do rannsuich iad amach
feadh rinn iad sgrùdadh mion,
An run a stigh 's ro-dhombhain e,
's an cridhe ta mar fin.
- 7 Ach faighead caithidh orra Dia,
bhios guineach agus geur,
Grad-bhuailear agus lotar iad,
'g an gortuchadh gu leir.
- 8 Mar fin do bheir iad orra fein
toradh an teang' gu grad :
Gach uile neach d'an leir an dòigh,
teichidh iad uath' am fad.
- 9 Mor-eagal bithidh air gach neach,
is nochduidh obair Dhe :
Oir bheirear leo gu glic fainear
an gnìomh ud do rinn e.

- 10 Ni 'm firean aoibhneas mòr an Dia,
 a' cur a dhòchais ann :
 'S gach neach 'g am bheil an cridhe ceart
 ni gairdeachas nach gann.

S A L M LXV.

- T**HA ann an Sion feitheamh ort
 moladh, a Dhe, gun dì :
 'S ann duit a dhiolar fòs gu pailt
 a' mhòid mar gheallar i.
- 2 O thus' a dh'eisdeas ùrnaigh ghlan
 's ann chugad thig gach aon.
- 3 Mo sheachrain tha an uachdar orm :
 glan thus' ar peacaidh uainn.
- 4 'S beannuicht an duine fin a choidhch'
 a thaghar leatfa, Dhe,
 'S a bheir thu fòs am fagus dhuit ;
 comhnuidh ad chùirt gheibh.e.
 Sàfuichear finn le maithneas mòr
 do theach, 's do theampuill naomh'.
- 5 Le nithibh uabhasach, bheir dhuinn
 ad cheartas freagra caomh,
 A Dhia àr slàinte, 's tu gu dearbh
 làn dòchas crìch gach tir',
 'S na bheil fan fhairge fada uainn,
 an dòchas 's tu do shior.
- 6 Le neart-san fhocruch sleibhte mòr,
 e crìosluight' fòs le treis'.
- 7 'Se chaisgeas fuaimneach mara 's tuinn,
 is coisrè dhaoine leis.

- 8 Na daoine ta an combhuidh thall,
 's na tìribh fad' amach,
 'Na uamhunn orra ta gu mòr
 do chomhar' miorbhuileach :
 Thusa tha toirt air dol amach
 na maidne gach aon la,
 'S air dol an fheasgair mair an ceudn'
 bhi aoibhinn ait do ghnà.
- 9 An talamh tha thu fìorachadh,
 's 'ga uisgeachadh gu reidh :
 Le abhainn De ta làn do'n uisg',
 trom beartach ni thu e.
 Dhuinn arbhar tha thu deasachadh,
 le d'fhreasdal maith mar sin ;
- 10 'S ag uisgeachadh le pailteas mòr
 nan iomairean gu mion :
 Sgrioban an fhearainn leagta fios,
 le frois ni thusa tais,
 A chinneas agus fhochann fòs,
 beannaichidh tu le mais'.
- 11 M'an bhliadhnaidh coron tha thu cur
 le d' mhaitheas fein, a Dhe,
 'Tha faill ag fileadh anns gach àit,
 o d' cheumanaibh gu reidh.
- 12 Air cluainibh glas an fhàsuich luim
 nuas sìlidh iad gu mion ;
 Na tulaich bheag', gach taobh ata
 làn aoibhneis agus gean.
- 13 Na cluaineann air an sgeudachadh
 le treudaibh anns gach àit,

Na glinn le h-arbhàr folaichte,
'feinn iolaich ait is gàir.

S A L M LXVI.

TOgaibh gach uile thir gu h-àrd,
iolach do Dhia nan dùl.

2 D'a ainm ro uafal feinnibh glòir,
ag tabhairt dhofan cliu.

3 Abruidh ri Dia, cia h-uabhasach
gach beart do nithear leat ?
Oir' geillidh dhuit do naimhde borb,
arson gur mòr do neart.

4 Sleachdaidh gach uile thalamh dhuit,
ag iomradh ort gu binn :
Do t-ainm ro-uafal iongantach
ni'd moladh mòr a sheinn.

5 Thigibh an so is amhaircibh
air oibribh De gu geur :
Ta uabhasach 'na ghnìomharaibh
air chloinn nan daoine' gu leir.

6 Mar thalamh tioram rinn e 'n cuan :
is trid nan fruth, bu luath
D'an cois chaidh daoine, nuair a bha
finn annsan ait le buaidh.

7 Le treun-neart riaghluidh e a choidhch' ;
na floigh da shuilibh 's leir ;
'S na h-ardaicheadh luchd-easanta
gu h-amaideach iad fein.

8 O dhaoine, beannuichibh ar Dia
àrd-mholaibh e gun chlos.

- 9 Se chum ar n-anam beo, fe bheir
nach caruichear ar cos.
- 10 Mar airgiod leaghta ghlan thu finn :
's tu dh'fhidir finn, a Dhe.
- 11 Chuir umainn lion : ar leasraidh chuir
fo dhòrainn is fo phein.
- 12 Thug thu air dhaoineibh marcachd oirn',
trid teine 's uisge chaidh,
A ris gu h-ionad faibhir reidh,
's tu fein thug sin le buaidh.
- 13 Racham do d' thigh le ofrail loisgt' :
dhuit coilionam mo mhòid,
- 14 A ghealladh leam le fosgladh beil,
trà bha mi 'n eigin mhòir.
- 15 Do'n fheudail reamhair, iobairt loisgt'
le tùis is faill nan reith' ;
Ofrail nam bò, 's nan gabhar fòs
fud bheiream dhuit fa leith.
- 16 Thigibh, is eisdibh fo, gach neach
air am bheil eagal De,
Gach maith do rinn air m'anam bochd
fud airiseam gu reidh.
- 17 Do ghlaodh mi ris gu h-àrd le m' bheul
le m' theangaidh dh'àrduich' e.
- 18 Am cridh' ma bheir mi speis do 'n olc,
cha 'n eisd an Tighearn' mi.
- 19 Gu dearbh dh'eisd Dia rium : thug fain-
guth m'urnaigh Rìgh nan dùl. [ear
- 20 Moladh do Dhia, nior chèil a ghràs,
's mo ghuidh' nior chuir air cùl.

- G** U deanadh Dia mòr-thròcair oirn',
's ar beannachadh do ghnà :
Is togadh e gu gràs-mhor oirn'
dealradh a ghnùis gu bràth.
- 2 Chum fios do shlighe bhi gu fìor
's gach uile thìr air bith ;
Is ioniradh air do chobhair chaoimh
'measg fineacha fa leith.
- 3 Moladh am pobull thusa, Dhe :
moladh gach pobull thu.
- 4 Biodh gàirdeachas air fineachaibh,
gu h-ait a' feinn do chliu :
Oir ceart-bhreith bheir thu air an t-fluagh,
riaghlaidh air thalamh iad.
- 5 Moladh gach pobull thusa, Dhe :
moladh iad thu 's gach àit.
- 6 'N fìn bheir gach talamh is gach fonn
deagh-thoradh trom gu pailt :
Is cuiridh Dia ar Tighearn' oirn'
a bheannachadh gun airc.
- 7 Ni Dia ar beannachadh gun cheist,
's bidh eagal-san gu fìor
Air gach aon neach a dh'àiticheas
fad iomaill crìch gach tìr'.

S A L M LXVIII.

E Ireadh ar Dia, is sgaoilear leis
an dream a's naimhde dha,
'S an àitim fìn thug dhafan fuath,
teicheadh o ghnùis gu brath.

- 2 Mar sgapar deatach, fuadaich iad :
mar leaghas teine ceir,
Mar fin gu'fgriosar droch dhaoìn' as
a fianais Dè gu leir.
- 3 Ach gairdeachas air daoine còir,
is aoibhneas gu robh ac'
Am fianais Dhe, le luaighair mhòir,
's iad fuilbhir agus ait.
- 4 Seinnibh do Dhia, sìor-mholaibh ainm :
àrduichibh Dia a ta
Marcachd air neamh, trid ainmsan IAH,
bibh ait 'n a làth'r a ghnà.
- 5 Do dhilleachdain is athair Dia :
do bhain-treàchaibh gun neart
An tigh a naomhachd tha e ghnà
'na breitheamh dìreach ceart.
- 6 Suidhichidh Dia an teaghlaichibh
an dream tha uaigneach truagh :
Is faoraidh e gu tròcaireach
na bheil fo chuibhreach cruaidh ;
Ach meud 's a bhios gu h-ea-corach
ri ceannairc is ri lochd,
Ni iadfan comhnuidh bhunaiteach
am fearann tioram bochd.
- 7 Air ceann do shluaigh tra dh'imich thu,
a Dhe, san fhafaich chruaidh.
- 8 Chriothnaich an talamb, shil an speur,
an lathair Dhe nan fluagh.
Sliabh Shinai fein tha daingean àrd
chriothnaich is luaifg gu mor

An làthair Dhia, Dia Israeil
ta urramach an glòir.

9 Do shìl thu, Thighearna, gu pailt
fras an anuas gun dì' ;

Leo shuidhich agus dh'fhurtaich thu
air t-oighreachd, is i sgìth.

10 Bha fòs do cho-thionai 's do shluagh
nan comhnuidh innt' : a Dhe,

Do d' mhaitheas rinn thu deasachadh
do d' dhaoineibh bochda fein.

11 An Tighearna ta laidir treun
leig e a ghuth amach,

'S a chuideachd sin a dh'fhoillsich e
bu lion-mhor iomarcach.

12 Rìghrean nan armailte 's nam feachd
an sin le deisir theich :

'S na mnai a dh'fhuirich aig an tigh,
bha iad a' roinn na creich.

13 'Measg phota luidh sibh, ach bidh sibh
mar sgiath nan calman luath,

Foluicht' le h-airgiod, is an cleit'
le h-òr a's deirge snuadh.

14 Tra sgaoil Dia uile-chumbachdach
na rìghrean innt' a fteach,

Bhi i 'n sin geal mar Shalmon àrd,
's i uile làn do shneachd.

15 An fliabh ud, Dhe, is cosmhuil e
ri Bàsan 'measg nam beann,

Mar Bhàsan mòr is amhluidh e,
gu h-àrd a thog a cheann.

- 16 C'arson a leum sibh, bheanntaidh àrd ?
 's e fo àrd-thulach De,
 Am mainn leis tàmh, is bithidh e
 'n a chomhnuidh ann gach rè.
- 17 Tha carbaid Dhe nam fichead mìl ;
 mìlte do ainglibh treun :
 'Na theampull naomh' tha Dia nam
 ionann 's 'n a Shinai fein. [measg
- 18 Is chaidh thu suas air ionad àrd,
 thug bruid am braighdeanas,
 Do dhaoineibh fhuair thu tiolaca
 le'n dean thu toirbheartas :
 'S ann cheana fòs do'n mhuintir ud
 ro-cheannairceach ata,
 Do chum gu m' biodh Iehobhah Dia
 na chomhnuidh leo do ghnà.
- 19 Dia gu ma beannuicht gu robh e,
 tha dòrtadh oirn' gach lo
 A thiolaca, 's e Dia ar flàint'
 an Dia a chum finn beo.
- 20 Is leinn an Dia ta laidir treun,
 ni cobhair anns gach càs :
 Do Dhia Iehobhah buinidh fòs
 làn-teafairgin o'n bhàs.
- 21 Ach ceann a naimhde bristidh Dia :
 is claigeann greannach cruaidh
 An fhir a dh'imicheas gu dàn'
 'na chionta fein gach uair.
- 22 Deir Dia, bheir mise air an ais
 mo shluagh o Bhàsan àrd,

- 'S o dhoimhneachd fairge bheir mi ris,
anios iad le mor-bhàigh.
- 23 Chum ann am fuil do nàimhde dian
do chas gu deanta dearg.
'S gu t-umta fòs nam fuil-san fein
teanga do mbadradh garg.
- 24 Do thriall-sa chunnaic iad, a Dhe,
a Thighearna ro-chaoimh,
'S e triall mo Thighearna 's mo Rìgh,
's ann anns an àros naomh'.
- 25 Luchd-orain dh'imich iad air thùs,
luchd inneal ciuil a rìs :
Nam measg a' bualadh tàbuir fòs
na maighdeana gu mìn.
- 26 Deanuibhse Dia a bheannachadh
'nar co-thional le cheil',
Eadhon Iehobhah Dia nam feart,
o thobar Israeil.
- 27 Benjamin beag le'n triath an fud,
bha prionnsuidh Iudah ann,
Le'n comhairl' prionnsuidh Naphtali,
is prionnsuidh Shebuluin.
- 28 Do Dhia fe dh'àithn is dh'orduich dhuit
do neart agus do threòir :
An gnìomh a rinn thu air ar son,
neartuich, a Dhe na glòir'.
- 29 Arson do theampuill naomh, a Dhe,
ta aig Ierusalem,
Do bheir na rìghre ta mu 'n cuairt
deagh thiolaca dhuit fein.

- 30 Thoir achasan do luchd nan fleagh,
's do chuideachd mhòir nan tarbh,
Do laoghaibh fòs a' phobuill ùd
thoir achasan gu garbh,
Le bonnaibh airgid gus an geill
iad fud gu leir do d'smachd:
Sgaoil thus' am pobull ùd, a Dhe,
a ghabh do chogadh tlachd.
- 31 Thig prionnsuidh mòr' o'n Eipht' amach,
's ni Ethiopia fòs
A làmh a fhineadh 'mach gu luath
fuas ri ard-Rìgh na glòir.
- 32 O Rìoghachdan an domhain mhoir,
feinnibh do Dhia gu grinn:
Do'n Dia a 's Rìgh 's is Tighearn' ann,
feinnibhse moladh binn.
- 33 Do'n mharcach àrd air neamh nan neamh
ta ann o 'n aimsir chein:
Feuch, tha e cur amach a ghuth,
a ghuth ta làidir treun.
- 34 Sior-thugaibh neart do Dhia: oir tha
a ghlòir thar Israel,
'S a threis' ata sna neamhaibh àrd,
's an neulaibh tiugh nan speur.
- 35 O d' naomh-theach 's uabhasach thu Dhe:
Dia Israeil gu beachd
D'a phobull bheir far-neart is treòir:
's beannuichte Dia nam feart.

- O** Teafairg mise, Dhe mo neart,
 oir dhoirt na tuitte orm,
 Is thainig fòs air m'anan bochd
 na h-uisgeacha le toirm.
- 2** An làthaich dhomhain tha mi 'n fas,
 gan àit an featainn ann,
 Le h-uisgibh domhain ghlacadh mi,
 is fruth dol thar mo cheann.
- 3** 'Taim sgèith le m' ghlaodhaich; agus tha
 mo scornan loisgt' le tart :
 Mo shùile ta air failneachadh,
 feitheamh air Dia nam feart.
- 4** Is lionmhoire na fait mo chinn
 mo naimhde gun chion-fa,
 'S an dream thug dhomh gu h-eacorach
 geur-fhuath gach uile là.
 An sin an ni nach d'thug mi leam
 dh'aig mi uam gu beachd.
- 5** Dhia, 's fiosrach thu air m'amaideachd,
 ni 'm foluicht' ort mo lochd.
- 6** Nàir' air mo sgà-fa, Dhe, na leig,
 O Thighearna nan sluagh,
 Air neach air bith do 'n àitim ud
 tha feitheamh ort gach uair :
 An dream sin, O Dhia Israeil,
 ga d' iarruidh fein a ta,
 Na leig gu bràth fo nàire iad,
 no masladh air mo sgà.
- 7** Oir air do sgà-fa dh'fhuiling mis,
 lionadh mo ghnùis le nàir.

- 8 Do m' bhràthraibh is fear coigreach mi,
coimheach ag cloinn mo mhàth'r.
- 9 Le eud do theachsa shluigeadh mi :
meud 's a bheir mailladh dhuit,
'S ann orms' an spreigeadh sud gu leir
gu leth-tromach a thuit.
- 10 M'anam tra thraifg, 's a rinn mi gul,
'n fin mhafluich iad mo ghnìomh.
- 11 'S tra chuir mi umam eudach faic,
ball-magaidh rinn iad dhiom
- 12 Dhoibhsan a shuidheas anns a' gheat',
's cùis chomhraidh mi gach là ;
'S do luchd na misg' ri àm am pòit'
am oran tha mi ghnà.
- 13 Ach mise, Dhe, ni 'm urnaigh riut
fan uair a's taitneach leat ;
Eisd rium, a Dhe, reir meud do ghràis,
le d' chobhair fhior thoir neart.
- 14 O'n làthaich saor mi, O mo Dhia !
chum fuidh nach rachuinns fìos :
O luchd mo mhi-ruin teafairg mi,
's o dhoimhneachd uisgē nios.
- 15 Na rachadh tharam tuilteach uisg',
na sluigeadh doimhneachd mi,
An flochd na druideadh orm a bheul
gu h-iomlan chum mo chlaoi'.
- 16 Eisd rium, O Dhia, oir 's maith do ghràs:
pill rium ad thròcair phailt.
- 17 Do ghnàis na ceil air t-òglach fein,
eisd rium gu luath, 's mi 'n airc.

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

- 18 Ri m'anam druid, is fuasgail e :
o m' namhaid dean mo dhion.
- 19 Mo mhaflaidh, m' eaf-onoir, 's mo nair',
's mo naimhde, 's leir dhuit fein.
- 20 Le toibheim tha mo chridhe brist',
is mi gu h-iarganach :
Dh'iarr mi luchd-truais is co-fhurtachd,
is dhiubh cha d' fhuaras neach.
- 21 Seadh, thug iad domblas dhomh mar
's chaisg m'iota le fion geur. [bhiadh,
- 22 Mar eangach dhoibh gu robh am bord :
's mar rib an àgh gu leir.
- 23 Gun leirfinn biodh an sùilean dall,
's an leasraidh ghnà air chrith.
- 24 Doirt orra t-fhearg, 's le d' chorruich gheir
glac iad gach uair sam bith.
- 25 Mar fhàsaich luim gun àiteachadh
gu robh an tàmh 's an teach,
Is anns na pailliunaibh bu leo
comhnuidh na biodh aig neach.
- 26 Oir lean iad le dian-fhoireigneachd
an ti a bhuaileadh leat :
Is labhair iad chum doilgheis mhòir
do'n droing a rinn thu lot.
- 27 Cuir ciont' ri 'n aingeachd, is na leig
ad cheartas iad a steach.
- 28 A leabhar fòs nam beo gu tur
fgriosar iad fud amach,
Is maille ris na fireanaibh
a bhuineas duit gun cheist,

- Is ann an aireamh dhaoine còir
na sgrìobhar iad am feafd.
- 29 Ach mise ta gu h-ainnis bochd
is làn do bhròn faraon :
Togadh do shlàinte mi an àird,
a Dhe, gu gràs-mhor caoin.
- 30 Le h-oran binn fìor-mholaidh mi
deagh-ainm mo Dhe gach là,
'S a chliufan fòs fìor-thogar leam
le buidheachas gu h-àrd.
- 31 'S fearr leis an Tighearn' fud gu mòr
na damh ta adharcach,
No iobairt fòs a bheireadh neach
do bhiorach crobhanach.
- 32 Na daoine sèimh tra chi iad fo,
bidh aoibhneach ait gu leòr :
Is bidh 'ur crìdhse beo gu bràth
ta 'g iarraidh Dhia na glòir'.
- 33 Ri bochdaibh eifdidh Dia, 's cha dean
tàir air a phrìosunaich.
- 34 Neamh, muir, is tìr, gu moladh e
's gach nì 'ta gluafadach.
- 35 Oir bailte Iudah togaidh Dia,
is faorar Sion leis,
A chum gu meal iad i gu buan,
'gz. h-àiteachadh am feafd.
- 36 Do shliochd a sheirbhiseach gu fìor
is fealbh ro-dhìleas i ;
'S an dream a thug d'a ainmsan gradh
fìor-chomhnuidh innte nì.

- I** Ehobhah Dhia, do m' theafairgìn,
 's do m' choghnadh, deifrich ort.
- 2 Biodh nair' is amhluadh air an dream
 ta' giarraidh m'anma bhochd :
 Pillear an dream ud air an ais,
 le 'm miann mo lochd a ghnà,
 Mor amhluadh gu robh orra fud,
 is ruidheadh gruaidh gach la.
- 3 Gu pillear iadfan air an ais
 mar thuarasdal d'an nair',
 An dream a deir gu fanoideach,
 Aha, aha, le tàir.
- 4 Aoibhneas is aidhear, do gach neach
 ga d'iarraidh fein ata :
 Is abradh iad le 'n toigh do shlàint',
 Dia gu ma mòr, do ghnà.
- 5 Ach mise ta gu h-zinnis bochd,
 do m'ionnfuidh greas, a Dhia :
 Mo chobhair thu, 's mo shlanuighear,
 maille na dean, mo Thriath.

S A L M LXXI.

- S** ANN riut ata mi 'g earbsa, Dhe,
 nair' orm am feafd na biodh.
- 2 Ad cheartas fòir ; thoir orm dol as :
 aom rium do chluas, faor mi.
- 3 Ad charruig comhnuidh biofa dhomh,
 d'an tathuicheam do shior :
 Mo chaisteal, is mo dhaighneach thu,
 thug àithne chum no dhion.

- A laimh nan aingidh , O mo Dhia,
 dean suasgladh dhomh am chruas,
 A laimh na muintir eacoraich
 ta ain-iochd-mhor gun truas.
 5 Oir 's tufa, Thighearna mo Dhia,
 mo dhòchas ann am fheum :
 O aois is aimfir m'òige nuas,
 mo mhuinghin thu ro-threun.
 6 'S ann leatfa chumadh mise suas
 o thain'geas as a' bhroinn :
 A bolg mo mhàthar bhuin thu mi,
 fìor-mholam thu gu binn.
 7 Mar aobhar iongantais, a Dhe,
 ag mòran a ta mi ;
 Ach 's tufa 's tearmunn dileas domh,
 's mo spionnadh mòr gun di.
 8 Lionar mo bheul le d' mholadh-fa,
 's le t-onoir fein gach lo.
 9 Na tilg mi dhiot am aois ; 's na treig
 trà dh'fhàilnicheas mo threòir.
 10 Oir m'aghaidh meud 's is naimhde dhomh
 labhair gu fgaiteach geur :
 'S an dream ta brath air m'anam bochd,
 'ghabh comhairle le cheil'.
 11 Ag ràdh, Threigeadh e tur le Dia,
 leanaibh e 'nis gu teann,
 Is glacaibh, oir d'a theasairgin
 cha'n 'eil neach idir ann.
 12 A Dhe, na boifa fada uam :
 fòir orm, mo Dhia, gu luath.

- 13 Biodh nàir is claidh air m' eaf-cairdibh
 'g am bheil air m' anam fuath :
 Mafladh is nàire folcheadh iad,
 tha 'g iarraidh m' uilc gach lò.
- 14 Sior-earbam riuts, is feinnidh mi
 do chliu ni 's mò 's ni 's mò.
- 15 Labhraidh mo bheul air t-fhireantachd,
 's do fhlàint' gach la gun sgios,
 An aireamh sud ag lion-mhoireachd
 cha 'n fheudar leam chur fios.
- 16 Trid neart an Tighearna mo Dhia
 fòs gluaifidh mi do ghnà :
 Is ni mi sgeul air t-fhireantachd,
 t-fhireantachd fein amhàin.
- 17 O m' òige rinn thu teagasg dhomh,
 a Thighearn' is a Dhe :
 Is chuir mi t-oibre iongantach
 gu ruige fo an ceill.
- 18 A nis air bhì dhomh aof-mhor lia,
 na treig mi, Dhia nam feart :
 Gu taisbeanainn do neart 's do ghràs,
 do'n àl a t'ann, 's ri teachd.
- 19 'S ro-àrd do cheartas fein, a Dhia,
 is rinn thu bearta mòr :
 O Dhia, co e a's cosmhuil riut,
 no choimeas leat is còir?
- 20 Trioblaid ro-mhòr is an-shocair
 's tu thaisbein dhomh, a Dhe :
 Ath-bheothaichidh, is bheir thu rìs
 o dhoimhneachd talmhainn mi,

- 21 Mo mhòrachd cuiridh tus' am meud,
's bheir sòlas air gach taobh.
- 22 Air faltair molam thu, mo Dhia,
feadh t-fhirinn ta ro-chaomh.
Is feinneam dhuit air chlàrsaich bhinn,
Dhia naomh ud Israeil.
- 23 Mo bhilidh ni mòr-ghàirdeachas
tra sheinneam dhuit le m' bheul :
Bidh fubhachas is aoibhneas mòr
air m'anam fein, a Dhe,
A shaoradh leat gu tròcaireach
o thrioblaidibh gu leir.
- 24 Is bidh mo theang' air t-fhireantachd
ag iomradh feadh an la :
Oir nàir' is amhluadh fhuair an dream
'g iarraidh mo lochd a ta.

S A L M LXXII.

DHIA, thoir do bhreitheanas do'n Rìgh,
is t-fhireantachd d'a mhac.

- 2 Bheir efan ceart-bhreith air a shluagh,
's do d'bhochdaibh còir 'nan airc.
- 3 Na fleibhtean arda bheir amach
fiochaint do'n t-sluagh gu pailt :
Is bheir na tulaich bheaga sìth,
le fireantachd gun airc.
- 4 Air dhaoinibh bochd a' phobuill fòs
bheir efan breith gu ceart,
Is clann nan ainnean faoruidh e,
min-bhrìstidh luchd ain-neairt.

- 5 Am feadh bhios grian is gealach ann
freadal do'n la's do'n oidhch',
Bidh t-eagal orrasan gu mòr,
o linn gu linn a choidhch'.
- 6 Mar uisge air an fhaiche bhuaint',
bheir orra rithis fàs :
Mar fhràsaibh uisge air an fhonn,
is amhluidh fin a gliràs.
- 7 R'a linn-fan bidh na fireanaich
gu h-ur a' fàs le blà' :
'S am feadh a bhios a' ghealach ann,
bidh sìochaint pailt do ghnà.
- 8 Bidh uachdranachd aig' mar an ceudn'
o thuinn gu tuinn gu fìor,
Is ruigidh fud o'n Abhainn mhòir
gu iomall crìch gach tìr'.
- 9 Luchd-comhnuidh fòs na fàsaich chruaidh
'na fhianuis fleuchdaidh fìos ;
A naimhdean imlichidh an ùir,
tra thig iad dlù le cìs.
- 10 Rìgh Tharsis, is nan eileanan,
tiolacan bheir iad uath',
Bheir rìghrean Sheba, Seba fòs
tabhairtais dha gu luath.
- 11 Seadh, fòs 'n a fhianais fleuchdaibh fìos
gach rìgh air thalamh ta :
'S gach ginealach air feadh gach tìr',
dha sèirbhis ni do ghnà.
- 12 An t-ainnis bochd gun chuideachadh,
faoruidh tra eigheas ris.

- 13 'S ni acarachd ri truaghan bochd,
is dionar anam leis.
- 14 'S e theafairgeas an anam fòs
o fhoill 's o fhoirneart gear :
Is fòs na fhùilibh-fan gun cheist
's prifeil am fuil gu leir.
- 15 Bithidh e beo gu mairrionach,
òr Sheba bheirear dha :
Gnà-urnaigh nithear air a shon,
is molar e gach la.
- 16 'S an talamh cuirear dorlach sìl
air bharr nan sliabh 's nam beann ;
Is bidh a thoradh trom air chrith
mar Lebanon nan crann.
An dream ata fa chathair mhòir
bidh toradh orra 's bla'
Gu lion-mhor, mar is dual do'n fheur
air talamh fàs a ta.
- 17 Bidh ainm-fan buan gu futhain fìor,
co-mhairionn ris a' ghrein ;
Is annsan beannuichear gach flògh :
's beannuichear leo e fein.
- 18 Beannuicht gu robh an Tighearn' Dia,
Dia Israeil do ghnà,
An ti amhain ni miorbhuile
le treis' is neart a lamh.
- 19 Beannuicht gu robh gu fìorruidh buan
ainm glòrmhor uafal fein ;
Lionadh a ghlòir gach uile thir,
Amen, agus Amen !

- G** U firinneach tha Dia ro-mhaith
do phobull Israeil,
Do'n dream 'gam bheil an cridhe glan,
tha Dia dhoibh maith d'a reir.
- 2 Ach air mo shon-fa, 's beag nach d'aom
mo chafa uam gu grad :
Cha mhòr nach d'rinn mo cheuma fòs
fleamhnachadh uam air fad.
- 3 Ri h-amadanaibh ghabh mi tnù,
re faicinn foirbheis daoì.
- 4 Oir cuibhrichean cha'n 'eil nam bàs ;
neart laidir 's leo gun dì.
- 5 Mar dhaoinibh eile cha 'n 'eil iad
fo thrioblaid no fo leòn :
'S cha 'n 'eil iad air an sàruchadh
mar chàch le piantaibh mòr.
- 6 Ardan mar shlabhraidh uime fin
'g an cuartachadh a ta :
Am fòirneart fein 'g an còmhdachadh
mar eudach thart' do ghnà.
- 7 An sùile fult-mhor tha le fail :
an tòic chaidh thar am miann.
- 8 Is truallidh iad, 's air fòirneart geur
labhraidh gu-aingidh dian.
- 9 An aghaidh neamh agus nan speur
am beul thog iad asuas,
Air feadh na talmhainn is na tir'
an teanga-fan do ghluais.
- 10 Fa'n aobhar ud gu ruige fo
a shluagh-fan pillidh iad ;

- Is fàisgear dhoibh do'n uisg' amach
lan cupain a's leòr meud. 21
- 11 Is deir iad, cia mar 's leir do Dhia?
'm bheil tuigs' fan 'Ti a's àird'? 22
- 12 Feuch, fud na daoibh, tha soirbheachadh,
ag fàs nan stòr gach la. 23
- 13 Mo chridh' gu dearbh ghlan mi gun stà
's an neo-chiont' nigh mo làmh.
- 14 Oir buailt' is smachduichte ta mi
gach madain, 's feadh gach la. 24
- 15 Ma their mi, Labhraidh mi mar fo:
feuch, pheacaichinn gu beachd
An aghaidh fliochd is ginealaich
na cloinne 's ionmhuin leat. 25
- 16 Tra bhreathnuich mi gu tuiginn fo,
bu chruaidh-cheist orm an gnìomh,
- 17 Ach chaidh mi steach do naomh-theach
is thuig mi 'n fin an crìoch. [De, 26
- 18 Gu dimhin chuir thu iad air fad
an àitibh fleamhain lom:
Is thilg thu iad a-fios d'an sgrios
le dioghaltas gu trom. 27
- 19 Feuch cionnas thainig orra claidh
am mionaid bhig na h-uair?
Oir tha iad air an sgrios gu tur
le oillt is eagal mòr. 28
- 20 Mar aising 'nuair a dhùisgeas neach,
mar fin, a Dhia nan sluagh,
Rinn thusa dimeas air an dealbh,
air mosgladh dhoibh a 'n suain.

- 21 Mar fo bha air mo chridhe cràdh,
's am àirnibh goimh ro-gheur.
- 22 Oir bha mi bàoth is ain-eolach ;
mar bhrùid ad lath'r, a Dhe.
- 23 Gidheadh, tha mise maille ruit,
O Thighearna, do ghnà ;
Is air mo dheas-laimh ghlac thu mi
ga m' chumail suas gach la.
- 24 Do nithear leat mo stiuradh fòs
le d' chomhairl' ann am fheum,
Is gabhaidh tu mi 'steach fadheoidh
a' t-àros glòr-mhor fein.
- 25 Co agam anns na neamhaibh shuas
ach thusa, Dhia nan dùl ?
Is cha'n 'eil neach air talamh fòs
ach thus 'am bheil mo dhùil.
- 26 Mo chridh' is m' fhòeil faraon ata
air fàilneachadh gun cheist :
Gidheadh 's e neart mo chridhe Dia
's mo chuibhrionn buan am feaid.
- 27 Oir feuch iad sin tha fada uait,
leir-sgrìofar iad gu luath :
Is claidhear leat gach uile neach
a theid air, feachran uait.
- 28 Ach dhomhsa 's maith teachd dùl do
dhearb mi a Dia mo neart, [Dhia :
A chum gu foillsichinn gu sior
gach gnìomh a rinneadh leat.

- C**'Arson a thilg thu sinne uait
 an ann gu bràth, a Dhe ?
 C'arson ri caoiribh t-ionaltraidh
 a las do chorruidh gheur ?
- 2 Cuimhnich, a Dhe, do chothional
 a cheannuidh thu o chein;
 An oighreachd fin a shaoradh leat,
 Sion do chomhnuidh fein.
- 3 Mun deanar fasach shiorruith dhi,
 do chasa tog gu grad ;
 Feuch meud an uilc a rinn do namh
 ad theampull naomh' air fad.
- 4 Do naimhde rinn iad beucadh borb
 'measg co-thionail do shluaigh:
 Is chuir iad suas am bratacha
 mar chomhar air am buaidh.
- 5 Bu chliuteach neach mar dheanta leis
 a thuagh a thoghail suas,
 Air chrannaibh àrda dofrach tiugh,
 a chum an leaga' nuas.
- 6 Ach 'nis an obair shnaighte ghrinn,
 le h-ordaibh 's tuaghaibh bhrìst :
- 7 Is chuir iad suas 'na lafair dheirg
 do theampull naomh' 'g a sgrios'.
 Tigh comhnuidh naomha t-ainmsa, Dhe,
 feuch, thruaill iad e le tàir,
 'G a mhilleadh is 'g a leaga' fios
 co-ìosal ris an làr.
- 8 Nan cridhe labhair iad mar so,
 Sgrìosamaid iad le cheil' :

Gach Sinagog aig Dia san tir
loisgeadh leo iad gu leir.

- 9 Ar comhara ni 'm faicear leinn,
Fàidh ni bheil idir ann,
Ni mò tha neach 'n ar measg co-gheur
d'an leir cia fad an t-am.
- 10 Cia fhad a bheir, O Dhia nan dùl,
na naimhde toibheim uath' ?
An toir an nàmhaid beum am feafd
do t-ainmfa, Dhia nan sluagh ?
- 11 C'arson a phillear leat do làmh.
do dheas-lamh air a h-ais ?
O buin amach o d' bhrollach i,
chum fuasglaidh oirn' gu cas.
- 12 Oir Dia na glòir' tha neart-mhor àrd
o chian is se mo Rìgh,
Am buillsgein talmhain le mhor-neart,
ag oibreach' slàint' is sìth.
- 13 An fhairge sgoilteadh leat le d' neart,
is cinn ro-laidir chruaidh
Nan dragon bhristeadh leat san uisg',
a' tabhairt orra buaidh.
- 14 Cinn Lebhiàtain àghoir mhòir
's tu fein a bhrìst is phronn.
Is thug tu e mar bhiadh do'n t-sluagh
a bha san fhàsach lom.
- 15 'S tu sgoilt na tiobairt is an tuil :
's tu thiormaich aibhne mòr.
- 16 'S tu dheasfuich solus agus grìan,
is leat an oidhch' 's an lò,

- 17 Crioche na talmhain fhocrnich thu :
rinn thu an samhradh teith,
'S an geamhradh fòs do rinneadh leat,
nan aimfiribh fa leth.
- 18 Gu d' thug na naimhde toibheim uath' 2
cuir sud air chuimhn', a Dhe,
'S gu d' thug am pobull amaideach
do t-ainm ro-uafal beum.
- 19 Anam do chalmain na toir suas 3
do chuideachd mhòir nan daoì :
Is co-thional do dheòra bochd
na dearmaid iad a choidhch'.
- 20 Do chùmhnannt thoir fainear, a Dhe ; 4
oir àite dorch' na tìr'
Tha uile tìr an aiteachadh
le luchd an fhoirneart gheir :
- 21 Na pillear air an ais le nàir' 5
na dh'fhuiling fòirneart goirt :
An dream ta ainneis aim-beartach
deanadh iad moladh ort. 6
- 22 Tog ort is eirich suas, a Dhe, 7
tagair do chùis gu treun :
Cuimhnich mar tha an t-amadan
gach la toirt dhuit fa beum.
- 23 Na dearmaid guth na muintir sin, 8
nan naimhdibh dhuit ata:
Tha bruidhean dhaoìn' a dh'eirich riut, 9
fìor dhol am meud do ghna. 10

- B** Uidheachas gu robh dhuirfa, Dhe,
 buidheachas duit do ghnà :
 Oir foillsichidh do mhiorbhuile,
 gur fagus t-ainm gach la.
- 2 Tra gheibh mi is a ghlacar leam
 co-thional mòr na tir',
 Do ni mi dhoibh deagh bhreitheanas,
 gu cothromach 's gu fìor.
- 3 Sgaoileadh an duthaich, is an fluagh
 'ga h-àiteachadh ata :
 Ach mise cumaidh suas gu treun
 posta na tir' do ghnà.
- 4 Thubhairt mi ris gach amadan,
 Na gluais gu h-amaideach :
 'S ri luchd an uilc, Na togaibh suas :
 'ur n-adharc ardanach.
- 5 'Ur n-adharc fòs na togaibh suas :
 ri cainnt le muineal cruaidh.
- 6 Ni h-ann o'n ear, no 'n iar, no deas
 thig onoir mhòr no buaidh.
- 7 Ach 's breitheamh Dia : a leagas aon,
 's a thogas aon fa seach.
 Oir cup an laimh an Tighearn' ta,
 do'n fhion a's deirge drèach :
- 8 Làn coi'-meisg tha e, doirtidh Dia
 cuid as a nach gu grad :
- 9 A dheasgnean fàisgidh daoime daoi,
 is òlaidh iad air fad.
- 10 Ach cuiridh mise fòs an càill
 gu futhain is gu fìor,

Do Dhia ud Iacob canar leam
ard-mholadh binn gu fìor.

- 11 Uil' adharca nan daoine daoì,
fgathaidh mi fìos 's gach àit;
Ach adharca nan faoi air fad
togar gu grad an àird.

S A L M LXXVI.

AN Iudah aithnichear ar Dia;
's mor ainm an Ifra'l naomh.

- 2 An Sàlem tha a phàilliu fòs,
a thàmh an Sion caomh.

- 3 Saighdean a' bhogha bhrìst e 'n fìn,
an fgia 's an claidhe geur.

An comharg is an cath faraon,
bhrìsteadh iad leis gu treun.

- 4 Is mò do mhòralachd, a Dhe,
is mò gu mòr do ghlòir

Na beanntaidh thog an cinn gu h-àrd
le cobhartach ro-mhòr.

- 5 Làn-chreachadh luchd a' chridhe chalm,
is chaidil iad le fuain,

Na fir a bha nan curaidh' mhòr
an làmh fòs cha d'fhuair.

- 6 O thus' a's Dia do Iacob ann,
le d'achasan 's le d'neart,

An carbab-cogaidh is an t-each
nan fuain do chuireadh leat.

- 7 'S cùis eagail thu, thu fein a Dhe:
cia neach a chogas riut.

- No ann ad shealladh sheafas fuas
an uair bhios corruich ort ?
- 8 Thug thufa air do bhreitheanas
o neamh gun cualas e :
Bha air an talamh eagal mòr
's 'na thàmh ghrad-fhuirich e.
- 9 Trà dh'èirich Dia chum breitheanais,
a theafairgin fan am
Gach uile dhuine ciuin is feimh
air talamh a bha ann.
- 10 Bheir fearg is corruich dhaoine 'n fin
àrd-mholadh dhuit gu beachd ;
Is fuigheall fòs na feirge mòir
làn-chaisgidh tu le d' neart.
- 11 Geallaibh ur mòid gu togarach
d'ar Dia Iehobhah ard ;
Is coi-lionaibh gu firinneach
na gheallar leibhse dha ;
Gach neach ata m'a thimchioll-fan
thugadh iad dha 'na am,
Deagh-thabhairtais is tiolaca
do'n Ti 's cùis eagail ann.
- 12 Is e ni spiorad phrionnsadh mor
a sgathadh uath' le neart :
Do righribh fòs a chruinne-che
's cùis eagail e gu beachd.

S A L M LXXVII.

DH'eigh mi ri Dia gu h-ard le m' ghuth.
dh'eigh mi le m' ghuth gu h-ard ;

- Is 'nuair a ghlaodh mi ris, ghrad-thug
sàr-eisdeachd dhomh gun dàil.
- 2 An la mo thrioblaid dh'iarr mi Dia :
is shruth mo leòn gun fgur,
Re fad na h-oidhch' : is m'anam truagh
toilinntin dhiult gu tur.
- 3 Air Dia ghrad- chuimhnich mi an fin,
is mi an trioblaid gheir :
Ris rinn mi gearan trom gun tàmh,
chlaidheadh mo spiorad fein.
- 4 Chum thu mo shùil 'na faireachadh :
tha mi co-iarganach
Nach feud mi focal caint no sgeil
labhairt le m' bheul amach.
- 5 An fin air làithibh fad o chein
smuaintich mi fein le beachd ;
Is bliadhnaidh fòs na h-aimfir chein
am aire fein bha teachd.
- 6 Seadh chuimhnich mi mo cheol fan
's rinn caint ri m'chridhe fein, [oidhch':
Is rinn mo spiorad fòs gun tàmh,
le dicheall, sgrùdadh geur.
- 7 An tilg an Tighearn' uaith' gu bràth,
nach nochd e ghradh ni 's mò ?
- 8 'N do sguir gu tur a ghràs am feafd ?
's a ghealladh fad gach lo ?
- 9 'N do dhearmaid Dia gu firinneach
bhi gràs-mhor caoin gu bràth ?
'N do dhruid e suas 'na chorruidh mhòir
a thròcair chaomh 's a ghradh ?

- 10 Ach thuirt mi (tra thug mi fanear,)
 Is i fo m' anfhainn mhor ;
 Cuimhnichiam bliadhnaidh laimhe deis
 an Ti a's àirde glòir.
- 11 Gniomhara De fìor-mheòraicheam,
 mar rinneadh leis gach beart,
 Is t-iongantais o'n aimfir chein
 fìor-chuimhnichiam gu beachd.
- 12 Air t-oibridh uile mar an ceudn'
 smuaintichidh mi gu tric,
 Is air gach gnìomh a rinneadh leat
 fìor-labhraidh mi gu glic.
- 13 Do fhlighe ta fan ionad naomh,
 O Thighearn' is a Dhe :
 Co 's coi-meas ann am meud ri Dia
 a ta 'n a Dhia dhuinn fein ?
- 14 'S tu 'n ti tha deanamh iongantais,
 a Thighearna nam feart,
 Is ann am measg a' phobuil fòs,
 do thaisbein thu do neart.
- 15 Do shaoradh leat d'an teafàirgin
 do phobull dileas fein,
 Clann Iacob agus Ioseph fòs,
 le d' ghairdean neart-mhòr treun.
- 16 Chunnaic na h-uifgeachan thu Dhe,
 chunnaic iad thu gu beachd :
 Is ghabh iad geilt ; air doimhneachd fòs
 bha mòran ogluidheachd.
- 17 An uifge dhoirt na neoil anuas,
 bu ro-mhor fuaim nan speur ;

- Is chaidh do shlaighde corranach
amach gu sgaiteach geur.
- 18 Ard ghuth do thairneanaich san speur,
chualas, a Dhe, gu tric ;
An faoghal las le dealanaich,
ghrad-luaig an talamh 's chlisg.
- 19 Do cheuma tha san doimhneachd mhoir,
do shlighe tha sa chuan :
Ach lorg do chois cha'n aithnich sinn,
tha sud am folach uainn.
- 20 Is amhluidh mar gu biodh ann treud,
do phobull stiuradh leat ;
Le deagh-laimh Mhaois is Aroin fòs,
'g an treòrachadh gu ceart.

S A L M LXXVIII.

- E** Isdibhse, O mo shluagh, ri m' reachd,
is cluinnibh guth mo bheil.
- 2 Am briathraibh filidh cuiridh mi
fean-fhocla dorch' an ceill.
- 3 Na chuala sinn o'r finnfearaibh,
na dh'innseadh leo-san duinn,
Cha'n fholaich sinn o 'n ginealach,
's cha cheil sinn air an cloinn.
- 4 Ach foillsichidh sinn moladh Dhe
do 'n àl a ta ri teachd :
'S na miorbhuilean a rinneah leis,
a chumhachd is a neart.
- 5 Oir lagh an Iacob dhaighnich e
is reachd an Israel,

- A dh'orduich e d'ar 'n aithrichibh
d'an cloinn an cur an ceill.
- 6 Chum fios bhi aig an àl ri teachd,
a' chlann ata gun bhreth ;
'S gun innseadh iad do'n linn nan deigh
na nithe ceudn' fa leth.
- 7 A chum gu cuireadh iadfan fòs
an dochas ann an Dia,
Gu cuimhnicheadh iad oibre Dhe
's gu deanadh iad a riar :
- 8 'S nach biodh iad mar an finnsfireachd,
làn ceannairc is droch-bheairt,
Gun spiorad tairis annt' do Dhia,
's an cridhe gun bhi ceart.
- 9 Clann Ephraim le armaibh gleust',
air bogh' bu chuimseach beachd,
Ach phill iad air an ais le geilt
an làithibh cath' is feachd.
- 10 Co-cheangal Dhe chuir iad air cùl,
da reachdfan dhiult iad geill ;
- 11 'S na miorbhuilean a nochd e dhoibh
air cuimhne cha do ghleidh.
- 21 Bearta ro-mhiorbhuileach gu dearbh
nochd efan doibh san Eipht ;
Air machair Shòain thaisbein e
a chumhachd mar an ceudn'.
- 13 Sgoilt e an fhairge 's thug e shluagh
gu tearuinte d'a trid ;
An cuan na thorr sheas os an cionn
gun chomas ruith asios.

- 14 Stiur e le neul iad anns an la ;
 's le teine anns an oidhch',
 A dheanamh foluis doibh is iuil
 san t-flighe dhùldai dhoirch.
- 15 Sgoilt creag san fhàsaich, aiste deoch
 thug, mar a doimhneachd mhòir.
- 16 Bhuin fruth' a creagaibh, thug air uisg'
 ruith fios mar thuil gu leòr.
- 17 San fhasaich pheacuich iad ni 's mò :
 is bhrosnuich an t-Ard-righ.
- 18 Nan cridhe chuir iad cathadh air ;
 d'am miann ag iarraidh bidh.
- 19 Labhair iad fòs an aghaidh Dhe ;
 is thubhairt iad gu dian.
 Am feud Dia anns an fhàsaich mhòir
 bòrd dheasuchadh d'ar miann ?
- 20 Feuch, bhuail e chreag, brùchd uisge
 dh'eirich an tuil gu luath. [mach,
 Am feud e aran thabhairt fòs ?
 an deasfuchadh feòil da sluagh ?
- 21 Air cluintinn fo, ghabh corruich Dia ;
 ri Iacob teine las,
 Is dh'eirich fearg ro-dhoinionnach
 ri Israel gu cas :
- 22 Chionn nach do chreid iad ann an Dia,
 's nach d'earb iad' as a fhlaith' ;
- 23 Ge d' fhoisgail dorfa neamha fòs,
 's na neoil o'n aird ge d'dh'aithn.
- 24 Ge d' dhoirt e orra Mana nuas,
 ge d' fhuair iad coirc nan speur.
- 25 Biadh aingeal dh'ith iad : thug e dhoibh
 do lòn an saith gu leir.

- 26 'San speur thug e air gaoith an ear
gu d'imich i gu treun :
Is thug e fòs le neart asteach
a ghaoth dheas mar an ceudn'.
- 27 Fòs dhoirt e orra 'nuas mar dhus
do fheoil an uile fhàth ;
'S eoin iteagach bu lionmhoire
na gaineamh air an tràigh.
- 28 Do leig e sud nan camp anuas
m'an cuairt nan àite tàimh.
- 29 Seadh dh'ith iad uile 's fhàsuicheadh ;
oir thug e dhoibh na b'aill.
- 30 Cha robh iad air an fgarachduin
o mhiann an cridhe fein ;
Ach air bhith acafan am biadh
'g a chagnadh dian nam beul,
- 31 A chuid sin dhiubh bha sultmhor treun,
ghlac Dia 'na fheirg is mharbh :
'S an òigridh thaght' an Israel
ghrad-bhuaileadh leis gu garbh.
- 32 Gidheadh an deigh gach gnìomh dhiubh
do pheacuich iad gu mor ; [sud
Is ge do rinn e miorbhuilean
nìor chreid iad mar bu choir.
- 33 An laithean chaith e, uime sin,
an diomhanas air fad,
Is bliadnachan an aois gu leir
le carroid ghèir chaidh thart'.
- 34 An uair a mharbhadh leis an iad,
dh'iarr iad e'n sin gu dian,
Seadh phill iad, agus bha iad fòs
gu moch ag iarraidh Dhia.

- 35 Is chuimhnich iadfan gu b'e Dia
an carraig threun do ghnà :
Is gu b'e fòs an Dia a's àird'
b' fhear-faoruidh dhoibh gach la.
- 36 Ach rinn iad miodal ris le 'm beul,
le 'n teangaidh breug is gò.
- 37 Cha robh an cridhe ceart ; 's cha robh
'n a chumhnant dileas da.
- 38 Ach Dia, ro-ìochd-mhor mhaith an lòchd'
's an sgrios cha d' rinn gu geur ;
Bu tric a phill e chorruich uath' ;
's a ghleidh e fhearg air fein.
- 39 Oir annta chuimhnich e nach robh
ach feòil theid as mar bhlàth,
Is osag ghaoith a gabhas feach,
's nach pill a rìs gu bràth.
- 40 Cia tric a chuir iad cathadh air
fan fhàsaich thart-mhoir chruaidh :
San fhàsaich chuireadh corruich air
le eas-aontas an t-fluaigh ?
- 41 Seadh phill iad uile air an ais,
bhrosnuich iad Dia le cheil' :
Chuir laithilt agus tomhas fòs,
air Ti naomh Israeil.
- 42 Dhi-chuimhnich iad, 's cha d'thug fanear
a ghairdean treun 's a làmh :
No 'n la fan d'thug e furtachd dhoibh
is fuasgladh deas o 'n nàmh :
- 43 Na fòs mar rinneadh anns an Eipht,
comhara Dhe nam feart :

44

45

46

47

48

49

50

51

Air machair Shòam mar an ceudn'
a mhiorbhuile le neart.

- 44 An frutha chaochail e gu fuil,
's na h-ùilt nach feudta 'n òl.
- 45 Chuir losgainn chuc', is cuileagan ;
's leo chlaoidheadh iad gu mòr.
- 46 An toradh thug e is am barr
do'n chaterpileir bheag ;
Is faothair fòs an làmh air fad
fo ailghios locust leig.
- 47 Am fion-chrainn bhrìst e mar an ceudn'
le cloich-shneachd chruaidh 's gach ait ;
Is amhlaidh mhìll le reodhadh teann
au cranna-fìgis ard.
- 48 Am feudail thug e thairis fòs
do'n chloich-shneachd sgaitich gheir ;
'S le faighdibh teine-dealanaich
ghrad-chuir e as d'an treud.
- 49 Teas feirge, trioblaid, 's corruich mhòr,
orra thilg e gu grad,
Le ainglibh olc a chur nam measg
d'an claidh gu goirt air fad.
- 50 D'a chorruich rinn e bealach reidh :
an anam thug do'n bhas ;
Am beatha thruagh thug thairis fòs
do ghalar-plàigh 's do'n chàs.
- 51 Throm-bhuaileadh leifan anns an Eipht
gach ceud-ghin a bha ann :
Toiseach an neart 's na pàilliunaibh
a bha aig gineil Ham.

- 52 Ach thug e 'mach a phobull caomh
mar chaoiribh as an tìr :
Is rinn mar threud san fhàsaich mhòir
an treòrachadh gu fìor.
- 53 Stiuradh leis iad gu tearuinte,
gun eagal is gun fgà :
Ach air an naimhdibh dh'aom an cuan,
's le fuathas uile bhàth.
- 54 Gu crìochaibh ionaid naomha fein
thug e a phobull leis :
Gu ruig an cnoc so choifin e,
's a bhuadhuich a làmh dheas.
- 55 Thilg e na cinnich rompa mach,
's an oighreachd roinn le crann :
Do Isra'ì thug e 'n àite fud
gu comhnuidh ghabhail ann.
- 56 Ach bhrosnuich agus ghreanaich iad
an Dia a's àirde glòir,
sidir cha do choimhid iad
a naomh-reachd mar bu chòir :
- 57 Ach phill iad mar an sinnseara,
's gu fealltach ghluais air fad :
Mar bhogha fiar chaidh iad a thoibh,
is chlaon iad uaith' gu grad.
- 58 Le 'n dealbhaibh, is le'n àiribh àrd
chuir iad air fearg is eud.
- 59 Dia thug fanear, 's bha corruich air,
is gràin ri Israel.
- 60 Ionus a phobull gu do threig
an Siloh chuir a lamh :

- 'S am pailliu fòs a fhocruich e
measg dhaoine ghabhail taimh.
- 61 Gu bruid thug suas an neart, 's an gloir
gu laimh nan naimhde garg.
- 62 Do n' chlaidhe thug e suas a fhluagh;
ri oighreachd ghabh e fearg.
- 63 An teine loisg an òigridh ghleuft';
pòsadh cha d'fhuair an òigh'n.
- 64 An sagairt thuit le claidhe geur:
's cha d'fheuch am bantraich bròn.
- 65 Ghrad-mhofgail Dia an fin, mar neach
ag eiridh as a fhuain:
Mar churaidh 'n deigh bhi pòit air fion
tra ni e iolach chruaidh.
- 66 Nan deireadh bhuaileadh leis gu geur
a naimhde fein le tàir:
Is chuir e iad o fin amach
gu masladh buan is nair'.
- 67 Seadh pailliu Iosèph dhiultadh leis:
mar fin 's treabh Ephraim fòs;
- 68 Ach thagh e Iudah, 's thug e gradh
do Shion ard gu mòr.
- 69 Thog efan fhàrdoch naomh an fud
mar lùchairt àrd ro-dheas:
Is mar an talamh focair teann
a dhaighnich e am feasg.
- 70 Fòs oglach Daibhidh thagh, is thug
o chrò nan caorach e:
- 71 'So leanntuinn fòs nan òisge trom
bha torrach air an spreidh;

- Is thug e dha gu'm beathachadh
 Iacob a phobull naomh,
 Mar sin is gineal Israeil
 a b' oigreachd dha ro-chaomh.
- 72 Reir ionracais a chridhe fein
 bheathaich e iad gu beachd :
 Do reir deagh sheoltachd fos a lamh,
 stiuradh leis iad gu ceart.

S A L M LXXIX.

- T** Hainig, a Dhe, na fineachan
 a fteach do d' oighreachd fein,
 Thruaill iad do theampull naomh', is
 'na torr Ierusalem. [dh'fhag
- 2 Is thug iad cuirp do sheirbhiseach
 mar bhiadh do eoin nan speur ;
 Is feoil do naomh mar clobhartach,
 do bheathaichibh an t-fleibh.
- 3 Mu thimchioll fòs Ierusalem
 dhoirt iad am fuil mar uisg' :
 Is cha robh neach d'an adhlacadh
 's d'an cur san uaigh an taisg.
- 4 Ball-fanoid agus maslaidh finn
 d'ar coimhearsnachaibh fein :
 Cùis spòrs' is mhagaidh do gach neach
 ata m'ar cuairt gu leir.
- 5 Cia fhada bhitheas corruich ort,
 a Dhe, am bi gu bràth ?
 Is d'eud am bi a' losgadh ruinn
 mar lafair theith do ghnà ?

- 6 Doirt maòh do chorruih air na floigh
aig nach 'eil eòlas ort,
Is air na rioghachdaibh nach gairm
air t-ainm, a Dhia nam feart.
- 7 Oir mhill iad Iacob, fhardoch fòs
'na fàsaich chuir iad fios.
- 8 Na peacaidh fòs a rinneadh leinn
na cuimhnuich dhùinn a ris ;
Tioncadh gu luath do thrùacantas,
ruigeadh e oirn mu thrà :
Oir 's dìbli bochd a nis ar staid
a' tuiteam fios gach la.
- 9 Dean coghnadh leinn, O Dhe ar flaint
air fgà glòir t-ainme fein ;
Sgà t-ainmfa faor fìnn' agus glan
ar peacaidh uainn gu leir.
- 10 Ciod uime 'n abradh fhineacha,
Ca bheil a nis an Dia ?
Measg fhineacha 'nar sealladh fein
aithnicheadh iad an Triath,
Le dioghaltas a ghabhail diubh :
oir dhoirteadh leo gun iochd
Fuil neo-chiontach do fheirbhifeach,
gu faibhir is gu tric.
- 11 Osnaidh a' phrìosunaich ad lath'r
thigeadh, a Dhe nam feart ;
'S an dream a dh'orduicheadh chum bàis
soarfa, reir meud do neart.
- 12 Riufan tha dhùinn nan coimhearsnaibh
'nam brollach diol am beum,

Gach mailladh le'n do spreig iad thu,
feachd uaire pill riu fein.

- 13 Treud t-ionaltraidh, 's do phobull finna,
molaiddh sin thu do ghnà;
Is cuiridh sinn an ceill do chliu
o linn gu linn gu bràth.

S A L M LXXX.

E ISD, aodhair Israeil, a sìur
Ioseph mar threud le d' laimh.
Thusa ta d' thamh measg Cherubim,
dealruich amach mu thrà.

- 2 An lathair Ephraim, 's Bhenjamin,
agus Mhanasseh fòs,
Dùisgfa do chumhachd; agus thig
d'ar faoradh mar is nòs.

- 3 Pill sin a rìs, a Dhe nam feart:
tog oirne suas gu h-àrd
Deagh dhealradh glan do ghnùis a nis,
is faorar sin le d'ghras,

- 4 Cia fhad, a Thighearna nan fluagh,
a leanas corruich riut
Ri guidhe ghèir na muintir sin
a's pobull dileas duit?

- 5 Oir bheathaich thu do shluagh gu leir
le aran deur is bròin:
Is tomhas faibhir thug thu dhoibh
do dheuraibh goirt r' an òl.

- 6 Is rinn thu sinn mar aobhar stri
d'ar coimhearsnachaidh fein:

- 'N ar n-aobhar spòrs' is abhacais
 d'ar n-eaf-cairdibh gu leir.
- 7 Pill sinn a rìs, o Dhe nan fìogh,
 tog oirne suas gu h-àrd
 Deagh dhealradh glan do ghnùis anis,
 is saorar sinn le d' ghras.
- 8 Thug thu sineamhuin as an Eipht :
 na Cinnich thilg thu mach,
 Is fhuidhich thus' an fhineamh'n ud
 nan ionad sud fa seach.
- 9 Reitich thu aite dhi; is ghabh
 i freumh gu daingean teann,
 Le d' bheannachadh; is lionadh le
 an tìr o cheann gu ceann.
- 10 Na cnoic ro-arda dh'fholuich i
 le sgail' 's le dubhar fein :
 A geugan bha a' cinneachdain
 mar sheudair bhreagha reidh.
- 11 An dara taobh gu ruig an cuan
 chuir i amach a meòir,
 An taobh ud eil' a geugan fhìn
 gu ruig an Abhann mhor,
- 12 A callaid cia mar bhriseadh leat !
 ionus gu bheil gach neach
 Theid seachad air an rathad mhor
 ga spionadh leo fa seach.
- 13 Tha 'n torc a thig o'n choill' amach
 'g a fasachadh gu leir,
 Tha beatthaich allt' na machrach fos
 'ga flugadh suas le cheil'.

- 14 Pill, guidhmid ort, O Dia nan fluagh,
is seall o neamh anuas,
Feuch, agus fìosruich fein a nis
an fhineamh'n so le truas :
- 15 Am fion-lios fin a phlanntuich thu
le neart do laimhe deis' :
'S am meanglan ùd a neartuich thu
dhuit fein le lùth is treis.
- 16 Le lafair theine loisgeadh iad
is ghearradh iad anuas :
Làn-mhilleadh agus sgriosadh iad
le achasan do ghnùis.
- 17 Le fear do dheas-laimh fein, a Dhe,
gu robh do lamh gu treun :
Le mac an duin' a rinneadh leat
a neartuchadh dhuit fein.
- 18 Mar sin cha phill finn uait a rìs,
ath-bheothaich finn gach lo,
Is gairidh finn air t-ainm an fin
ann cian a bhios finn beo.
- 19 Pill finn a rìs, a Dhia nam feart,
is foillsich fein gu h-àrd
Deagh dhealradh glan do ghnùis a nis,
is faorar finn le d' ghràs.

S A L M LXXXI.

S Einnibh gu h-ard do Dhia ar neart ;
do Dhia Iacob gu binn.

- 2 Is glacaibh Salm, is tiompan fòs :
faltair is clàrsach ghrinn.

- 3 An trompaid feidibh san rè nuadh,
air làithibh orduicht feill'.
- 4 Bu lagh fud ag Dia Iacob fòs ;
's bu reachd do Israel.
- 5 Do Ioseph dh'orduich fud mar theist,
air dol dha trid na h-Eipht,
'S an cualas caint is uirigill
nach tuiginn as am beul.
- 6 O'n uallach shaor mi ghuala-san :
o obair chrè a làmh.
- 7 Oir ghair thu ann ad thrioblaid orm,
is shaor mi thu gun dail.
An ionad diomhair tairneanaich
do fhreagair mi do ghlaodh :
Aig uisge coistri Mheribah
do dhearbh mi thu faraon.
- 8 Eisd, O mo shiagh, is bheir mi dhuit
deagh-fhianuis air gach tra,
Ma dh'eisdeas tu ri guth mo bheil,
O Israeil do ghnà.
- 9 Annad na biodh aon-uair air bith
dia eile coigreach breig',
Is do Dhia coimheach fòs air bith
na cromsa sìos 's na geill.
- 10 'S mise do Dhia Iehobhah treun,
thug thus' o 'n Eipht' le neart,
Gu fairfing fosgail rium do bheul,
is lionam e gu pailt.
- 11 Gidheadh cha d' thug mo phobull fein
eisdeachd do ghuth mo bheil,

- 'S cha ghabhadh rium an aitim ud
à ghin o Israel.
- 12 Mar fin do mhiann an cridhe fein
thug mise thairis iad ;
'S chuir iad le 'n combairlibh neo-ghlic
an seacharain am meud.
- 13 O b'fhearr gu biodh mo phobull fein
a' tabhairt geill do m' reachd ;
Is fòs gu gluaifeadh Israel
am fhligibh fein gu ceart !
- 14 An naimhde smachduichinn gu luath,
le buaidh 'g an leagadh fios.
Is phillinn air an eas-cairdibh
mo làmh, d'an cur fo chis.
- 15 Luchd-fuath an Tighearna mar fin
bheireadh làn-umhlachd dhà ;
Ach bhiodh an aimsir fud ro-bhuan
is mairreanach gu bràth.
- 16 Is bheireadh e d'am beathachadh
smior cruineachd fòs d'a fhluagh :
Do làn-diol bheirinn duit faraon
do'n mhill o'n charraig chruaidh.

S A L M LXXXII.

- A**N cothional nan treun ata
'n a sheasamh Dia nam feart :
Am measg nan Dè bheir efan breith
le cothrom is le ceart.
- 2 Cia fhad a bheir sibh breitheanas
gu h-eucorach 's gach cùis ;

- Toirt leth-bhreith air' na daoine daoì,
 'gam meas a reir an gnùis ?
- 3 Do dhaoine bochd 's do dhilleachdain
 deanuibhse dìon le ceart :
 Is cumaibh còir riu fud do ghnà
 ta cràiteach bochd gun neart.
- 4 Ant-ainnis lag 's an deòradh truagh
 fìor-theasairgibh nam feum,
 Deanuibh o laimh nan aingidh fòs
 deagh-fhuasgla' dhoibh gu treun.
- 5 Eolas no tuigse cha 'n 'eil ac'
 a' triall san dorchà ta'd ;
 Tha bunaite na talmhain fòs
 air gluasachd as an àit.
- 6 Is dè sibh (thubhairt mi) is mic
 do'n 'Ti a's àird' a t'ann : [dhaoìn'
- 7 Ach tuitidh, 's gheibh sibh bàs mar
 's mar aon do phrionnsaibh fann.
- 8 Dhia, eirich, air an talamh dean
 deagh bhreitheanas gu grad :
 Oir gabhaidh tu mar oighreadh dhuit
 na fineachan air fad.

S A L M LXXXIII.

- N**A bìos ad thofd a nis, na bi
 ad thàmh, O Dhia ar neart,
 Na bi ad chomhnuidh nis 'nar feum,
 Dhia chumhachdaich nam feart.
- 2 Oir feuch, ata do naimhde treun
 ri strì 's ri buaireas ard ;

- 'S an dream ud leis am fuathach thu
thog suas an cinn an aird.
- 3 Oir ghabh iad comhairl' innleachdach
'n aghaidh do mhuintir fein, [chaoimh
'N aghaidh do phobuill dhiomhair
dhealbhadh leo fud droch-theum.
- 4 A deir iad, thigibh leinn, d'an fgrios
o bhi ni 's mò nan sluagh :
A chum nach biodh air Israel
iomradh gu bràth no luaidh.
- 5 Oir ghabh iad comhairle le cheil' :
a' t-aghaidh ceangal rinn.
- 6 Pàilliu Edom, 's Ithmaelich,
Moab is Hagaren.
- 7 Gebal, Amon, is Amalec :
Palestin, 's muintir Thior.
- 8 Dhruid Asur leo : 's bu choghnadh iad
do ghineil Lot gu fìor.
- 9 Mar rinneadh leat air Midian,
's air Sifera le cheil' ;
Air Iabin aig fruth Chisoin cas,
dean orra fud d'a reir :
10. Aig Endor mar a chaidh an claidh,
mar aolach air an làr.
- 11 Air Oreb mar rinn thu, 's air Seeb,
dean air an uaislibh tàir :
Mar Sheba fòs is Salmunna,
am prionnsaidh dean gu leir :
- 12 A thubhairt, Glacamaid dhùinn fein
mar cighreachd àrois De.

- 13 Dean iad mar chiob nan lus, mo Dhia ;
mar mholli roi ghaoith nan gleann.
- 14 Mar chlaoidheas teine coillteach chrion,
's mar loifgeas lafair beann :
- 15 Mar sin le d' dhoininn orra sud
dean thusa tòrachd dhian ;
Le t-ìom-ghaoith, is le d' stoirm ro-
cuir orra geilt is fiamh. [mhòir
- 16 An eudan lion le mailladh mòr,
's le ruidheadh-gruaidh gach rè,
Gu ruig an uair ann iarrar leo
t-ainm glòr-mhor fein, a Dhe.
- 17 Biodh amhluidh orra mar an ceudn',
is trioblaid mhòr a choidlich' :
Is glacadh nàire maillach iad,
d'am milleadh is d'an claidh.
- 18 Gu 'n aithnich iad gur tusa mhain
d'an ainm Iehobhah treun,
Tha t-uachdaran of-cionn gach tir'
fan domhan mhor gu leir.

S A L M LXXXIV.

- C**IA mor an airi' ghraidh do theach,
Iehobhah mhòir nan fluagh !
Cia taitneach dhomhsa t àros naomh,
O Thighearna nan buadh !
- 2 Tha m'anam meat, ag meud a mhiann
air cùirtibh Dhe gach lo :
Mo chridh' is m'fheòil ri fcairreach
'n geall air an Dia ta beo. [chruai

- 3 Feuch fhuair an fud an gealbhonn beag
tigh comhnuidh maith 'na fheum,
'S an gòran-gaoithe mar an ceudn'
do sholair nead dhi fein.
Is taisgidh i an sin a h-eoin
's a h-àlach beag gun chli :
Ag t-altair fein, O Dhia nan sluagh,
mo Thighearn' is mo Rìgh.
- 4 'S beannuicht an dream an comhnuidh ta
a' t-àros naomh' a Dhe,
Oir bheir iad (mar is cubhaidh dhoibh)
mòr-mholadh dhuit gach rè.
- 5 'S beannuicht an duine fin 'gam bheil
annads' a neart gach la :
An dream 'gam bheil nan cridhe 'fìgh
do shlighe fein do ghnà.
- 6 An dream fin trid ghlinn Baca theid
ni tobair ann, nam feum :
Is lionuidh uisge thig anuas
na sluic gu ruig am beil.
- 7 Sior-ghluaisidh iad mar fin gun fgios,
a' dol o neart gu neart :
An Sion nochdar iad fadheoidh
an làthair Dhia nam feart.
- 8 O Dhia nan sluagh, cluinn m'urnaigh
Dhe Iacob, eisd gu grad. [fein ;
- 9 O Dhia ar fgin, feuch, 's amhairc air
gnùis t-ungaidh fein gun stad.
- 10 'S fearr la ad chùirt na mìle la :
b'fhearr leam bhi dorfaireachd

An àros De, na m' chomhnuidh fòs
am pàillian aingidheachd.

- 11 Oir 's grian, 's is sgia I-hobhah Dia
is e bheir gràs is glòir,
'S cha chum e maith air bith o'n dream
ghluaifeas gu dìreach còir.
- 12 O Thighearn' is a Dhia nan sluagh,
is beannuicht e gun cheist
An duine fin, gu muinghineach,
d'an dòchas thu am fèisd.

S A L M LXXXV.

- B**HA thusa gràs-mhor fabharach,
a Dhe, do d' dhùthaich fein :
Bruid Iacob thug thu air a h-ais
a ris le d' ghairdean treun.
- 2 Cionta do phobuill mhaith thu fein,
dh'fholuich thu 'n uile lochd.
- 3 Chaifg thu do chorruih uile, 's phill
o'n lasan a bha ort.
- 4 Pill fin a rìs, a Dhia ar flàint,
is tog do lasan dhinn.
- 5 Am bi do chorruih ruinn gu bràth ?
's an sìnear t-fhearg gach linn ?
- 6 Nach deanar leatfa, Dhia nan gràs,
a rìs ar tabhairt beo ;
Gu deanadh annad gairdeachas
do phobull fein gach lo ?
- 7 Taisbein do thròcair dhùinn a nis,
a Thighearn' is a Dhe.

- Is deonuich dhùinne t-fhurtachd fòs,
 's do fhlàinte fein gach rè.
- 8 'Nis eifdeam ris an ni deir Dia :
 labhraidh e sìth gu beachd
 R'a phobull naomh ; 's na pilleadh iad
 a rìs ri h-amaideachd.
- 9 Gu dearbh tha chobhair dlù do'n dream
 d'an eagal e gu fìor ;
 Chum glòir a bhi 'n a comhnuidh fòs
 gu bunaiteach 'nar tìr.
- 10 Tha tròcair agus fìrinn ghlan
 air comhlachadh a cheil' :
 Tha ceartas agus fìochaint mhaith
 ag pògadh beul ri beul.
- 11 Is fàsaidh as an talamh fòs
 fìrinn anios gu pàilt :
 Is feallaidh ceart is fireantachd
 o neamh anuas gun airc.
- 12 Is amhluidh bheir Iehobhah dhùinn
 ni maith gu toirbheartach,
 Is bheir ar fearann is ar fonn.
 deagh-thoradh trom amach.
- 13 Sior-ghluaifidh ceart is fireantachd
 'n a fhianais fan gu reidh :
 Is fìnn air fìgh' a cheumana
 gu dìreach ftiuraidh e.

AOM rium do chluas is cluinn mi, Dhia,
 oir tha mi ainnis truagh ;

- 2 Dean thusa, chionn gu buin mi dhuit,
m'anam a dhion gu luath :
O 's tu mo Dhia, faor t-òglach fein
tha 'g earbfa riut do ghnà.
- 3 Dean tròcair orm, a Dhia, le iochd :
fior gaiream ort gach la.
- 4 Dean anam tòglaich dhìleis fein
fior-aoibhin agus ait :
Arson gu togam riut, a Dhe,
m'anam gu leir am airc.
- 5 Oir tha thu fein ro-mhaith, a Dhe,
lan iochd is acartachd :
Is tha thu, do 'na ghairmeas ort,
pailt ann an tròcaireachd.
- 6 Eisd m'urnaigh, Dhia : is thoir fainear
guth gearanach mo chaoi.
- 7 An la mo thrioblaid gaiream ort :
oir freagraidh thusa mi.
- 8 Am measg nan Dè ni bheil, a Dhia,
aon neach a's cosmhuil riut :
No gnìomh air bith as cosmhuil ris
gach gnìomh a rinneadh leat.
- 9 Thig iad, gach fine rinneadh leat,
is sleuchduidh dhuit, e Dhe,
Is bheir iad glòir is moladh àrd
do t-ainmfa feadh gach rè.
- 10 Arson, a Dhe, gu bheil thu mòr,
's gu deantar oibre leat
Tha miorbhuileach ; 's tu fein amhàin
Dia cumhachdach nam feart.

- 11 Do shlighe teagaisg dhomh, a Dhia,
a t-fhirinn gluaisidh mi :
Chum eagal t-ainmfa gu biodh orm
mo chridhe druid riut fein.
- 12 Le m' uile chridhe molam thu,
O Thighearna mo Dhia :
Do t-ainm ro-uafal bheiream fòs
ard-ghlòir air feadh gach ial.
- 13 Oir 's mor do thròcair dhomhfa, Dhe :
is fòs o ifrinn fhios
Fuasgladh thug thu do m'anam bochd
is thog tu e anios.
- 14 Luchd-ardain dh'èirich rium, a Dhe,
is cuideachd làidir dhian
Ag iarraidh m'anm', ach thufa Dhe,
nìor chuir iad rompa riamh.
- 15 Ach tha thu, Dhe, mor-throcaireach,
ro-ìochd-mhor anns gach càs ;
Chum feirge mall, ach faibhir pàirt
am fìrinn is an gràs.
- 16 O pill rium, is dean trocair orm,
thoir neart do t-òglach fein,
Do mhac do bhan-òglaich faraon
dean fuasgladh ann a fheum.
- 17 Comhar'air mhaith nochd dhomhfa, Dhia,
luchd m'fhuath gu faiceadh e,
'S gu gabbadh nàire, chionn gur tu
mo neart, is m'fhurtachd fein.

- T**HA bhunaite 's na fleibhtibh naomh',
 2 'S ro-ionmhuineach le Dia
 Geatachan Shioin, thar gach àit
 a bha aig Iacob riamh.
- 3 Nithe ro-ghlòr-mhor innfear ort,
 a chathair àluinn De.
- 4 Rahab, is Babel cuimhnicheam,
 do'n dream d'an aithne mi :
 Gabh beachd air Tirus mar an ceudn',
 is dùthaich Phalestin,
 Maille ri Etiopia :
 rugadh am fear-fo 'n fin.
- 5 Mu thimchioll Shioin theirear fo,
 Am fear-fo rugadh fòs
 'S am fear ud innt' ; an Ti a's àird'
 focruichidh i air choir.
- 6 Tra sgrìobhas Dia le cuimhne mhaith
 na fineacha fa leth,
 'N fin àirmhidh e gum b'ann an fud
 bha 'm fear-fo air a bhreth.
- 7 Luchd feinn nan oran bidh an fud,
 luchd inneil-ciuil d'an reir-:
 'S ann annad fein, a Dhia nan gràs,
 tha 'm uile thobair fein.

S A L M LXXXVIII.

- I**Ehòbbah Dhia mo Shlànuighear,
 ort ghair mi dh'oidhch' 's a la.
- 2 A' t-fhianais thigeadh m'ùrnaigh fòs :
 is eisd mo ghlaodh do ghnà.

- 3 Oir m'anam làn do thrioblaid tha :
's do'n uaigh mo bheatha dlù.
- 4 Seadh mheafadh mi mar neach theid fios
do'n t-flochd ; is mi gun lùth.
- 5 Saor tha mi measg nam marbh, is fòs
mar mharbh fan uaigh gun deo,
A sgathadh fios le d' làimh gu beachd,
's nach cuimhnichear ni 's mò.
- 6 Chuir thu mi 'n àitibh domhain, dorch',
fan t-flochd a's ìle t'ann.
- 7 Is chlaoidh thu mi le d' fhumainnibh :
luidh ormfa t-fhearg gu teann.
- 8 Chuir thu luchd m'eolais fada uam :
's ro-sgreataidh mise leo :
Mar neach am prìosun druidte mi,
nach faigh amach ni 's mò.
- 9 Do bhri mo thrioblaid tha mo shùil
ri caoidh' is bròn do ghna :
Mo làmhan shìn mi riut, a Dhe,
is ghairm mi ort gach la.
- 10 Do mhiorbhuile do'n dream tha marbh,
a Dhe an taisbein thu ?
An eirich iad anios a rìs,
gu mol iad thu le cliu ?
- 11 Do thròcair is do chaoimhneas caomh
am foillsichear fan uaigh ?
Air t-fhirinn ann an sgrios a' bhàis
le neach an toirear luaidh ?
- 12 Am bi maoin eolais anns an dorch'
air t-fheartaibh miorbhuileach ?

- No 'm bi an tir na di-chuimhn' fios
no beachd air t-fhireantachd ?
- 13 Ach riutfa ghlaodh mi, O mo Dhia :
gu moch theid m'urnaigh suas.
- 14 Dhia com' an tilg thu m'anam uait ?
's an cum thu uam do ghnùis ?
- 15 O m' oige tha mi air mo chràdh,
ro-dhlù do bhàs is uaigh ;
Air dhomh bhi fulang t-uabhasan,
tha mi an imcheist chruaidh.
- 16 Oir dh' imich tharum t-fhearg gu trom ;
chlaoidh t-urbhas mi do ghnà ;
- 17 Mar uisge chaidh iad timchioll orm,
ga m' chuartachadh gach la.
- 18 Mo charaid chuir thu uam am fad.
's am fear thug dhomfa gradh :
Luchd m'eolais mar an ceudna tha
an dorchadas nan tàmh.

S A L M LXXXIX.

- A**IR trocair De fìor-sheinnidh mi
is nì mi orra sgeul ;
O àl gu h-àl gu mairionnach
air t-fhirinn thig mo bheul.
- 2 Oir chubhairt mi, gu togar suas
do thròcair mhòr do fhìor :
Is t-fhirinn cheart sna neamhaibh àrd
focruichear leat gu fìor.
- 3 Co-cheatgal rinneadh leam gu dearbh
rìsan a roghnaich mi :

- 'S do Dhaibhidh tha na oglach dhomh
mhionnuich mi fein gu fìor.
- 4 Socruichidh mi gu daingean buan
do ghinealach 's do fhiol,
Do chathair rioghail togam suas
le h-onoir bhuan gu fìor.
- 5 Molaidh na neamha àrd gu binn
do miorbhuilean, a Dhe ;
Is t'fhirinn ann an co-thional,
do chloinne naomha fein.
- 6 Oir co fha neamha choi'-meafar
ri Dia Iehobhah mòr ?
Is co ta measg nan cumhachdach
cosmhuilri Dia na glòir ?
- 7 An cothional nan naomh gu beachd
's cùis eagail Dia gun cheist :
Ard-urram o gach neach mu'n cuairt
dha 's dleasanach am feafd.
- 8 O Thighearna 's a Dhia nan sluagh,
co 'n Triath sin ann an neart
Is cosmhuil riut ? a t-fhirinn fòs
ga d' chuartuchadh gu beachd ?
- 9 Ard-onfha cuain is fairge mhòir
's tu chuireas iad fo reachd :
A sumainneadh tra dh'eireas suas,
cailgidh tu iad le smachd.
- 10 Mar dhuine buailte dol do'n eug
mhion-phronnadh Rahab leat :
Do naimhde sgaoil thu as a cheil'
le d' ghàirdean treun 's le d' neart.

- 11 Is leatfa, Dhe, na flaitheanais,
 's an talamh tha f' ar bonn :
 'S tu dhaighnich fòs an cruinne-ce,
 le làn do thoradh trom.
- 12 An airde deas is tuath faraon,
 do chruthaichheadh iad leat :
 Sliabh Taboir agus Hermoin àrd
 a' t-ainm bidh aoibhneach ait.
- 13 Tha agad gàirdean cumhachdach :
 ata do lamh ro-threun,
 A Dhe, ata do dheas-lamh fòs
 arduichte mar an ceudn'.
- 14 Mar àite tàimh do d'chathair rìgh
 tha cothrom agus ceart :
 Bidh tròcair agus firinn fòs
 dol roimh do ghnùis gu beachd.
- 15 'S beannuicht an sluaigh a thuigeas fòs
 an fhuaim tha aoibhneach ait :
 An folus glan do ghnùis, a Dhe,
 fior-ghluaisidh iad gu ceart.
- 16 A' t-ainms' air feadh an la bidh iad
 gu h-aoibhneach mar bu chòir :
 Is ann a t-fhireantachd faraon
 arduichear iad gu mòr.
- 17 Oir mais' is glòir an spionnaidh sud
 is tus' amhain, a Dhe :
 Ar n-adharcann ad chaoimhneas caomh
 arduichear leat gu treun.
- 18 Oir 's e Iehobhah Dia nam feart
 ar targaid is ar sgia :

- 'S e 'n ti ro-naomh sin Israeil
ar n-Ard-Righ is ar Triath.
- 19 An sealladh anns an am fin fein',
labhair thu Dhe gu ceart
Ri d' dhuine naomh, agus mar so
thubhairt thu ris gu beachd ;
“ Leag mise 's chuir mi cuideachadh
air gaisgeach treun nam buadh,
Is dh'arduich mi gu mòr an neach
a thagh mi as an t-fluagh.
- 20 B'e Daibhidh neach a fhuarradh leam
mo sheirbhiseach ro-chaomh :
'S e fin an neach a rinneadh leam
ungadh le m'òla naomh.
- 21 Is socruichear mo làmh do shior
gu dileas daingean leis ;
Is ni mo ghàirdean cumhachdach
a neartachadh le treis'.
- 22 Le mac an uile cha chlaoidhear e :
a nàmh cha tog dheth cìs.
- 23 Bualidh mi easfairde na lath'r,
leagaidh mi nàmh asios.
- 24 Ach bidh mo thròcair maille ris
is m' fhirinn mar an ceudn' :
Is adharc-san am ainmfa fòs
bidh arduichte gu treun.
- 25 A neartsan theid gu ruig an cuan,
's gu fruithean buaidh theid leis.
- 26 Carraig mo shlàinte, (their e rium)
m' athair, mo Dhia, 's mo threis'.

Mo cheud-ghin deanam dheth faraon :
arduichte thar gach rìgh.

28 Mo chumhnant feasaidd daingean leis :
dha coimhdeam gràs do fhìor.

29 Is bheir mi air a fhliochd gu mair
iad feadh gach linn gu bràth :

'S a chathair rioghail uasal ard
mar làithe neamh' do ghnà.

30 Ma's e's gu treig a chlann mo lagh,
's nach gluais iad ann am reachd,

31 Gu truail iad m'aitheanta ro-naomh,
m'iarrais nach cum gu ceart :

32 Fiosruichidh mi an sin gu beachd,
le slait, an eucoir chlaon ;

Am peacaidh fiosruicheam 's an lochd,
le fgiurfa goirt faraon.

33 Gidheadh, gu tur mo chaoimhneas gràidh
cha bhuin mi uaith gun cheist :

Cha 'n fhuiling mi gu breugaichear
mo ghealla' fìor am feafd.

34 Mo cho-cheangal cha bhristear leam,
no 'n cunradh rinn mi ris,

'S am focal a chaidh as mo bheul
am feafd cha chaochail mis'.

35 Oir aon -uair mhionnuich mi mar so
's ann air mo naomhachd fein,

Do Dhaibhidh tha 'na òglach dhomh,
's am feafd cha dean mi breug.

36 Bithidh a fhliochd 's a ghinealach
fìor-mhairionnach gach ial,

- 'S a chathair rioghail bithidh i
am fhianais mar a' ghrian.
- 37 Is bithidh mar a' ghealach ghlan
gu daingean buan do fhior:
'S mar fhianais anns na neamhaibh ard
bhios tairis agus fìor."
- 38 Ach thilg thu uait is threig gu tur,
is ghabh thu grain a nis;
'S an ti dh' ung thu le t-ola naomh,
tha thu an corruich ris.
- 39 Co-cheangal t-òglaich dhileis fein
sgaoil thufa, Dhe, le tair;
'S a choron uafal thruaillleadh leat,
'g a thilgeadh air an làr.
- 40 A ghàradh didein bhristeadh leat,
's a dhaighneach laidir leag.
- 41 Mar chobhartach e do luchd-ròid.
d'a choimhearfnaibh mar sgeig.
- 42 Lamh dheas a nàmhaid thog thu suas:
uil' eas-caird' rinn thu ait.
- 43 Is phill thu faobhar arm, sa chath
cha d' thug thu dhafan neart.
- 44 Cha'f'g thu a ghloir; 's a chathair rìgh
leag thufa fios gu lar.
- 45 Is aimfir òige ghearradh leat;
dh'fholuich thu e le nàir'.
- 46 Cia fhad a dh'fholcheas tu, a Dhe,
thu fein, a choidhch' nan cian?
An loisg do chorrùich fòs gu cas
mar theine lafrach dian?

- 47 Thabhair fàinear is cuimhnich fein
giorrad me rè's mo lò :
C'arson a rinn thu clann nan daoine
mar dhiomhanas no cò ?
- 48 Co e am fear am measg nam beo,
am bas nach faicear leis ?
No anam fein o laimh na h-uaigh
an teafairg e le treis' ?
- 49 Ca bheil do chaoimhneas gràidh, a Dhe
a thaisbein thu o thùs,
A mhionnuich thu air t-fhirinn cheirt
do Dhaibhidh chumail suas ?
- 50 Cuimhnich, a Thighearn', toibheim trom
do sheirbhiseach gu leir :
Is mar a ghiulain mis' am uchd
mafladh a' phobuill threin.
- 51 Le 'n d' thug do naimhde mafladh uath'
gun chùis, a Dhia nam feart,
Oir mhafluich iadsan ceumana
an ti do ungadh leat.
- 52 Mòr-bheannuicht agus cluiteach fòs
gu robh Iehobhah treun,
Gu fiorruidh futhain fad gach rè.
Amen, agus Amen.

S A L M XC.

1 S Tu b'ionad comhnuidh dhùinn gach
O 'Thighearna na glòir; [liun,
2 Cian mun do ghineadh fòs na cruic
's na fleibhte beag no mòr.

- Cian mun do dhealbh thu 'n talamh trom,
 no 'n cruinne-ce le d'neart;
 O bhith-bhuantachd gu bith-bhuantachd
 is tusa Dia gu beachd.
- 3 Gu neo-ni pillear leatsa rìs
 an duine truagh d'a sgrios,
 A deir thu fòs, O chlann nan daoin'
 grad-phillidh air 'ur n-ais.
- 4 Oir mile bliadhn' ad shealladh fein,
 mar an la 'n dè ata,
 'N tra theid e feach : is amhluidh fòs
 mar fhorair' oidhch' ad lath'r.
- 5 Dh' fhuadaich thu fios iad mar le fruth,
 mar chodal iad no fuain :
 Sa mhadainn bidh iad mar am feur
 gu moch a dh' eireas suas.
- 6 Air madainn bristidh roimhe blàth,
 is fàsaidh e gu h-ard :
 Ri am an sheasgair gearrar e,
 is feargaidh air an làr.
- 7 Oir chaitheadh sinn le d' chorruidh gheir;
 chlaoidh t-fheargsa sinn gu tuf.
- 8 Ar peacaidh dhiomhair, is ar lochd
 an sealladh t-eudain chuir.
- 9 Oir ann a t-fheirg ar n-uile làith'
 tha teireachdain fa feach :
 Is caithear leinn ar bliadhnaidh fòs,
 mar sgeul a dh' innseadh neach.
- 10 'S iad làith' ar bliadhnaidh mar an ceudn'
 tri fichead bliadhna 's deich,

No, feudaiddh bith, le tuille neart
 ceith'r fichead bliadhn' do neach,
 Gidheadh cha'n 'eil nan spionnadh fud
 ach cràdh is cùradh geur :
 Oir fgathar fios gu h-ealamh e,
 is fiubhlaidh finn gu leir.

11 Co aig am bheil deagh-thuigs' is fios
 air neart do chorruidh fein ?

Is ambluidh fòs mar t-eagal mòr,
 tha lafair t-fheirg da reir.

12 O teagaisg dhuinn, a Dhe nam feart,
 mar àirmhear leinn ar làith' ;

A chum ar cridh' a fhocruchadh
 air gliocas ceart gach trà.

13 O Thighearna Iehobbah mhòir,
 pill fein a rìs ; cia fhad' ?

Mu thimchioll staid do sheirbhiseach
 gabh aithreachais gu grad.

14 O dean ar sàsachadh gu moch
 le d' thròcair chaoimh, a Dhe,

A chum gu biodhmaid aòibhneach ait,
 ri fad ar la 's ar rè.

15 Dean fubhach finn a reir nan la
 a chràdh thu finn gu goirt :

Do reir nam bliadhna ud faraon
 am faca finn an t-olc.

16 Taisbein do d' sheirbhiseach do ghniomh :
 faiceadh an clann do ghlòir.

17 Is bitheadh mais' ar Tighearn' Dia
 ag dealradh oirn' gu mòr.

Na gnìomhara a rinn ar làmh
 fccruich iad dhuinn, a Dhe :
 Na gnìomhara a rinneadh leinn
 dean daingean iad gu leir.

S A L M XCI.

- A**N neach fin tha na thàmh gach uair
 an ionad uaigneach Dhe,
 fo sgàil' an uile-chumhachdaich
 buan-chomhnuidh ni gach re.
- 2 Deireamfa nis mu thimchioll Dhia,
 Mo thearmunn e, 's mo neart ;
 Mo dhaighneach ; cuiream dochas ann
 mo Dhia, 's e Dia nam feart.
- 3 Gu dearbh o rib an eunadair
 is e ni fuasgladh ort,
 'S e ni do shaoradh mar an ceudn'
 o'n phlàigh tha gràneil goirt.
- 4 Le iteich ni e t-fholach fòs,
 bidh t-earbsa fuidh a sge' ;
 Is fhirinn bidh 'na targaid duit,
 mar sge' do d' dhion gach re.
- 5 Cha bhi ort ogluidheachd fa-chùis
 an uabhais anns an oidhch' ;
 No fòs fa chùis na faighde bhios
 ag ruidh air feadh an laoi :
- 6 Cha bhi maoin eagail ort do'n phlàigh
 tha triall an dorchadas ;
 No fòs fa chùis an uile a bhios
 mu mheadhon la ri sgrios.

- 7 Bidh mìle tuiteam fios ri d' thaobh,
deich mìle fòs ri d' dheis ;
Ach olc dhiubh fud cha d' thig ad chòir
no m' fagus duit am feasd.
- 8 Amhàin le d' fhùilibh feallaidh tu,
is bheir fanear le beachd :
Droch-dhiol is tuarasdai nan daoibh
gun cheist do chiuhear leat.
- 9 A chionn gu d' roghnaich thusa Dia,
mar chomhnuidh dhuit gach am,
An Dia ud tha 'na thearmunn domh,
's e 'n 'Ti a's airde t'ann :
- 10 Aon olc cha 'n eirich dhuit ; is plàigh
do t-fhardoich chà dh' thig dlù.
- 11 Oir àithne bheir d'a ainglibh, chum
ad ròd gu dìon iad thu.
- 12 Is togaidh iadsan thusa suas
gu h-ard air bharr am bos ;
Eagal gu buailteadh leat oir cloich
aon-uair air bith do chos.
- 13 Air leomhan is air naitheir nimh'
gun dorainn faltrar leat :
Pronnaidh tu 'n dragon fios le d' chois
's an leomhan òg le d' neart.
- 14 A chionn gur ionmhuin lefan mi,
sàr fhuasgladh bheir mi dha ;
Air m'ainm a chionn gur eòlach e,
arduicheam e gach là.
- 15 Cairidh e orm, is freagram e :
'na thrioblaid bitheam leis,

Onoir is urram bheir mi dha,
is fuasglam air gu deas.

16 Le faoghal fada's mairionnach
sàfuicheam e gu leòr :

Mo shlàinte dha-fan mar an ceudn'
foillsichidh mi gu mòr,

S A L M XCII.

BHI tabhairt buidheachais do Dhia
's ni sàr-mhaith maifeach e,

Bhi tabhairt cliu, O Thi a's aird,
do t-ainmfa feadh gach re :

2 Do chaoimhneas anns a' mhadainn
bhi tric a' cur an ceill ; [mhoich,
'S air t-fhirinn tha neo-mhearachdach,
gach oidhch' bhi deanamh sgeil.

3 Air inneal ciuil nan teuda deich,
is air an t-faltair ghrinn ;
'S air clàrfaich le guth fonnmhòr àrd
a sheinneas ceol gu binn.

4 Oir trid do ghnìomharas', a Dhe,
rinn thu mi aoibhinn ait ;
Is ann an oibre fòs do làmh
nim gàirdeachas gu pailt.

5 Toibre-fa, Dhe, cia iongantach !
do fhuainte co da'n leir !

6 An t-amadan cha tuig e fo,
's cha'n eòl do'n amhlair e.

7 Tra chinneas luchd na h-aingidheachd
anios mar chinneas fear,

- Trà bhitheas fòs luchd deanaimh uile
a' fàs fo bhla gu leir.
- Se sud is deireadh dhobh fàdheoidh,
gu sgriosar iad am feaidheoidh.
- 8 Ach thusa, Dhe, gu sìorruich ta
ard-urramach gun cheist.
- 9 Oir feuch, do naimhde fein, a Dhe,
oir feuch, do naimhde fein,
Lan-sgriosar iad : iom-sgaoilear fòs
luchd-aingidheachd gu leir.
- 10 Ach m' adharc togaidh tusa suas
mar adharc buabhuill aird :
Le h-òla ghloinn neo-thruaillidh ùir
ungar mi ris le d' ghras.
- 11 Mo mhiann chi mi air m' eascairdibh,
is cluinnidh fòs mo chluas
A toill air luchd na h-aingidheachd
am aghaidh dh'eirich suas.
- 12 Bidh piseach air an fhirean chòir
mar phailm-chrann ùrar glas :
Mar Sheudar ard air Lebanon
a' fàs gu dìreach bras.
- 13 An dream tha air an fuidheachadh
an tigh 's an àros De,
An cùirtibh greadhnach ard ar Dia
fior-fhàsaidh iad gach re.
- 14 San am am bi iad aosmhor liath
bheir iad mòr-nàmeas amach ;
Is bithidh sultmhor le deagh-bhlà
dhiubh sud gach uile neach.

- 15 A chum gu feuch iad gu bheil Dia
ro-chothromach is ceart :
Mo charraig e, 's cha'n 'eil ann fein
aon eucoir no droch-bheart.

S A L M XCIII.

- I**S Rìgh Dia, air a sgeuduchadh
le mòralachd gach am ;
Ta air a sgeaduchadh le neart,
is crìosluichte gu teann.
Shocruicheadh leis an cruinne-ce,
nach gluaifear e a choidhch'.
2 Do chathair daingean ta o chian,
's tu fein gun tùs gun chrìoch.
3 Na tuitèan thog asuas a Dhe,
na tuitèan thog an guth ;
Seadh thog na tuitè fuas gu h-ard
an tonna mor gu tiugh.
4 Is treise Dia ta 'n comhnuidh shuas
na fuaim nan uisge garbh :
Is treise Dia na fùmainneadh,
is tonna cuain gu dearbh.
5 Ata do theisteis is do reachd
ro-dhaingean agus fìor :
Tha naomhachd iomchuidh air do theach,
a Dhe nam fear, gu fìor.

S A L M XCIV.

- O** Dhia d'am buin ceart-dhioghaltas :
Iehobhah neartmhoir thrèin,

- D'am buin amhàin ceart-dhioghaltas,
gu dealrach nochd thu fein.
- 2 O Bhreitheimh cheirt na talmhain, dean
thu fein a thogail fuas :
Is ioc ri luchd an uaibhreachais
ceart-luigheachd agus duais.
- 3 Cia fhad a ni luchd-aingidheachd ;
cia fhad, a Dhia, a ni
Luchd aingidheachd ùr-ghairdeachas
le aoibhneas mor gun dì' ?
- 4 Cia fhad a brùchdar briathra leo,
ag teachd air nithibh cruaidh ?
'S a bhitheas luchd na h-aingidheachd
ri raiteachas is uail ?
- 5 Bhrìst iad do shluagh gu mion, a Dhe,
is t-oighreachd chlaoidh gu goirt.
- 6 Bantracha, coigrich, 's dilleachdain,
gam marbhadh, is gam mort.
- 7 Deir iad gidheadh, cha leir do Dhia :
is fòs ni mò a ni
Dia Iacoib fud a thoirt fainear,
's cha chuir am feald am prìs.
- 8 O dhoine brùideil 'measg an t-fluaigh,
'nis tuigibh agaibh fein,
Is amadain, cia fhad' a bhios
sibh gabhail chugaibh ceill'.
- 9 An neach a chuir air fallein cluas,
am bi gun chlaisteachd gheir ?
An Ti a dhealbh an t-sùil faraon,
nach ann da fein is leir ?

- 10 'N ti fìnachduicheas na fìneachan,
an eadh nach crònuich e?
An ti bheir eòlas do gach neach,
an neach gun eòlas e?
- 11 Air fìnuaintibh dhaoin' is fìofrach Dia,
gur dìomhaoin iad gu beachd.
- 12 Dhia 's beannuicht e d'an toir thu
is teagasg as do reachd, [fìnachd,
- 13 Chum fois gu d' thugadh tufa dha
o làithibh amhghair olc,
Gu ruig an uair an cladhaichear
do dhaoine daoì an fìochd.
- 14 Oir Dia cha tilg e dheth am feasd
an sluagh d'an d'thug e speis;
'S ni mò na fìn a threigear leis
an oighreachd a's leis fein,
- 15 Ach pillidh breitheanas a rìs
ri fireantachd air ais:
Is luchd a' chridhe threibh-dhirich
leanaidh 'nan deigh gu cas.
- 16 An aghaidh fòs luchd deanaimh uile
co dh' eireas leam an aird?
An aghaidh luchd na h-aingidheachd
co sheafas air mo phàirt?
- 17 Mur bitheadh Dia-Iehobhah leam
ga m' chuideachadh le buaidh,
'S beag nach robh m'anam bochd an
gu tofdach anns an uaigh. [tàmh,
- 18 Tra thubhairt mi, ata mo chos
air fìeamhnachadh uam fìos:

19

20

21

22

23

O

2

Do throcair chaomh-fa 'n fin, a Dhe,
chum fuas mi, agus dhion.

19 Air bhith do m' fhuainte muladach
is lionmhor ann am chom,
Do cho-fhurtachd fa thug an fin
fòlas do m' anam trom.

20 Cairdeas na comunn riutfa, Dhe,
am bi aig luchd an uile,
Tha dealh gu feolta aimhleis mhoir
's ga orduchadh le reachd ?

21 An aghaidh anm' an fhirein chòir
chruinnicheadh leo gu dlù ;
A dh'fhàgail ris fuil neo-chiontaich
le breitheanas nach fhu.

22 Ach Dia mo dhaighneach 's e : mo Dhia,
mo charraig-dhion' gach lo.

23 'S e dhiolas orra sud air ais
gach eucoir rinneadh leo.

An sgathadh fios do nithear leis
gu ceart 'nan aingeachd fein :
Is ni Iehobhah mòr ar Dia
an sgathadh fios gu treun.

S A L M XCV.

O Thigibh, feinneamaid do Dhia :
thigeadh gach neach 'na lath'r ;
Do charrig threin ar slàinte fòs
togamaid iolach àrd.

2 A fteach 'na fhianais thigearnaid
le buidheachas gach là :

R

- Togamaid ceòl gu fuilbhreach
a' feinn le salmaibh dha.
- 3 Is Dia ro-mhor Iehobhah treun,
Rìgh mòr os-cionn gach Dia.
- 4 Doimhneachd na talmhain tha 'na laimh;
's leis neart nan cnoc 's nan sliabh.
- 5 Se rinn an cuan tha fairsing mòr,
tha còir aig' air is fealbh;
'S an talamh tioram le a laimh
's e chruthaich is a dhealbh.
- 6 O thigibh agus fleuchdamaid,
is deanar cromadh lein;
Is air ar gluinibh tuiteamaid
do 'n Dia a chruthaich finn.
- 7 Oir 's e ar Dia, is finn' a shluagh
a bheathuich e mar threud,
Caoirich a laimh. Ma eisdear leibh
an diugh a ghuth gun bhreug.
- 8 Na cruaidhichear ur cridhe leibh,
mar anns a choi-strì dhian,
Mar rinneadh leibh fan fhafaich chruaidh
ga m' bhuaireadh le bhur miann.
- 9 Tra dh'fhionn 's a dhearbh ur finnsir mi,
's mo ghnìomh tra chunnaic iad.
- 10 An t-àl ud rè da fhichead bliadhn'
chuir campar orm is eud:
Thubhairt mi, 's pobull iad 'g am bheil
droch chridhe seachranach:
Is air mo shlighibh nach do ghabh
riamh eolas firinneach.

- II D'an thug mi fein mo mhionnan mòr
am fheirg 's am choirruich gheir,
Nach rachadh iad a choidhch' a steach
do m' ionad-comhnuidh fein.

S A L M XCVI.

- C**Anaibh do'n Tighearn' oran nuadh,
gach aon tir, canaibh dha.
2 Seinnibh do Dhia: ainm beannuichibh :
nochdaibh a shlàint' gach la.
3 Am measg nam fineach aineolach
fior thaisbeinibh a ghloir :
Am measg nam poibleach innisibh
a mhiorbhuile ro-mhòr.
4 Oir 's mòr Iehobhah Dia nam feart,
's ion-mholta feadh gach rè :
Is aobhar eagail e faraon
os-cion nan uile Dhe.
5 Oir uile Dhe nam fineachan
is iodhail iad gu leir :
Ach 's e Iehobhah Cruthaighear
nam slaitheas is nan speur.
6 Ard-onoir agus mòralachd
'n a fhiadhnais san ata :
Treun-spionnadh agus maifealachd
'na theampull naomh do ghnà.
7 O fhineacha nam poibleach mòr,
thugaibh do Dhia nam feart.
Thugaibh do'n Tighearna faraon
glòir, urram, agus neart.

- 8 A' ghlòir a's cubhaidh fòs d'a ainm
do'n Tighearn' thugaibh uaibh :
Thigibh g'a chùirtibh naomh a fteach,
is thugaibh ofrail leibh.
- 9 Do Dhia Iehobha's fleuchdàibh fios
am mais' a naomhachd fein :
Biodh eagal oirbh, gach uile thir,
'n a fhianais-fan gu leir.
- 10 Abraidh 'measg fhineach, gu bheil Dia
riaghladh mar Rìgh gu beachd :
Buan-dhaighnìchean an domhan leis :
air daoine bheir breith cheart.
- 11 Biodh aoibhneas air na neamhaibh ard,
is biodh an talamh ait :
Beucadh an cuan gu farumach,
's gach làn a t' ann gu pailt.
- 12 Biodh aoibhneas air a' mhachair fòs,
is air gach nì a t' ann :
An sin bidh aiteas air gach coill',
is air gach craoibh is crann
- 13 An lathair Dhe ; oir tha e teachd,
oir tha e teachd gu breith ;
Air talamh chum gu deanta leis
ceart-bhreitheanas fa leth :
Le ceartas maith bheir e amach
breith air a' chruinne-che,
Bheir air a' phobull breitheanas
le firinn fhior-ghlan reidh.

- I** Ehobhah mòr 's e tha 'na Rìgh,
 biodh aiteas air gach tìr :
 'S air eileanaibh tha lion-mhor ann
 biodh gàirdeachas gu leir.
- 2 Tha neula tiugh is dorchadas
 m'n thimchioll air gach leith :
 Se 's comhnuidh fòs d'a chathair rìgh
 deagh chothrom is ceart-bhreith.
- 3 Tha teine millteach ro a ghnùis
 ag imeachd air gach àird,
 Le 'n loisgear fuas gu lasarach
 a naimhdean anns gach àit.
- 4 Le folus glan a dhealanaich
 dhealruich an cruinne-ce :
 Chunnaic an talamh sud gu dearbh,
 ghrad-chlìsg is chrìothnuich e.
- 5 Na cnuic, an làthair Dhia nan dùl,
 leagh as air fad mar cheir :
 Ro ghnùis Ard-Rìgh an domhain mhoir
 leagh iadfan as gu leir.
- 6 Na neamha cuiridh 'n ceill a cheart ;
 is chì gach sluagh a ghlòir.
- 7 Do dhealbhaibh fnaighte meud 's a chrom
 gu robh dhoibh amhluidh mòr,
 Tha cleanamh uail is ràiteachais
 a icdholaidh nach fìu ;
 Gach uile dhe ata fìbh ann,
 fleuchdaibh do Dhia nan dùl.
- 8 Rinn Sion aoibhneas nach bu ghann,
 an uair a chual i 'n fgeul,

- Rinn nighean' Iudah gairdeachas
mu d' bhreitheanais, a Dhe. |
- 9 Oir tha thu, Dhia Iehobhah, àrd
os-cionn gach uile thir :
Tha thu àir t-arduchadh gu mòr,
os-cionn gach Dia gu leir.
- 10 Sibhse le'r n-ionmhuin Dia ro-naomh,
fuathuichibh olc a choidhch' ;
Anam a naomh sìor-ghleidhidh e ;
faoruidh o laimh nan daoibh.]
- 11 Cuirear mar phòr gu frasach pàilt
folus do 'n fhìreanach,
Is aoibhneas fòs dhoibh sin ata
nan cridhe treibh-dhireach.
- 12 Biodh aiteas oirbh an Dia na glòir,
O fhìreana gu leir :
Is thugaibh buidheachas do Dhia,
ri cuimhn' a naomachd fein.

S A L M XCVIII.

- O** Seinnibh oran nuadh do Dhia |
rinn bearta miorbhuileach :
'S i dheas-lamh fein 's a ghairdean naomh,
thug dhafan buaidh amach.
- 2 Feuch, thaisbein Dia gu follasach
fhurtachd 's a shlàinte mhòr :
Am fianais Chinneach leig e ris
fhìreantachd fein gu leòr.
- 3 Chuimhnich e fhirinn is a ghràs
do theaghlach Israeil ;

Is slàint ar Dia-ne chunnaic fòs
gach iomal tir' gu leir.

4 Do Dhia Iehobhah togaibh suas
ard-iolach ait, gach tir :
Togaibh ur guth : bibh fubhach fòs,
is feinnibh moladh fìor.

5 Do Dhia Iehobhah mòr nam feart
feinnibh air clàrfaich ghrinn :
Le clàrfaich (deirim) feinnibh dha,
le guth na failm gu binn.

6 Le fuaim an tormain feinnibh dha,
's le guth na trompaid àird :
Do Dhia an t-Ard-Rìgh feinnibh fòs
le iolaich ait 's gach àit.

7 Beucadh an fhairge mhor gu borb,
's an làn tha innt' le cheil' :
An domhan, is gach dùil ata
an comhnuidh ann gu leir.

8 Buaileadh na tuiltè mòr am bos' ;
na fleibhte bitheadh ait,

9 An làthair Dhe, oir tha e teachd
air talamh thabhairt ceairt :

Le ceartas maith bheir e amach
breith air a' chruinne-che,
Bheir air a' phobull breitheanas
le cothrom fìor-ghlan reidh.

THA Dia 'na Rìgh, is criothnuicheadh
gach uile shluagh air bith :

- 'S e shuidheas eadar Cherubim,
biodh air an talamh crith.
- 2 An Sion tha Iehobhah mòr,
is ard of-cionn gach fluaigh.
- 3 T-ainm mòr ro-uathmhor molar leo,
oir tha e naomh r'a luadh.
- 4 Is toigh le neart an Rìgh ceart-bhreith :
's tu shocruicheas a' cheart :
An Iacob breitheanas is còir
cuiridh tu 'n gnìomh gu beachd.
- 5 Ar Dia Iehobhah àrduichibh :
is fleuchdaibh dha gu caomh
Ag fòl a chos gu h-urramach ;
oir tha e fein ro-naomh.
- 6 Am measg a shagart Aron 's Maois,
bha Samuel anns an dream
A ghair air ainm : dh'iarr iadfan Dia,
fhreagair e iad fan am.
- 7 Am baideal neoil gu gràsmhor caoin
labhair an Tighearn' riu ;
Na h-aitheantan a thug e dhoibh,
's a reachdan ghleidheadh leo.
- 8 Iehobhah Dhia, thug treagradh dhoibh,
's tu 'n Dia a mhaith an lochd,
Ge d' rinn thu orra dioghaltas
air son an innleachd olc.
- 9 Ar Dia Iehobhah àrduichibh,
is fleuchdaibh dha do ghnà,
'S ann aig a thulaich naomha fein :
oir 's naomh ar Dia gu bràth.

TOgadh gach tir àrd-iolach ghlaoidh,
do Dhia Iehobhah mòr.

2 Thigibh, is deanaibh feirbhis ait,
'n a làthair-san le ceòl.

3 Biodh agaibh fios gur efan Dia,
fe rinn finn, 's cha fin fein :

A phobull finn, 's a chaoirich fòs
dh' ionaltradh leis gu leir.

4 Thigibh anis le buidheachas

'na gheataibh-san a steach,

Is thigibh fòs le moladh mòr

an cùntibh naomh a theach :

Is thugaibh dhia mòr-bhuidheachas,

ainm beannuichibh gu binn.

5 O! Dia ta maith, tha thròcair buan ;
is fhirinn feadh gach linn.

S A L M CI.

BReith cheart is tròcair canar leam :
Dhe, feinneam dhuit le ceòl.

2 Is iomcharam mi fein gu glic
air flighe fhoirfe choir.

O c'uin do m'ionnfuidh a thig thu,
a Thighearna nam feart ?

A steach am fhardoich gluaifidh mi
le cridhe fìor-ghlan ceart.

3 Fa chomhair fòs mo fhùile fein
ni 'n cuiream olc am feasg :

Obair luchd-ceannairc 's fuathach leam,
's cha lean i rium gun cheist.

- 4 An cridhe iargalt ain-meinneach
uana triallaidh e an cein :
Eòlas no furan air an daoì
a choidhch' cha chuir mi fein.
- 5 An ti bheir beum da choimhearsnach,
lom-sgrìosam e as àit :
An cridhe borb cha 'n fhuiling mi,
no neach a sheallas ard.
- 6 Bidh m' air' air fireana na tir,
gu gabh iad comhnuidh leam :
An ti bhios foirfe glan na bheus,
fe 's òglach dhomh gach am.
- 7 Fear deanaimh ceilg is mealltaireachd,
am theach-sa cha 'n fhaigh tàmh ;
Am làthair, neach a labhras breug
cha 'n fhuirich iomadh là.
- 8 Lom-sgrìosaidh mise fòs gu moch
gach droch-dhuin' as an tir,
Chum luchd an uilc a sgathadh as
o chathair Dhe gu leir.

S A L M CII.

- R** I m' urnaigh eisd, Iehoblah Rìgh
is ruigeadh ort mo ghlaodh.
- 2 Na foluich uam do ghnùis san la
thig trioblaid orm gach taobh.
San la an gairm mi ort gu geur,
crom chugam fein do-chluas ;
Is freagair mi gu deifireach,
ag furtachd air mo chruas.

- 3 Do bhri gu bheil mo làith' mar cheo
 ag teireachdain do ghnà:
 Mar lic an teinntein 's amhluidh fin
 mo chnàmhnan loisgte ta.
- 4 Trom-bhuailte tha mo chridhe bochd,
 is shearg e mar am feur;
 Ionns gur dhearmaid mi gu beachd
 greim arain chur am bheul.
- 5 Le guth mo chaoi, mo chnàmhnan lean
 ri m' chraicionn fein gu teann,
- 6 Mar phelican fan fhàsaich mi,
 's mar chaillich-oidhch' nam beann.
- 7 Ri faire taim gu furachair,
 is cosmhuil mi do ghnà
 Ri gealbhonn beag 'na aonar fòs
 air mullach tighe ta.
- 8 Ri fad an la mo naimhde garg
 ga m' mhafluchadh gu geur;
 San dream ata air boile rium
 am aghaidh mhionnaich iad.
- 9 Le m' dheuraibh choi-meisg mi mo
 mar aran dh'ith mi luath, [dheoch
- 10 Tre lasan t-fheirg'; oir thog thu mi
 is leag thu ris gu truagh.
- 11 Mar sgàile chlaon mo làithe fios:
 is shearg mi fein mar fheur.
- 12 Ach mairidh tus', am feasd, a Dhe,
 's do chuimhne fein gu fìor.
- 13 Nis eiridh tu a dheanamh gràis
 air Sion-naomh gu dlù.

- Oir am a cobhair tha air teachd,
fe 'n t-am a dh'orduich thu. 22
- 14 Oir t-òglaich tha ag gabhail tlachd
d'a clachaibh fud gach uair,
Tha deagh thoil ag do sheirbhifich
d'a luaithre is d'a h-uir. 23
- 15 Mar sin bidh air na fineachaibh
eagal ro' ainm an Triath : 24
Is air gach righ air thalamh ta
bidh ro' do ghlòir-fa fiamh.
- 16 Tra thogar Sion fuas le Dia,
taisbeanar e 'na ghlòir.
- 17 Urnaigh nam bochd bheir e fainear,
's cha diùlt e iad le tàir. 25
- 18 Do 'n àl ata ri teachd 'nar deigh,
fud sgriobhar dhoibh gu beachd :
'S an dream a ghinear o so fuas,
molaidh iad Dia nam feart. 26
- 19 Oir dh'amhairc e anuas gu beachd
o aird a naomhachd fein ;
Is air an talamh dh'amhairc Dia,
anuas o neamh nan speur.
- 20 A chluinntin ofnaidh ghearanaich
a' prìofumaich tha 'n sàs : 27
Chum fuasgladh air a mhuinntir sin
a dh'orduicheadh chum bàis. 28
- 21 An Sion chum a chùr an ceill
ainm uasal ard ar Dia.
'S a dh'innseadh an Ierusalem
moladh is cliu an Triath.

- 22 An t-am a bhios na fineacha
air cruinneachadh le cheil':
'S gu feirbhis De trà thionalar
na rioghachda gu leir.
- 23 Air feadh na flighe is an ròid
mo threoir do lagadh leis:
Mo làithe chuir an giorrad fòs.
- 24 'S mar so do labhair mis',
Mo Dhia, na glacar mi le bàs
mu thimchioll leth mo la:
O aois gu h-aois gu mairrionach,
do bhliadhnaidhs' buan ata.
- 25 O chian leag thusa bunaite
na talmhain so, a Dhe;
Is fiad na neamha fìor-ghlan àrd
oibre do lamha fein.
- 26 Teirigidh iadfan, 's theid iad as,
ach mairidh tusa, Dhe:
Seadh teirigidh iadfan 's gabhaidh feach
mar ghiobal sean gu leir:
Feuch caochluidh tu mar thrusgan iad;
is caochlar iad gun cheist.
- 27 Tha thus' amhàin gun chaochladh ort,
's do bhliadhnaidh buan am feasd.
- 28 Bidh clann do fheirbhifeach, a Dhe,
mairionnach buàn do ghnà:
Is ann a t-fhianuis focruichear
an gineal-san gu bràth.

- O** M'anam, beannuich thusa nis
an Dia Iehobhah mòr :
Moladh gach ni an taobh ffigh dhiom,
ainm naomha mar is còir.
- 2 O m'anam, beannuich fein anis
Iehobhah mòr do Dhia :
Na di-chuimhnich gach tiolaca
a dheonuich dhuit an Triath.
- 3 'S e mhaitheas duit gu gràsmhor caoin
gach peacadh annad fein :
'S e bheir dhuit flaint', is furtachd fòs
o t-ea-flaintibh gu leir.
- 4 Do bheatha fòs o sgrios a' bhàis
's e dh'fhuasglas duit gu pailt ;
'S e chrùnas tu le coron graidh,
's le tròcair chaoimh gun airc.
- 5 Le mhaitheas is le thiolacaibh
sàr-lionaidh e do bheul :
'S tha t-òige air a nuadhachadh
mar iclair luath nan speur.
- 6 Air sgà na muintir ud ata
le fòrneart air an claidh',
Ceartas is breitheanas faraon
's e Dia ni dhoibh gun dì.
- 7 Do Mhaois an neach a b' òglach dha,
a fhlighe chuir e 'n ceill :
Is mar an ceudn' a ghnìomhara
do chlànaibh Israeil.
- 8 Tha 'n Tighearn iochdmhor, tròcaireach,
's mall fhearg, 's is pailt a ghràs.

- 9 Cha bhi e tagradh ruinn do fhior :
 's cha ghleidh e fhearg gu bràth,
- 10 Do reir ar peacaidh iomarcaich
 dioghaltas oirn cha d'rinn ;
 'S do reir ar cionta 's easantais
 cha d' thug e luigheachd dhuinn.
- 11 Oir mar of-cionn na talmhain ta
 na speuran ard gach re,
 Is amhluidh sin tha thròcair mòr
 do'n dream d'an eagal e.
- 12 Mar tha an aird' an ear 's an iar
 a' gabhail fad o cheil' :
 'S co fhad a chuireas Dia nan gràs
 ar peacaidh uainn gu leir.
- 13 Amhluidh mar ghabhas athair dàimh
 is truas d'a leanbaibh maoth,
 Mar sin d'a fhior-luchd eagal fein
 Dia gabhaidh truas gu caomh.
- 14 Oir 's aithne agus 's leir do Dhia
 ar cruth 's ar dealbh gu ceart :
 Gur duflach talmhain finn air fad,
 is cuimhne leis gu beachd.
- 15 An duine truagh, ata a làith'
 amhluidh mar fheur a ghnà :
 Mar bhar na luibh' air mhachair fòs,
 ata e fas fo bhiàth.
- 16 Oir gabhaidh thairis ofag ghaoith,
 's cha bhi e idir ann,
 'S cha 'n fhaicear e fan ionad ud
 an robh e fàs gu teann.

- 17 Ach mai, h tròcair Dhe gu fìor
do'n dream d'an eagal e,
Is fòs do chloinn an cloinne-san
bidh fhireantachd gach re :
- 18 Do 'n aitim ùd a chumas ris
an cùmhnant rinn e riu :
'S a chuimhnicheas uil' aitheantan,
a chum gu deant' iad leo.
- 19 Dia fhocruich anns na neamhaibh ard
a chathair rioghail fein ;
A rioghachd tha an uachdar fòs
of-cion gach ni fo 'n ghrein.
- 20 Sior-bheannaichibh Iehobhah mòr,
O aingle treun an neart,
Tha deanamh iartais mar is coir ;
's a' geilleachdain da reachd.
- 21 Gach uile shluagh a bhuineas da,
beannaichibh Dia anis ;
A sheirbhifich le 'n coilionar
gach ni a's toileach leis.
- 22 Uil' oibre, feadh a thigbearnais,
a rinneadh leis an Triath,
An Rìgh Iehobhah beannaichibh :
O m'anam beannaich Dia.

S A L M CIV.

O M'anam, beannaich thusa Dia ;
mo Dhia, 's tu 'n Triath ro-mhor
Tha thusa air do sgeaduchadh
le h-onoir is le glòir.

- 2 Seadh chuir thu solus dealrach glan,
mar thruscan umad fein :
Is shìn thu mach, is sgaoileadh leat,
mar phaillion neamh nan speur.
- 3 Sailthean a sheòdra leagadh leis
air uisgeachaibh mar itèidh ;
Mar charbad rinn na neula tiugh,
's e riudh air sgiathaibh gaoith.
- 4 'S e fein a rinn na h-aingil fòs
'nan spioraid laidir threun ;
'S e rinn 'nan teine lasaradh
a theachdairean gu leir.
- 5 Is bunaite na talmhain fòs
fhocrucheadh leat 'nan àit ;
A chum nach gluaist' as ionad e
a choidhch' nan cian gu bràth.
- 6 Is dh'fholuich thu le doimhneachd e,
amhluidh gu b'ann le brat :
O'cionn nam beann 's nan fleibhte àrd
na h-uisgeacha do stad.
- 7 Air cluinntin doibh guth t-achasain
theich iad air falbh gu cas :
Is fòs ri guth do thairneanaich
le deifir chaidh iad as.
- 8 Ri taobh nam beann chaidh iad a fuas,
's a fios air feadh nan gleann,
Gu ruig an t-àit a dh' orduich thu
's a dheasaich air an ceann.
- 9 Chuir thusa rompa crìocha buan
nach d' theid iad tharta nunn ;

- 'S nach pill iad air an ais a ris
dh'fholach na tir le tuinn.
- 10 Cuiridh e mach na tobraichean
air feadh nan glac 's nan gleann,
Ata gun tàmh le 'n fruthaibh bras
a' ruidh air feadh nam beanna.
- 11 Do bheathaichibh na machrach fòs
deoch bheir e dhoibh r'a h-òl :
'S na h-afail fhiadhaich caisgidh iad
an tart 's an iota mhòr.
- 12 Am fagus doibh ni eoin nan speur,
tigh clùmhòr tàimh dhoibh fein ;
Is eadar gheugaibh cuirear leo
an ceileir binn an ceill.
- 13 Uisgichidh e o sheòmraibh àrd
na beanntaidh mòr gun tamh :
An talamh tioram gheibh a dhiol
le toradh gnìomh do làmh.
- 14 Bheir e air feur bhi fàs do'n spreidh,
's air luibh bhi fàs gun sgios
Do dhaoineibh, chum gu d'thugadh iad
o'n talamh biadh anios :
- 15 Is fion a chuireas cridhe dhaoine'
air shubhachas 's air ghean,
Is ola fòs a ni an gnùis
le maife dealrach glan.
'S e bheir dhoibh aran mar an ceudn'
fhreasdal am feum gu leòr,
An cridhe dhaoine' a chuireas neart,
le misnich mhaith is treoir.

- 16 Tha craobhan De ro-làn do bhri ;
 fiad Seudair Lebanoin,
 Na craobhan ud a phlanduich e,
 's a shuidhich air am bonn.
- 17 Is bithibh nid fan ionad ud
 aig eunlaith luath nan speur :
 Na craobhan giumhais, aig an stòr
 mar ionaid tàimh dhà fein.
- 18 Am beanntaibh àrd na fiadh-ghabhair
 an tearmunn fein do leag ;
 Na coinnin bheaga mar an ceudn'
 an còsaibh blà nan creag.
- 19 A ghealach dh' orduich efan fòs
 gu sgarachduinn nan trà :
 Tha eòlas ro-mhaith ag a' ghrein
 mar luidheas i gach la.
- 20 Do nithear leatfa dorchadas,
 is thig an oidhch' gu grad ;
 An sin bidh beathuich allt' na coill'
 a' dol a mach air fad.
- 21 Ri beucadh bidh na leomhain òg
 ag iarraidh cobhartaich,
 Is bithidh iad ag iarraidh bidh
 air Dia ro-chumhachdach.
- 22 An sin tra dh' eireas suas a' ghrian,
 cruinnichidh iad le cheil',
 Gu h-uaigneach luidhidh iad a stigh
 'nan garaidh dhidein fein.
- 23 Is theid an duine 'mach an sin
 gu obair mar is còir,

- Is leanidh e gu dicheallach
a fhaothair gu trà nòin.
- 24 Cia lionmhor t-oibre mòr, a Dhe !
an gliocas rinn thu iad :
An talamh fòs le d' fhaibhreas mòr
tha làn air fad 's air leud.
- 25 Mar fin 's an cuan tha fairfing mor,
's na floigh a fhnàghas ann,
Na beathaichean tha beag is mor,
gun orra cuntas ceann.
- 26 Loingeas tha fiubhal ann gu tiugh ;
's an Lebhiatan mòr,
A' bheist a dhealbhadh leatfa 'n fin,
ri fùgradh ann le treòir.
- 27 Na floigh ud uile tha, a Dhe,
a' feitheamb ort do ghnà.
A chum gu d'thugadh tu dhoibh biadh
d'an cumail beo gach trà.
- 28 Na bheir thu dhoibh ad thoir-bheartas
'ga thional fud tha iad :
Tra dh'fhoisglas tu do làmh gu pailt,
le maith sàr-lionar iad.
- 29 Air folach dhuit do ghnùis a rìs,
thig cabhag orr' air fad ;
Eugaidh, trà bheir thu ast' an deo,
pillidh ri 'n ùir gu grad.
- 30 Do spiorad fein d'an cruthachadh,
'rìs cuirear leat amach :
Aghaidh na talmhainn mar an ceudn'
nuadhaichidh tu le dreach.

- 31 Bidh glòir an Triath ro-mhairionnach
air feadh gach linn am feadh ;
Is ni Iehobhah gairdeachas
'n a ghnìomharaibh gun cheist.
- 32 Air fealltuinn air an talamh dha,
criothnuichidh e gu grad :
'Tra bheanas e ri sleibhtibh àrd,
bidh deatach dhiubh air fad.
- 33 Do Dhia Iehobhah feinneam ceòl
an cian a bhios mi beo ;
Is bheiream moladh mòr do m' Dhia
ri fad mo rè 's mo lo.
- 34 'S ro-mhilis blast' mo smuainte s' air,
biom ait an Dia do ghna.
- 35 Gu d'thigeadh sgrios air peacachaibh
mach as an tìr gu bràth,
'S nìor robh na h-aingidh ann ni 's mo :
O m'anam moladh feinn :
Do Dhia Iehobhah feinneamaid
le h-alleluiah bhinn.

S A L M CV.

- O** Thugaibh buidheachas do Dhia,
air ainm-fan gairibh fein :
Is cuiribh fòs a ghnìomhara
am meafg nan sluagh an ceill.
- 2 Seinnibh do Dhia Iehobhah mòr,
fàilm feinnibh dh'a gu binn,
Is airisibh gu h-iomlan fòs
na miorbhuilean a rinn.

- 3 As ainm ro-naomhasan faraon
deanaibh deagh-uail is glòir ;
Biodh gàirdeachas air cridh' na droing
dh'iarras Iehobhah mòr.
- 4 Iarraibh Iehobhah mòr nam feart,
iarraibh a neart do ghnà :
A ghnuis ta gràsmhor fabharach,
fior-iarraibh i gu bràth.
- 5 Cuimhnichibh fòs na miorbhuile,
a rinneadh leis gu treun ;
A ghnìomhara ro-ìongantach,
is breitheanais a bheil ;
- 6 O sibhs' a ghineil Abraham
deagh-òglaich dhileis Dè :
Sibhs' chlann Iacob mar an ceudn',
a roghnuich e dha fein.
- 7 'S e san ar Tighearn' is ar Dia,
Iehobhah mòr gu fìor :
Tha bhreitheanais ro-chothromach
air sgaoileadh feadh gach tìr.
- 8 Oir chuimhnich e gu fìorruidh buan
a cho-cheangal gu beachd :
'S am focal fos a dh'orduich e
do mhiltibh àl ri teachd.
- 9 An co-cheangal a rinn e fein
ri Abraham gu caoin.
'S na mionnan a thug e le bheul
do Isaac oglach naomh ;
- 10 Is amhluidh fìn do Iacob fòs,
dhaighnich fe e mar reachd ;

- Mar cho-cheangal gu fìorruidh buan
do Iisrael gu beachd :
- 11 Ag radh, tìr Chanaain bheiream dhuit,
mar chrann ur n-oighreachd fein :
- 12 Tra bha iad tearc, 's nam buidheinn bhig,
's 'nan coigrich innt' gu leir.
- 13 Is air bhith doibh ag imeachd fòs
o thir gu tìr gun tamh ;
Ag triall feadh fluaigh is rioghachda
nach fac' iad riamh ro' laimh :
- 14 Cha d' leig do neach an gortachadh :
ach smachduich air an son
Mor-rìghre neartmhor cumhachdach ;
a' labhairt riu mar so ;
- 15 Feuchaibh nach bean sibh ris an dream
a dh' ungadh leam gu caomh :
Is fòs na deanaibh cron air bith
no lochd ri m' Fhàidhibh naomh.
- 16 Fòs ghairm e gort a steach do 'n tìr,
is lorg an arain bhris,
- 17 Ach chuir e Ioseph rompa fios,
reiceadh mar thràill gun fhios.
- 18 Le geimhlibh dhochuinn iad a chos',
luidh e an iarran teann.
- 19 Gu 'n uair an d'thainig focal De ;
is dhearbh sud e fan am.
- 20 An rìgh an sin chuir airfan fios,
is dh'fhuasgail air gu caoin :
Seadh uachdran mòr nam fineacha,
is leig se e fa sgaoil.

- 21 Is air a theaghlach thug e dha
ard-uachdranachd gu leir :
Ard-mhaighstireachd a stòrais mhòir,
thug efan dha da reir.
- 22 A cheangal mar a chiteadh dha,
ard-phrionnsachan na tìr ;
'S gu d'thugadh e d' a fheanoiribh
teagasg air gliocas fìor.
- 23 Do rioghachd mhòir na h-Eipht an fìn
thainig clann Israeil,
A bha air chuairt an talamh Cham
Iacob 's a fhliochd le cheil'.
- 24 Rinn e a phobull fein an fìn
lionmhorach ni bu leor,
Is ni bu treise rinn e iad
na 'n naimhde air gach dòigh.
- 25 Cridhe na dream ud dh' iompoich e
thoirt fuath d'a phobull naomh,
'S gu buineadh iad gu fealltach olc
r'a fheirbhifich ro-chaomh.
- 26 An fìn chuir e dheagh-oglach Maois
Aron a thagh e fein.
- 27 Nochd iad a bhearta miorbhuileach,
an talamh Cham gu treun.
- 28 Chuir orra duibhre, 's dhorchaicheadh ;
'n fìn thug iad geill d'a ghuth.
- 29 Dh'iompoich gu fuil an uisgeachan,
is mharbh e 'n tiafg nan fruth.
- 30 Is losgain ann an lionmhoireachd
fìn bhrùchd an tìr amach.

31

32

33

34

35

36

37

38

- Am fardaichibh an righrean-san
's 'nan seòmraichibh a steach.
- 31 Air iarrtas thainig iomadh gnè
do chuileaguibh gu grad :
Is miola lionmhor mar an ceudn'
'nan criochaibh fein air fad.
- 32 Air son an uisge thug e dhoibh
clach-shneachd gu frasach geur,
Is lafair theine-dhealanaich
air feadh na tir' gu leir.
- 33 Na craobhan fion', is fìge fòs
ghrad bhuaileadh leis gu trom ;
Is bhriseadh agus reubadh leis
gach crann a bha 'nam fonn.
- 34 Thug efan aithne 's thainig iad,
locuist gu lionmhor ann,
'S na caterpileir iomarcach,
gun orra cuntas ceann.
- 35 Gach luibh san shearann dh'itheadh leo,
is dh'itheadh leo gach meas.
- 36 Bhuail e gach ceud-ghin anns an tir ;
toiseach am bri 's an treis'.
- 37 Le h-òr 's le h-airgiod thug e mach
a phobull fein gun dì :
'S cha robh 'nan treabhuidh-san air fad
neach ea-flainteach gun chli.
- 38 Bu shubhach leis na h-Eiphitich
tra chaidh iad uath' amach :
A chionn gu d' thuit an eagal-san
orra gu h-uabhasach.

- 39 Neul os an cionn do sgaoil e 'mach
mar bhrat no cùirtin mòr:
Le teine mar an ceudn' fan oidhch'
thug solus dhoibh gu leòr.
- 40 Am pobull dh'iarr, is thug e dhoibhl
na gearra-goirt gu pailt:
'S le h-aran neamh 'o speuraidh àrd
thug dhoibh an sàth gun airc.
- 41 A charraig sgoilt e, bhrùchd amach
na h-uifgeacha gu leòr:
Is anns an fhafaich thartmhoir theith
ruith iad mar abhainn mhoir.
- 42 A chionn gu d' chuimhnich e an fin
fhocal 's a ghealladh naomh,
Is mar an ceudna Abraham
òglach ro-dhileas caomh.
- 43 Is uime fin thug e amach
a thluagh le h-aoibhneas mòr;
An aitim ùd a roghnuich e,
le gairdeachas is ceòl.
- 44 Is fearann fòs nam fineacha
thug dhoibhsan Dia nan dùl;
Is mheal iad mar an oighreachd fein
saothair nan cinneach ùd.
- 45 A chum gu d'thugadh iad fanear
a reachda mar is còir,
'S gu coimhdeadh iad a lagh faraon.
Molaibhs' Iehobhah mòr.

- O** Thugaibh moladh mòr do Dhia,
is baidheachas faraon,
Oir tha e maith, mairidh gu bràth
a thròcair ghràsinnhor chaoimh.
- 2 Gniomhara treun Iehobhah mhòir
co dh'fheudas chur ann ceill ?
Co dh'fheudas fòs a chliu ro-mhòr
a thaisbeineadh gu leir ?
- 3 'S beannuicht an aitim ud gu beachd
a choimhdeas breitheanas,
'S an neach ud fòs a ni gach uair
ceartas is ionracas.
- 4 Dhia, cuimhuich ormsa, leis a' ghradh
thug thu do d'phobull fein,
O thig le d' fhlàinte fhòlafaich
do m' fhiosrachadh am fheum.
- 5 Gu faicinn maith do dhaoine taght',
's gu deanainn aoibhneas mòr
'Nan aoibhneas fud, 's le t-oighreachd
gu deanainn uail is glòir. [fein]
- 6 Do pheacuich sinn le'r sinnfearaibh;
is fòs do rinneadh leinn
Mor-chionnt' a' t-agbaidh fein, a Dhe;
gu h-aingidh pheacuich sinn.
- 7 Ar sinnfeara cha d' thug fanear
do bhearta miorbhuileach;
A rinneadh leat an tìr na h-Eipht'
gu treunmhor cumhachdach;
Is lionmhoireachd do thròcair chaoimh
dhi-chuimhnich iad gu truagh:

- 'S iad aig a mhuir ga d'bhrosnachadh,
ri cois na fairge ruaidh.
- 8 Ach theasairg e gu tearuint' iad
air sgà dheagh-ainme fein;
A chum gu nochdadh e mar fin
a chumhachda ro-threun.
- 9 Leig e amach geur-achasan
is thiormaich a' mhuir ruadh;
Is stiur e trid nan doimhneachd iad,
mar trid an fhàsaich chruaidh.
- 10 O laimh an ti thug dhoibhfan fuath,
dh' fhuasgail e phobull fein:
'S o laimh an naimhde mi-runach
shaoradh leis iad gu treun.
- 11 Is dh'fholuich uisg' an eas-cairde:
cha d'fhan fiu aon diubh beo.
- 12 Chreid iad an fin a bhriathra-fan,
's a chliu do sheinneadh leo.
- 13 Air dearmad leigeadh leo gu cas
a ghnìomhara roi-threun:
Cha d'fhuirich iad gu faighidneach
ri chomhairl' eagnaich fein:
- 14 San fhàsaich ghlac miann ciocrach iad;
'n fin bhuair iad Dia gu luath.
- 15 An iartas thug e dhoibh; ach chuir
caoil' air an anam truagh.
- 16 Sa champa ghabh iad farmad mòr
ri Maois an duine caomh:
'S ri Aron neach a roghnuich Dia
dh'a fein 'na shagart naomh.

- 17 An talamh dh'fhosgail e a bheul,
 shluig Datan fios gu grad :
 Buidheann Abiram mar an ceudn'
 dh'fholuich se iad air fad.
- 18 Is fòs am measg an cuideachd-fan
 ghrad-las an teine teith ;
 Is loisg an lafair suas gu leir
 na droch-dhaoin' ud fa leith.
- 19 Dhealbh iad an fin is rinn iad laogh
 gu truagh ag Horeb àrd,
 'S do'n iomhaigh leaght' a rinneadh leo
 aoradh thug iad gun dàil.
- 20 Is amhluidh chaochail iad gu bochd
 an Dia 's an glòir gu leir
 Gu cofalachd is fìoghair bò,
 no daimh a dh'itheas feur.
- 21 An Dia thug tearnadh dhoibh 'nam
 dhi-chuimhnich iad gu grad ; [feum
 An neach le 'n d' rinneadh bearta mòr
 an tir na h-Eipht' air fad :
- 22 Is gnìomhara ro-iongantach
 an dùthaich Cham le buaidh :
 Mar fin is nithe uathbhasach
 ri cois na fairge ruaidh.
- 23 Thubhairt e air an aobhar fin
 gu millt' iad leis gu leir,
 Mur seafadh oglach taghta Maois
 fa chomhair, anns a' bheum :
 A chum gu deant' a chorruidh mhòr
 a philleadh air a h-ais,

- Eagal 'n a fheirg gu deanadh e
a phobull fein a sgrios.
- 24 Dhiùlt iad le tàir an tir ro-mhaith :
nìor chreid iad focal De :
- 25 Nam pàilliunaibh rinn monmhur mòr :
's d'a ghuth cha d'thug iad geill.
- 26 An sin nan aghaidh thog e làmh
d'an sgrios san fhàsaich luim.
- 27 A sgrios an sì' ochd measg fhineacha,
's d'an sgaoileadh feadh gach fuinn,
- 28 Rì Baal-peor mar an ceudn',
naisg iad iad fein gu dlù :
Is dh'ith iad cuid do iobairtibh
nan iodhol marbh nach fìu.
- 29 Bhrosnuich iad e mar sin gu feirg,
le'n ionleachdaibh gu truagh :
Is bhrìst a' phlaigh an sin gu mòr
a steach am measg an t-sluaigh.
- 30 Sheas Phinehas, is rinn e 'n ceart :
'n sin sguir a' phlaigh d'an claidh,
- 31 Sud mheasabh dha mar fhìreantachd
o linn gu linn a choidhch'.
- 32 Aig uisge coi-fìrì Mheribah
bhrosnuich iad Dia a ris ;
Air chor, fa chùis a' phobull ud,
gu d'eirich olc do Mhaois ;
- 33 Oir rinneadh leo a spiorad san
a bhrosnachadh gu geur ;
Ionus gu d'labhair e an sin
gu h-ath.ghairid le bheul.

- 34 Na cinnich cha do sgrìofadh leo
mar dh'aithn Iehobhah dhoibh :
- 35 Ach mheasg iad leis na fineachaibh,
is d'fhoghlaim iad an dòigh.
- 36 Do iodholaibh nam fineacha
feirbhis rinn iad gu truagh :
Bha sùd mar lion 's mar ribe dhoibh
is ghlacadh iad gu luath.
- 37 Seadh thug iad suas mar iobairtean
do dheamhnaibh 's dhealbhaibh breig,
Am mic 's an nigheana faraon
an aghaidh naomh-reachd Dhe.
- 38 Is fuil nan neo-chiontach gu truagh
dhoirteadh leo i gun sgà,
B'i fuil am mac 's an nighean fein
a dhoirt iad gun chion-fà,
Do iodholaibh Chanaain fòs
mar iobairt thug an sliochd ;
Mar sin do thruailleadh leo an tìr
le fuil gun truas gun iochd.
- 39 Is amhluidh sin le 'n gnìomharaibh
do thruailleadh leo iad fein :
Chaidh iad air strìopachas o Dhia
le 'n innleachdaibh gu leir.
- 40 Fa 'n aobhar ud las corruich Dhe
r'a phobull fein gu teth :
Ionus gud' ghabh e grain gu mòr
d'a oighreachd air gach leth.
- 41 Is amhluidh rinn e 'n tabhairt suas
an laimh nam fineach fiat' :

- Is thug e dhoibh mar uachdarain
an dream a dh'fhuathaich iad.
- 42 Rinneadh gu mor an sàruchadh
le 'n naimhdibh làidir treun :
Is leagadh iad gu h-ìosal fios
fo 'n laimh fud mar an ceudn'.
- 43 Gu minic thug e faoradh dhoibh
ach bhrosnuich iad e rìs
Le'n comhairlibh, is leagadh iad
arson an aingeachd fios.
- 44 Ach, thug e 'n amhghar mòr fainear,
tra chuir iad suas an glaodh ;
- 45 Is chuimhnich e dhoibh mar an ceudn'
a cho-cheangal ro-chaomh.
A' gabhail aithreachais do reir
mor-fhaibhireachd a ghrais.
- 46 'S a' toirt air daoine thug iad leo
trocair thoirt doibh is bàigh.
- 47 Thusa Iehobhah mhòir ar Dia,
dean faoradh dhùinn 'nar feum,
Is dean, a measg nam fineacha,
ar tional leat gu leir,
Dò t-ainm ro-naomh' gu tugamaid
mor-bhuidheachas gu pailt :
Do chliu 's do mholadh mòr faraon
gu feinneamaid gu h-ait.
- 48 'S beannuicht an Triath, Dia Ifraeil,
o chian nan cian gu bràth :
Abradh an fluagh gu leir, Amen !
Molaibhfe Dia do ghnà.

- O** Thugaibh moladh mòr do Dhia,
is buidheachas faraon,
Oir tha e maith : mairidh gu bràth
a thròcair ghras-mhor chaoin.
- 2 Pobull Iehobhah, shaoradh leis,
labhradh mar fo gun tàmh :
A' mhuintir ud a bhuin e faor
amach o laimh an namh.
- 3 Is as gach tir gu 'n deachaidh iad
do chruinnicheadh iad leis,
O 'n àird an ear, 's o 'n àird an iar,
o 'n àirde tuath, is deas.
- 4 San fhàsaich bha iad feachranach
air bealach falamh fàs ;
Is bail air bith cha d'fhuaradh leo
gu comhnuidh no gu tàmh.
- 5 Acrach is iotmhor bha iad fòs,
chlaoidheadh an anam truagh.
- 6 Ghlaodh iad an sin ri Dia 'nan teinn
shaor iad o'n amhghar cruaidh.
- 7 Stiur esan agus threoruich iad
air bealach ceart fa'n cois :
A chum gu rachadh iad d'a thrìd
gu baile taimh is fois.
- 8 O b'fhearr gu moladh daoine Dia
arson a mhaithis chaoin,
'S arson a bhearta iongantach
rinn e do chloinn nan daoin'.
- 9 Oir ni e 'n t-anam miannach tròm
a fhàsachadh gun airc,

- 'S an t-anam ciocrach lionaidh e
le mhaitheas fein gu pailt.
- 10 An dream a shuidh an dorchadas,
is ann an dubhair bàis :
Fo chuibhreach ta an amhgar truagh,
's an iarunn cruaidh an sàs.
- 11 Arson gu robh iad ceannairceach
an aghaidh briathra De,
'S gu d' rinn iad dimeas agus tàir
air comhairl' an Ard-Dhe.
- 12 Arson fo leag e 'n cridhe fios
le faothair is le pein ;
Thuit iad, is aon neach cha robh ann
d'an cuideachadh nam feum :
- 13 Ghlaodh iad an fin ri Dia na'n airc :
d'fhuaigail o'n teinn gu grad.
- 14 O'n dorchach bhuin, 's o dhuibhar bàis
's an cuibhreach bhrìst air fad.
- 15 O b'fhearr gu moladh daoine Dia
arson a mhaithis chaoìn :
'S arson a bhearta iongantach
rinn e do chloinn nan daoìn'.
- 16 Chionn gu do bhristeadh leis le neart
na geataidh pràis gu leir ;
Na stapaill iarunn is na croinn
fgaoil efan as a cheil'.
- 17 Tha amadain le 'n cron, 's le 'n lochd,
fo amhghar goirt an sàs.
- 18 Tha 'n anam gabhail gràin do bhiadh :
's iad dlù do dhorfaibh bàis.

- 19 Ghlàodh iad an fin ri Dia 'nam feum :
dh'fhuasgaill o'n teinn gu grad.
- 20 Le fhocal rinn e 'n flànuchadh :
is fhaor o'n sgrios air fad.
- 21 O b'thearr gu moladh daoine Dia
arson a mhaithis chaoìn :
'S arson a bhearta iongantach
rinn e do chloinn nan daoin' !
- 22 Thugadh iad iobairt bhuidheachais
is cliu do Dhia na glòir :
Airiseadh iad a ghniomhara,
le sùbhachas is ceòl.
- 23 Luchd loingis theid air muir, a bhios
ri gnìomh an uisgibh buan :
- 24 Dhoibh sud is leir mor oibre Dhe,
's a mhìorbhuillean fa chuan :
- 25 Air iartas, dùilgear leis a' ghaoth
gu h-ard 's gu doinionach :
Le'n togar suas gu atmhor borb
a thonna garbh fa feach.
- 26 Uair eiridh iad gu neamh asuas ;
uair theid iad domhain fios :
Ionnus gu d' leagh an anam truagh
le trioblaid chruaidh 's le sgios.
- 27 Dòl chuig' is uaidh', gu tuisleach fòs
amhluidh mar dhuin' air mhìsg :
Ionnus gur threig gu buileach iad
gach gliocas bha 'nam measg.
- 28 Ghlàodh iad ri Dia 'nam teinn an fin :
o'n trioblaid fhaor e iad.

- 29 Ghrad-chuireadh leis an ftoirm gu fè,
's na tuinn air ball nan tàmh.
- 30 An fin tha iad ro-ait, arfòn
gu bheil iad sàmhach beo :
'S gu d'thug e iad do'n chaladh fin'
's do'n phort bu mhiannach leo.
- 31 O b'fhearr gu moladh daoine Dia
arson a mhaithis chaoìn.
'S arson a bhearta iongantach
rin e do chloinn nan daoin' !
- 32 Is fòs an co-thional an t-fluaigh,
àrd-mholar e gu mòr ;
'S an cruinneachadh na feanar glic
cliu thugar dha is glòir.
- 33 Na h-aibhne ni 'nam fàsaich luim,
tobair 'nan talamh cruaidh :
- 34 Tir bheartach ni e fàs arson
mòr-aingidheachd an t-fluaigh.
- 35 Am fàfach tioram tionndaidh e
gu uisge tàmh nach gann,
'S gu tobar fìor-uisg' iompaichidh.
am fearann tartmhor teann.
- 36 Do dhaoineibh acrach bheir e sud
mar àite fois is taimh :
A chum gu deasficht' cathair leo
chum comhnuidh ann do ghnà.
- 37 Chum craobha fion' a shuidheachadh,
is fiol a chur san fhonn :
A bheir dhoibh anns an aimfir cheirt
cinneas is toradh trom.

- 38 Bheannuich e fòs am pobull ùd,
is dh'fhas iad lionmhor mòr :
'S nior leig e dhoibh dol air an ais
'nan eallach no 'nan fìor.
- 39 Laghduichear iad gidheadh a rìs,
is leagar iad gu bochd
Le sàruchadh is amhgar geur,
is doilghios brònach goirt.
- 40 Air prionnsuibh doirtear tarcuis' leis :
fan fhafaich mar an ceudn',
Cuiridh e iad air feachran fiar,
gun bhealach ann d'an ceum.
- 41 'S o thrioblaid togaidh e am bochd,
's ni teaghlach dha mar threud.
- 42 Sud chi na fireana, 's bidh ait ;
is druidear beul nam beud.
- 43 Co iad tha glic, 's na nithe fud
a bheir fainear gu ceart,
Siad fin a thuigeas tròcair chaomh
is màtheas Dhe nam feart.

S A L M CVIII.

MO chridh tha ann am fonn, a Dhe,
gu focair mar is còir :
Is feinnidh mi gu ceòlmhor dhuit,
is molam thu le m' ghlòir.

2 Mosglaibh, is eiribh grad an àird',
fhaltair 's a chlàrsach ghrinn :
Mosglaidh mi fein, is eiream fòs
- gu moch gu ceòl a fheinn.

- 3 O Thighearna Iehobhah mhòir
measg fhineach, molam thu :
'S am measg an t-fluaigh gu h-urramach
ard-feinnidh mi do chliu.
- 4 Oir tha do thròcair mòr os-cionn
nan neamha shuas gu leir :
- Is ruigidh t-fhirinn mar an ceudn'
gu neultaibh àrd nan speur.
- 5 Bi thus' a Dhe, os-cionn nan neamh'
air t-arduchadh gu mòr ;
Is fòs os-cionn gach uile thir'
togar gu fìor do ghlòir.
- 6 A chum gu dèanta fuasgladh leat
do d'phobull ionmhuin fein,
O teasairg mi le d' ghàirdean deas,
is freagair mi am fheum.
- 7 'Na naomhachd labhair Dia nam feart,
bidh aoibhneas orm nach gann,
Air Sechem ni mi roinn gu ceart,
gleann Sucot toimhfear leam.
- 8 'S leam Gilead le dlighe cheairt,
Manasseh's leam gu beachd,
'S i treabh Ephraim neart mo chinn :
bheir Iudah 'mach mo reachd.
- 9 Bidh Moab dhomh na thràill fom'smachd,
's Edom to dhaorfa chruaidh ;
Is amhluidh ni mi caithream binn
thar Palestin le buaidh.
- 10 Co bheir do'n chathair dhaingein mi ?
's gu h-Edom bheir gu ceart ?

- 11 Nach Tusa, Dhe, le'r threigeadh sinn?
's nach d'theid thu 'mach le'r feachd?
- 12 O thrioblaid tabhair coghnadh dhùinn?
oir 's diomhaoin furtachd dhaoin'.
- 13 Trid Dhia ni sinne treubhantas:
's e thaltras naimhde fuidhn.

S A L M CIX.

- O** Dhia, ta t-aobhar molaidh dhomh,
gu balbh ad thofd na bi.
- 2 Oir beul nan daoibh, 's nam fealltach tha
ghnà-fhosgailt' air mo thi'.
Le teangaidh bhreugaich labhair iad
am aghaidhsa do ghnà.
- 3 Chuartuich iad mi le briathraibh fuath;
chuir cath òrm gun chion-fà.
- 4 Arson mo ghaoil ta 'd naimhdeil dhomh,
is mi ri urnaigh ghnà.
- 5 Olc dhiol iad rium an eric maith:
is fuath arson mo ghràidh.
- 6 (Deir iad) "Cuir air droch-mharasgal,
biodh Satan ag a dheis.
- 7 Urnaigh gu robh 'n a peaca dha:
fagar am binn' e ris.
- 8 Gearr gu robh aois: is glacadh neach
Oifig 's a dhreuchd gun iochd,
- 9 Gu robh a bhean 'na bain-treabhaich,
's nan dilleachdain a fhliochd.
- 10 Air seachran biodh a fhliochd do ghnà,
's ag iarraidh deirc' nam feum.

- Is as na àitibh falamh fàs
ag iarraidh bidh-dhoibh fein.
- 11 Gu glacar le luchd-fòireignidh
gach ni a bhuineas da :
'S a shaothair-fan mar chobhartach
gu buineadh coigrich leo.
- 12 Na biodh neach ann ni tròcair air :
na bitheadh fòs a h-aon
A ghabhas truas d'a fhliochd, a bhios
nan dilleachdain gun mhaoin.
- 13 Sgrios gu robh air a ghineil-fan ;
d'an sgathadh as gu leir ;
Gu cuirear as an ainm air fad
fan àl a thig nan deigh.
- 14 Aingidheachd athar, gu robh fud
air chuimhn' ag Dia do ghnà :
Is ciont' a mhàthar mar an ceudn'
nior chuirear as gu bràth.
- 15 Gu robh iad air an taisbeanadh
am fianais Dhia do shior :
A chum gu sgathadh e amach
'an iomradh as an tir.
- 16 Oir dhearmaid e bhi tròcaireach,
is fhàruich e am bochd
'S an t-ainnis, chum gu marbhadh e
neach 'g an robh cridhe goirt.
- 17 Mar thug e toil do mhallachadh,
malluicht biodh e gach la :
Is mar nach b'àill leis beannuchadh,
nar èireadh beannachd dh'a.

- 18 Amhluidh mar rinneadh leis e fein
a chuartuchadh gach am,
Le h-eaf-cain' is le mallachadh
ceart mar le brat gu teann,
'S amhluidh gu d' thigadh fud gu geur
mar uifg' a iteach 'na chom,
'S mar ola drùidheadh fud gu beachd
'n a chnàmhaibh fein gu trom.
- 19 Biodh fud mar eudach uimefan
'ga fholach air gach tra :
Is amhluidh mar an crios a bhios
'g a chrìosfluchadh do ghnà."
- 20 Mar fo ghuidh ris an Tighearna
mo naimhde thug dhomh fuath,
'S an dream an aghaidh m'anma ta
ghnà-labhairt uile gun truas.
- 21 Ach air mo chrann bi thusa, Dhe,
air fga t-ainm uafail fein :
Do bhri gu bheil do thròcair maith,
dean faoradh dhomh am fheum.
- 22 Oir tha mi aim-beartach gu beachd,
is tha mi ainnis lom,
Ata mo chridhe air a lot
an leth a stigh do m' chom.
- 23 Is amhluidh ta mi gabhail seach
mar sgàil' ag claonadh fios :
Air m'fhuadach' mar an locust truagh
chuig' agus uaidh' a rìs.
- 24 Mo ghlùine ta air faillneachadh
ag meud mo throisg do ghnà:

- Is m'fheòil aig diobhail faill' is fult
air teireachdain ata.
- 25 Am aobhar fochaid bha mi fòs
do'n aitim ud gu leir :
Chrath iad an cinn gu fanoideach,
tra sheall iad orm gu geur.
- 26 Fòir orm, a Thigearna mo Dhia :
ad thròcair cuidich mi.
- 27 Gu tuig iad gur i so do làmh,
's gur tu rinn fud, a Dhe.
- 28 'N tra bhitheas iad ri mallachadh,
beannuichfe finn gu pailt :
Biodh orra nàir' air-èiridh dhoibh ;
ach bitheadh t-òglachs' ait.
- 29 Gu robh iad air an cuartachadh
m'uil' eas-cairde le nàir',
'S mar fhalluing air an uachdar biodh
an ambluadh fein le tàir.
- 30 Ach mise ghnà, ard-mholaidh mi
Iehobbah Dia le m' bheul :
Is fòs, am measg a' cho-thionail
cuiream a chliu an ceill.
- 31 Oir tha e leis an duine bhochd
'n a sheasamh air a dheis :
D'a theasairgin o'n droing le 'm b'àill
anam-fan fhàgail ris.

THubhairt an Tighearna ri m' Thriath,
bi d'fhuidhe air mo dbeis.

- T-eil' eaf-cairde gu cuiream dhuit
nan stòl fo bhonn do chois.
- 2 As Sion cuiridh Dia amach
flat-shuaicheantais do neart :
'S am builsgéan t-eascairde gu leir
bi fein a' tuachdran ceart.
- 3 Bithidh do phobull taghta fein
ro-thoileach mar is còir,
San la sin anns am foillsich thu
do chumhachda gu mòr.
Am mais' 's an fgeimh an naomhachd
o bholg na maidne moich, [ghrinn
Mar dhealt a thig anuas o neamh
tha t'òigridh iomarcach.
- 4 Do mhionnaich Dia Iehobhah mòr,
's nior aithreach leis gu d' rinn,
Reir ordugh mhaith Mhelchisedeic,
gur Sagart thu gach linn.
- 5 An Tighearna ta air do dheis,
trom-bhuailtear leis gu garg
Mor-rìghrean làidir cumhachdach,
fan la a lasas fhearg.
- 6 Bheir efan breith measg fhineachan,
lionaiddh gach àit gu fìor
Le corpaidh marbh : is lotar leis
na h-uachdrain thair gach tìr.
- 7 Is anns an t-slighe òlaidh e
deoch as na fruthaibh luath.
Is air an aobhar ud fa-dhèididh
togaidh e cheann le buaibh.

MOlaibhfe Dia, fìor-mholams' e
le m' uile chridh' gu h-ard ;
An co-thional nam firean còir,
fa chuideachd mhòir 's gach àit.

2 Tha gnìomharan an Tighearna
iomarcach mòr gu leir :
Is leis an dream le'n tlachdmhor iad,
rannsuichear iad gu geur.

3 Tha obairfan ro-onorach,
ro-ghlòrmhor i gun cheist :
Tha fireantachd Iehobhah fòs
buan-mhaireannach am feafd.

4 A gnìomhara ro-iongantach
air chuimhne chuir gu beachd :
Atha Iehobhah gràs-mhor caoin,
is làn do thròcaireachd.

5 Thug efan biadh is lòn do'n dream
d'an eagal e do ghnà,
'S a cho-cheangal a rinn e leo
cuimhnichidh e gu bràth.

6 Neart oibre iongantach chuir Dia
an ceill do phobull fein ;
A thabhairt dhoibh mar fheilbh gu buan
oighreachd nan sluagh gu leir.

7 Firinn is ceartas gnìomh a lamh :
uil' àitheantan tha fìor ;

8 Deanta le ceartas firinneach :
ta 'd feasmhach buan do shìor.

9 Shaoradh le Dia a phobull fein :
is dh'orduich e am feafd

A cho-cheangal : tha ainm-fan naomh
is urramach gun cheist.

- 10 'Se tùs a' ghliocais eagal De,
tha deagh-thuigs' ag an dream
Le'n coilionar a reachda-fan :
's maireann a chliu gach am.

S A L M CXII.

- O** Thugaibh moladh mòr do Dhia,
's beannuicht an tì gu beachd.
Do'n eagal Dia, 's a ghabhas toil
gu mor d'a lagh 's d'a reachd.
- 2 Bidh fhliochd-fan làidir anns an tìr,
's ro-bheannuicht fiol nan faoi.
Bidh maoin is faibhreas mor na theach :
bidh cheartas buan a choidhch'.
- 3 Tra bhitheas faoi an dorchadas
dealruichidh solus da :
- 4 Tha e fìor-ghrasmhor tròcaireach
is cothromach gun ghò.
- 5 Is truacant fòs, deagh-choingheallach,
an duine maith a choidhch' :
Is bheirear leis gu crionna glic
a gnothaiche gu crìch.
- 6 Gu dearbh cha d'thig aon nì am feasg
le'n gluaifear e gu mòr :
Ach cuimhn' is iomradh maith a choidhch
bidh air an fhìrean chòir.
- 7 Is airfan cha bhi faiteachas
air cluinntinn da droch-sgeil ;

- Tha chridhe focrach muinghineach
an Dia Iehobhah treun.
- 8 Tha chridhe-san air focrachadh,
cha bhi air geilt no fianh,
Gu ruig an uair am faicear leis
air eascairdibh a mhiann.
- 9 Sgaoil e a chuid, is thug do'n bhoichd,
's buan fhireantachd am feald :
Bidh adharc air a h-àrduchadh
le onoir mhòir gun cheist.
- 10 Cràdhar an daoibh, trà chi e fo ;
casaidh e fhiacra geur,
Seirgaich e as : is sgriosar miann
nan aingidh ud gu leir.

S A L M CXIII.

- M**olaibhfe Dia, O molaibh e,
oglaicha dileas De ;
Ard-mholaibh fòs gu h-urramach
deagh-ainm Iehobhah threin.
- 2 Ainm Dhe biodh beannuichte gu mòr,
o'n am-fa nis-gu brath.
- 3 O eiridh gu ruig luidhe grein,
ainm Dhe ion-mholta ta.
- 4 'S ard thar gach tìr Iehobhah mòr,
's a ghlòir thar neamha fòs.
- 5 Co's coimeas ris an Tighearna
ar Dia, ta 'n comhnuidh shuas ?
- 6 'S efan an neach a chromas fios.
's a dh'iflicheas e fein

Dh'amharc gach ni san talamh ta,
's an neamhaibh àrd nan speur.

- 7 Togaidh e 'n deora' truagh o'n dùs ;
's am bochd o'n òtrach bhreun.
- 8 D'an cur nan fuidh' le prionnsuibh ard ;
le prionnsuibh phobuill fein.
- 9 Bheir e do'n mhnaoi ata gun fliochd
tigh comhnuidh teaghlaich mhòir ;
Gu bhi 'na mathair mhacan ait.
Molaibhfe Dia na glòir.

S A L M CXIV.

- A**IR teachd do Isra'el as an Eipht',
's do Iacob 'mach o'n dream
'Gan robh an uirigill chruaidh dhòrch',
aig coimhicheas an teang'.
- 2 Bha Iudah dha mar chomhnuidh naomh,
bu rioghachd Isra'el leis.
 - 3 Air faicinn sud ghrad-theich an cuan ;
fruth Iordain, phil air ais.
 - 4 Mar reithe bras leum beanntaidh suas :
leum cnocain bheag mar uain.
 - 5 Iordain, c' arson a phill air tais ?
c' arson a theich thu, chuain ?
 - 6 C'arson a leum sibh, shleibhte àrd,
mar reithe meargant bras ?
C'arson mar uain nan caorach fòs
a leum sibh, chnoca glas ?
 - 7 O thalaimh, criothnuich fòs le geilt
roi ghnùis Iehobhah mhòir :

An làthair gnùis Dhe Iacoib fòs,

O criothnuich mar is còir.

- 8 Leis thionndaidheadh an ailbheinn theann
gu loch do uisge tàimh,
'S a charraig chruidh gu tobar uisg'
le cumhachdaibh a làimh.

S A L M CXV.

DHuinne cha'n ann, a Thighearna,
ach do d'ainm mordha fein,
Thabhair an cliu 's a ghloir, air sgà
do ghrais is t-fhirion reidh.

- 2 C'arson an abradh fineacha,
Ca bheil an Dia a nis ?

- 3 Ar Dia ata air neamh is rinn
gach gnìomh bu toileach leis.

- 4 An iodhoil 's airgiod iad is òr :
gnìomh lamhan daoine fein.

- 5 Tha beil ac', leis nach labhair iad,
is sùile, leis nach leir.

- 6 Tha cluafan ac', 's cha chluinn iad leo ;
is fròin', gun aileadh annt'.

- 7 An lann gun chli, an cas gun cheum,
an sgornan gun smid chaint.

- 8 Iadfan a dhealbh 's a gheilleas doibh,
's ro chofail iad riu fein.

- 9 O Isra'l, deanfa bun a Dia :
's e 'n sgia, 's an coghna' treun.

- 10 Thigh Aroin, O dean bun a Dia :
'se 'n coghnadh, is an sgia.

- 11 Luchd eagail De, làn-earbaibh as ;
an sgia 's an neart 's e Dià.
- 12 Iehobhah Dia bha cuimhneach oirn,
beannuichidh e finn fein:
Beannuichear leis tigh Israeil,
's tigh Aroin mar an ceudn'.
- 13 Na big 's na mèir d'an eagal Dia,
beannuichidh e gu caoin.
- 14 Cuiridh e sibh an lionmhoireachd,
sibh fein, 's ur sliochd faraon.
- 15 Is beannuicht sibh o'n Tighearna,
rinn neamh is làr gu leir.
- 16 An talamh, thug do chloinn nan daoin':
's leis fein àrd-neamh nan speur.
- 17 Na mairbh, no 'n dream theid tofdach
do'n uaigh ; cha mhol iad Dia. [fios
- 18 Ach molar leinn e' nis, 's gu bràth.
Molaidh gu h-àrd an Triath.

S A L M CXVI.

- I**S toigh leam Dia, arson gu d'eisd
ri m' ghuth, 's ri m'urnaigh fòs.
- 2 Sior-eigheam ris ri m' bheo, arson
gu d' chrom e rium a chluas.
- 3 Chaidh umam dochar geur a bhàis,
ghlac piantaidh ifrinn mi :
Theann-ghlacadh mi letrioblaid thruaigh,
is ambghar cruaidh do m' chlaoi'.
- 4 Air ainm Iehòbhah ghair mi 'n fin
mar so ag labhairt ris,

O Dhia mo Thighearn' guidheam ort,
faor m'anam bochd anis.

5 Ata Iehobhah gràsmhor, ceart :
's is tròcaireach ar Dia.

6 'S e choimhdeas daoine simplidh ciuin :
lag bha mi, 's dh'fhòir, an Triath.

7 O m'anam, feuch gu pill thu nis,
gu d' shuaimhneas is gu d' thàmh ;
Oir dheonuich Dia gu faibhir duit
mòr-thoirbheartas a laimh.

8 O ghàbhadh is o chunthart bàis
thaor thusa m'anam bochd,
Mo chas shaor thu o shleamhnachadh,
's mo fhùil' o dheuraibh gòirt.

9 An sealladh Dhe, an tir nam beo
gu dìreach gluaisfear leam.

10 Do bhrì-gu d' chreid mi, labhair mi ;
's mi air mo chlaoi' gu trom.

11 Am dheifir thubhairt mi mar fo ;
's breugach gach duin' air bith.

12 Ciod locas mi do Dhia, arson
na rinn e dhomh do mhaith ?

13 Cupan na slàinte glacar leam,
air ainm Dhe gaiream fein.

14 Iocam mo mhòid ri Dia, anis
an lath'r a shluaigh gu leir.

15 Ag Dia 's ro-phrifeil bàs a naomh,
Dhe, t-òglach 's mi gu beachd,
'S mi t-òglach, mar do bhar-òglach :
mo chruibhreacach sgoileadh leat.

- 16 Bheireamfa iobairt molaiddh dhuit :
 air ainm Dhe gaiream fein.
 17 Iocam mo mhòid ri Dia, anis
 ann làth'r a shluaigh gu leir.
 18 An cùirtibh àluinn àrois De,
 ad bhuillsgean fein gu fìor,
 O chathair àrd Ierufaleim.
 Molaibh an Triath gu fìor.

S A L M CXVII.

- O Thugaibh moladh mòr do Dhia,
 gach fine t'ann fa leth :
 Seadh molaibh Dia gu fonnmhor àrd
 gach uile shluagh air bith.
 2 Oir 's mòr a chaoimhneas tròcaireach,
 a dheonuich e dhùinn fein,
 Tha fìrinn De fìor-mhaireannach
 Molaibh Iehobhah treun.

S A L M CXVIII.

- O Molaibh Dia, oir tha e maith :
 fìor-mhaireann tròcair Dhe.
 2 Abradh clann Iisraeil anis,
 gur buan a ghràs gach re.
 3 Tigh Aroin abradh iad anis :
 Sior-mhaireann tròcair Dhe.
 4 Abradh an dream d'an eagal Dia,
 gur buan a ghràs gach re.
 5 Am eigin ghair mi air an Triath :
 fhreagair e mi gu deas.

- An ionad fairfing agus reidh
fhocruich e mi le treis.
- 6 Tha Dia Iehobhah air mo chrann,
ni h-eagail leam a choidhch' :
Aon ni a dh-fheudas clann nan daoine
a dheanamh orm do m' chlaoidh.
- 7 Measg luchd mo chuideachaibh tha Dia
ag seasamh leam gu beachd :
Air luchd mo mhi-ruin uime fin
chi mi mo mhiann a' teachd.
- 8 'S fearr na bhi 'g earbs' a duine beo,
ar dòchas chur an Dia.
- 9 'S fearr na bhi 'g earbs' a prionnsuibh
ar dòchas chur fan Triath. [mor,
- 10 Do chuartaich umam air gach laimh
na dùchanna gu leir :
Ach sgatham agus sgrìosam iad
an ainm Iehobhah threin.
- 11 Do chuartaich iad mi air gach taobh,
chuartaich iad mise fòs :
Ach sgatham agus sgrìosam iad
an ainm Iehobhah mhòir.
- 12 Mar bheachaibh chuartaich iad, ach
iad as mar theine dhreas ; [chaidh
Oir ann an ainm Iehobhah threin
ni mi gu leir an sgrìos.
- 13 Do m' leagadh, theann thu orm gu dlu ;
ach chuidich leamfa Dia.
- 14 'S e Dia mo cheòl, 's mo shlàinte fòs,
is e mo thredoir an Triath.

- 15 Guth gàirdeachais is flàinte ta
am pàillionaibh nan faoi :
Deas-lamh Iehobhah uile-threin
fhuara' gu treubhach i.
- 16 'Ta gairdean deas an Tighearna
air àrduchadh gu mòr ;
Is rinneadh bearta treubhantais
le deas-làimh Dhe na glòir.
- 17 Cha'n fhaigh mi bas, ach maiream beo,
is innseam oibre Dhe.
- 18 'Throm-smachduich Dia mí, ach gu bàs
cha d'thug e thairis mi.
- 19 O fosglaihbh dhomh gu fairfing reidh
geataidh an ionracais :
Gu racham orra-san a fteach ;
Iehobhah molaidh mis'.
- 20 So doras De, air 'n d'theid a fteach
na daoine còire naomh.
- 21 Sior-mholam thu, oir chual thu mí :
is tu mo fhlahte chaomh.
- 22 A' chlach a dh'iùlt na clachairean,
clach-chinn na h-oifinn i.
- 23 'S e Dia rinn fud, 's ro-iongantach
'n ar fuilibh-ne an gnìomh.
- 24 So fein an la a dh'orduich Dia,
sam bi sinn fuilbhir ait.
- 25 Fòir, guidheam, guidheam ort, a Dhe ;
'nis soirbhich leinn gu pailt.
- 26 Beannuicht gu robh an neach a thig
an ainm Iehobhah threin :

Thug sinne beannachd oirbhse mach,
a teach Iehobhah fein.

- 27 'S e Dia Iehobhah dhealruich oirn,
ceanglaibh le cordaibh cruaidh
Ri adharcaibh na h-altair naomh,
an iobairt bheir sibh uaibh.
- 28 'S tusa mo Dhia, is molam thu :
arduicheam thu, mo Dhia.
- 29 O molaibh Dia, oir tha e maith :
fior-mhaireann gràs an Triath.

S A L M CXIX.

ALEPH.

- 1 **S** Beannuicht an dream tha foirfidh glan
fan t-slighe dhirich cheairt ;
An dream a ghluaifeas ann an lagh
àrd-Tighearna nam feart.
- 2 'S beannuicht an aitim ud faraon
le'n coimhdear teisteis De,
'S a dh'iarras e gu dicheallach,
le 'n uile chridhe fein.
- 3 'N a fhlighibh-fan fìor-ghluaifear leo,
's cha dhean iad aingidheachd
- 4 Dh'aithn thu chuinn' gu coimheadamaid
gu dicheallach do reachd.
- 5 O stiur mo cheum, 's gu coimhdear leam
do reachda dìreach fein !
- 6 Cha ghabh mi nàir', tra bheir mi speis
do t-aitheantaibh gu leir.

- 7 Le cridhe treibh-dhireach gun ghò
mòr-mholam thu gu binn :
Tra dh'fhoghlumas mi breitheanais
do cheartais naomha ghrinn.
- 8 'S e fo mo rùn gu coimhdear leam
do reachda ceart do ghnà:
O Thighearna, na treigse mi
gu builleach no gu bràth.

BETH.

- 9 Ciod leis an glan an t-òganach
a fhlighe fein gu ceart.
Trid faicill mhaith is furachrais
reir t-fhocail is do reachd.
- 10 Le m'uille chridhe fein, a Dhe,
do iarr mi thu gu caomh ;
Na leig dhomh dol air seacharan
o t-aitheantaibh ro-naomh.
- 11 Air eagal peacaidh, dh'fholuich mi
a'm' chridhe t-fhocal ceart.
- 12 O teagaig dhomh do reachda naomh :
's beannuicht thu, Dhia nam feart.
- 13 Le m' bhlidh, breitheanais do bheil
nochd mi air fad 's air leud.
- 14 Slighe do theisteis b'aoibhneich leam,
na faibhreas mòr d'a mheud.
- 15 Soeraichidh mi mo smuainteachadh
air aitheantaibh do reachd ;
Air ceumanaibh do fhlighe fein
fior-dhearcaidh mi le beachd.

- 16 Gabhaidh mi tlachd is ciata mhaith
do d' statuisibh gu leir :
Air dearmad fòs cha lèig mi choidhch'
deagh fhocal glan do bheil.

GIMEL.

- 17 Riumfa ta m'òglach dhuit, a Dhe,
dean toirbheartas gach am ;
A chum gu bithinn beo, is fòs
gu coimhdear t-fhocal leam,
18 Fosgail mo shùilean, 's chi mi 'n fin
mòr iongantais do reachd.
19 'S coigreach air talamh mi : na ceil
orm t-aitheanta ro-cheart.
20 Tha m'anam briste brùit' a stigh,
is muladach do ghnà ;
Aig meud mo thograidh is mo mhiann
do d' bhreitheanais gach trà.
21 Luchd uabhair mhalluicht smachduich
a chlaon o t-iarrtas ceart. [thu
22 Cuir spid is mailladh fada uam :
oir choimhdeadh leam do reachd.
23 Am aghaidh labhair prionnsaidh mòr,
air fuidhe dhoibh le cheil' :
Ach air do statuisibh ro-naomh
do smuaintich t-òglach fein.
24 'Taim gabhail tlachd is ciata mhòr
do d' theisthas firinneach ;
Is mar an ceudn' tha e am fheum
dhomh fein 'n a chomhairleach.

DALETH.

- 25 Tha m'anam leantuin ris an ùir :
reir t-fhocail beothaich mi.
- 26 Nochd mi mo fhligh', is dh'eifid thu
feol dhomh do lagh, a Dhe. [rium,
- 27 Air slighe fhior-ghlain t-aitheanta
thoir dhomhsa tuigse gheur :
Mar sin air t-oibribh iongantach
labhram, 'g an cur an ceill.
- 28 Tha m'anam leaghadh as le bròn :
reir t-fhocail deonuich neart.
- 29 Cuir slighe bhreugach fada uam :
ad ghràs thoir dhomh do reachd.
- 30 Slighe na firinn fhoirfidh ghloin
is i bu roghain leam :
Is chuir mi do cheart bhreitheanais
fa m' chomhair fein gach am.
- 31 Lean mi faraon gu tul-chuiseach
ri d' theisteas naomha fein :
Na cuir gu h-amhluadh nàire mi,
O Thighearna ro-threin.
- 32 An slighe fhior-ghlan t-aitheanta
fior-ruidhidh mi le tlachd ;
Tra chithear dhuit mo chridhe teann
a chur am fairfingeachd.

HE.

- 33 Slighe do statuin teagaisg dhomh,
O Dhia Iehobhah threin :
Is coimhdeam i gu dicheallach
gu crich mo shaoghail fein.

- 34 Tuigs' agus eòlas thabhair dhomh,
is coimhdidh mi do reachd ;
Is fòs le m'ùile cridhe fein
coimhdear leam e gu beachd.
- 35 An ceum do lagh' thoir orm bhi triall ;
oir leam 's ro-thlachdmhòr e.
- 36 Gu d' theistear naomh, 's ni h-ann gu
mo cridhe lùb, a Dhe. [fannt
- 37 Mo fhùile pill mun amhairc mi
air diomhanas gun fà :
Ach ann do fhlighibh naomha fein
ath-bheothaich mi do ghnà.
- 38 O daighnich t-fhocal firinneach
do t-òglach fein gu mòr :
Do'n neach thug suas e fein air fad
do t-eagal mar is còir.
- 39 Pill uam an nàir' a's eagal leam :
oir 's maith do bhreith, a Dhe.
- 40 Feuch, 's miannach leamsa t-aitheanta :
a' d' cheartas beothaich mi.

V A U.

- 41 Thigeadh do thròcair mar an ceudn'
do m' ionnsuidh fein, a Dhe :
Do cho-fhuasgladh, 's do fhlàinte chaomh,
a reir do gheallaidh fein.
- 42 Mar sin do'n neach bheir masladh dhomh,
bidh agam freagra deas :
Oir ann ad fhocal firinneach
mo dhòchas cuiridh mis'.

- 43 Focal na firinn na buin leat
gu h-iomlan as mo bheul;
Oir ann ad bhreitheanas ro-cheart
a ta mo dhòchas fein.
- 44 Mar fin gu futhain is gu fìor,
gnà-choimhèidh mi do reachd :
- 45 Arson gu'n iarram t-aitheanta,
gluaileam am fairfingeachd.
- 46 Rì righribh labhram air do theist,
gun amhluadh orm na sgà.
- 47 Is gabham tlachd do t-aitheantaibh,
's ann dhoibh a thug mi gràdh.
- 48 Rì t-aitheantaibh d'an d'thug mi toil,
togam mo làmhnan fein :
Is ann ad statuisibh ro-naomh
bitheam rì cnuafachd gheir.

ZAIN.

- 49 Cuimhnich am focal ùd, a Dhe,
do t-òglach fein anis,
Thug thu mar bharant' dòchais dhomb,
's thug orm gu d'earb mi ris.
- 50 'S e so mo cho-thurtàchd ro mhòr
am theinn 's am amhghar geur:
Oir rinn do bhriathra firinneach
m'ath-bheothachadh gu treun.
- 51 Bha mi mar aobhar fanoid mhòir
ag daoineibh ardanach :
Gidheadh cha d'aom air falbh o d'lagh,
le claonadh feachranach.

- 52 Do bhreitheanais a ta o chian
chuimhnich mi, Dhia, gu leir ;
Is ghlac mi chugam ann an fin
deagh cho-fhurtachd am fheum.
- 53 Arson gu d' threig an daoibh do lagh,
ghlac uamhunn mi gu mòr.
- 54 An tigh mo chùairt is m' oil-thire
do statuin b'iad mo cheol.
- 55 Chuimhnich mi t-ainm san oidhch', a
is choimhdeadh leam do reachd. [Dhe,
- 56 B'e fo mo chuid : oir choimhid mi
t-iarrtais, a Dhe, gu beachd.

CHETH.

- 57 Mo chuibhrionn is mo crannchur thu
O Thighearn' is a Dhe :
Le gealladh cinnteach thubhairt mi,
gu coimhdinn t-fhocal fein.
- 58 Le m'uile chridhe dh'iarr mi ort
do ghnùis, 's do ghràsa faor ;
A reir do bhriathra firinneach
dean tròcair orm gu caoin.
- 59 Do chnuasaich mi mo fhlighe fein ;
's ri d' theisteach phill mo chos.
- 60 Rinn deifir choimhead t-aitheanta,
's nìor ghabh mi tàmh no fois.
- 61 Chreach buidheann aingidh mi : gid-
nìor dhearmaid mi do reachd. [headh
- 62 Eiream mu mheadhon oidhch' ; a chum
gu molam do bhreith cheart.

- 63 'S fear-comuinn mì is companach
do'n dream d'an eagal thu ;
'S do'n aitim ud a choimhideas
t-fhior-aitheanta gu dlù.
- 64 O Thighearna, tha 'n talamh làn
do d' ghràs, 's do d' thròcair chaoimh :
Tuigs' agus eòlas thabhair dhomh
ad statuisibh ro-naomh.

TETH.

- 65 Do t-òglach rinn thu maith, a Dhe,
do reir do-briathair cheairt.
- 66 Deagh-thuigs' is eòlas teagaisg dhomh :
oir chreid mi fein do reachd.
- 67 Mun robh mi 'n teinn, air feachran
ach t-fhocal ghleidh mi nis. [chaidh;
- 68 'S maith thus', is nithear maitheas leat :
ad statuis teagaisg mis'.
- 69 Am aghaidh luchd an ardain bhuirb
dhealbh breuga baoth le cheil' ;
Ach coimhdidh mise t-aitheanta
le m' chridhe fein gu leir.
- 70 Tha 'n cridhefan co reamhar fòs,
ri faill, ag meud an fògh :
Ach gabhaidh mise tlachd dhomh fein
ad laghsa, Dhe, gach lo.
- 71 'S maith dhomhs' a nis gu robh mi fein
an teinn 's an amhghar geur ;
A chum gu foghlumainn le beachd
do statuin cheart gu leir.

- 72 'S fearr dhomh gu mòr an lagh ata
ag teachd o d' bheul amach,
Na milte mòr do'n airgiod ghlan,
's do'n òr a's deirge dreach.

JOD.

- 73 Do rinn, 's do dhealbh do làmhnan mi ;
dean tuigfeach mi d'a reir,
A chum gu faighinn eòlas maith
air t-aitheantaibh gu leir.
- 74 Tra chì luchd t-eagail mi, bi'd ait :
oir dh'earb mi as do theist.
- 75 Dhia chiom gur ceart do bhreith, 's le
leòn thusa mi gun cheist. [còir
- 76 Dhe, guidheam ort, do thròcair chaoimh
bhi dhomh mar chofhurtachd ;
Do reir an fhocail labhair thu
ri t' òglach fein gu beachd.
- 77 O thigeadh chugam fein anis
do thròcair chaomh, a Dhe,
Do m' chumail beo : oir 's e do lagh
mo thlachd 's mò mhiann gach rè.
- 78 Biodh nàir' air luchd an àrdain mhòir,
bhuin riumsa, gun chion-fa,
Gu fealltach fiar ; ach smuainticheam
air t-aitheantaibh do ghnà.
- 79 Pillidh luch t-eagail rium ; 's an dream
ta eolach air do theist.
- 80 Gu robh mo chridhe ceart ad reachd,
nach nàraichear mi 'm feasd'.

CAPH.

- 81 Tha m'anam air a chlaoidh gu mor
 feitheamh do choibhre, Dhe :
 Ach tha mo dhòchas bunaiteach
 a' t-fhocal tairis fein.
- 82 Ag feitheamh t-fhocail chaith mo fhùil :
 furtachd, O cuin a ni ?
- 83 Oir taim mar shearraig anns an toit :
 's do reachd nior dhearmaid mi.
- 84 Cia lion iad làithe t-oglaich fein ?
 is fòs, a Dhe, cia uair
 Chuireas tu breitheanas an gnìomh
 orra ta orms' an tòir ?
- 85 An dream ta làn do'n àrdan bhorb,
 threachail iad dhomh gu beachd
 Sluic dhomhain, chum mo ghlacadh leo,
 nach robh a reir do reachd.
- 86 Ta'd orm an tòir gu h-eucorach
 Dhe, cuidich leam gu grad :
 Oir tairis agus firinneach
 tha t-aitheantan air fad.
- 87 Air talamh chaidh ach beag mo chlaoidh ;
 nior threig mi t-iarrtais naomh.
- 88 'S gu coimhdinn teistear fìor do bheil,
 ath-bheothaich mi gu caomh.

LAMED.

- 89 Tha t-fhocal bunaiteach, gu bràth,
 fna neamhaibh ard, a Dhe.
- 90 Tha t-fhirinn is do thairisneachd
 buan-mhaireannach gach rè :

- Do dhaighnicheadh an talamh leat,
's na sheasamh tha d'a reir.
- 91 Ta'd buan an diugh reir t-orduigh fein
do mhuintir iad gu leir.
- 92 Mur bhith' gud' ghabh mi ciata mhòr
do t-fhocal firinneach,
Ghrad-fhailnichinn is gheibhinn bàs
am amhghar iomarcach.
- 93 T-iarrtais cha di-chuimhnich mi choidhch':
oir bheothaich thu mi leo.
- 94 'S leat mi, fòir orm : oir dh'iarr mi fein
t-aitheanta fein gach lo.
- 95 Bha luchd na h-aingeachd furachair
ga m'fheithean h chum mo fgrios :
Ach air do theisthas firinneach
le m' smuaintibh dearcaidh mis.'
- 96 Chunnaic mi crìoch gach nithe ta
sa bheatha fo d'a mheud :
Ach t-fhocal tha gun tomhas fòs
ag fairfingheachd is leud.

MEM.

- 97 Cia ionmhuin leam do lagh-fa Dhe !
mo smuainteach' e gach la.
- 98 Thar m'eas-car thug thu gliocas dhomh
le d' reachd ; ta leam do ghnà.
- 99 Is tuigich mi na'n aitim ud
thug teagasg dhomh gu leir :
Bhrì' gur ann air do theisthas naomh
taim smuainteachadh gu geur.

- 100 Taim tuigfeach eagnaiddh fòs os cionn
gach feanair anns an tir:
Arson gur choimhdeadh leam gu beachd
iartais do reachd gu fìor.
- 101 Phìll mi mo chos o ròd gach uile ;
gu coimhdinn t-fhocal ceart.
- 102 Nìor chlaon mi fòs o d' bhreitheanas ;
oir theagaisgeadh mi leat.
- 103 Le m' bhlas cia milis, O mo Dhia,
do bhriathra ceart gu leir !
Do m' chàirin 's mìlse iad gu mor
na mìl air feadh mo bheil.
- 104 Trid t-aitheanta taim faghail fòs
tuigs' agus eolais mhaith ;
Is uime fin 's ro-fhuathach leam
gach fìighe cham air bith.

NUN.

- 105 Is lòchran t-fhocal fein do m' chois ;
folus do m' cheum gu beachd.
- 106 Do mhionnuich mi, is nìom d'a reir ;
gu coimhdinn fein do reachd.
- 107 Tha mis an trioblaid iomarcaich ;
O Thigearna nam feart :
Do reir an fhocail labhair thu,
ath-bheothaich mi le d' neart.
- 108 Gabh uam gu taitneach (guidheam ort)
ofrail mo bheil anis,
A bheiream dhuit gu toileach faor ;
fìiur mi ad bhreitheanas.

109 Tha m'anam bochd am làimh do ghnà :
ach chuimhnich mi do reachd.

110 Leag droch-dhàoin' romhan lion ; gid-
nior chlaon o t-iartas ceart. [headh

111 Do theisteis fhior do ghabh mi fein
mar m'oighreachd bhuan am feasd ;
Oir 's iad a bheir do m' chridhe leònt'
fubhachas mòr gun cheist.

112 Dh'aom mi mo chridhe fòs a chum,
gu deanta leam do ghnà,
Do statuìn cheart a chur an gnìomh,
nis is a rìs gu bràth.

SAMECH.

113 Is fuath leam smuainte diomhanach :
do d' reachd ach thug mi gràdh.

114 'S tu m' ionad-foluich, 's tu mo fgia :
as t-fhocal m' earbfa ta.

115 O sibhs' a chleachd bhi deanamh uile,
imichibh uam anis :

Oir aitheanta mo Thighearna
le curam coimhdidh mis'.

116 Reir t-fhocail dean mo chumail suas,
a chum gu mairinn beo :

'S na leig fo nàire-mi, fa chùis
mo dhòchais fein gach lo

117 Neartuich mi, 's tearnaidh mise flàn ;
fior-dhearcam air do reachd.

118 Shaltair thu air na chlaon o d' lagh :
oir 's breug am feall gu beachd.

- 119 Mar fhal droch-mhiotail tilgear uait
gach daoì air talamh ta ;
Is uime fin 's ro-chaomh leam fein
teisteis do bheil a ghnà.
- 120 Do chriothnuich m'fheoil fa'n eagal ùd
a ghabh mi romhad fein ;
Is lionadh mi le uamhunn fòs,
fa d' bhreitheanaìs gu leir.

GNAJIN.

- 121 Rinn mi breith chothromach ; na fàg
fo iochd luchd m'fhòirneirt mi.
- 122 O neartuich t-oglach fein fa mhaith,
na leig luchd-buirb do m' chlaoi'.
- 123 Mo fhùilean tha air fàilneachadh
feitheamh do shlàinte, Dhe ;
'S a' feitheamh gus an coillionar
deagh bhriathar ceart do bheil.
- 124 Ri t-òglach buin a reir do ghràis,
feol dhomh do lagh gu beachd.
- 125 'S mi t-oglach, thabhair eòlas dhomh,
gu tuiginn fein do reachd.
- 126 'S mithich dhuit gnìomha thaisbeanadh,
a Dhe Ichobhah threin :
Oir sgaoileadh agus bhristeadh leo
t-aitheanta naomh gu leir.
- 127 Fa'n aobhar ud, O Thighearna,
gu dearbh is ionmhuin leam
T-aitheanta fein oscionn an òir,
an t-òr a's fearr a t'ann.

- 128 Measam t-uil'-iartais uime fin
 bhi anns gach aon-ni ceart :
 Is fuathach fòs le m' chridhe fein
 gach flighe bhreig' gu beachd.

PE.

- 129 Tha t-fhocal is do theisteis fein,
 a Dhe, ro-iongantach ;
 Air 'n aobhar fin ni m'anam bochd
 'n coimhead gu curamach.
- 130 Bheir tionnsgnadh t-fhocail solus maith
 ri dol a flioh 'n a phàirt ;
 Do dhaoineibh simplidh ain-eolach
 do bheir e eòlas ard.
- 131 Gu fairfing dh'fhosgail mi mo bheul,
 a' ploscartaich gu mòr ;
 Fa mheud mo thoil do t-aitheantaibh
 bhiom muladach gu leòr.
- 132 Seall agus amhairc orm, a Dhia,
 dean tròcair orm gu caomh ;
 Mar rinneadh leat a ghnà do'n dream
 le'm b'ionnmhuin t-ainm ro-naomh.
- 133 Peacadh na biodh an uachdar orm :
 a't-fhocal stiur mo cheum,
- 134 O fhoirneart dhaoine teasairg mi ;
 is coimhdeam t-iartais fein.
- 135 Dealradh do ghnùis air t-òglach tog :
 feol dhomh do statuin cheart.
- 136 Ruidh frutha deur o m' shùilibh fòs ;
 air bristeadh leo do reachd.

TSADDI.

- 137 'S ro-chothromach thu fein, a Dhe,
's is direach reidh do bhreith.
- 138 Do theisteis dh'aithn thu dhuinn' ata
ro-thairis ceart gach leth.
- 139 Do rinn mo ghradh is m' eud ro-mhòr
mo chaitheadh roimhe cheil' :
Do bhri gu d' dhearmaid m'eas-cairde
deagh bhriathra ceart do bheil.
- 140 'S ro-fhior-ghlan t-fhocal : uime fin
's ionmhuin le t-òglach e.
- 141 'Taim suarach beag; gidheadh do reachd
a'f dhi-chuimhn' nior leig mi.
- 142 Do cheartas fein is ceartas e
ta fìorruidh buan gu bràth ;
Is amhluidh fin do lagh ro-cheart
'na fhirinn ghloin ata.
- 143 Ghlac trioblaid mi, is dh'amaid orm
teinn agus amhghar geur ;
Gidheadh ata mo thlachd gu mòr
a' t-aitheantaibh gu leir.
- 144 Ceartas do theisteis fein, a Dhe,
tha fìorruidh buan gun cheist :
Deagh-thuigse thabhair thusa dhomh,
is bitheam beo am feasd.

KOPH.

- 145 Ghlaodh mi le m'uile chridh' : a Dhe,
eisd, 's coimhdidh mi do reachd.
- 146 Do eigheam riut, fòir orm ; 's an fin
coimhdeam do theist gu beachd.

- 147 Do thionnsgain mi ro 'n scarthanaich,
is ghlaodh mi riutfa, Dhe ;
Oir tha mo dhòchas bunaiteach
a' t-fhocal daingean fein.
- 148 Mo shùilean tha ni's furachair
na farair' theann na h-oidhch' :
A chum gu bithinn smuainteachadh
air t-fhocal fein a choidhch.
- 149 A reir do chaoimhneis thròcairich
eisd fein ri m' ghuth anis :
Do reir do bhreitheanais ro-mhòir,
Iehobhah beothaich mis'.
- 150 Luchd leanmhuin uile tha teannadh
ata iad fad o d' reachd. [orm
- 151 Dhe, tha thu 'm fagus ; agus tha
t-uil' iartais fìor is ceart.
- 152 Fa thimchioll fòs do theisteis naomh,
o thoiseach b'fhiofrach mi,
Gud' rinneadh leat an socrachadh
a chum bhi buan gu fìor.

RESH.

- 153 Amhairc, a Dhe, air m'amhghar goirt,
is fuasgail orm am fheum :
Fo'n aobhar nach do dhearmaid mi
an reachd a dh'àithn thu fein.
- 154 Tagair mo chùis, is fuasgail orm :
reir t-fhocail cum mi beo.
- 155 'S fad flàint' o dhroch-dhaoinibh: arson
do reachd nach iarrar leo.

- 156 'S ro-lionmhor mòr dothrocair chaomh,
O 'Thighearn' is a Dhe :
Do reir do bhreitheanais ro-cheirt
dean beodhail ealamh mi.
- 157 'Slionmhor luchd leanmhuin orm an
is m'eas-cairde faraon ; [toir,
Ach mis' o' d' theisthas firinneach,
cha deach' air feachran claon.
- 158 Chunnaic mi peacaich, chràdh fud mi,
do reachd oir bhristeadh leo.
- 159 Feuch mar is ionmhuin leam do lagh,
ad chaoimhneas cum mi beo.
- 160 A Thighearna tha t-fhocal fein
c thoifeach daingean fìor :
Is tha do bhreitheanais air fad
ceart agus buan gu fìor.

SCHIN.

- 161 Bha prionnsaidh làidir orm an tòir.
gun aobhar no cion-fà,
Ach air mo chridh' tha eagal mòr
roi t-fhocal fein do ghnà.
- 162 Ta aiteas orm ri t-fhocal maith,
mar neach fhuair creach gun tòir.
- 163 'S oillteil 's is fuath leam breug; ach
mi gradh do d' lagh gu mòr. [thug
- 164 Atàim a' tabhairt molaidh dhuit
feachd uairean gach aon la :
Arson do bhreitheanais gu leir
ta ceart, a Dhe, gu bràth.

- 165 'S mòr sìth na muintir ud ata
ag tabhairt gràidh do d' reachd ;
Cha'n eirich tuisleadh idir dhoibh,
no oilbheim fòs gu beachd.
- 166 Ri d' fhlaointe dh'fheith mi fein, a Dhe,
coimhdeam do reachd air chòir.
- 167 Do theisteis choimhid m'anam fein ;
's ionmhuin leam iad gu mòr.
- 168 Do theisteis agus t-aitheanta,
do choimhdeadh leam do ghnà :
Oir tha mo fhligheanna gu leir
fa d' chomhair fein gach la.

TAU.

- 169 Thigeadh mo ghlaodh am fagus duit,
a' t-fhianais fein, a Dhe :
Is fòs reir t-fhocail fhirinnich
dean tuigseach eòlach mì.
- 170 Ad làthair thigeadh m' achuinge ,
reir t-fhocail ormsa fòir.
- 171 Air teagasg dhuit do statuin dhomh,
mo bheul bheir dhuitfa glòir.
- 172 Labbraidh mo theang' air t-fhocal fìor :
oir tha t-uil' iartais ceart.
- 173 Deanadh do làmh-fa coghnadh leam :
oir roghnaich mi do reachd.
- 174 Ag feitheamh air do fhlaointe, Dhe,
bhiom fein gu tuirseach trom :
Is mar an ceudna tha do reachd
ro-thlachdmhor ciatach leam.

- 175 Deonuich do m'anam bochd bhi beo,
is duitfa bheir e glòir :
Is deanadh do cheart-bhreitheanais
deagh-choghna dhomh le fòir.
- 176 Do chaidh mi fein air feacharan
mar chaoirich chaillte thruaigh,
Iarr t-òglach : òir cha d' leig do d'
dol as mo chuimhne uam. [reachd

S A L M CXX.

- A** M' eigin ghlaodh mi suas ri Dia,
is dh'eisd e rium gach re.
- 2 O'n teangaidh chealgaich, m'anam faor ;
's o bheul nam breug, a Dhe.
- 3 Ciod bheirear dhuit, no nithear ort,
a theanga làn do ghò ?
- 4 Mar shaighde laoich, 's iad geuraichte,
mar eibhlibh aiteil beo.
- 5 Mo thruaighe mi, gu bheil mo chuairt
am Meseich ; is mo thàmh
Am bothaibh Chedair choigrich bhuirb,
gu muladach gun daimh.
- 6 Rinn m'anam comhnuidh fhada fòs
le neach thug fuath do shìth.
- 7 Gu cogadh tha iad togarach ;
air sìth 'n trà labhras mi.

S A L M CXXI.

Mo fhùile togam suas a chum
nam beann, o'n d'thig mo neart.

Z

- 2 O'n Dia rinn talamh agus neamh,
tha m' fhurtachd uile teachd.
- 3 Cha leig do d' chois air chor air bith
gu sleamhnuich i gu bràth :
Tamh-neul cha d'ibig fin air an neach
's fear-coimhid ort do ghnà.
- 4 Feuch, air fear-coimhid Israeil,
cadal cha'n aom no fuain :
- 5 'S e Dia t-fhear-coimhid ; 's e do sgàil'
air do laimh dheis gu buan.
- 6 A' ghrian cha bhuail i thu san la,
nò ghealach fòs san oidhch.
- 7 Ni Dia do choimhead o gach olc ;
ni t-anam dhion a choidhch.
- 8 Do dhol amach, 's do theachd a steach
coimheadaidh Dia do ghnà :
O'n aimfir fo anis at'ann,
's o fin a mach gu bràth.

S A L M CXXII.

BHA aoibhneas orm trà thubhairt iad,
gu tigh Dhe theid fin suas.

- 2 Ad dhorfaibh, O Ierufaleim,
air casa seafaidh fòs.
 - 3 Ierufalem mar chathair i,
thogadh gu dileas dlù.
 - 4 D'an d' theid na treabha suas gu leir,
fiad treabha Dhe nan dùl.
- Gu teistear Israeil, do chum
ainm Dhe gu moladh iad.

- 5 Oir caithrichean chum breth tha'n fin ;
 's le teaghlach Dhaibhidh iad.
- 6 Sior ghuidhibh do Ierusalem
 sìth shaimh is sonas mòr :
 A mhuintir fin le'n ionmhuin thu
 soirbhiochidh iad gu leòr.
- 7 An taobh a stigh do d' bhallaibh fein
 biodh sìth is sonas maith :
 Deagh- fhoirbheas fòs gu robh gu bràth
 ad lùchairt aird a stigh.
- 8 Air sgà mo bhràithrean 's luchd mo
 dhuit guidheam sìth do ghnà. [ghaoil ;
- 9 Air sgà tigh naomh ar Tighearn' Dia
 iarram do leas gu bràth.

S A L M CXXIII.

- M**O shùile togam riutfa ta
 'n comhnuidh air neamh nan speur.
- 2 Feuch, mar tha fùil nan feirbhiseach
 air làimh am maighstir fein ;
 'S mar shùile ban-oglaich air lamh
 a bain-tighearn' faraon,
 Feithidh ar sùil air Dia, gu 'n-dean
 e tròcair oirn gu caoin.
- 3 Dean gràsan oirn Iehobhah Dhia,
 dean gràsan oirn gu luath :
 Oir tha finn air ar lionadh làn
 do tharcuis' is do fhuath.
- 4 Le fanoid luchd na seasgaireachd
 lionadh ar n-anam bochd ;

'S le fpid na muintir ùd ata
làn àrdain is ain-ìochd.

S A L M CXXIV.

- N**IS abradh Ifrael gu fìor :
Mur biodh Iehobhah leinn :
2 Mur biodh Iehobhah as ar leth,
trà dh'eirich daoine ruinn ;
3 'N fìn dheanta leo ar flogadh beo,
trà las an corruich ruinn.
4 Is ruitheadh tharuinn tuilte bras,
fruth laidir thar ar ceann.
5 'N fìn rachadh thar ar n-anma bochd,
na tuiltean ard gu leir.
6 Moladh do Dhia, nach d'thug e fìnn
mar chreich d'am fìaclaibh geur.
7 Mar eun a lion an eunadair
ar n-anma truagh chaidh as :
Bhristeadh an lion is fgaoileadh e,
is fhaoradh fìnn gu cas.
Ar coghna ta 's ar cuideachadh
an ainm Iehobhah threin ;
An neach a rinn an talamh bhos,
's a chruthaich neamh nan speur.

S A L M CXXV.

THA 'n dream nì dòchas ann an Dia
mar fhliabh Shìoin a ghnà.
Nach feudar fòs a charuchadh,
ach mhaireas ann gu bràth.

- 2 Ceart mar ata na beanntaidh tric
timchioll Ierusalem,
Tha Dia mar fin, o nis gu fìor,
timchioll a phobuill fein.
- 3 Oir flat luchd uile cha ghabh i tàmh
air chrann nan daoine còir :
Eagal gu sìn na fireanaich
an làmh gu peacadh mòr.
- 4 An aitim ùd tha maith, a Dhe,
do mhaitheas pàirtich leo :
Is leis an dream tha treibh-dhireach
's nan cridhe ta gun ghò.
- 5 Ach iadfan uile theid a thaoibh
'g an slighibh claon le cheil',
Iomainidh Dia le luchd an uile ;
's bidh sìth air Israeil.

S H L M CXXVI.

- N** Trà thug Iehobhah air a h-ais
bruid Shion, b' ionan fiun
As daoine chunnaic aising mhòr
's a mhosgail as an fuain.
- 2 Lionadh ar beul le gàir an sin,
's ar teanga fòs le ceol :
Am measg nan cinneach thubhairt iad,
Rinn Dia dhoibh bearta mòr.
- 3 Rinn Dia mòr bhearta air ar son :
chuir oirne gairdeachas.
- 4 Iehobhah, pill ar bruid a ris,
mar shruth fan àirde deas.

- 5 Iadfan a chuir gu deurach siol,
gu fubhach ni iad buain.
6 An neach gu curachd theid amach
le siol ro-phrifeil caoin,
Air bhith dha gul gu muladach
'g a iomchar fud gu fonn,
Le haiteas pillidh e gu dearbh,
a' giulan sguaba trom.

S A L M CXXVII.

- M**UR tog Iehobhah fein an tigh,
tha luchd na togail faoin ;
Mur gleidh Iehobhah 'm baile fòs
chaill luchd na faire 'n faoth'r.
2 Dhuibh 's diomhain bhi ri moch-eiridh,
fàn oidhch' ri caithris bhuain,
Bhi 'g itheadh arain bròin ; mar sin
d'a sheircin bheir e fuain.
3 'S e Dia bheir toradh bronn mar dhuais :
mar oighreachd bheir e clann.
4 Bidh nìc na h-òig' mar shaighde geus,
'n làimh ghaifgich threin gach am.
5 'S bu nearachd fear' gam bi dhiubh fud
a ghlac 's a dhorlach làn :
Gun ruidheadh labhruidh iad fa phort
re'n naimhdibh ole gu dàn.

S A L M CXXVIII.

- S** Beannuicht gach aon-neach air am bi
cagal Iehobhah mhòir ;

- Is ann an flighibh fìor-ghlan De
 stiuras a cheum air chòir.
- 2 Oir toradh gnìomh do làmh a fein
 ithidh tu e gu h-ait :
 Beannuichear thu gu mòr mar sin,
 's bidh fonas ort gu pailt.
- 3 Mar fhineamh 'n tharbhaich bidh do bhean
 'n taobh stigh do t-fhàrdaich fein ;
 Do chlann mar phlàntaibh òl-chrainn ùir
 timchioll do bhùird gu leir.
- 4 Feuch, 's amhluidh sin a bheannuichear
 an neach d'an eagal Dia.
- 5 A Sion gheibh thu beannuchadh,
 is fonas pailt o'n Triath ;
 Is chi thu maith Ierùsaleim
 re fad do làith' gu leir.
- 6 Is clann do chloinne chi thu fòs :
 is sìth air Ifracil.

S A L M CXXIX.

BU tric a chràdh iad mi o m' òig',
 (deir Israel gu truagh,)

- 2 O m' òige chràdh iad mi gu tric,
 gidheadh cha d' thug iad buaidh.
- 3 Threabh an luchd-treabhaidh air mo
 tharruing iad claisean fad'. [dhruim,
- 4 Ach bhrìst Iehobhah ceart-bhreitheach
 còrdan nan daoibh gu grad.
- 5 Air naimhdibh Shìoin gu robh nàir',
 's rachadh air cùl gu leath ;

- 6 Mar fheur air mullach tighe fàs,
a chaill a bhlà gun bhuain :
7 Ni leis nach lionar glac an fhir
a bhios gu tric a' buain :
Is leis nach lionar sgia an ti,
a bhios ri ceangal fguab.
8 Ni mò their luchd an rathaid riu,
gu robh oirbh beannachd Dhe :
Ach finne tha 'g ur beannachadh
an ainm Iehobhah threin.

S A L M CXXX.

- O** 'N doimhne, O Iehobhah Dhe,
do ghlaodh mi riutfa suas.
2 Dhia, eisd ri m' ghuth gu furachair :
's ri m'urnaigh crom de chluas.
3 Ma chomhruichear leat aingidheachd,
a Dhe, co fheafas riut ?
4 Ach agadfa ta iochd ; a chum
gu strìochd' a' t-eagal duit.
5 Ri Dia tha mis' a' feitheamh, fòs :
tha m'anam feitheamh ris :
'S na fhocal naomha firinneach
mo dhòchas cuiridh mis'.
6 Tha m'anam bochd ni 's furachair
a' feitheamh Dhe do ghnà,
Na bhios luchd-faire maidne fòs
ri fgarachdain nan trà :
Ni 's furachair, a deiream fòs,
'g a fheitheamh-san gun ghò,

Na bhios luchd-faire anns an oidhch?
ri teachd a sheach do'n lo.

7 Biodh dòchas Israeil an Dia:
oir tha a thròcair mòr:

'S ann aig an Tighearna gu beachd
tha fuasgladh pailt gu leor.

8 Is bheir e fein gun cheist air bith
d'a phobull Israel,
Làn-shaoradh agus fuasgladh glan
o'n aingidheachd gu leir.

S A L M CXXXI.

MO chridhe cha'n 'eil àrdanach,
no fòs mo fhùil, a Dhe:

Nior ghluais mi ann an cùisibh mòr,
a's airde na mi fein.

2 Gu dearbh, mar naoidhein chaidh o'n
bha mi gu fèimh am thosd: [chich
Mar naoidhein chaidh o chich a mhàth'r,
Is amhluidh m'anam bochd.

3 Biodh dòchas maith ag Israel
an Dia Iehobhah treun,
O'n airmir fo anis a t'ann,
's air feadh gach linn an cein.

S A L M CXXXII.

AIR Daibhidh deanfa cuimhn', a Dhe,
's air uile ambghar geur:

2 Mar thug e mionn' do Dhia, is mòid
do Dhia ùd Iacob treun.

- 3 Do m' thigh chad' theid mi fein a steach,
no air mo leabaidh suas :
- 4 Do m' shuilibh tàmh cha tabhair mi,
no fòs do m' rosgaibh fuain,
- 5 Gu ruig an uair am faigheam àit
do Dhia Iehobhah treun,
Is ionad-comhnuidh bunaiteach
do Dhia ud Iacob fein.
- 6 Feuch, ann an crìochaibh Ephrata
do chuala sinn an sgeul :
Air machairibh nan coillteach dlù
fhuaire sinn e mar an ceudn'.
- 7 Air stòl a choise fleuchdaidh sinn,
an àros Dhia nam feart.
- 8 Eirich, a Dhe, gu t-ionad tàimh :
thu fein is àirc do neirt.
- 9 Sgheuduicht gu robh do shagairt-fa
do ghnà le h-ionracas :
Is deanaidh do luchd-muintir naomh
gun tàmh ur-ghàirdeachas.
- 10 Air sgà t-fhior-oglaich dhileis fein
Daibhidh d'an d'thug thu buaidh,
Aghaidh an ti do ungadh leat
na cuir air h-ais gu truagh.
- 11 Do Dhaibhidh mhionnaich Dia gu fìor,
's cha phill e uaidh' am feafd,
Ad chathair-rioghail cuiridh mi
t-iarmad 's do fhliochd gun cheist.
- 12 Ma ni do chlann mo cho-cheangal
a chiomhead, is mo reachd,

- An teist a ni mi theagasg dhìobh,
 ma chumar leo gu ceart :
 An fliochd-san fuidhidh mar an ceudn'
 ad chathair-rìgh, gu bràth.
- 13 Oir mhiannuich agus roghnuich Dia
 Sion mar ionad tàimh.
- 14 'S i fo mo thàmh 's mo shuaimhneas fòs
 gu futhain is gu fìor :
 An fo do dheanam fàrdoch dhomh,
 oir 's i mo mhiann gu fìor.
- 15 Mòr bheannuicheam a stòr gu pailt :
 diolam a bochd le lòn.
- 16 Le slàint' a fagairt euduicheam
 's a naoimh ni iolach mhòr.
- 17 Bheiream an fìn gu h-ùrar glas
 air adhairc Dhaibhidh fàs :
 Is lòchran dh' orduich mi do 'n tì
 a dh' ungadh leam tre gràis.
- 18 Cuartaichidh mi a naimhde-san
 le nàir is ruidheadh gruaidh :
 Ach airfan bìdh a choron fein
 a' fàs le h-iomadh buaidh.

S A L M CXXXIII.

- O** Feuch, cia meud am maith anis,
 cia meud an tlachd faraon,
 Bràithrean a bhi nan comhnuidh ghnà
 an sìth 's an ceangal caoin.
- 2 Mar òla phrifeil air a' cheann,
 ruidh air an fheusaig sìos,

'S i feusag Aroin, agus thruth
gu iomall eudaich 'rìs.

- 3 Mar dhealt air Hermon, 's mar an druchd
air fleibhtibh Shioin shuas ;
'N fin dh'orduich Dia am beannuchadh,
a bheatha shiorruidh bhuan.

S A L M CXXXIV.

- O** Oglacha Iehobhah mhòir,
beannuichibh Dia a choidhch' ;
Sibhse le 'n ghnà bhi 'n aros De
'nur seasamh feadh na h-oidhch'.
2 'Na theampull togaibh suas ur làmh,
beannuichibh Dia nam feart,
3 Beannuicheadh Dia a Sìon thu,
rinn neamh is làr le neart.

S A L M CXXXV.

- M**olaibhse Dia, àrd-mholaibh fòs
deagh-ainm Iehobhah threin,
Is thugaibh cliu is moladh dha,
oglach a Dhe gu leir.
2 O sibhse ta 'nur seasamh fos
an tigh Iehobhah mhoir,
An cùirtibh àluinn tigh ar Dia,
molaibh e mor is còir.
3 Molaibh an Tighearna, do bhrì
gu bheil e maith gach rè :
Da ainm-san feinnibh moladh ait,
oir 's ni ro-thlachd mhor e.

- 4 Oir Iacob fòs do roghnuich Dia
'na thròcair mhòir dha fein :
Dha fein mar ionnas is mar sheilbh,
do thagh e Israel.
- 5 Oir 's fìofrach mi 's is dimhin leam
gu bheil Iehobhah mòr,
Gu bheil an Tighearna faraon
os cionn gach dia an glòir.
- 6 Gach ni air bith bu mhiannach leis,
rinn Dia an neamh nan speur.
'S air talamh, 's anns na cuantaibh mòr,
's na doimhneachdaibh gu leir.
- 7 Bheir efan air a' cheo dol suas
o chrich na talmhainn fhios,
Uisge ni e le dealanaich ;
gaoth as a fìòr gun dì'.
- 8 Gach ceud-ghin a bha anns an Eipht'
do bhuaileadh leis gu trom ;
Do dhuine 's ainmhidh anns gach àit,
ag imeachd bha air fonn.
- 9 O Eiphte, chuir e comhara,
is miorbhuile le cheil',
Ad bhuilfgean-fa ; air Phàroh fòs,
's air òglachaibh gu leir.
- 10 Na cinnich lionmhor chlaoidheadh leis :
mharbh rìghrean cumhachdach.
- 11 Do mharbhadh Og rìgh Bhàfain leis,
Sihon rìgh Amorach :
Gach uile rioghachd mar an ceudn',
cia h-iomadh ta iad ann.

- Lom-sgrìosadh agus mhilleadh leis,
d'an robh an tìr Chanaain.
- 12 Am fonn 's am fearann fud air fad
mar oighreachd thiolaic e;
Mar oighreachd do chloinn Israeil,
a phobull dileas fein.
- 13 Tha t-ainm, a Thighearna nam feart,
buan-mhaireannach do ghna:
Tha tiomradh buan air chuimhne Dhe,
o linn gu linn gu bràth.
- 14 Oir air a phobull fein ni Dia
ceart bhreitheanas gu beachd:
Is gabhaidh efan aithreachas
m'a òglatha le iochd.
- 15 Iodhoil nan cinneach tha do'n òr,
's do'n airgiod ghlas faraon;
Is cha 'n 'eil annt' ach diomhanas
rinneadh le làmhaidh dhaoin'.
- 16 Tha beul ac', is gun chòra ann;
is sùilean, leis nach leir.
- 17 Tha cluasan ac' 's cha chluinn iad leo;
gun anail fòs 'nam beul.
- 18 A' mhuintir tha 'g an deanamh fud,
ta'd fein ro-chosmhuil riu;
Is amhluidh ta gach uile neach
a chuireas annt' a dhòigh.
- 19 O beannuichibh Iehobhah mòr,
a theaghlaich Israeil;
'S a theaghlaich Aroin, beannuichibh
an Tighearna le cheil'.

- 20 O theaghlach Lebhi, beannuichibh
is thugabh cliu do Dhia :
Sibhfe d'an eagal Dia faraon,
mòr-bheannuichibh an Triath.
- 21 A Sion beannuicht gu robh Dia,
'gam bheil a chomhnuidh bhuan
An cathair naomh Ierufaleim.
Molaibhfe Dia gach uair.

S A L M CXXXVI.

- O** Thugaibh buidheachas do Dhia,
do bhrì gur sàr-mhaith e :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 2 Thugaibh do Dhia nan uile dhia
mor-bhuidheachas le cheil' :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 3 Thugaibh do Thriath nan uile thriath
mor-bhuidheachas gu leir :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 4 Do'n Ti na aonar fòs a rinn
mor-mhiorbhuile gu treun :
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 5 Do 'n Ti ie gliocas iongantach
a chruthaich neamh nan speur :
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

- 6 Do'n Ti do shìn air uachdar tuinn
an talamh trom gu leir :
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 7 Do'n Ti do rinn na soluis mhor
ta foillseachadh nan speur :
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 8 A' ghrian gu h-uachdranachd san la,
chum dhùinne gu bu leir :
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 9 A ghealach is na reulta glan
a riaghladh oìdhch' le cheil' ;
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 10 Do'n Ti rinn bualadh trom san Eipht'
air ceud-ghin dhaoìn' is spreidh :
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 11 Thug as am builsgèan-san amach
a phobull Israel ;
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 12 Le neart a ghàirdein sìnte mach,
's le laimh ata ro-threun :
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 13 Do'n Ti a sgoilt an fhairge ruadh
'n a roinnibh as a cheil' :

14

15

16

17

18

19

20

- Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 14 Is trid a meadhoin stiuradh leis
gu tearuint Israel :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 15 San fhairge ruaidh do sgrìosadh leis
Phàroh's a shluagh gu leir :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 16 Do'n Ti fin trid na fàsaiche
a stiur a mhuintir fein :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 17 Dhafan a bhuail's a lot gu trom
na rìghrean làidir treun :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 18 Is rìghrean uasal iomraiteach,
mharbh e le gbàirdean fein :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 19 Nam measg bha rìgh nan Amorach,
feadh Sihon calma gleust ;
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 20 Is Og air Bàsan bhà'n a rìgh,
do mharbh is chasgair e ;
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

- 6 Do'n Ti do shìn air uachdar tuinn
an talamh trom gu leir :
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 7 Do'n Ti do rinn na soluis mhor
ta foillseachadh nan speur :
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 8 A' ghrian gu h-uachdranachd fan la,
chum dhùinne gu bu leir :
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 9 A ghealach is na reulta glan
a riaghladh oìdhch' le cheil' ;
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 10 Do'n Ti rinn bualadh trom fan Eipht'
air ceud-ghin dhaoìn' is spreidh :
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 11 Thug as am builsghean-fan amach
a phobull Israel ;
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 12 Le neart a ghàirdein sìnte mach,
's le laimh ata ro-threun :
Arson gu mair a throcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 13 Do'n Ti a sgoilt an fhairge ruadh
'n a roinnibh as a cheil' :

14

15

16

17

18

19

20

- Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 14 Is trid a meadhoin stiuradh leis
gu tearuint Israel :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 15 San fhairgè ruaidh do sgrìofadh leis
Phàroh 's a shluagh gu leir :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 16 Do'n Ti sin trid na fàsaiche
a stiur a mhuintir fein :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 17 Dhafan a bhuail 's a lot gu trom
na rìghrean làidir treun :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 18 Is rìghrean uasal iomraiteach,
mharbh e le ghàirdean fein :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 19 Nam measg bha rìgh nan Amorach,
feadh Sihon calma gleust ;
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 20 Is Og air Bàsan bhà 'n a rìgh,
do mharbh is chasgair e ;
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

- 21 Is thug e fòs mar oighreachd bhuain
am fearann-san gu leir :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 22 An oighreachd thug do Israel,
oglach ro-dhileas fein :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 23 Neach, air bhith dhùinn ro-ìosal truagh,
a chuimhnich oirn 'nar feum :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 24 Gu sàbhailt bhuin e finn amach
o neart ar naimhde treun :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 25 Tha tabhairt beatha do gach feoil,
is lèin do'n uile chre :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 26 O thugaibh moladh agus cliu
do Dhia nan neamh 's nan speur :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

AIG fruthaibh coimheach Bhàbiloin,
shuidh finn gu brònach bochd ;
An sin air Sion chuimhnich finn,
Is ghuileadh leinn gu goirt.

- 2 Air gheugaibh feilich chrochadh leinn
ar clarfaichean an fin ;
- 3 Oir iadfan a rinn braighde dhinn
dhiarr oran oirn is gean.
Seadh iadfan le'n do chreachadh finn
dh' iarr luaghair oirn is ceol,
Seinnibh do laoidhibh Shioin duinn,
(ars' iadfan) mar bu nòs.
- 4 An duthaich chein an urra finn
oran Iehobhah sheinn ?
- 5 Ierufalem mur cuimhnich mi
ri m' dheis nior lean a feirm.
- 6 Mo theanga leanadh teann ri m' ghial,
mur cuimhnichear thu leam,
Mur fearr leam na m'uil' aoibhneas àrd
cathair Ierufalem.
- 7 Clann Edoim, cuimhnich thusa, Dhe,
oir thubhairt iad le tàir,
An làithibh truagh Ierufalem,
leag, leag i, fios gu làr.
- 8 O Nighean uaibhreach Bhàbiloin,
a dh'fhàfaichear gu leir ;
Bu nearachd neach, mar rinn thu oirn,
adhiolas dhuit d'a reir.
- 9 Bu nearachd neach a ghlacas fòs
do mhaorth-chlann bheaga thruagh,
'S a phronnas iad gun acarachd,
ri clachaibh t-uinnidh cruaidh.

- L** E m'uille chridh' àrd-mholam thu,
 àrd-mholam thu gu caomh
- 2 'N làthair nan dia. Is fleuchdam dhuit,
 m'aghaidh ri d' theampull naomh,
 Is mòlam t-ainm, bhri t-fhirinn cheairt,
 's do chaoimhneis ghràdhaich fein :
 Oir t-fhocal fìor-ghlan dh'arduich thu,
 os cionn t-uil' ainm gu leir.
- 3 San la a ghlaodh mi riut, a Dhe,
 fhreagair thu mi gu luath :
 Is thug thu spionnadh dhomh gu leor,
 le treòir, am anam truagh.
- 4 Bheir rìghre mòr na cruinne dhuit,
 àrd-mholadh binn gu leir,
 San uair an cluinnear leo, a Dhia,
 deagh bhriathra glan do bheil.
- 5 An slighibh fòs Iehobhah mhòir
 feinnidh iad ceòl gu h-ait ;
 Arson gur onorach, 's gur àrd
 glòir àluinn Dhia nam feart.
- 6 Ge àrd Iehobhah, seallaidh e
 air daoineibh umhall còir ;
 Ach 's leir dha 'n dream ùd, fad o làimh,
 tha làn do'n ardan mhor.
- 7 D'an gluaifinn ann am builsghean fòs
 na trioblaid mhòir do m' chlaoid h
 Ata mi fìofrach dòchafach
 gu beothuich thusa mi :
 An aghaidh corruich mhòir mo nàmh,
 do làmh-fa finteair leat,

Is ni do dheas-lamh ann am fheum
mo theafairgin le neart.

- 8 Gach ni air bith a bhuineas domh,
coilionaiddh Dia gu treun :
Is buan do ghràs, a Dhia, gu bràth ;
oibre do làmh na treig.

S A L M CXXXIX.

DO rannfuich thu, 's is aithne dhuit
mise, Iehobhah threin.

- 2 Mo shuidh', is m'eiridh 's aithne dhuit ;
's leir dhuit mo smuain an cein.
3 Mo cheuma, is mo luidhe fios,
do chuartaich thu gu dlù ;
Is air mo shlighibh fein gu leir
's geur fhiosrach eòlach thu.
4 Feuch cha 'n 'eil focal mòr no beag
no uirghill ann am bheul,
Mun labhram iad, a Dhia nam feart,
nach aithne dhuit gu leir.
5 Do chuartaich thu mi air gach taobh,
romham faraon 's am dheigh ;
Do làmh ta neartmhor cumhachdach
do leag thu orm' a Dhe.
6 Tha 'n t-eòlas fo ro-iongantach,
is ormfa tha e cruaidh ;
Cha ruig mi air, oir tha e àrd
r' a thuigfinn sr'a luaidh.
7 Cia 'n tàit air bith am feud mi dol
o d' spiorad glic, a Dhe ?

- O d' ghnùis tha uile-leirfinneach
cia 'n taobh a theicheas mi ?
- 8 N'an rachunn fuas air neamh nan speur,
ata thu fein an fud ;
N'an luidhinn ann an ifrinn fhios,
tha thu fan ionad ud.
- 9 Air barraibh sgiath na maidne fòs
n'an siùbhlainn fad o laimh ;
Gu h-iomallaibh na fairge mòir
chum comhnuidh agus tàimh.
- 10 Stiuraidh tu mi an fin, a Dhe,
le d' laimh ta treun an neart,
Is nithear leat mo chumail fòs
le d' dheas-laimh mhòir gu beachd.
- 11 N'an abrainn, gu dean dorchadas
gu dimhin m'fholach uait ;
Bidh 'n oidhche fein mar fhòlus glan
ag iadhadh orm m'an cuairt.
- 12 Cha 'n fholuich uaitfa dorchadas,
's co-shoilleir oidhch' is la :
'S ceart-ionann duits' an duibhre dorch'
is fòlus glan nan trà.
- 13 Oir feuch ghabh thusa sealbh gu moch
air m'airnibh is mi maoth :
'S ann leat a rinneadh m'fholach fòs
am broinn mo mhàthar chaoimh.
- 14 Ard-mholam thu, oir 's uabhasach
's is miorbhuileach mo dhealbh :
Tha t-oibres' iongantach ; 's is leir
do m'anam fin gu dearbh.

15

16

17

18

19

20

21

- 15 Tra rinneadh mi an diomhaireachd,
's a dhealbhadh mi gu ceart
An àitibh iochdrach talmhainn fhios:
bu leir dhuit brì mo neart.
- 16 Mo cheud-chruth an-abuich gun dreach,
do d' fhùilibh-fa bu leir;
Mo bhuill gu h-ìomlan chuireadh fios
fgriobht' ann ad leabhar fein:
Gidheadh ri aimsir is ri ùin
do dhealbhadh iad fan am.
Air bhi dhoibh roimhe sin gun dreach,
's nach robh a h-aon diubh ann.
- 17 'S ro-phrifeil uime sin, a Dhe,
do smuaintes' uile leam:
'S ro-lionmhor mòr r'an aireamh iad
's r'an cur air cuntas ceann.
- 18 Ri 'n aireamh 's mòr gur lionmhoir' iad
na gaineamh mhìn na tràgh':
Air mosgladh as mo chadal domh,
taim maille riut do ghnà.
- 19 Marbhar an t-aingidh leat gu beachd,
O Thighearna ro-threin:
Anis, o dhaoine fuileachdach,
imichibh uam an cein.
- 20 Oir labhair iad a' t-aghaidh Dhe,
le aingeachd eaf-aointais;
Is thug do naimhde mio-runach
t'ainm naomh an diomhanas.
- 21 Nach 'eil mi tabhairt fuath, a Dhia,
do'n dream thug dhuitsa fuath?

- Nach 'eil mi gabhail gràin do'n dream
a' t-aghaidh dh'eirich suas ?
- 22 Fuath iomlan thug mi dhoibh gu beachd :
mar naimhde nim am meas.
- 23 annsuich mi, Dhe, mo chridhe faic :
no smaointe feuch, fionn mis' :
- 24 F ch agus amhairc fein am bheil
gh' aingidh olc am chle :
Is anns an t-flighe fhiorruidh chòir
gu dìreach treoruich mi.

S A L M CXL.

- O** 'N droch-dhuin' saor is teafairg mi,
O Dhia Iehobhah naomh :
O'n fhear ata ri fòireigneachd
dean didein dhomh gu caomh.
- 2 Nan cridhe ta'd a' smuainteachadh
air aimhleas mòr gach la :
Chum cath' is combraig chruaidh a ta'd
air cruinneachadh do ghnà.
- 3 Mar theanga nathrach, rinneadh leo
an teanga sgaiteach geur :
Ata nimh mhullteach nathrach fòs
am folach ann nam beul.
- 4 O laimh nan daoibh, gleidh mise, Dhe ;
's o luchd an fhòirneirt dìon,
Mo cheuma thilgin bun os cionn,
's e fud an rùn 's am miann.

- 5 Dh'fholuich na h-uaibhreich ribe dhomh,
is corda fòs, do m' fgrios ;
Ri taoibh a' bhealaich sgaoil iad lion,
is leag iad ceap gun fhios.
- 6 Ri Dia Iehobhah thubhairt mi,
's tu fein gu beachd mo Dhia :
Eisd ri guth m' achuinge anis,
O Thighearn' is a 'Thriath.
- 7 Is tu a's spionnadh slàinte dhamh,
Iehobhah Dhia nam flath :
Cuir dion is folach air mo cheann
an aimfir troid is cath'.
- 8 Na deonuich miann an aingidh uilc,
O Thighearna nam feart :
Ais-innleachd fòs na foirbhich leis,
mun togar iad an neart.
- 9 Ach cinn na dream a chuartaich mi
gach taobh le tuaileas bhreug,
Gu robh iad air am folach fòs
le tubaist mhoir am bell.
- 10 Orra gu tuiteadh eibhle loisgt,
tilg iad san teine, beo :
An slochdaibh domhain fios, do chum
nach eireadh iad ni 's mò.
- 11 Na daighnichear air talamh fòs
fear-labhairt uilc a choidh' :
Biodh olc a' sealg fir foireignidh.
d'a leagadh is d'a chlaoidh.
- 12 Is aithne dhomh gu deonuich Dia
do'n dream ta 'n amhghar goirt

An cùis a sheasamh dhoibh gu treun ;
is coir nan daoine bochd.

- 13 Do bheir na fireana gu dearbh
do t-ainm-fa moladh mòr :
Bìdh comhnuidh bhuan a' t-fhianais fein,
a Dhe, ag daoine còir.

S A L M CXLI.

- O** Dhia, ata mi 'g eigheach riut,
dean deifir chugam fein :
Is thabhair eisdeachd fòs do m' ghuth,
trà ghlaodham riut am fheum.
- 2 Mar bhòltrach tùis ad làthair suas,
mar sin biodh m'urnaigh riut :
Is togail suas mo làmh gu robh
mar iobairt fheasgair dhuit.
- 3 Cuir faire air mo bheul, a Dhia :
dorus mo bheilfa gleidh.
- 4 Gu droch-bheairt, no gu olc air bith
na aom mo chridh' a Dhe :
Eagal le luchd na h-aingidheachd,
gu cuirinn olc an gniomh,
Ge milis blast' an sògh 's an gleus,
nìor itheam fein maoin diubh.
- 5 Buailleadh am firean mi le smachd,
gabhaidh mi sin gu caomh :
Gabhaidh mi uaidh' an t-achasan,
mar òla phrifeil mhaoth ;
Cha bhrìst am bualadh ud mo cheann :
oir fòs theid m'urnaigh suas,

- Trà bhios an aitim ùd gu truagh
 'nan amhghar cruaidh an fàs.
- 6 Trà thilgear fios air chlachaidh cruaidh
 am breitheachan gu leir :
 'N fin cluinidh iad, oir 's milis binn
 deagh bhriathra grinn mo bheil.
- 7 Ar cnàmhan fòs ag beul na h-uaigh'
 do sgaoileadh leo le tàir,
 Mar ghearrar is mar sgoiltear fiodh
 'na spealtaibh air an lar.
- 8 Ach tha mo shùilean riutfa suas,
 Iehobhah Dhia nam feart :
 Na fàgfa m'anam bochd gun treòir,
 's tu fein mo dhoigh 's mo neart.
- 9 O teafairg mi o'n rib', a Dhe,
 a' leag iad chum mo sgrios ;
 'S o eangaich luchd na h-aingidheachd
 a dh' fholuich iad gun fhios.
- 10 Ach tuiteadh luchd na h-aingidheachd
 'nan liontaibh rinneadh leo :
 Am feadh bhios mise gabhail thart',
 's a' tearnadh asta beo.

S A L M CXLII.

- G** Hlaodh mi ri Dia le m' ghuth : is fòs
 le m' ghuth rinn m'ùrnaigh ris.
 Mo chaoi' 'na fhianais dhoirt mi mach :
 's mo thrioblaid dh' fhoillsich mis'.
- 3 Trà bha mo spiorad bàit' a stigh,
 'n fin b'aithnè dhuit mo cheum ;

- S a' bhealach fan do fhiubhail mi
gun fhios do leag iad lion.
- 4 Dh'amhairc mi air mo dheis, is dh'fhe-
's cha robh fear m'eolais ann ; [uch,
No neach do m'anam bheireadh speis ;
threig cobhair mi fan am.
- 5 O Thighearna, do ghlaodh mi riut,
is thubhairt mi gun ghò,
Gur tu is tearmunn dileas domh,
's mo chuid an tir nam beo.
- 6 Arson gud' chlaoidheadh mi gu truagh,
eifdfa ri m' ghlaodh fan am,
Is faor mi o luchd m'fhoirneirt mhoir :
oir 's treise leo na leam.
- 7 A prìosan m'anam buin amach,
t-ainmfa gu molar leam :
Is iadhaidh umam fireanaidh :
oir ni thu pailteas rium.

S A L M CXLIII.

- R** I m'urnaigh eifd, is aom do chluas
ri m'achuinge, a Dhe :
A' t-fhirinn, is ad cheartas ard
gu gràsmhor freagair mi.
- 2 Na tionnsgain ann am breitheanas
le t-òglach dileas fein :
Oir 's dearbh nach saorar duine beo
a' t'fhianais ann am binn'.
- 3 Oir lean an nàmhaid eucorach
le tòir ghèir m'anam bochd,

Mo bheatha thilg e fios le tàir.

leag ris an làr gun iochd :

Is chuir e mi an dorchadas

chum comhnuidh ann gu truagh,

Is ionan mi 's an dream gu dearbh

bhiodh fada marbh san uaigh.

4 Is uim sin tha m'anam bàit'

gu cràiteach ann am chom :

Mo chridh' am chliabh gu muladach

air fàs gu tuirseach trom.

5 Na làith' o chian do chuimhnich mi,

taim cnuasachadh gun tàmh

Toibre gu leir ; 's ag smuainteachadh

air gnìomharaibh do làmh.

6 Mo làmhnan shìn mi riutfa suas :

an geall tha m'anam ort,

Amhluidh mar bhitheas fearann cruaidh

air tiormachadh le tart.

7 Eisd rium, a Thighearna, gu grad,

chaidh as do m'anam bochd :

Do ghnùis na ceil, eagal gu biom

mar dhream chaidh fios do'n t-flochd.

8 Thoir orm gu cluinnear leam gu mòch

guth binn do chaoimhneis ghràidh,

Oir annad chuir mi fein gu mòr

mo dhòchas is mo dhòigh,

Am bealach fòs an gluaifear learn

thoir orm gu 'n aithnich mi :

Oir riutfa ta mi togail suas

mo spioraid thruaigh, a Dhe.

- 9 O m' naimhdibh guineach, feasaig mi,
O Thighearn' is a Rìgh :
Do t-ionnsuidh theich mi fòs, do chum
gu foluicht' leatfa mi.
- 10 Do thoil a dheanamh teagaisg dhomh,
oir 's tu mo Dhia gu beachd,
O's maith do spiorad : treòruich mi
gu tìr na fireantachd.
- 11 Sgà t-ainmsa, beothaich mi gu treun,
a Dhe Iehobhah mhòir :
Sgà t-fhireantachd, faor m'anam bochd
o thrioblaid ghoirt 's o leòn.
- 12 Cuir as do m'naimhdibh trìd do ghràis,
is sgrios iad sin gu leir
Ata cur m' anma thruaigh fo leòn :
oir 's mise t-òglach fein.

S A L M CXLIV.

- B**Eannuicht gu robh Iehobhah treun,
mo charraig e 's mo threòir ;
Mo làmh a theagaisgeas gu cath,
's gu comhrag maith mo mheòir.
- 2 Mo mhaith, mo dhion, 's mo bhaideal
mo shlanuighear, 's mo sgia, [àrd,
'S e cheannsuicheas mo dhaoine fùm :
mo mhuinighin 's e Dia.
- 3 Dhia, ciod e 'n duine, gu bheil thu
a' gabhail eòlais air ?
No ciod e mac an duine fòs,
gu d'thug thu e fainear ?

- 4 An duine, 's cosmhail e gu fìor
ri diomhanas gun fà :
'S a làith mar sgàil', 's mar fhaileas fòs
a gabhail feach ata.
- 5 O lùb, a Dhia, do fhlaithéis àrd,
thig fein gun dàil anuas :
Buin ris na fleibhtibh mòr le d'neart,
is uath' theid deatach suas.
- 6 Leig chuc' amach do dhealanach,
le'n sgaoilear iad air fad :
Is tilg amach do shaighde geur,
le'n claidhear iad gu gràd.
- 7 Sìn uait do làmh as t-ionad ard,
faor mi, is fuasgail orm,
O uisgibh laidir iomarcach :
's o laimh nan coigreach borb.
- 8 Iadfan 'gam bheil am beil a' teachd
air diomhanas gach io :
An deas-làmh fud, is deas-làmh i
làn iogain agus gò.
- 9 Dhuit feinneam oran nuadh, a Dhe,
's ann air an t-Saltair ghrinn,
Air inneal ciuil nan teuda deich
dhuit feinneam mola binn.
- 10 'S e Dia a bheir do righribh mòr
flàint' agus buaidh gu treun,
'S e fhaoras Daibhidh òglach caomh
o'n chladhe mhillteach gheur.
- 11 Saor mi, is fuasgail orm o laimh
nan coimheach, 'g am bheil beul

- Làn diomhanais ; 's an deas-lamh fòs
'na deas-laimh foill' is breig'.
- 12 A chum gu biodh ar mic a' fas
mar ghallain ùr 'nan òig' :
'S ar nigheana mar chlacha fnaight
an oifinn àrois mhoir.
- 13 Ar faibhlean lan do'n uile fòr,
ar treudan fòs a' breith
Nam miltean, seadh deich miltean àil
nar fàfaichibh gach leth.
- 14 Ar daimh gu h-obair làidir calm',
gun chreach theachd oirn no bruid ;
A chum 'nar fràidibh fòs nach biodh
guth gearain, caoi', no truid.
- 15 'S beannuicht am pobull fin ata
fan inbhe so gu beachd ;
'S beannuicht am pobull fòs d'an Dia,
Iehobhah Triath nam feart.

S A L M CXLV.

- A** Rduicheam thu, mo Dhia, 's mo Rìgh,
t-ainm beannuicheam gu bràth.
- 2 Do t-ainms' am feasd do bheiream cliu :
arduicheam thu gach la.
- 3 Tha Dia Iehobhah mòr gu dearbh,
ion-mholta Dia gu mòr.
Cha'n fheudar meud a mhòrachd-fan
a rannsuchadh gu leòr.
- 4 Molaidh gach àl do ghniomhara
do'n àl a thig nan deigh.

- Is t-oibre cumhachdacha fòs
fior-chuirear leo ann ceill.
- 5 Onoir do mhòrachd ghlòr-mhoir fein
cuireams an ceill gu beachd ;
Air t-oibre iongantach gu leir
labhram, a Dhe nam feart.
- 6 Labhraidh daoine' eile fòs air neart
do bhearta uabhasach ;
Is mise foillsicheam gu mòr
do mhòrachd iongantach.
- 7 Is cuirear leo an ceill gu pailt
iomradh do mhaitheis mhòir ;
Do cheartas glan, is t-ionracas
molaidh gu binn le ceòl.
- 8 Tha 'n Tighearna ro-ghràsmhor caoin
is làn do thruacantachd ;
Ata e mall chum feirg', is fòs
pailt ann an trècaireachd.
- 9 Is maith Iehohhah do gach dùil ;
tha thròcair chaomh gu beachd
Os cionn gach obair agus gnìomh
a rinneadh leis le neart.
- 10 Dhia, molaidh t-oibre thu air fad :
le d' naoimhibh molar thu :
- 11 Air glòir do rioghachd labhraidh iad ;
innsidh do neart le cliu.
- 12 Do chum a bhearta cumhachdach
gu tuigeadh clanna daoine' ;
Gu bheil a rioghachd làn do ghlòir,
is mòralachd faraon.

- 13 Do rioghachd fein, is Rioghachd i
ta fiorruidh buan gu beachd ;
Is mairidh t-uachdranachd gu bràth,
air feadh gach àil ri teachd.
- 14 Cumaidh Iehobhah suas le neart
an dream tha tuiteam fios :
S' an dream 'ta claona' chum an làir,
togaidh e 'n àird' a rìs.
- 15 Tha sùile fos gach dùil' air bith
a' feitheamh ort, a Rìgh ;
Is tha thu anns na tràthaibh ceart
a' tabhairt dhoibh am bidh.
- 16 Ata thu ann ad thoirbheartas
fosgladh do laimh gu mòr,
Is miann gach nithe beo air bith
sàfuichear leat gu leòr.
- 17 Tha Dia 'n a uile fhlighibh ceart,
naomha 'n a uile ghniomh.
- 18 'S dlù Dia do mheud 's a ghairmeas air,
feadh ghairmeas air gu fìor.
- 29 Deagh mhiann gach neach d'an eagal e
coilionaidh e gu pailt ;
Is eifdidh efan fòs ri 'n glaoth,
faoraidh e iad 'nan airc.
- 20 An dream tha tabhairt gràidh do Dhia,
dhoibh ni e tearmunn deas ;
Ach fòs na h-aingidh olc gu leir
do ni e fein an sgrios.

- 21 Agluadh air cliu Iehobhah threin
 bithidh mo bheul gun cheist :
 Ainm naomha beannuicheadh gach feòil
 gu fiorruidh buan am feafd.

S A L M CXLVI.

- D**IA molaibh ; mol, o m'anam, Dia.
 2 Molaidh mi Dia ri m' bheo ;
 Ard-feinnidh mise cliu do m' Dhia,
 ri fad mo re 's mo lo.
- 3 Na earbaibh, is na deanuibh bun
 a prionnsaibh làidir treun ;
 No fòs a mac aon-duin' a t'ann,
 's gun fhurtachd ann ri feum.
- 4 Tha anail-san dol as amach,
 theid' e g'a ùir air ais,
 Theid as d'a smaonteachadh gu leir
 san la fin fein gu cas.
- 5 'S beannuicht an duine sin 'gam bheil
 Dia Iacob mar a neart ;
 'G am bheil a dhòchas ann an Dia
 Iehobhah Triath nam feart.
- 6 'S e chruthaich neamh, is muir, is tìr,
 's gach aon ni annta ta ;
 'S e choimhdeas firinn mar an ceudn'
 gu fiorruidh is gu bràth.
- 7 Ri daoineibh ta fo fhòirneart mor
 cumaidh e coir gu caoin,

Bheir biadh do'n acrach ; cuiridh Dia
na prìofunaich fa sgaoil'.

8 'S e Dia ta fòsgladh sùl nan dall,
togaidh Iehobhah mor

An dream ata air cromadh fios,
is caomh leis daoine còir.

9 Dia feasaidd bantrach 's dilleachdain,
fe 's dìon do'n choigreach ann ;
Ach flighe fhìar nan daoine daoì
tilgidh e bun os cionn.

10 Bidh Dia 'n a Ard-Rìgh mor gu bràth,
do Dhias', O Shìoin naoimh,
O linn gu linn gu maireannach.
Molaibhse Dia gu caomh.

S A L M CXLVII.

MOLAIBHSE Dia, oir 's maith bhi feinn
àrd-mholadh binn d'ar Dia :

Oir 's tlachdmhor e, 's is maifeil fud
bhi tabhairt cliu do'n Triath.

2 Suas togaidh Dia Ierusalem ;
cruinnichidh e le cheil',

An dream d'an d'rinneadh dibhearthaich
do ghineil Israeil.

3 Do'n aitim 'g am bheil cridhe brùit'
bheir efan slàinte mhor :

Is ceanglaidh suas gu faicilleach
gach cneadh ta orra 's leon.

4 Na reulta lionmhor airmhear leis ;
'gan ainmeachadh gu leir.

- 5 Is mor ar Dia, 's is mor a neart ;
gun tomhas air a cheill.
- 6 Togaidh Iehobhah fuas gu dearbh
na daoine ciuin a rìs :
Is leagar leis na daoibh le tàir,
gu làr 'g an tilgeadh fios.
- 7 Seinnibh do Dhia Iehobhah mor,
le buidheachas gu binn :
Seinnibh d'ar Dia-ne moladh ard
air teud na clàrfaich ghrinn.
- 8 Dia folchaidh neamh le neulaibh tiugh,
ullaichhidh uisge fòs
Do'n talamh : 's e bheir air an fheur
bhi fàs air sleibhtibh mor.
- 9 Do'n ainmhidh 's do gach beathach fiat
bheir efan biadh gun di :
Is do na fithich og' faraon
a ghlaodhas 'g iarraidh bidh.
- 10 An neart an eich cha bhi a dhùil,
ge mor a lùth 's a threis :
Cha ghabh e tlachd an cosaibh fir
sheafas gu dìreach deas.
- 11 Tha Dia a' gabhail tlachd gu mòr
do'n dream d'an eagail e,
Chuireas an dochas is an doigh
'na throcair-san gach re.
- 12 Thoir moladh O Ierufaleim,
do Dia Iehobhah mor,
Do d' Dhia-fa thabhair moladh fìor,
O Shioin, mar is coir.

- 13 Croinn dhruiddidh fòs do dhorfa mòr
do neartuich e gu maith :
Is bheannuich e do fhliochd gu leir
ad mheadhon fein a fìgh.
- 14 S e chuireas ann ad chrìochaibh fos
fith agus fonas mòr :
'S e ni le smior a' chruithneichd ghloin
do fhàsachadh gu leòr.
- 15 'S e chuireas àithn' amach air tìr,
ni fhocal ruidh gu luath.
- 16 Bheir sneachd mar olainn : sgaoilidh e
an liath-reo mar an luath.
- 17 Eith-reodha tilgidh e amach,
mar ghreamanna nach gann ;
Is anns an fhuachd a rinneadh leis
co dh'fheudas seasamh ann ?
- 18 Cuiridh e fhocal mòr amach,
is leaghar iad a rìs :
Air feideadh dha le gaoith an fìn
fruthaidh na tuite fìos.
- 19 Do Jacob tha e foillseachadh
a bhriathra fìor-ghlan naomh,
A statuin is a bhreitheanais
do Israel gu caomh.
- 20 So maitheas nach do dheonuich e
dh'aon fhine ta fò 'n ghrein :
A bhreitheanais cha b'aithne dhoibh.
Molaibh Iehobhah treun.

- M**OLAIBHSE DIA. Ard-mholaibh fòs
 Iehobhah mòr gu bràth,
 O neamh' nan speur : molaibhse Dia
 s na h-ionadaibh a 's àird'.
- 2 Uil' aingle Dhe mòr-mholaibh e :
 molaibh e shluagh gu leir.
- 3 O ghrian 's a ghealach, molaibh e :
 s a reulta glan nan speur.
- 4 O neamha àrd nan uile neamh,
 is uisgeachan ata
 An comhnuidh shuas os cionn nan speur,
 molaibhse Dia do ghnà.
- 5 Thugadh iad cliu is moladh binn
 do ainm Iehobhah threin,
 Oir chuir e àithne mach le neart,
 is rinneadh iad d'a reir.
- 6 Do rinn e fòs an daighneachadh
 a chum bhi buan do ghnà :
 Is chuir e statuin orra fud
 nach d' theid air cùl gu bràth.
- 7 O'n talamh fòs ata fo neamh
 molaibh Iehobhah treun,
 Uil' uabheistean ro-eagalach,
 's a dhoimhneachda gu leir.
- 8 Tein' adhair agus clach-shneachd chru-
 an ceò theid suas 's an sneachd ; [aidh
 Gaoth dhoinionnach a' coilionadh
 a bhriathra-san gu beachd.
- 9 Na fleibhte fairfing atmhor mor,
 's na tulaich fos le cheil' :

Gach craobh bheir toradh agus blàth,
's na Seudair ard gu leir.

10 Gach beathach, ainmhidh, is gach dùil
a fhnàigeas air an Iar,

'S gach eunlaith fgiathach iteagach
ta'g itealaich gu h-àrd.

11 Gach rìgh air talamh, làidir mor,
's gach pobull fos air bith ;

Na prionnfuidh is luchd breitheanais
ta thar gach tìr fa leth.

12 Na h-oig-fhir is a' mhacruidh dheas,
's na maighdeana le cheil' ;

Na seanaire ta eolach glic,
's na leinibh og gu leir ;

13 Ainm Dhe ard-mholadh iad, oir tha
ainm-fan amhain ro-mhor :

Os-cionn na talmhain is nan neamh
gu h-anbhar ard tha ghloir.

14 Adharc a fhluaigh leis arduichear,
feadh cliu a naomh gu leir,

Cliu Israeil, a phobuill chaoimh.
Molaibh Iehobhah treun.

S A L M CXLIX.

MOlaibhfe Dia : is oran nuadh
feinnibh do Dhia gu caomh ;

Seinnibh a mhòla-fan gu binn
an co-thional nan naomh.

2 Biodh Isra'ì aoibhneach ann an Dia
an Tì a chruthaich e ;

- Deanadh clann Shioin gairdeachas
nan Rìgh air feadh gach re.
- 3 Is anns an damhsa thugadh iad
d'a ainm-san mola binn :
A chliù le tiompan feinneadh iad,
is leis a' chlàrsaich ghrinn.
- 4 Oir tha Iehobhah gabhail tlachd
'na phobull dileas fein :
Ro sgiamhach fòs le shlainte ni
na daoine feimh gu leir.
- 5 Biodh air na daoineibh naomh an sin
ùr-ghairdeachas an glòir :
Is air an leabaidh feinneadh iad
do Dhia le h-iolaich mhòir.
- 6 Gu robh àrd-chliù an Tighearna
gu dligheach ann nam beul :
Is ann nan laimh-san fòs gu robh
claidhe da-fhaobhair geur.
- 7 A chum gu deant' air fineachaibh
làn-dioghaltas gu trom :
Is mar an ceudn' air phoibleachaibh
smachdachadh goirt mar thoill.
- 8 Du chum gu deant' an rìghrean-san
a chur fo chuibhreigh gheir,
Fo gheimhlibh teann do'n iarunn chruaidh,
an uaisle mòr gu leir.
- 9 Chum dioghaltas a chur an gnìomh
ta sgriobht 'na fhocal ceart :
So cliù nam fireanach gu leir.
Molaibhfe Dia nam feart.

MOlaibhfe Dia. 'Na theampull naomh
molaibhfe Dia gu mòr :

An speuraibh àrd a chumhachda
molaibh e mar is còir.

2 Arson a ghnìomhara ro-threun
molaibhfe Dia 's gach àit ;

Do reir a mhòrachd molaibh e,
's a ghlòir, ata ro-ard.

3 Le guth na trompaid mar an ceudn'
molaibhfe Dia gu binn :

Air clàrfaich feinnibh mola dha,
is air an t-saltair ghrinn.

4 Le tiompan thugaibh mola dha
ian damhsa mar an ceudn' :

Le organ togaibh suas a chliu,
's le inneal ciuil nan teud.

5 Air fiombalaibh 'ta làbhar binn
molaibhfe Dia gun tamh :

Molaibhfe Dia air fiombalaibh
ni toirm is suaime ro-àrd.

6 Gach uile dhùil sam bith ta beo
'g am bheil an deo nan crè,

Ard-mholadh iadfan Dia gu mòr.
Molaibh Iehobhah treun.

C R I O C H.

LAOIDHEAN,

O'N

SCRIPTUR NAOMHA

I. GENESIS I.

- O** Neo-ni èireadh talamh 's neamh ;
fo labhair guth an Triath :
O neo-ni dh'èirich talamh 's neamh,
gu h-ùmhal mar a dh'iarr.
- 2 Shuidh air an aigein duibhre tiugh,
thuirt Dia, Biodh solus ann :
Ghrad-las an solus aobbach geal,
is theich an duibhre dall.
- 3 Do neulaibh dh'àithn e togail suas,
suas thog na neoil da reir ;
Le 'n ionnas fliuch sgaoil iad 's gach àit,
a' snàmh air feadh nan speur.
- 4 Dh' àithn e do'n uisg, a luidh air fonn
grad-thional gu h-aon àit ;

- Dhian-ruith an fhairge, tonn air thonn,
is feuch an talamh tràight !
- 5 Le luibhean uaine 's craobha' meas,
chòdaich e 'n talamh lom ;
Mu 'n d' thainig fras no drùchd o'n speur,
's mu 'n d' eirich grian air fonn.
- 6 Sgeadaich e 'n sin na neamhan ard ;
gu dealrach las a' ghrian ;
A ghealach is na reulta dhùisg,
a chunnta' mhios is bhliadhn'.
- 7 Do'n uisge dhealbh Iehobhah treun
gach gineal eisg fa chuan ;
Is ghairm o'n doimhne mar an ceudn'
gach eun san ealtuinn shuas.
- 8 Gach dùile bheo air thalamh ta
dhealbh thu le d' laimh, fa leth ;
Do'n leomhan bhorò 's do'n chnuimheig
thug thu maraon am bith. [fhaoim
- 9 An duine chruthaich thu fadheoidh,
ad choslas gloirmhor fein,
Gu bhi na uachdran dligheach fìor
os cionn gach ni fo'n ghrein.
- 10 T-uil' oibre 'n sin ad làth'r, a Dhia,
gu ciatach àluinn sheas,
Sheall thu, is thuirt gu robh gach ni
gu fìor-mhàith agus deas.
- 11 Cia glormhor t-òibr' air fad, a Dhe !
cia treun thu fein an neart ;
Co 'n ti nach tuga' dhuitsa cliu ?
molams' thu, Dhia nam feart !

LAOIDH II. GEN. xxviii. 20.—22.

DHE Bheteil ! le d' laimh thoirbheartaich
's tu bheathaich t-Isra'l fein ;
'S a threoruich feadh an turais fgìth
ar finnfeara gu leir ;

2 Ar mòid 's ar n-urnaigh 'nis a ta
aig là 'ir do chathair ghrais ;
Bi leinn, O Dhia ar n-aithrichean !
's na diobair finn gu brath.

3 Trid ceuma dorch' ar beatha bhos,
O treoruich thusa finn ;
'S o là gu là ar n-eideadh cuirp
's ar teachdantir thoir dhuinn.

4 Fo sgàil do fgè, O dean ar dion
gu crìch ar feachrain fgìth,
Is thoir d'ar n-anma fois fadheoidh
ad chònuidh shuas an sìth.

5 Na tiolaca fo, Dhe nan gràs,
thoir dhuinn o d' laimh gu fial.
'S a nis agus a rìs gu bràth,
is tu do ghnà ar Dia.

LAOIDH III. JOB. i. 21.

LOmnochd mar thainig finn a steach
do 'n t-faoghal fo air tùs,
Is amhluidh theid finn lomnochd as,
is taifgear finn san ùir.

2 Gach ni ri 'n canar leinn gu faoin
ar maoin 's ar stòras fein,

Is iasad gairid aon-la e,
's grad-dhiolar e gu leir.

- 3 'S e Dia bheir dhuinn gach co-fhurtachd,
no ghearras iad air falbh ;
Ma thug e leis, 's e fein thug uaidh ;
beannuicht gach uair biodh ainm !
4 Beannuicht gu fionnuith gu robh Dia !
cha ghearain finn ni 's mo !
Docrach no focrach biodh ar cor,
dhuits' Athair gu robh gloir !

LAOIDH IV. JOB iii. 17.—20.

- C**IA sàmhach ciuin an talla dorch'
fan gabh finn uile tàmh ;
An tìr na di-chuimhn' far nach gluais
aon fhuathas finn no nàmh !
2 Cia tofdach sèimh an leab' an uaigh,
a ghabhail fuain is fois ; [innt'
Theid crìoch air dragh luchd-aingeachd
's gheibh daoine sgìth innt' clos !
3 Innte cha chaoidh am prìosunach
ni 's mò mar fhuaire chlaoi' ;
Chadochainn smachd an droch rìgh bhuirb
's is balbh guth millt'-fhir dhaoi.
4 Tha lag is làidir, beag is mor,
co-shìnt' fan uaigh le cheil' ;
Tha naimhdean sàmhach taobh ri taobh,
is luchd na coi-ftri rèidh.
5 Co-ionan caidlidh iad air fad
fo ghlasaibh teann a bhàis,

Gu 'n uair a a gairmear iad le Dia
'na fhianuis la a bhràth.

LAOIDH V. JOB v. 6,—12

A Mhghar o'n duflach ge nach dùisg.
o'n ùir ge nach d' thig bròn ;
Gidheadh is lionmhor iad na h-uile
th' air mac an duine 'n tòir.

2 Amhluidh mar dh'èireas frada suas
gu luath air lorg a cheil' ;

Mar sin tha'n duine air a bhreth
gu bròn is cùradh geur.

3 Ach earbamfa ri Dia mo chùis,
is deanam m'urnaigh ris ;
Riaghladh an domhain tha na làimh,
gu làthair teichidh mis'.

4 Tha oibre lionmhor agus mor,
co chuireas iad an ceill ?

An t-anam brònach ni e ait,
's an truaghan ni e treun.

LAOIDH VI. JOB viii. 11,—22.

G UN làthach am fàs luachair ghlas ?
no feileistear gun fruth ?

Ge d' fhàs, is diombuan gearr an cuairt,
feargaidh, gun bhuain, an cruth.

2 Is ionan dochas baodh an daoibh,
nach feud a choidh' bhi buan ;

Mar lion an dubhain-alluidh thaoibh
a bheir gach gaoth 'na cuairt.

- 3 Tra leigeas e a thaic r'a thigh,
aomaidh gach clach is crann ;
'S luath ghreimicheas e ris, ach 's luaith
theid fhardoch bun os cionn.
- 4 Ge d'fhàs na ghàrra ris a ghrein
a gheuga dofrach ùr,
'S ge d'fgaoil e domhain teann gach
th' air leis, do-spiont' a h-ùir : [freumh,
- 5 Gidheadh air teachd da bhinn' o neamh,
spionar a fhreumh a bun ;
Aite cha 'n aithnich e ni's mò ;
caochlaidh a ghloir gu tur.
- 6 Feuch ! 's ambluidh gairdeachas nan
ni tàir air naomh-reachd De ; [daoi,
Grad-thuitidh iad ; 's co grad a thig
'nan àite daoine sèimh.
- 7 Ach Dia nan gras, le cumhachd mor,
ni daoine còir a dhion ;
An cridhe lionaidh e le gean,
's am beul le mola fìor.

LAOIDH VII. JOB ix. 2,—10,

- A**M bi fiol Adhaimh saor o chiont',
no glan am fianuis De ?
Ma thagras e reir ceartais ruinn,
f'a smachd theid sinn do'n eug.
- 2 Gu geur-chuifeach ma thoimhfeas e
gach fmaoin, is guth, is gnìomh ;
Leisgeul feadh aon do m' mhìltibh ciont
a dhealbh cha'n urr a mi.

- 3 Is glic a chrìdh' 's is treun a lamh,
's nach aingidh dàn an fluagh
A thogas ceann an aghai' Dhia?
co riabh thug airfan buaidh?
- 4 Ro' fheirg, na fleibhte criothnaichidh,
is clisgidh iad o'm bonn;
O bhunchar luaifgidh null 's a nall,
le garbh-chrith, 'n talamh trom.
- 5 Ma thoirmisgeas e eiridh grein',
cha 'n eirich grian gu bràth;
Dui'-neulach ni e 'n speur air fad,
's gach reul theid as 'na smàl.
- 6 Coifichidh Dia san fhairge ghairbh,
carbad do ghaothaibh ni;
A fhlighe ard co lorgaicheas?
a cheuma dorch' co chì?

LAOIDH VIII. JOB xiv. 1.—15.

- O** Dhuine th' air do bhreth le mnaoi,
cia tearc is truagh do làith'!
O'n duflach thàinig thu, is theid
gu d' dhuflach fein gun dàil.
- 2 Mar mhaoth-lus fàsaidh tu fo bhlà,
is gheibh thu bàs gu beachd:
Mar fhaileas teichidh tu gu luath.
's cha bhuan air thalamh neach.
 - 3 Làn ciont' is truaigh, an seas aon dùil,
fa chomhair sùilean De?
Co choidh' bheir uisge foilleir glan
a tobar falach crèidh?

- 4 Ar làithean air an àireamh ta,
 's gun tàmh a' gabhail feach,
 Is gairid gus an d' thig an uair
 a ni do'n uaigh ar teach.
- 5 Dhe mhoir! na smachdaich ann a
 an tomhas gairid faoin, [t-fheirg
 Do làithibh diombuan an-fhocrach
 thug thu do chloinn nan daoine'.
- 6 Ge d' chrionas lus, cha'n fhaigh e bàs,
 thig fhàs ri h-ùine nìos;
 'S ge-d' fheargas craobh fa gheamhradh
 ni 'n t-earrach nuadh i rìs. [fhuar,
- 7 Ach aon uair 's gu faigh duine bàs,
 c . phill a làith' ni 's mò;
 A bheatha cha dean earrach nuadh,
 's air uaigh cha ruig an lò.
- 8 Amhlui' mar fhruth a ruitheas bras,
 's nach pill air ais r'a fhliabh;
 Tha làith' is bliadhnaì, 's linn dol feach,
 's cha phill ri neach an triall.
- 9 San uaigh 'n trà luidheas duine sìos,
 caidlidh e'n dìon a bhàis;
 'S cha dùisg e tuille gus an d' theid
 an cruinne-cè 'na fìnal.
- 10 O biodh an uaigh na leaba thàimh
 dhomh fein, gu là mo Thriath,
 San eirich mi gu h-aobhach suas
 le naomh-fhluagh maifeach Dhia!
 San dochas air, le faighid mhòir,
 feithidh mi ordugh Neimh,

A thig san am a shonraich Dia
an triall mi chuige fein.

LAOIDH IX. JOB XXVI. 6, gu chrìch.

CO ghleachdas ris a ghairdean threun
a dhealbh na speuran àrd?

No c'ait am falaich neach e fein
o 'n t-sùil d' an leir gach àit?

2 'Na shealla-san tha ifrinn fein,
is leir-sgrios uile ruisgt;
'S am folchar lochd air bith no beud
o fhradharc geur a shùl?

3 Air neo-ni chroch e'n domhan mor,
's an airde tuath do sgaoil
Air ionad talamh, agus phaisg
uisge 's na neulaibh faoin.

4 Tra chithear cumhachd Dhe 's gach àit
tha sgàil ga fhalach fein;
Tha chathair cuartaichte le neoil,
's do dhuine beo cha lèir.

5 Onfha na fairge pillidh e
le tràigh, air meud a neart;
'S a chrìoch a thug e dhi 's gach àit
gu bràth cha d' theid i thairt.

6 Ro' achasan Iehobhah threin,
tha talamh 's neamh air chrith;
Clisgidh an fteidh ma lasas suas
a chorruidh uair sam bith.

7 Gun doinionn luaisgidh e an cuan,
's tosgaidh e suas a thuinn;

'S an t-uaibhreach tilgidh e; gun nàmh,
o airde bun os cionn.

8 'S e lionas neamh le cuideachd naomh,
's a ni iad aobhach ait ;

Ach fliochd na nathrach tilgidh fios
gu ionad claoi' le smachd.

D'a oibre cha leir dhuinn ach cuid,
's cha tuig sinn iad fin fein ;

Ach tairneanach a chumbachd mhoir,
co dh'fheudas chur an ceill ?

LAOIDH X. Gnà-fhocla 1. 20,—31.

AN co-thional nan iomadh flògh,
is anns na ròidibh tiugh,
Ri cloinn nan daoine tha Gliocas neimh
'a' togail suas a ghuth',

2 Cia fhad a ni luchd-fanoid tàir
air firinn 's grafa Dhe ?

'S a bheir sibh, amadana, spèis
do 'r toil mhi-cheillidh fein ?

3 Pillibh, air m' earails', air ur n-ais,
is bidh sibh fona choidh' :

Pillibh, 's a chum ur beannachadh,
mo Spiorad bheir mi dhuibh.

4 Ach mur toir sibh mo ghuth fanear,
's mur eisdear leibh mo ghlaodh ;
Tra ghlaodhas sibhs' an là ur n-airc,
ur n-achuinge bidh faoin.

5 Tra-ghlacas leir-sgrios sibh 'na cuairt,
mar iom'-ghaoth luath nan speur,

- Ni mise fanoid air ur caoi',
 's ur 'n-urnaigh choidh' cha 'n eisd.
 6 O ròghnaich sibh ro' bheatha bàs,
 's eigin gu bràth bhi truagh ;
 Oir ciod air bi a chuireas neach,
 dheth sin ni 'n neach sin buain.

LAOIDH XI. Gnà-fhocla iii, 13,—17.

- C**IA fona 'n ti do theagasg Dhe
 bheir eifdeachd gach aon uair ;
 S' ri Gliocas neimh, le moran tlachd,
 thionndas gu moch a chluas ?
 2 Is fearr a stòr na 'n t-ionnnas faoin
 a ta fan t-saogh'l gu leir ;
 'S is luachmhoire a dhuais gu mor
 na òr a chruinne-che.
 3 Tha saoghal fada 'na laimh dheis,
 is onoir 'na laimh chlì ;
 Iadfan air fad a bheir dha gradh,
 's leo faibhreas, flaint' is sìth.
 4 Do 'n òg 'na fhlighe neo-chiontaich,
 folas bheir e gu pailt ;
 'S do 'n aosda bheir e coron gloir,
 's trocair o Dhia gun airc.
 5 An uair tha dicheall dhaoine mor,
 tha dhuais-fan mor da reir :
 Do sholasfaibh tha fhlighe làn ;
 is sìth do ghnà 's gach ceum.

LAOIDH XII. Gnà fhocla vi. 6,—12.

EIRICH a lundaire gu grad,
 'S thoir ort an seangan beag gun stad;
 Oir ge nach d' fhuair e riamh fear-iuil,
 No neach da ghreasad air a chùl;

2 Fa chomhair geamhraidh ni e deas,
 A' cuimhneachadh gun tàmh a leas;
 San t-samhraidh trusaidh e a lòn,
 San fhoghar iomlan tha a fìor.

3 Ach c' uin a dh'èireas tus' o d' fhuain?
 A lundaire, nach duisg thu suas?
 Cha'n iarr do leisg ach tuille taimh,
 Clò do'n t-sùil, is pasga làmh.

4 Ach feuch! tha bochduinn agus bròn,
 Ag iadhadh air gach làmh ad chòir;
 'S mar ghaifgeach armach teachd ad dhàil,
 Trom-bhruthaidh iad do cheann fo'n sàil.

LAOIDH XIII. Gnà-fhocla viii. 22, gu chrich.

BIBH tosdach uile, chlann nan daoine,
 tra ghlaodhas Gliocas De;

A bhriathra thugar leibh fanear,
 's da earail thugaibh geill.

2 Bu mhise Annfachd Dhe o thùs,
 mun robh na neamha ann;
 'S mun d'fhuair an domhan mor a bhith,
 bha mise, feadh gach am.

3 Mun robh ann fleibhte mor no beag,
 mun robh ann muir no tìr;

- No ni ar bith fa chruinne-chè,
aig deas laimh Dhe bha mì.
- 4 Tra dhealbh e neoil is adhar ard,
an talamh tràight 's an cuan,
'S tra ghearr e 'n crìochan doibh fa leth,
bha mise leis san uair.
- 5 Tra chroch e 'n talamh cothromaicht'
gun taic ris o aon taobh,
Dhearc mi le folas mor an fin
air ionad-cònuidh dhaoin'.
- 6 Dhealbh smaoin mo chridh' o shiorruith-
làn-tearmunn doibh o'n bhàs, [eachd
Neo-chaochladheach, uaidh sin gu so,
tha m'ìochd dhoibh is mo ghràdh.
- 7 Ri m' theagasg eisdibh uime fin,
is gheibh sibh beatha uaidh;
Is fona 'n ti bheir geill do m' lagh,
bidh 'n ti nach tabhair truagh.
- 8 Is mise nì gu neamh an t-iul,
's a bheir do 'n ionraic duais;
Tha beatha 's cairdeas aig gach neach
a leanas mi gach uair.
- 9 Ach 's naimhde mor d' an anma fein
na dhiultas geill do m' reachd;
'S na bheir fìor-fhuath do m'theagasg na-
chum ifrinn theid gu beachd. [omh

LAOIDH XIV. Eccles. vii. 2,—6.

O Sibhs' air fad le 'm b' àill bhi glic,
bibh tric an tigh a bhròin;

- Oir luath no mall tha finn gu leir
ri fulang pèin is leoin.
- 2 Is fearr gu mor bhi giulan goimh,
o amhghar tigh na caoi';
Na 'n cridh' a lot le folas baodh,
an cuideachd dhaoine daoi.
- 3 'N tra bhios an aghaidh tuirseach trom,
's an t-sùil a file' dheur,
Gheibh fmaointe naomh san anam támh,
's ni iad ni 's fearr an gnè.
- 4 An duine crionna theid gn tric
gu bothan bochd a' bhròinn;
Ach leis an dream air bheagan ceill'
is aoibhinn talla cheoil.
- 5 Is diombuan aighear dhaoine daoi,
's is dlù dhoibh amhghar truagh;
Mar bhoisge fuaimneach droighinn fhaoin,
ghrad-chaochlas a chum luath.

L A O I D H XV. Eccles. ix. 4, 5, 6, 10.

- 'S E nis an t-am bhi reidh ri Dia,
'S e nis an t-am thoirt geill do'n Tri-
Am feadh a mhaireas la nan gras; [ath;
Feudaiddh gach neach dol as o'n bhàs.
- 2 'S i so an uair a sheachna' truaigh',
'S a thabhairt neimh amach le buaidh;
So cothrom àigh, ta dian-dhol feach,
Deanar deagh-bhuil dheth leis gach neach.
- 3 Is fios do 'n bheo gu faigh e bàs,
Air di-chuimhn tha gach marbh an trà's;

Do dh'fhalbh an cuimhne, 's dh'fhalbh an ainm,

Cha 'n aithnigh'r iad, cha 'n aithne dhoibh.

4 Theirig an gradh, is sguir am fuath,
'S tha 'm farmad sìnte leo san uaigh;
Cha 'n eol doibh ni sam bith fo 'n ghrein:
An faothair sguir maraon riu fein.

5 Dean dicheall uime sin 'na thrà,
Crioich a chur air faothair do lámh;
Oir faothair, feol, no obair ghlic,
Cha deanar leat gu brath fo 'n lic.

6 San uaigh, gu'm bheil sinn uil' a' triall,
Maith'nas cha 'n fhaigh, 's cha d'fhuaradh
Gun chaochla' bithidh cor gach neach, [riabh,
Gu am da bhìinne teachd amach.

LAOIDH XVI. Eccles. xii. i.

CUimhnich do Dhia an làithibh t-òig',
làithibh gun bhròn gun smal;
Mun d' thig na bliadhnai' breoite tinn,
's am fàs air t-inntin cal.

2 Mun falaich lochd air bith do chrìdh,
grad-sgrìobh air lagh do Dhia;
'S cuimhnich do Chruthadair an tràs'
mu 'm fàs thu aosmhor lia.

3 Oir, gairid uait tha pian is bròn,
na neoil tha cheana dlù
Ni t-aoibneas dorchas, 's t-òige sean,
a' cur do ghean air cul.

4 'S gearr gus an gearain thu gu giort
fo sprochd is iarguin aois,

'S an cuimhnich thu air aighear t-òig,
nach pill ni 's mò do d' thaobh.

LAOIDH XVII. Isaiah i. 10,—19.

- A** Bhuithean Shòdoim ! gabhaibh fuim
do fhocal Rìgh nam feachd ;
Fheara Ghomorra ! thigibh dlù,
is bithibh umh' l d'a reachd.
- 2 Mar fo a deir e, Cìod is brìgh
d' ur n iobairtibh gun fà ?
Tha m' altair sgèth d' ur tiolacaibh,
's thug mi d' ur n-aora' gràin.
- 3 Ge d' las ur n-iobairtean gu neamh,
's ge d' dhorchaich tùis an speur ;
Gidheadh bheir mise fuath is gràin
do ghniomh ur lamh 's duibh fein.
- 4 Ur trasg 's ur n-urnaigh 's fuathach leam,
's ur làithe feill faraon ;
Oir tha ur cridhe lan do cheilg,
's ur flighe cam is claon.
- 5 Glanaibh ur lamhan o gach olc,
's na deanaibh lochd ni 's mò ;
N' ur giulan uile bithibh ceart,
s n' ur cridhe glan, gun ghò.
- 6 Na tairgibh dhomhsa onoir fhaoìn,
ach foghlumaibh mo reachd ;
Teann-thagraibh cùis na ban-traiche,
's air fann na deanaibh lochd.
- 7 'N sin, dearg mar chorcàr ge do robh
ur lochdan, nighear uaibh

An fal, is bidh sibh glan, trìd gràis:
mar fneachd' is àillidh fnuadh.

LAOIDH XVIII. Ifaiah ii. 2—6.

- F**EUCH! eiridh san linn dheireannaich
naomh-theampull Dhia na gloir,
Os cionn nam beann 's nan fleibhtean
fàth iongantais ra-mhor! [ard:
- 2 D'a ionnsuidh thig na cinnich ait,
gach teanga 's treabh le cheil';
Ag radh, Suas greasamaid gun dàil
gu teampull àluinn De.
- 3 An solus thig o Shioin ard
dealraidh feadh dhùcha cèin;
'S do 'n Rìgh 'na shuidh' air Salem ta
bheirear 's gach àite geill.
- 4 Measg chinneach 's eilean' iomallach
ard-shuidhidh e gu breith;
'S o cheartas naomha gheibh gach aon
a bhìnne fein fa leth.
- 5 Le connspoid is le h-an-ìochd borb
cha bhuairear linn nan gràs;
Gu speal is coltar iompaichear
gach claidhe 's inneal bàis.
- 6 Le nàmh ni 's mò a chasgrar nàmh,
's cha bhi san àraich caoidh:
Cha chruinnich trompaid slòigh le cheil',
's cha 'n eighear cath a choidh'.
- 7 O ghineil Iacoib, uime sin,
thigibh gu teampull De;

'S na sholus-fan, ta dealrach glan,
fior-thriallamaid gu neamh.

LAOIDH XIX. Ifaiah ix. 2,—8,

FEUCH ! dh'eirich solus air na flòigh
bha chònuidh 'n duibhre bàis ;

Is air an t-fluagh a bha fo sgàil,
nis dhealruich Grian nan gràs.

2 Do t-ionnsuidh-sa, a Ghrian an àigh !
le fàilte thig gach fluagh,

'S iad aoibhinn mar luchd-buan o'n
's am foghar taifgte suas. [fhaich

3 Oir thog thu dhinn ar n-uallach goirt,
is lotadh leat ar nàmh,

Le d' ghairdean treun ghrad-thilg thu
luchd-mioruin chum an làir. [fios

4 Mar laoch a' ruith feadh fala 's àir
tha Slanui'ear nam buadh ;

Mar cheumaibh dealanaich nan speur
bheir thu fo gheill gach fluagh.

5 Feuch dhuinne rugadh Mac an àigh ;
fhuair sinn Slanui'ear treun !

Gach treabh air thalamh geillidh dha,
is aingle neimh gu leir.

6 Prionnsa na fìochaint canar ris,
's e n' Ti ta glic is treun ;

Le ceartas riaghlaidh e gach fluagh,
q chathair shuas air neamh.

LAOIDH XX. ISAIAH xxvi. 1,—7.

- C**IA gloirmhor àluinn cathair Dhe !
 Sion cia breagh a fnuadh !
 Innte chuir Dia a chathair-rìgh,
 chum mairfinn fiorruith buan.
- 2 A ballaidh dìonaidh e le ghràs,
 gu làr cha tuit i choidh' ;
 Ni flainte tearmunn dì gach taobh,
 's ifrinn cha 'n fheud a claidh.
- 3 A dhorfa fiorruith, èiribh suas,
 fosglaibh gu luath o cheil' ;
 'S gu racha' naomh-fhlugh Dhe asteach,
 a thug d'a reachd-san geill' ;
- 4 An so gun airceas mealaidh sibh
 sìth sholafach gu bràth ;
 Sibhse le 'n ionmhuin ard-ainm Dhe,
 's tha deanamh buin a ghràs.
- 5 Earbaibh a Dia, fìor-earbaibh as ;
 gach eagal fògraibh uaibh ;
 Aig Dia tha cumhachd chum ur dìon,
 feadh linn nan linn gu buan.
- 6 Conuidh nan droch-dhaoin', ged' is ard,
 bheir Dia le laimh i nuas ;
 'S am mòr-chuis tilgidh efan fios
 co-ìosal ris an uaigh.
- 7 Saltraidh am bochd an fìn le tàir,
 air àois ard nan daoibh ;
 Tra lèis iad sìnte air an làr,
 gun eiridh 'n aird a choidh'.

LAOIDH XXI. Ifaiah xxxiii 13,—18,

- H**O! gach aon neach fad as no dlù,
do'n chùis so gabhaibh fuim;
Bidh àgh is beannachd aig na naoimh,
ach sgrìosar daoine daoil.
- 2 An ti bhios ionraic treibh-dhireach
fa chomhair Dhe gach uair,
Ri gnìomh gun iochd nach cuir a làmh
's air breig gu bràth nach luaidh;
- 3 An ti nach làimhsich duais an uile,
's gu ceilg nach buair an saogh'l;
Nach seall gun ghràin air lochd air bith
's nach gluais air flighe chlaoin.
- 4 An ti sin cònuidh gheibh gu bràth
an daighneach laidir Dhe;
Gun easbhuidh gheibh e theachdantir,
is caisgear iota 's fheum.
- 5 Fadhéoidh bidh Neamh dha fosgailte,
le dorfaibh farfaing fial;
'S le Rìgh nan rìghrean bithidh e
gu tearuint feadh gach ial.

LAOIDH XXII. Ifaiah xl. 27, gu chrìch

- G**' Arson a dhoirtear leat amach
do chaidh, gun duil ri h-ìochd!
Ceart mar nach tugadh Dia fanear
cùis neach air bith d'a fhliochd.
- 2 Efan a chruthaich talamh 's Neamh,
am bheil a thearmann gann?

No 'm feud an lamh a dhealbh gach nì
fàs sgèith gu bràth no fann ?

3 Maith, glic, is uile-chumhachdach,
tha 'n Triath a ta gar dion ;

A fhlighe ge nach leir do neach,
is ceart e anns gach gnìomh.

4 'S mor fàth ar misneich, uime fin,
fo cheannfal Dhia nan sluagh,
Do 'n fhìrean lag bheir efan neart,
's do'n anfhann bheir e buaidh..

5 Caillidh na sean-daoine an treoir,
's an òigridh fein an lùgh ;
Ach meud 's a dh'fheith ri Dia nan gràs,
tha slainte dhoibhsan dlù.

6 Le cfaibh lughar fiubhlaidh iad
fan t-flighe dh' ionnsui' glòir ;
'S fasaidd an neart mar thriallas iad,
'nan giulan diadhaidh còir.

7 Air sgiathaibh creideimh eiridh iad,
mar iolair luath nan speur,
Os cionn an t-saoghail dh'orch' fò,
gu Dia an airde neimh.

LAOIDH XXIII. Isaiah xlii. 1,—13.

FEuch m' òglach ! feuch mo sheircinn
's e àrduicht ann am neart ; [ghraidh,
Mo roghain e do'n t-sluagh gu leir,
dha thug mi speis gu beachd.

2 Airfan gu faibhir tuirlingidh
ma Spiorad naomha fein,

- Chum anns na dùchaibh iomallach
mo bhreith gu cuir e'n ceill.
- 3 Sèimh agus ciuin gun gheilt no buirb',
bheir efan breith neo-chlaon ;
Cha bhrift e 'm feasd a chuile tha brùit',
's cha mhùch e'n lafair chaol.
- 4 Gu lafair sèidear leis an t-frad ;
do 'n lag bheir e làn-bhuaidh ;
Feadh mhor-thìr 's eilean sgaoilidh eud ;
is geillidh dha gaoh fluagh.
- 5 So deir an Dia ghairm neamh gu bith,
's a las no lochrain iuil,
A thug do 'n duine spiorad glic,
's a dhealbh gach uile dhuil :
- 6 'S tu m' Fhaidh, a ghairm 's a thog mi
gach uair is leat mo neart ; [suas !
O m' uile chumhachd gheibh thu treoir
gu d' choghnadh anns gach beairt.
- 7 Annadfa ni mi ris gach tìr
co-cheangal fìorruith gràidh,
Thòirt saorsa do na braighdibh leont',
's do chinnich eolas àigh.
- 8 Na dorfa praise bristidh tu,
's na glasa làidir teann ;
Is folus aoibhinn agus saors'
bheir thu do 'n daor 's do'n dall.
- 9 'S mise Iehobhah ; 's e fin m'ainm
air feadh gach uile àit ;
Mo ghloir cha bhuin do dhealbha faoin,
's mi fein am aonar Dia.

- 10 Feuch ! choilionadh a nis gach nì
gheall mi o shean do'n t-faogh'l ;
'S na nìche gheallar leam an tràs'
coilionar iad faraon.
- 11 Canaibh do 'n Tighearn' oran nuadh !
air ainm biodh luadh 's gach ait ;
Feadh muir, is tìr, is innse cian,
biodh moladh Dhia gu bràth.
- 12 A chaithir mhor ! is fhasach fhaoin !
molaibh maraon ar Dia ;
Sa mhachair thugaibh mola' dha,
's na bheil 'nur tamh feadh shliabh.
- 13 Seinneadh gach fluagh, gu h-aon-sgeulach,
gloir ion-mholt' Dhe bhith-bhuain ;
'S do'n chaithream aoibhinn agus throm
co-fhreagrach fonn is cuan !

LAOIDH XXIV. Isaiah xlix. 13,—17.

- A** Neamha, togaibh luaghair ait ;
a thalamh, binn-cheol feinn ;
A shleibhte, canaibh co-sheirm chiuil,
's gach dùil air feadh gach linn !
- 2 Feuchaibh cia trocaireach ar Dia !
cluinnibh a bhriathra gràis ;
Do 'n anam thruagh bheir co-fhurtachd,
is faors' o dhochann bàis.
- 3 Sguiribh, an laithibh goirt ur claoi',
'do'r caoi' 's do'r gearan cruaidh ;
An faoil sibh nach toir Dia fanear
staid gach aon neach d'a fluagh ?

- 4 An diobair mathair ciochran maoth
a brollaich, le h-an-ìochd ?
Nach maothaich ofna 's deoir a crìdh',
's nach gabh i truas da sliochd ?
- 5 Ach, arfa Dia, ge d' chaochail ìochd
da gineil anns gach mnaoi,
M'ìochd-fa do m' ìbluagh, agus mo ghaol,
gun chaochla' mairidh choidh'.
- 6 Domhain air dearnaibh mo dha laimh,
ainm Shìoin ghearr mi fios ;
A balla brìste càiridh mi,
's a h-àrois togaidh rìs.

LAOIDH XXV. Isaiah liii.

- C**IA tearc an dream, le creideamh beo,
a ghabhas eolas uainn ;
No mhothaicheas o 'm fiosrach' fein,
mor-chumhachd Dhe bhith-bhuain ?
- 2 Tha Iosa teachd ! gun ghreadhnachas,
a dh'fhoillseacha' cia dlù ;
Oir aille thalmhaidh air cha bhi,
no bheag do iognadh shùl.
- 3 Mar chinneas ann am fasaich fhaoìn
luibh mhaoth, gun churam fluaigh ;
Mar sin, san t-saoghal aingidh fo
dh'fhàs Criosd fo ain-neart suas.
- 4 Fo dhimeas is fo tharcuis dhaoìn',
feuch fear an amhghair thruaigh !
Is bròn a' leantuinn ris gun chlos,
an taobh a bhos do'n uaigh.

- 5 Ach cha b'e fein, ach finne thoil
gach cràdh a rinn a leon ;
Oir, neo-chiontach sheas e nar riochd,
's gu h-ìochdmhor ghabh ar bròn.
- 6 Gidheadh mar dhroch-dhuin' mheafadhe,
's mar fhògarrach o ghràs ;
Tra dhoirt e fhuil arson an t-fluaigh,
fo ofnai' chruaidh a bhàis.
- 7 Le naomh-fhuil nigh e dhinn gu glan
ar truailleachd is ar lochd ;
Leighis a chreuchdan, 's shaor a bhàs,
gu bràth ar n-anma bochd.
- 8 Chaidh daoine dall is ceannairceach
air feachran truagh, mar threud ;
Ach ghiulain Criosd ar n-easaontas,
is dhiol ar n-uile bheud.
- 9 Fo bhuille trom ar smachdachaidh,
feuch giulan caomh Mhic Dhe !
Mar uan gun lochd, a dh'imlicheas
an lamh le 'n casgrar è.
- 10 A neo-chionta co dh'fhoillsicheas !
's e 'n cuibhreach cruaidh an fàs ?
Feuch dhìteadh e le samhla reachd,
is thugadh feach gu bàs.
- 11 Le peacaich luidh e fios fan dus,
na beartaich thug dha uaigh ;
Mar chaith e bheatha, chrìochnaich e,
gun chiont', air meud a thruaigh.
- 12 Mar so ge d' bhruthadh e le Dia,
dh' eirich ar Triath a rìs ;

Oir iobairt iomlan aon mhic fein
dhiol ceartas De gu fìor.

- 13 Oir, arfa Dia, lan-shiorbhichidh
mo thlachd 'na laimh gun cheist;
Bidh ghineal lionmhor feadh gach linn,
's bidh inbhe mor am feasd.
- 14 Bidh anam ait tra dhearcas e
air toradh pailt a phèin;
Is bheir na sloigh a shlànuich e,
cliu fìor d'an Slan'ear treun.
- 15 Roinnich e chreach la laochraibh treun;
's do 'n eug bheir gach aon nàmh;
Le ciontaich ge d' luidh e san uaigh,
dh'eirich le buaidh an aird.
- 16 Dh'fhuiling e dhiola' cionta dhaoin',
's a dh'fhaotainn sìth d'a shluagh;
'S mar charaid fìor-bheo nis air neamh,
tagraidh e 'n cùis gach uair.

LAOIDH XXVI. Isaiah lv.

- O** Dhaoine tartmhor! thigibhchum
fruth pailt nan uisge' beo;
An nàsgaidh gheibh am bochd a dhiol,
gun airgid is gun òr.
- 2 C' arson a struidheas sibh ur maoin
air nithe faoin nach biadh;
'S a chailleas sibh ur fao'ir gach là
mu ni nach sàsuich miann?
- 3 Gu deonach cromaibh riums' ur cluas,
ma 's aill leibh fuaimhneas fìor;

- Le m' theagaisg bidh ur n-anma beo,
is gheibh sibh folas fìor.
- 4 Eisdibh, is mairibh beo gu bràth!
mo chumhnant grasmhor 's leibh;
An trocair a rinn Daibhidh ait,
gun airc bheir mise dhuibh.
- 5 Mar fhianuis roghnaich 's thog mi e,
mar cheannard treun do m' shluagh;
Gach fìne gairmidh e a chein,
's bheir iad fo bhrataich buaidh.
- 6 Fèuch crìocha cian nach b'aithne dhuit,
is do nach b' aithne thu,
Ard-shàidh! dot-ionnsuidh cruinnichidh,
's do m' ainm-fa bheir iad chiu.
- 7 Grad-iarruibh Dia am feadh tha chiuas
ga crèma' nuas ri'r glaoth;
'S nuair tha e tairgse' dhuibh a ghràis,
gabhaibh ri fhlaointe shaor.
- 8 Treigeadh an t-aingidh shlighe chlaon,
's an droch-dhuin smaoin a chrìdh',
Is pilleadh iad ri Dia gun dàil,
is gheibh iad flaint' is sìth.
- 9 Oir Dia tha faibhir ann an iochd,
is laghaidh e gach beud;
Cha'n ionan natur dha 's do dhaoin'
a throcair chaomh cha treig.
- 10 Oir mar is ard an speur, deir Dia,
os cionn na talmhainn fhaoin,
'S co-ard tha m' iul 's mo smaointe-fa
thar iul is smaointe dhaoin'.

- 11 Nuas filidh frasa sneachd' is uisg,
's cha phill a rìs an aird;
An talamh gus an taisich iad
a ghiulan lòn 's gach ait.
- 12 Mar so aon fìnid a labhras mis'
cha d' thig air ais gun bhuil;
Mo ghairm gheibh eisdeachd o gach dùil,
is bidh iad umh' l do m' thoil.
- 13 'N fìn ftiurair dùcha iompaichte,
le h-aoibhneas is le fois;
Na sleibhte feinnidh air gach taobh:
buailidh gach craobh a bos.
- 14 An aite dhraigheann agus dhreas
bidh ùr-chroinn uain' a' fas;
Mar so fìor-mhairidh; 's bheir gach dùil
ard-chliu do Dhia nan gràs.

LAOIDH XXVII. Isaiah lvii. 15, 16.

- E**Isdibh! gach neach air thalamh ta,
guth Dhe ro-ard is naomh;
'S iad so a bhriathra trocaireach,
fath dochais clainn nan daoine':
- 2 An airde neimh mo chathair-rìgh'
o fhiorrui'chd fhocruich mis;
'S leam cliu nan aingeal feadh gach linn
's gach buaidh 'ta iomlan leis.
- 3 Gidheadh o m' iona cònuidh shuas,
feallaidh mi nuas do ghnà,
Air luchd a chridhe bhrìste bhrùit',
's nam bùthan ni mi tàmh:

- 4 A cheangal suas an spiorad bhrùit',
 's g'a thoirt o'n ùir anios ;
 'S a bheothacha' nan anma truagh
 tha dol do'n uaigh asios.
- 5 Na h-anma sin a dhealbh mi fein,
 gheibh tearuinteachd fo m' ghràs ;
 Tagra cha dean mi riu do fhior,
 mun tuit iad fìos am la'r.

LAOIDH XXVIII. Isaiah lviii. 5,—9,

- F** Euch ! ciod an trasg is aill le Dia:
 an e bhi cianail trom ?
 No sgeadaichte le samhla bròin,
 is aghaidh leonta chrom ?
- 2 An ionmhuinn leamsa eide' broin,
 deir Rìgh na glòir e fein ?
 Le ceann air lùba' 's gnuis fo smal,
 am faigh sibh uamsa speis ?
- 3 Ri daoine truagh gan saruchadh
 cum baigh is cothrom maith ;
 'S do dhaoine bochd is an-fhocrach,
 gabh cùram, 's bidh ort rath.
- 4 Do'n dilleachd acrach thoir do bhiadh,
 's biodh t-fhardoch fial gach uair
 Do'n choigreach tha gun aite tàimh,
 's do'n anrach dhìbli thruagh.
- 5 Comhdaich an lònnochd, dion am fuar,
 tog suas an ti fo leon,
 'S na druid do chridhe le h-an-iochd
 o neach air bith san fheoil.

- 6 An sin mar mhadainn shoilleir chiuin,
 bidh t-ùin' air thalamh bhos ;
 Air t-uile shlighe dealraidh Dia,
 's o t' iarguin gheibh thu fois.

LAOIDH XXIX. Tuireadh iii. 37,—40.

AM measg nan cumhachdach co 'n ti
 a bheir gu crìch na 's àill ?

Nach 'eil gach ni fa chruinne-chè,
 fo ordugh Dhe amhain ?

- 2 'S esan a ni ar n-aoibhneas mor,
 no bheir dhuinn bròn fa seach ;

'S i lamh a dhealbh an solus iuil,
 's do dhui-neoil thug an dreach.

- 3 Ciod uim' an gearain duine beo,
 ga leon fo smachdach' Dhe ?

A chum-a leas tha Dia ga chlaoidh,
 gu thoirt d'a ionnsuidh fein.

- 4 O dhaoine ! rannfaichibh gu geur,
 gach ceum do 'r flighe chlaoin ;

'S pillibh o'r seachrana gu Dia,
 thaobh miad a throcair chaoin.

LAOIDH XXX. Hosea vi. 1,—4.

THigibh, is rachamaid gu Dia,
 le cridhe tiamhaidh bròin ;

Ge d' pheacaich sinn, ni esan iochd
 air anma briste leont'.

- 2 Air iartas duisgidh 'n doinionn glairbh,
 is fàsaidh balbh a ris ;

Is ge d' tha ghairdean treun gu fgrios,
tha e co treun gu'r dion.

- 3 B' fhada 's bu chian ar n-òiche bhròin,
bheir teachd an lò dhuinn gean ;
Oir thig ar Dia, is fògraidh e
gach dòlas ruinn a lean.
- 4 'N fin gheibh sinn eolas air a ghradh,
ma thig fin dhasan dlù ;
Bidh ghnuis mar ghrian na maidne gloin,
's a ghuth mar inneal ciuil.
- 5 Mar dhrùchd air bharr nan luibhean
's iad air gach taobh fo bhlàth ; [maoth,
No mar na frasgan thig anuas
air fearann cruaidh fa mhàrt ;
- 6 Mar sin ni dealra gnùis àr De
ar n-anma aoibhinn ait ;
Fograidh e duibhre 's doilghios uainn,
is ni sinn uail gun airé.

LAOIDH XXXI. Micah vi. 6,—9.

- C**IA leis a thig mi 'm fianuis' Dhia,
Ard-thriath a chruinne-chè !
No ciod an iobairt bheir mi dha,
chum e bhi ghnà rium rèidh ?
- 2 An toilich mìle iobairt loisgt',
le 'm boltrach tùis an Triath ?
Deich mìle fruthan ola 'n leor,
's gach ainmhidh beo san t-sliabh ?
 - 3 Mur leor, an gabh e mo cheud-ghin,
an riochd mo bheatha fein ;

- Toradh mo chuirp an eiric m'anm'
 chum bhi 's gach àm rium rèidh ?
 4 Cha'n fhoghainn fo : is aobhar gràin
 le Dia gach cràbha faoibh ;
 'Na fhocal leig e ris a rùn,
 a stiura' cloinn nan daoin'.
- 5 O dhuine ! fo na dh'iarr e ort ;
 dean ceartas, miannaich iochd ;
 Gu h-umhal gluais an la'ir do Dhia,
 is dean a riar gu glic.

LAOIDH XXXII. Habac iii. 17, 18.

- C**Hoidh' ge nach toir crann-sìge blàth,
 's nach fàs air fion-chrann meas ;
 Sao'ir a chrainn ola ge do threig,
 's fàs dèis gun bhi air flios ;
- 2 Gach treud o'n mhainnir ge do bhuail
 grad-fhuathas nuair nach faoil ;
 Greigh ge nach fàg an t-earrach cruaidh,
 no bò air uachdar raoin :
- 3 Gidheadh fan Triath bidh mise ait,
 is ni mi uail 'na ghradh ;
 Mor-aoibhneas ni mi ann am Dhia ;
 's e Dia mo shlaint' gu bràth.
- 4 Bheir Dia dhomh neart chum ruith gu
 mar fhiadh air fireach ard, [dian,
 Is bheir e mi gu rioch'chd na gloir,
 fo sheola caomh a glrais.
- 5 'S e Dia mo stòr, mo bheatha, 's m' iul,
 o'n d' thig mò lùgh 's mo threis ;

Gainne no gort, beatha no bàs,
cha sgar o ghradh mi 'm feasd.

LAOIDH XXXIII. Mat. vi. 9,—14.

- A** Thair gach dùil a bhos is shuas !
dan dual gach cliu is gloir ;
Ad lathair sriochdaidh sinne sìos,
gu h-ìosal mar is coir.
- 2 T-ainm naomhaichear 's na h-uile àit,
is aora' dha gach flògh ; [buidh,
Craobh-sgaoil do Sheifgeul, 's thoir dha
is luathaich riogh'chd na gloir.
- 3 Deanadh gach dùil air thalamh bhòs,
do thoil mar ainglibh neimh ;
Dhi geilleadh iad la cridhe ait,
's le giulan màcant fèimh.
- 4 Ar n-aran lathail deonuich dhuinn,
is cridhe taingeil leis ;
Is ciod air bith is cuibhrionn duinn,
do bheannachd biodh 'na chois.
- 5 Maith dhuinn ar fiacha trom, a Dhe,
do reir mar mhaithear leinn,
D'ar feichuibh fein an ea-ceairtean,
's gach beum a thug iad dhuinn.
- 6 Na leig am buaireadh finn a Dhe,
ach gleidh finn o gach lochd ;
Oir rioghachd, cumhachd, 's gloir gun
's leat nis 's a ris gu beachd. [chrìoch,
- F f 2

LAOIDH XXXIV. Mat. xi. 25. gu crìch;

- B** Uidheachas follasach thug Crìofd
da Athair fein, ag radh,
Sior-bheannuicht biofa, Dhia nam fear, o linn gu linn gu brath !
- 2 'S tu cheil air daoine faoghalt' glic
dearbh-fhirinn fhlaiteil neimh,
Gidheadh a thaisbein foilleir i
do leanbaibh ùmhal fèimh.
- 3 Si fo do thoill-fa, Athair chaoimh !
's do naomh-reachd feasmach buan ;
Na iarradh Aingle naomh no daoine
làn-fhios an aobhair uainn.
- 4 Gach uile chumhachd dhomhs' thug'
dha 'mhain is fios mo ghnè ; [Dia ;
Is dhomh-fa 'mhain a ghnè-san 's eol,
's do'n dream d'an feol mi e.
- 5 O sibhse ta le uallach trom
an uile 's an eagail leoint',
Thigibh do m' ionnfuidh-fa, is gheibh
ur n-anma fois is treoir.
- 6 Le cridhe umhal togarach
ma chuing-fa togaibh oirbh ;
Do m' cheannsal geillibh, is do m' reachd ;
gu beachdcha 'n 'eile doirbh.
- 7 Oir' caomh tha mise agus fèimh,
's cha dean mo chuing ur cràdh ;
Foghlumaibh uam, 's ur n-anma sgìth
fois fhiorruidh gheibh is àgh.

LAOIDH XXXV. Mat. xxvi. 26,—29.

S AN oidhche fan do bhrathadh Ios',
 'S e rèidh gu bheatha leigeadh fios,
 Ghlac e aran, is bheannuich e;
 Toirt buidheachais do Rìgh nan neamh.

2. 'N fin thubhairt e r'a chairdibh gaoil,
 ('S e briste' 'n t-samhluidh fin air fheoil)
 Glacaidh, ithibh; uaidh so gu brath,
 Air chuimhne gleidhibh là mo bhàis.

3 Ghlac e an cupa fòs 'na laimh,
 Is thog e ris a ghuth an aird,
 Trà labhair e le briathraibh sìth,
 Is teas-ghradh lasa' suas 'na chrìdh;

4 M' fhuil, amhuil so, do bheiream feach,
 Mar eiric anm' arson gach neach;
 So seula cumhnainte nan gràs,
 Cruaidh-naisgte leamfa ann am bhàs.

5 Lan-luchdaichte le gradh do dhaoin',
 Tha 'n cupa so, 's an ioc-shlaint' faor;
 Gabhaibh dheth uile, 's bithibh beo;
 Bibh cuimhneach crims' thug suas an deo.

LAOIDH XXXV. Air sheol eile.

S AN oidhch' an d'eirich gach aon nàmh
 an aghaidh Slanui'r dhaoin'
 Ghlac e, 's e rèidh gu dol gu bàs,
 aran 'na lamha naomh.

2 'S air teirt da buidheachais do Dhia,
 tha riaghla' talaimh 's neimh,

- An t-aran bhrìst, mar shamhl' air fheoil,
is thuirt gu fòil r'a threud ;
- 3 Mo chorp-sa briste, amhuil so,
feuch bheiream dhuibh gu saor ;
Oir air ur sonfa bhristeadh e,
's arson a chinne-daoin' ;
- 4 Glacaibh is ithibh, uime sin,
is cuimhnichibh mò bhàs,
Gach uair a nì sibh 'n obair cheudn'
na dheigh fo, gu la bhrath.
- 5 Ghlac e an sin 'na laimh an cup'
's thug buidheachas faraon ;
Bha chridhe laiste le teas-ghradh,
shruth slaint o bhilibh caoin.
- 6 Feuch amhuil so bheir mise m' f'huil,
gu'r tearn' o ghuin a bhais ;
Gabhadh gach neach ; tha 'n ioc-shlaint
do gach uil aon le 'n àill. [saor,
- 7 Air feadh gach linn' fìor-chuimhnichibh
mor-shaibhreas m' iochd 's mo ghrais ;
So feul a' chumnaint' nì mi ruibh,
is cuimhneachan mo bhàis.

LAOIDH XXXVI. Luc. i. 46,—56.

- N**I m' anam uail is gairdeachas
an Dia mo shlainte chaoimh ;
Oir thog a mhaithreas Inilt suas
o m' inbhe shuaraich fhaoin.
- 2 Canar mi fona leis gach linn,
oir rinn mo Dhia orm iochd ;

Is naomha ainm, 's is buan a ghras,
nis is gach tra gu beachd.

- 3 Feuch, dh'fhoillsich Dia a ghairdean treun,
an t-uaibhreach threig e tur ;
Luchd-ardain thilg o'n cathair-rìgh,
's an t-ìosal thog o'n dus.
- 4 An t-acrach fhàsuich e le lòn,
an faibhir leon le gort ;
Ri luchd an àilgheis chuir e cùl,
is thug a rùn do'n bhochd.
- 5 Chuimhnich e throcair is a ghràs
do Iacob òglach fein ;
Is thug e cobhair, mar a gheall
san ainmhir fad o chèin.

LAOIDH XXXVII. Luc. ii. 8,—15.

- A**IR bhith do bhuachaillibh le cheil'
a' faire' treud san oidhch',
Thaisbeanadh Aingeal doibh o neamh,
's am magh lion è le foills'.
- 2 Bu mhor an oill, ach thuir e riu,
Na gabhaibh geilt no sgà ;
Oir sgeul ro-ait tha agam dhuibh,
is do gach linn gu brath.
 - 3 'N diugh rugadh dhuibh am baile 'n Rìgh,
an Slanuicar, feadh Crìosd ;
Feuch, chuinnibh uamsa comhara,
le 'n mothach sibh gur sior.
 - 4 An naoidhean neamhaidh gheibh sibh 'n
follas do rosgaibh dhaoine, [fin,

'S e paisgt' an trusgan an-uafal,
's na luidh' am prafaich fhaoin.

5 Labhair an Seraph so, 's air ball
bha 'm magh do Ainglibh làn,
A' feinn gu binn do Dhia na sìth ;
'a b' e fo bu bhrì d'an dàn,

6 “ Gach gloir do Dhia 's na neamhaibh
sìth bhuan air thalamh ta ; [shuas !
Nochd Dia dheadh-thoil do'n chinne-dao-
's cha traoigh am feasd a ghradh.” [in!

LAOIDH XXXVIII. Luc. ii. 25,—33.

DO Shimeon an duine naomh
dh' innseadh le Spiorad Dhia,
Gu faiceadh e ro' uair a bhais
an Slan'ear, Criold an Triath.

2 An gealladh solasach so dh'fheith
an naomh o là gu la ;
Is cha do mhealladh e na dhùil
choiliona' chuis na trà.

3 Nuair thugadh Ios' a reir an lagh'
astigh do 'n teampull naomh,
Do Shimeon dh'fhoillsicheadh co e
le Spiorad neimh gu faor.

4 Na ghairdean aosda ghlac an naomh
an naoidhean, 's thug e cliu
Do Dhia, 's e feinn le h-aobhneas ard,
's le gairdeachas 'na ghnùis.

5 “ Nis leig do tòglach triall an sìth
chum fìorruitheachd mar gheall ;

O'n chunnaic mi do shlaint', a Thriath,
mo thriall na bitheadh mall.

- 6 Na lamhan fo, a ghlac mo Rìgh,
na glacadh ni 'na dheigh ;
'S na fuilean fo a chunnaic Crìofd,
na faiceadh ni fo 'n ghrein.
- 7 Tha'n t-flainte gheall thu dhuinn o shean,
's a cho-gheall thu faraon,
A' dearbha dhuinn gur fìor do ghradh
gu bràth do'n chinne-daoin'.
- 8 So Grian an àigh le 'm fògrar duibhr'
a Gheintilich gun iul,
Is anns an cuir do theaglach taght'
clann Israeil an dùil."

LAOIDH XXXIX. Luc. iv. 18, 19.

- C**Luinnibh sgeul àit ; Tha Ios' air teachd,
ri 'n robh o shean ar dùil !
Lìonar gach crìdh le gairdeachas,
feinnear gu brath a chliu.
- 2 Tha 'n Spiorad dhoirteadh air gu pailt,
ri fhaicinn anns gach nì ;
Tha gliocas, cumbachd, eud is gradh,
dealrach 'na uile ghnìomh.
 - 3 Le theachd, làn-fhaorar braighde truagh
bh' aig Satan fo chruaí'-ghlais ;
Oir sgaoilidh e gach cuibhreach teann,
is gèalbaidh dorfa prais.
 - 4 Le theachd, neul cionta theid air cùl,
's thig fradharc iuil do 'n dall ;

- Clais-teachd do 'n bhodhar, 's caint do 'n
 's do 'n bhacach lùgh nam ball. { bhalbh
 5 Le theachd, gheibh bochd is uireasach
 làn-diol do shaibhreas gràis ;
 An cridhe briste ceanglar fuas,
 an t-anam truagh bidh flàn.
 6 Thainig là-saoruidh ait o 'r Dia,
 's maithear ar fiacha dhuinn ;
 Oir choilìon Dia a ghealla mor,
 is bidh e 'n cònuidh leinn.
 7 Hofanah ait do Rìgh na sìth !
 nis is a rìs gu bràth ;
 Co-fhreagradh neamh is muir is tìr,
 le co-sheirm shiorruith dha !

LAOIDH XL. Luc. xv. 13,—25.

- L**E misg is mì-bheus nuair a chaith
 an struidhear truagh a mhaoìn,
 'S e 'g iarruidh lòn, am measg nam muc,
 do phlaosgaibh falamh faoin.
 2 Ge d' bhàsaichim, thuirt e, le gort,
 am fearann coigreach cèin,
 An teaghlach m' athar gheibh gach tràill
 na 's aill le chridhe fein.
 3 Nis pillidh, tuitidh, 's guilidh mì,
 an lathair m' Athar chaoimh ;
 Och ! pheacaich is cha 'n airidh mì,
 air t-ìochd fa no ìochd neimh.
 4 Ag radh so, gu tigh Athar phill,
 le inntin thuirfeach throm ;

- Tra chunnaic athair e, fad as,
 las tlus is iochd 'na chom.
 5 Ghrad-ruith na chòail, 's thug e pòg,
 le furan mor, da mhac ;
 Is b'aithreach leis an struidheir thruagh
 gu d' thug e fuath da smachd.
 6 Och ! pheacaich, is cha'n airidh mi
 air t-ìochd fa no iochd neimh ;
 Dean mi am sheirbhiseach ambhain,
 O Athair chairdeil chaoimh !
 7 Thugaibh amach, ars' Athair ait,
 a chulaidh thaghta dha ;
 'S gach iochd is onoir diolamaid
 do 'n iompochan gun dàil:
 8 Oir bha e marbh, is tha e beò ;
 caillte, 's fadheoidh air fgeul ;
 Biodh gairdeachas oirn uime fin,
 's biodh fo na latha fèill.
 9 Mar fin bidh gairdeachas air neamh,
 tra thearnar peacach baoth ;
 Le pille' dha le h-aithreachas
 gu Athair iochdmhor caomh.

LAOIDH XLI. Ioin iii. 14,—19.

- N**Uair thogadh suas an nathair phrais
 le Maois, fan fhàsaich chruidh,
 Dhearc uirre 'n dream bha dlù do n'
 is fhlanuicheadh an fluagh ; [bhas,
 2 Mar fo tha Cricfd air ardachadh,
 gu flainte thabhairt duinn,

Seallaidh na floigh chaidh lot an aird,
is flanaichear gach tinn.

3 Cia an-mhor trocair Dhia nan gràs,
cia pailt a ghradh is iochd,

A thug a mhiac mar iobairt suas
a dh'fhulang truaigh nar riochd !

4 Cha 'n ann a dhìte' elainn nan daoine
a thainig Criold o neamh,

Geur-lann gu sgrios cha robh 'na laimh,
no bagradh bàis 'na bheul.

5 Le creideamh flainteil geillibhfa,
a luchd mi-bheus, d'a reachd ;

Is bheir e tearuint' sibh an sìth,
g'a riogh'chd a ta ri teachd.

6 Ach leanaidh dioghaltas gu luath
an fluagh nach geill 'na thra,

An dream ni di-meas air mac Dhe,
's nach eisd ri tairgs' a ghràis.

LAOIDH XLII. Ioin xiv. 1,—7:

UAibh fògraibh eagal 's iomguin crìdh',
's na biodh ur dochas fann ;

Earbaibh a freasdal De do ghnà,
's am' ghradh-sa gach aon am.

2 Gu àros m' Athar pilleamfa,
ann 's lionmhor ionad tàimh :

'S is dealrach gloir na rioghachd sin,
ga lionadh air gach làimh,

3 Mur biodh na nithe sònar fo,
dhuibh dh' innfin sin o thùs ;

- Cha mheallainn sibh le dochas baoth,
no muinghin fhaoin mu 'n chùis.
- 4 Roimhibh theid mise chum, 'nur n-ainm,
gu gabhainn fealbh air neamh,
'S gu'nnullaichinn duibh ann am riogh'chd,
gu fiorruith, àite taimh.
- 5 Ach pillidh mi air m' ais a rìs,
is bheir mi sibhse leam ;
An sin cha dealuich sinn ni 's mò,
's cha bhi sibh brònach trom.
- 6 A bheatha' 'n fhirinn, is an rìod
a threoruicheas gu neamh,
Is mise sin ; 's na leanas mi,
gu sonas bheir mi iad.

LAOIDH XLIII. Ioin xiv. 25,—28.

- M**O ghuth cha chluinn sibh tuille nis,
ghairm m'Athair mi chum neamh
O'n d'thig an Co'fhurtair gun dàil,
an Spiorad grafmhor naomh.
- 2 Am ainm-fa cuiridh 'n t- Athair e,
a dheana' dhuibh an iuil ;
A thoirt na chuala sibh 'n ur cuimha',
's a dh' fhoillseacha' gach cùis.
- 3 Mo fhìth mar bheannachd dealachaidh,
's mar dhìlib gheibh sibh 'n tràs ;
Mo fhìth bheir dhuibh lan-chofhurtachd
'nur beatha is 'nur bàs.
- 4 A reir droch nòis an t-saoghail chlaoin
cha mheall mi sibh gun cheist,

Is gealla gun a choi-liona'
cha toir mi dhuibh am feasd.

- 5 Ad ghealla, Thriath, ni finne bun,
re fad ar turais fhaoìn ;
'S ar n-earbfa laidir bidh ad ghràdh,
ri fàgail duinn an t-fao'il.

LAOIDH XLIV. Ioin xix. 30.

- F**each ! Iosa ceusda air a chrann !
's a cheann a' lùba' nuas ;
Fhuil craobhach o gach creuchd a' ruith,
is cruitheachd bàis 'na ghruaidh.
- 2 " 'Tha'n obair crìochnaicht, "—Labhaire,
's e tiomn' a spioraid suas ;
Lùb e a cheann 's cha d' fhuiling e
gnè tuille peim no truaigh'.
- 3 Tha'n obair crìochnaicht.—Bhàsaich
arson a chinne-daoìn' ; [Crìofd
Làn-fhuafglà' thug e dhuinn o'n bhàs,
o chumhachd Shatain shaor.
- 4 'Tha 'n obair crìochnaicht.—Sguir a
le bhron, le fhao'ir 's le fhuil [leòn :
Làn-cheannsfuich e gach uile nàmh,
is chreach e iad gu tur.
- 5 Tha'n obair crìochnaicht—'s linn an
do linn an t-Soisgeil ghèill ; [Lagh'
Sean nithe chaidh a nis air cùl,
's tha'n faoghal ùr gu leir.

LAOIDH XLV. Rom. ii. 4,—8.

- O** Dhaoine daoì ! an dean sibh tair
 air gràs is faighid Dhia ?
 'S an dean sibh fanoid air a neart ?
 an gleachd sibh ris, gun chiall ?
- 2 A chionn gu bheil a throcair pailt,
 is fhaighidin co buan,
 Am meudaich sibh ur seacharain
 's am peacaich sibh gach uair ?
- 3 A ghin mhi-thaingeil ! nach ro-mhò
 bu chòir do mhaitheas De
 Do stiura' dh' ionnsuidh aithreachais,
 's do tharruing chuige fein ?
- 4 Am fearr leat corruich chur air Dia,
 's an Triath bhi dhuit' na nàmh,
 Is ionnas feirge thasgai' suas,
 ni truagh thu là a bhrath ?
- 5 An là sin 's dlù, le dhioghaltas,
 's do bhinne ni e teann ;
 Thig fearg is claidh ort air gach làimh,
 gun peach gu d' thearnadh ann.
- 6 Ach iadfan uil' thug geill do'n Triath,
 's a ghluais gu diadhaidh naomh,
 Gheibh crùn na beatha mar an duais
 bhith-bhuan, fad fhaogh'l nan faogh'l.

LAOIDH XLVI. Rom. iii. 19,—22.

CIA diomhain earbsa chlainn nan daoìn'
 a sao'ir an lamha fein ?

- O natur truailidh ceannairceach
cha fruth ach olc 's mi-bheus.
- 2 Biodh Iudhaich 's Geintilich 'nan toid ;
gun fhocal as am beul ;
'S na deanadh duin' air bith do'n t-fluagh
aon uail am fianuis De.
- 3 An gras a ni dhinn fireana,
cha toill ar gnìomha fein :
Oir dìtidh 'n Lagh gach duine beò
gu bròn bith-bhuan is pein.
- 4 Iosa ! tra dh'earbas finn a t-ainm,
cia luachmhor dhuinn do ghràs !
Do ghràs a bheir dhuinn fireantachd,
's do'r n-anam dìon gu brath.

LAOIDH XLVII. Rom. vi. 1,—7.

- 'S AM buanaich finn gu dàn 'nar ciont',
bhri faibhreis gràfa Chrìosd ?
Nar leige' Dia gu faigh gu bràth
an fmaoin' so tàmh 'nar crìdh'.
- 2 Tra thugadh finn do Dhia gu moch,
ri droch-bheairt chuir finn cùl ;
Is gheall finn gluasad fad ar laith'
mar chruthach' àluinn ùr.
- 3 Do 'n pheaca bhàsaich finn le Crìosd ;
leis dh' eirich finn o 'n uaigh
Gu beatha naomh, a threoruicheas
gu beatha ghlormhoir shuas.
- 4 Seadh, nis cha tràilleas finn ni 's mò
do pheaca no do bhàs ;

Oir dh' fhuasgail Crìosd gach cuibhreach
is mhill ar n-uile namh. [dhinn,

LAOIDH XLVIII. Rom. viii. 31. gu chrìch

LE creideamh 's dochas fògramaid
geilt, ciont, is dòrainn uainn;
'S e Dia ar caraid, 's mor a threis;
cia 'n t-eas-car bheir oirn buaidh?

2 An Ti thug aon-mhac air arson,
mar chobhartach do 'n bhàs;
Nach toir gach tiolac eile dhuinn?
's an ceil e oirn a ghràs?

3 Feuch! fhuair sinn anns a ghibht bu
làn-chòir air nithe 's lugh'; [mhò
Tha Crìosd 'na earlais air gach àgh,
air neamh is làn faraon.

4 Co nis a chuireas ciont a leth
fluaigh thaghta Dhe nan gràs?
Co dhèiteas iad! no dhiuitas sìth,
o dh' fhuiling Crìosd am bàs?

5 Dh' fhuiling e 'm bàs, ach dh' eirich e
gu deas-laimh Dhe le buaidh;
'N sin tagraidh e ar cùis do fhìor,
is bheir làn-dion d'a fhlugh.

6 Co nis mata a sgaras finn
o chaidre' caomh ar Triath?
An sgaoil aon neach an cuibhreach fin
a cheangail finn r'ar Dia?

7 Ge d' eirich dragh, 's ge d' bhagair bas,
's ge d' iadh gach namh mu 'n cuairt;

Trid Chrìofd bheir sinn gu dùlanach,
orr' uile tuille 's buaidh.

8 Ifrinn no talamh, beath' no bas,
no faruch ùine bhuan,
O ghradh ar Triath cha dealuich sinn,
's cha fgar am feafd sinn uaidh.

9 Bheir so dhuinn sonas feadh gach linn,
mar rinn e gus an tras ;
O fhiorruitheachd gu fhiorruitheachd
bheir Crìofd d'ar n-anma gradh.

LAOIDH XLIX. 2 Cor. xiii.

LE briathraibh dhaoin' is aingle neimh,
ge d' labhrainn, le sgèimh ghrinn ;
Iompaidh ge d' chuirinn air gach neach,
le teangaidh bhlasda bhinn ;

2 Ard-fhiotachd Faidhe ge bu leam,
's ge d' fhoillsichinn rùn De ;

Gun feirc, is faoin gach ni dhiu so,
cha dean iad dhomh gnè fheim ;

3 Ge d' ath'raichinn, le creideamh treun,
na sleibhtean as an ceal,

Is nec-ni mi gun feirc is gradh,
cha mhair mo ghràs ach feal.

4 Ge d' bheathaichinn le m' mhaoin am
's mo chorp ge d' loisginn fòs [bochd,
Arson mo chreideimh, 's mi gun feirc,
cha dìong e bheag fadheoidh.

5 S' fad-fhulangach neo-tharmadach,
's is cairdeil gach uair feirc ;

- Cha dean i uaill a' beartaidh fein,
's cha feidear suas i'm feasf.
- 6 Droch amharus cha bhi aig feirc,
's ni faighid ri droch dhaoin':
'S fà bròin leath' iomra uile is ciont',
's is toigh leath 'n fhirinn chaoin.
- 7 Giulain neo.iomchuidh 's fuath le feirc-
's fein-speis nan cleasa claon;
Tha cridhe làn le iochd is gràdh
do chàch air feadh an t-fao'il.
- 8 Giulainidh feirc fad ùine mhoir,
le dochas nithe 's fearr;
'S fuilingidh i gu macant' feimh
iom' eucoir agus tàir.
- 9 Air neamh is talamh, feadh gach cian
fior-riaghlaichidh caomh-fheirc;
Tra sguireas teangai' 's fìofachd Faidh,
buan-mhairidh gràdh gun cheist.
- 10 'S neo-fhoirfidh 'n so gach gràs air bith,
ach tionsgnaidh laithe 's fearr,
'S an d' thig làn-iomlaineachd atteach,
's an teich gach ni tha cearr.
- 11 An tràs 'nar n-òige gluaifidh sinn
mar naoidheana gun iul
Chum foirfeachd; ach n-uair dh'fhafas
theid leanbaidheachd air cùl. [sinn
- 12 Air talamh mar trid dui'-neoil doirch'
is leir dhuinn dealra' Dhe;
Ach gnùis ri gnùis an neamh na gloir-
gu fèilleir chi sin e.

- 13 Tha creideamh, dochas agus gradh,
an tràs an fò le cheil' ;
Ach creideamh 's dochas fàilnichidh
's buan-mhairidh gradh gach re.
- 14 Oir fluigear dochas le làn-sheilbh,
is creideamh le beachd sùl ;
'S iad fò na meadhoin, 's ichrìoch gràdh,
nach d'theid gu brath air cùl.

LAOIDH L. I Cor. xv. 52 gu crìch.

- L**E fuaim na trompaid dheireannaich
criothnaichidh 'm fonn gu garbh :
Fosglaidh gach uaigh is brùchdaidh nios,
chum fìorrui'chd cuirp nam marbh.
- 2 Feuch, eiridh cuirp nan faoi an fìn,
le misnich is mor-sgèimh ;
Iad basmhor thuit, ach eiridh chum
neo-bhasmhorachd air neamh.
- 3 Feuch faisneachd fhìor nam Faid'hean
coi-lionta nis gu beachd ; [naomh
Gu geilleadh bàs do bheatha fhìor,
's gu crìochnaicheadh an gleachd.
- 4 Suas togadh creideamh luaghair ait,
is canadh e mar laoidh,
Ca' nis am bheil do ghath, a Bhàis ?
c'ait, Uaigh, am bheil do bhuaidh ?
- 5 B'i choguis chiontach gath a bhàis,
teann-shàtha 'n cridhe 'n daoì ;
'S b'e 'n Lagh a thug do chiont a neart
gu luchd a pheacaidh chlaoi'.

- 6 Ach beannuicht gu robh Dia gu bràth
chuir ar an namh fo chois,
'S a thug dhuinn trid ar Ceannard Crìofd
buaidh fhiorruith agus fois.
- 7 Fa 'n aobhar fin, le dùrachd crìdh',
do 'r Rìgh bheir sinne geill ;
Lan-dearbhta gu faigh sinn fadheoidh,
crùn gloir an rioghachd neimh.

LAOIDH LI. 2 Cor. v. 1,—II.

- G**Rad-thuitidh 'n corp fo fios do 'n ùir,
'na smùr fo chumhachd bais :
Ach gheibh ar n-anma cònuidh 's fearr,
gu h-ard le Dia nan gràs.
- 2 Gheibh anma naomh an cònuidh 'n fin
san tigh a thog dhoibh Dia ;
Tra shaorar iad o 'n phrìofan thruagh
sam bheil an cuairt re cian.
- 3 D'ar n-uallach talmhaidh sgèith, mar fo,
's tric thairnear ofna leinn ;
Ach faoruidh 'm bàs gu caomh sinn uaith,
is dhachaidh suas theid sinn.
- 4 Oir tha ar n-earbs' a' tigh is fearr,
tra dh'fhagas sinn a chriadh ;
Cha'n e bhi rùisgt ach sgeadaichte
ri m' bheil ar duil 's ar miann.
- 5 So dochas ait nan anma naomh
o 'n Slan'ear chaomh an tràs,
A thug an Spiorad dhoibh maraon,
mar sheul is earlais graidh.

- 6 Sior-ghluaisidh finn le creideamh beò
an gealla' glormhor Dhia ;
'S bidh finn, rè fad ar cuairt fo chorp,
ag osnaigh 'n deigh ar Triath.
- 7 Na 's ait le 'r n-anma fhaotainn, 's fad'
's ro-fhada leinn e uainn ;
Air imrich b' ait leinn dol o 'n fheoil,
's ar cònuidh fhaotainn shuas.
- 8 Ach anns a' chorp, no as a' chorp,
an fo no 'n fin gam bi,
Sinn fein thoirt suas do sheirbhis Dhia,
fe fo ar miann gu fìor.
- 9 Chum cathair-breitheanais Mhic Dhe,
feuch, theid gach uile neach ;
A dh'fhaotainn pèin no tuarasdail,
mar thoil iad uaith fa seach.
- 10 Breith chothromach neo-chlaon an sin
gheibh deagh-ghnìomh agus lochd ;
'S bidh cor gach neach gu fìorruith, reir
a bheus, ma's maith no olc.

LAOIDH LII. Philip. ii. 6,—12.

- S**ibhse ta ainmichte air Crìosd,
leanaibh gu fìor a cheum ;
'Nur n-inntin is 'nur coluadar
bibh cofail ris gu leir.
- 2 Cruth 's coslas Dhia ge d' bha air Crìosd,
's uil' iomhaigh Rìgh na glòir ;
Ge b' ionan natur 's inbhe dhoibh
co-ionan air gach dòigh ;

- 3 Gidheadh a mhòrachd chuir e thaoibh,
is daonnachd ghabh air fein ;
Chum sinne fhaoradh, chuir e sgàil,
rè leal, air ailleachd neimh.
- 4 Seach chrom ar Slan'ear caomh a'fios
gu inbhe iofail traill ;
Striòchd e do 'n bhàs, seadh bas na ceud^d
bu ro-mhor pein is nair'.
- 5 Feuch dh'ardaich Dia, fa'n aobhar fin,
an Triath a fhaor a fhluagh ;
Thug e dha rioghachd thar gach rìgh,
is ainm thar ainm r'a luadh.
- 6 A chum do ainm an Tighearn' Ios'
gu strìochd gach uile ghlùn,
'S na neamha shuas, air talamh bhos,
gu h-urramach 's gu h-ùmh'l.
- 7 Seadh strìochdai' dhasan mar an ceudn'
is geillidh ifrinn shios :
Gach treabh is teanga 's dùil a t' ann,
aidichidh ainm gu sìor.

LAOIDH LIII. 1 Tessal iv, 13. gu crìch.

- B**iodh misneach aig luchd-muintir Chrìosd
tra chì iad luchd an gaoil
A' dol gu cadal ann an Ios',
cha 'n i fo crìoch an fao'il.
- 2 C'arson mata bhios sibh ri bròn
mar dhream gun dochas mòr,
Am bleil fa bhas ach teachdair' sìth
gan gairm gu riogh'chd na glòir ?

- 3 Mar chaochail Crìosd, 's mar dhuifg e
le buaidh o fhaid a bhais. [suas
Is amhluidh dh'eireas fòs a shluagh
le luaghar la a bhràth.
- 4 Oir thig an la san tuirling Crìosd,
le h-iolaich, o na neoil,
Le guth Ard-aingil 's fuaim na truimp,
a chluinn gach marbh is beo.
- 5 'N sin ath'rraichear an dream tha beo,
's duifgear na fìlòigh ta marbh;
Liubhraidh gach uaigh na fhuair i fein,
's bidh fleibht' air chrith gu garbh.
- 6 Eiridh na naoimh asuas air tùs,
o 'n ùir, le h-aoibhneas mor;
Ni aingle Dhe an coinneachadh,
's an togail leo gu glòir.
- 7 Le cheile theid iad suas gu h-ait,
gu tigh an Athar chaoimh,
Sam faigh iad cònuidh shìor le 'n Triath,
gun iarguin is gun chlaoidh.
- 8 Fòs tamul beag, is ruigidh finn
an caladh ait fadheoidh,
San coinnich finn na sgaradh uainn,
's cha dealuich finn ni 's mò.

LAOIDH LIV. 2 Tim. i. 12.

CHA 'n aobhar naire leamfa Crìosd,
no chùis a dhìon gu beachd:
A crann a cheusaidh ni mi uaill;
geilleam gach uair d'a reachd,

- 2 Iosa, mo DHIA ! is eol domh ainm,
Is earbam as gu brath ;
Cha naraich efan m' anam truagh,
's cha chum e uam a ghràs.
- 3 Daingean is buan, mar chathair Dhia,
gach cian tha gealla Chrìosd ;
O ! 's tearuint m'anamsa 'na laimh
gu la a theachd a rìs.
- 4 San la fin failtichidh e m' ainm,
an lathair Athar chaoimh ,
Is f albh san Nuadh Ierusalem
do m'anam bheir le naoimh.

LAOIDH LV. 2 Tim. iv. 6, 7, 8, 18.

- C**Hrìochnaich mi nis mo chath 's mo rèis,
is dlù dhomh eug is uaigh ;
M' anam a choisrig mi do Dhia,
triallaidh gu neamh le buaidh.
- 2 Le armaibh neamhaibh chuir mi 'n cath,
fo bhrataich Chrìosd mo Thriath ;
Ruith mi morèis, mo dhilseachd dhearbh,
's tha m' earbs' a duais o m' Dhia.
- 3 Fa m' chomhair-sa thaig Dia air neamh,
gu tearuint crùn na glòir ;
A chuireas a làmh fein mu m' cheann
air chionn an latha mhoir.
- 4 Mo Dhia cha d' orduich dhomhsa mhàin
an coron fo mar dhuais,
Ach do gach neach le 'n ionmhuin teachd
A Mhic, o neamh anuas.

H h

- 5 O lochd 's o chunthart dìonaidd Crìofd;
mo choimhead nì gach uair;
'S gu tearuint m'anam treoruichidh
gu riogh'chd na gloire ihuas.
- 6 Bheir mi, le coghna treun mo Thriath,
dùlan do ifrinn fein;
Is dha-fan gu robh gloir an-ard
is cliu gu brath. Amen!

LAOIDH LVI. Titus iii. 3,—9.

- A** Idichidh sinn le ruirse crìdh'
ro-mheud ar ciont' a Dhe!
B' amaideach faoin ar n-uile smaoin,
's cha b'fhearr ar giulan gnè.
- 2 Ach thoir, o m'anam, cliu is gradh
do ard-ainm Rìgh nan fluagh,
Nach d' fhàg thu 'm feafd, gun teafairgin,
am peaca, nàire, 's truaigh'.
- 3 Cha 'n ann tre oibre fireantachd,
no gnìomh ar lamha fein,
Ach tre grais Dhe, an Iosa Crìofd,
a fhaorar sinn o phèin.
- 4 Is ann an trocair Dhe amhain,
ata ar muinghin threun;
A throcair fhaor ar n-anma truagh,
's ghlan uainn gach ciont is beud.
- 5 Tha 'n Spiorad dhoirteadh oirn trid Ios',
ag nigheadh dhinn gach sal,
A' fada teas-graidh feadh ar crìdh'
's gar deanamh naomha glan.

- 6 Mar fo, lan-fhireannaicht le gràs ;
 gach là le beatha nuaidh
 Sion-ghluaifidh finn, 's an Spiorad leinn,
 gu ruig ar n-oighreachd fhuas.
- 7 Na h-uile ga 'm-bheil fámhuil fo
 do chreideamh 's dochas naomh,
 Sior-dhearbhadh iad, le giulan maith,
 nach 'eil an dochas faoin.

LAOIDH LVII. Eabh. iv. 14. gu chrìch.

- I**OSA mac Dhe, leig aon uair fios
 a bheath' arson a fhluaigh,
 Tha nis a' tagra 'n cùis air neamh,
 mar Shagart treun bheir buaidh.
- 2 Trid beatha 's bais fìor-leanamaid
 ri Crìofd gu daingean dlù ;
 O chreide' 's dochas gheibh finn neart.
 is theid gach geilt air cùl.
- 3 Gu borb cha bhuin ri laigse dhaoin'
 caomh-Shagart ard an àigh ;
 Tha chridhe làn do thruacantachd,
 tha anam làn do ghràdh.
- 4 Co-fhulangas tha aig an Triath
 air iarguin 's laigs' a fhluaigh ;
 Oir dh'fhiosraich e na cholainn fein
 gach deuchainn agus truaigh'.
- 5 Dh'fhiosraich e fo na cholainn fein,
 gidheadh as eug'ais lochd ;
 Oir natur duine ge do ghabh,
 cha b' aithne dha bhì olc.

- 6 Bu tuirseach deurach air arson,
 a chaith e làith' fo 'n ghrein
 'S ge h-ard e nis air deas-laimh Dhe,
 co-mhothaichidh ar pèin.
- 7 Le dànachd naomha, uime fin,
 theid sinn gu chathair-ghrais ;
 Is fà gach gearain doirtidh sinn
 'na fhianuis anns gach càs :
- 8 A chum gu coghnadh efan leinn,
 reir faibhireachd a ghrais ;
 'S gu tugadh e d'ar n'anma lag
 neart agus fois gu bràth.

LAOIDH LVII. Air dhòigh eile.

SAN teampull am bheil Dia na thàmh,
 (Tigh nach dothogadh riamh le laimh,)
 Tha Sagart ard a chinne-daoin',
 Ar Slan'ear is ar caraid caoin.

2 Efan a sheas an àit a fhluaigh,
 Dhoirt fhuil 'nan riochd, 's a luidh fan uaigh,
 Tha cuimhneach orra fòs air neamh,
 An Slan'ear is an caraid sèimh.

3 Ge h-ard e nis 's na neamha' fhuas,
 Tha fhuil a' dearcadh oirn anuas ;
 Làn fgeadaichte le natur dhaoin',
 Tha e mion-eolach air ar fao'ir.

4 Co-fhulangas tha aige ghnà,
 'S co-mhothacha' le 'r n-uile chràdh ;
 Tha cuimhn' aig air a pheanas fein,
 A dheoir, a ghoith, is osnaigh gheur,

5 Gach dorainn dh'fheudas oirne teachd,
Fo shamhuill sin rinn e san gleachd ;
D'ar n-uile bhròn tha chuid san mòr,
Is bheir e cobhair dhuinn gu leor.

6 Fa 'n aobhar sin theid sinn gu dán
Le 'r n-uile ghearan gus a làir ;
Is guidhidh sinn a chogha treun,
Gu 'r cuideachadh an uair ar feum.

LAOIDH LVIII. Eabh. XII. 1,—13.

FEEUCH neul ro-thiugh do fhianuisibh
ag iadhadh oirn mu 'n cuairt ;
An deigh, mar sinne, fulang cian,
thug Dia leis iad a suas.

2 Air lorg nan naomh fo ruithemid,
chum Chrìosd, le faighid bhuain ;
Gach leth-trom 's peaca leanailteach
grad-thilgemid fad uainn.

3 Ach riaghailt-siuraidh 's fearr na so,
's ion thoirt fainear air tùs ;
Eisempleir Ios' a stiuras sinn,
trid-creideimh, chum ar crùn.

4 Ri 'r Ceannard, suas sìor-dhearcamaid,
neach, airson aoibhneis mhoir
Bha roimhe, dh'fhuiling ceusa' 's nàir',
's an tràs tha riaghla' 'n glòir.

5 Ma ghiulain Crìosd gu faighidneach
an-caint is fanoid fluaigh,
'N ion duinne, 'n uair ar faruchaidh,
bhi gearan cràidh no truaigh'?

- 6 Ri feuchainn ghairbh an d' rian sibh firi
mar Ios', gu fuil is bàs?
Is focal De 'n do dhearmaid sibh,
tha gealltuinn duibh a ghràis.
- 7 A mhic, deir e, le faighidin
sior-fhuiling mo chaomh-smachd,
Is creid, 'nuair dhearbhas amhghar thu,
gu bheil aig Dia dhiot tlachd.
- 8 Teagaisgidh 'n t-Athair caomh mar so
a naomh-chlann dhileas fein,
'Gam fiosracha' le docair chruidh,
's le ioma truaigh is pèin.
- 9 Chi finn mar so gur toigh leis finn,
tra smachdaichear finn leis,
'S nach leig e uaith air seachran finn,
gun fuim air bith d' ar leas.
- 10 Do ghuth ar n-athar talmhaidh bhos
nach tric a thug finn geill?
'S do thoil ar n-Athar neamhaidh shuas
nach toir finn fuas finn fein?
- 11 Bheir athair talmhaidh smachd gu tric,
gun fhios c'arson, d'a chloinn;
Ach Dia amhain a chum ar leas,
bheir docair 's easlaint dhuinn.
- 12 Is deacair leinne achasan
is smachdachadh ar Dè;
Ach toradh sìth is fireantachd
gu fiorruith thig nan deigh.
- 13 A nis mata na meathar finn
le mi-mhifnich ni 's mò;

Ach earbamaid a trocair Dhè,
's dha geillemid r'ar beo.

LAOIDH LIX. Eabh. xiii. 20, 21.

- A** Thair na sìth, 's a Dhe na feirc !
do d' neart bheir sinne cliu ;
An neart a dhuifg ar n-Aodhair suas,
le buaidh, o ghlais na h-uir'.
- 2 O'n ùir thog thu ar Triath an aird
gun spairn o chuibhreach bàis ;
Mar sin le fhuil is ais-eiridh,
shior-naisg e 'n cumhnant gràis.
- 3 Le d' spiorad feulaich sinn, a Dhe,
is dean sinn umh'l do d' thoit ;
Chum as o d' naomh-reachd nach bi sinn
air feachran truagh a' dol.
- 4 O ! sgriobh do lagh air clàr ar crìdh',
nar gnìomh fìor-dhealradh e !
'N sin ruigidh sinn, fa cheannsal Chrìosd,
air feilbh an rioghachd neimh.

LAOIDH LX. i Pead. i. 3,—5.

- B**eannuicht gu robh ar Dia gu fìor,
caomh-Athair Chrìosd ar Triath ;
Beannuicht gu robh a throcair mhor,
's a mhòrachd feadh gach ial.
- 2 O 'n uaigh trà thog thu rìs do mhac,
's a ghlac thu e gu neamh,
Làn-chinnteach rinn thu sinne fòs
gu toir thu beo sinn fein.

- 3 Ri oighreachd shiorruith ann an gloir
 beo dhochas thug thu dhuinn ;
 Oighreachd neo-thruaillidh saor o fmal,
 a mhaireas feadh gach linn.
- 4 Gu ruige sin le d' chumhachd treun,
 làn-thearuint bidh gach naomh ;
 Trid creideimh stiurar sinn gu slaint'
 le gràs do Spioraid naomh.

LAOIDH LXI. 2 Pead. iii. 3,—14.

- F**EUCH ! anns na laithibh deireannach,
 suas eiridh gineal olc ;
 D'am miannaibh peacach bheir iad frian,
 's nam briathraibh their mar fo :
- 2 Ca' bheil an gealla thuirt o shean
 gu robh am Breitheamh dlù ?
 O linn ar sinnsear gus i fo,
 cha 'n fhaic sinn gnè do mhùth'.
- 3 Tha bliadhn' air bhliadhnai' ruith gun
 mar bha o thùs an t-sao'il ; [tàmh
 'S mar thonn air thuinn a' ruith gu tràigh,
 gu brath bidh gineal dhaoin'.
- 4 So deir iad, aineolach dan deoin
 gu d' dhoirteadh tuil anuas,
 A sgrios an faoghal ceannairceach
 a chaidh air feachran truagh.
- 5 Ach sgrios nach ionann gheibh an
 's na daoine olc at' ann ; [faoghl-s',
 Le teine lafrach millear iad,
 's is gearr gu ruig an t-am.

- 6 Ge fada leis na naoimh an ùin',
's an dùil ri teachd an Triath,
Na shealla-fan tha là is uair
co buan ri mile bliadhn'.
- 7 Cha di-chuimhn' geallaidh rug'air Crìofd,
ach gaol bhi 'n sìth ri daoine';
A' feithe' dh' fheuch am pillear leò,
's an iarr iad tròcair chaoine.
- 8 Gidheadh mar ghaduich' anns an òich',
nach cum na croinn amach,
Grad-thuirlingidh an Triath anuas,
's thig fuathas air gach neach.
- 9 Le tairneanaich 's le dealan speur
na neamha teichidh as;
Na duilidh leaghaidh, 's theid an faogh'l
'na chaoiribh le dian theas.
- 10 O 'n theid gach ni mar so a sgrios,
mar fhuair sinn fios o Dhia,
Nach iomchui' dhuinne deasachadh
fa chomhair teachd ar Triath!
- 11 Cia naomh bu choir dhuinn bhi gach uair,
nar smuain', 'nar caint, 's 'nar gnìomh;
Nuair tha ar fuil ri crìch an t-fao'l,
's ri caochla gach aon ni!

LAOIDH LXII. I Join. iii. 1,—4.

FEuch! faibhreas iongantach a ghraidh
thug Dia ar slainte dhuinn;
Peacach is truailidh ge do bha,
clann dha-fan rinneadh dhinn.

- 2 Folaicht tha 'n oncir fo an tràs,
's an-ard a sealla' dhaoi' ;
- Mar fo air Crìofd e fein fan theoil
neo-còlach bha an faogh'l.
- 3 Is ard ar n-inbhe cheana bhos,
ach 's airde bhios finn fhuas ;
Gidheadh an inbhe sin cha leir
do neach fo 'n ghrein fan uairs'.
- 4 Ach 's leir dhuinn fo, gu faic finn Dia,
ar Triath, feadh gnùis ri gnùis ;
'S gun iompaichear gu choflas finn
tra mhosglas finn o 'n uir.
- 5 Gach neach gam bheil an dochas fo,
'na chòra is 'na ghnìomh
Biodh e fìor-naomh ; 's a chridhe glan,
ceart amhuil a bha Crìofd.

LAOIDH LXIII. Taib. i. 5,—9.

- D** Hasan a ghradhaich anma dhaoi'
's a dhòirt gach braon d'a fhùil,
A chum ar ciont' a ghlanadh uainn
's ar deanamh nuadh gu tur :
- 2 Dhasa rinn sagairt 's rìghrean dhinn,
air feadh gach linn, do Dhia,
Biodh moladh, urram, agus gradh,
gu bràth air feadh gach ial.
 - 3 Lionar gach beul le binn-cheol da,
's gach crìdh' le teas-ghradh caomh,
Air talamh canar moladh dha,
's gu h-ard le ainglibh naomh !

- 4 Feuch teachd mhic De air neulaibh luath!
 's ro-ait le fhluagh an là ;
 Ach guilidh a luchd-casgraidh truagh,
 le amhghar is le cràdh.
- 5 'S tu 'n ceud neach, 's an neach deirean-
 's leat bith gun tàs gun chrìoch ; [nach,
 Maith, glic, is uile-chumbachdach,
 bha, tha thu, 's bithidh choi'ch'.

LAOIDH LXIV. Taisb. v. 6, gu chrìch:

- A** IR cathair rioghail Athar fein,
 feuch dealra gloir an Uain!
 Ur-urram deasaichibh d'a ainm
 is bibh le taing ga luadh.
- 2 Feuch, iosal aig a chasaibh ffrìochd'
 tha 'n Eaglais shiorruith fhuas,
 Le boltrach cùbhraidh iobairt thùis
 's le clàraibh ciuil ri fuaim.
- 3 Is iad so urnaighean nan naomh,
 's na laoidhean tha iad fein ;
 Ri 'n urnaigh cromaidh Crìosd a chluas,
 d'an luaghair gabhaidh fuim.
- 4 Rùn diomhair shiorruith do thoil naoimh,
 O Athair ! co d'an leir ?
 Co ach do mhac a leughas sin,
 's a dh' fhuasgaileas gach feul !
- 5 Cluinn ! armait neamh le 'n luaghair ait,
 timchioll na cathrach-rìgh ;
 Mìlte do mhìltibh 's àireamh dhoibh,
 ach 's aon amhain an crìdh.

- 6 'S airidh an t-Uan a dh-iobaireadh,
deir iad, air inbh' ro-ard !
'S airidh, oir b'e ar n-iobairt-ne,
co-fhreagradh daoine' 's gach àit !
- 7 Is airidh 'n t-Uan, a strìochd do 'n bhàs,
air àgh is beannachd buan ;
Biodh flainte, gloir, is aoibhneas ard
gu bràth air ceann an Uain !
- 8 O 'r cionta shaor e finn le fhuil,
's thug braighde truagh a pein ;
Rinn sagairt 's rìghrean dhinn do Dhia,
gu riaghla' shuas leis fein.
- 9 As gach aon teangaidh agus tìr,
thional 's thug Crìosd a fhliochd ;
Gach duthaich chèn is innis cuain,
fios fhuair air faibhreas iochd.
- 10 'S airidh air geill 's air ceannsal Crìosd,
air talamh 's neamh gu bràth ;
Is cliu ni 's fearr na 's urra daoine',
thugadh naomh-aingle dha !
- 11 Gach neach tha 'g àiteacha' nan neamh
no chruinne-che a bhos ;
Gach dùil air bith, do Rìgh nan fluagh,
sinnibh gach uair gun fhois !
- 12 An cruthach' aontaicheadh gu leir
thoirt geill is cliu do 'n Triath,
Tha riaghladh anns na neamha' shuas,
's do 'n Uan air feadh gach ial.

LAOIDH LXV. Taib. vii, 13, gu chrìch.

CIA dealrach gloir a mhath-shluaigh ùd!
an trusgain ùr' cia geal!

Cionnus a thainig iad gu foills',
's co dh' ionnlaid dhiu' gach fal?

2 Feuch, sud an dream a rainig neamh,
roi fheuchainn ghairbh is chruidh,
'S a nigh an trusgain ann am fuil,
fuil ioc-shlainteach an Uain.

3 Nis fleuchdar leo le glùnaibh lùbt'
gu h-ùmh'l aig cathair Dhia;
'S le anmaibh crabhach molaidh iad
a mhòrachd feadh gach ial.

4 Gach crìdh bidh ait le lath'reachd Dhe,
's gach beul am fonn gu feinn;
Co-fhreagraidh 'n teampull naomh gach
d'an ard hofanah bhinn. [trà

5 Acras no tart cha chlaoidh an fin,
no boisge loisgeach grein';
'S e Dia an grian, 's o Jealra caomh,
fior-sgaoilidh là an cèin.

6 Stiuraidh an t-Uan a naomh-threud fein
gu tobar slaint' nach tràigh;
Is tiormaichidh gu brath o 'n gruaidh
deur truaighe, bròin is cràidh.

LAOIDH LXVI. Taib. xxi. 1,—9.

NAch ghlormhor ard an sealla' fo,
chithear le fuilibh dhaoin'!

- Am fonn 's an fhairge gabhail feach,
's na speura sean maraon.
- 2 O neamh thig Nuadh Ierufalem,
làn-ullaichte d'a Rìgh :
Feuch nis gach nì ath-nuadhaichte ;
is fhuair sinn àgh gu fìor.
- 3 Cliu feinnidh aingle coimheadachd
is armailt fhìlthail neimh' ;
Feuch, chì gach fuil a' chathair-rì
air an fuidh Iosa fein.
- 4 Dh' atharruich Dia chum dhaoìn' anuas
a phaillìun uafal naomh ;
Le daoìn, tha chònuidh ; 's iad a' fhlugh,
's da fhlugh 's e 'n tearmunn caomh.
- 5 Deur mulaid sìabaidh e le laimh
gu cairdail bharr an gruaidh ;
Is eugaidh eagal, caoidh, is cràdh,
is àmhghar, bás, is uaigh !
- 6 Feuch, gach nì faoghalt' caochla' mì !
fo deir an Rìgh fìor-bheo ;
An domhan as an amharc theid,
's cha ruith ùin' fein nì 's mò.
- 7 'S mì'n ceud neach, 's an neach deirean-
gun atharrach gu bràth ; [nach
ATAIM ; fo m' ainm 's mo chuimhneach-
air feadh gach linn gu brath. [chan
- 8 Do 'n deagh-dhuin' bheir mo ghràfa pailt
nì maith, gun luach, gu faor ;
O dhuine thartmhoir, òl do dhiol
do 'n ioc-fhlaint fo nach traigh,

- 9 Do 'n ti bheir buaidh air easantas
bheir mise oighreachd mic ;
Is aidichidh mi 'n là'ir gach fluaigh
a ghluasad naomha glic.
- 10 Ach daoine neo-ghlan 's breugairean,
's luchd muirt thug speis do bhàs,
Le mheud 's a dhuilt gu h-amaideach
mo ghràs, le fanoid 's tàir ;
- 11 A m' fhianais tilgear fada fios,
an cuibhreach fiorruidh cruaidh
Gu buillsgein fairge lasaraich,
sam faigh iad peanas buan.
- 12 O bitheamfa air deas-laimh Chrìosd,
tra dhiobras fonn is cuan ;
Is faigheam fàilte uaidh air m'ainm
gù sonas anmhor buan !

DANA SPIORADAIL.

DAN I.

- A** IR t' uile throcair, O mo Dhia,
tra dhearcas mi gu dlù,
A' mosgla' suas tha m' anam blà,
le h-ioghna, gràdh, is cliu.
- 2 Cha 'n urra mi le briathraibh beoil
an taing a chur an ceill,
Tha lasadh ann am chridhe stigh,
ach dhùits' an sin is lèir.
- 3 Do fhreasdal chum mo bheatha beo,
gun uireasbhui' gun di,
Ri am dhomh bhi sa bhroinn am thoil,
's an crochadh ris a chèich.
- 4 Ri m' ghearan is ri m'osnai' mhaoth
chrom thu gu caomh do chluas,
'S mum b'urra mi aon urnaigh dhealbha,
do 'n bhalbh ghabh thusa truas.
- 5 Tiolaca lionmhor dheonuich t'iochd
gu tric do m' anam maoth,
Mun robh am chridhe leanbai' neart,
a thoirt fainear a h-aon.

- 6 Tra ruith mi dian, gun mhothachadh,
 an ceumaibh fleamhain òig ;
 Do lamh nach facas, dhion is ftiur,
 is chum, gu so, mi beo.
- 7 O ioma flocd do-leirfinn leam,
 o rib is eangach bàis,
 'S o bhvairibh cealgach blasd' an uile
 thug thu mi teauint flàn.
- 8 Tra shearg mo ghruaidh fo anocair
 rinn thus' i nuadh le flaint' ;
 'S tra bha mi bàith't am peac' is bròn,
 do m' anam dheonuich gràs.
- 9 Shruth mìle fochair shaoghalta,
 o d' laimh ro fhiollidh chaoin ;
 Is ann an caraid dileas dlù,
 dhùblaich thu m' uile mhaoin.
- 10 Deich mìle mhiltibh comhar' graidh
 fhuair mi gach la o m' Dhia ;
 Is ni nach lugha, cridhe ait,
 a mheal le tlachd iad riabh.
- 11 Am fad is beo mi molaidh mi
 Ard-rìgh mo bheatha 's m' iuil ;
 'S an deigh mo bhàis, an saoghail chèin
 cuiridh mi 'n ceill a chliu.
- 12 Tra theirgeas neamh, is muir, is tìr,
 's thig crìoch air là is oi'ch',
 Mo chridhe taingeil fèinnidh cliu
 do Dhia nan dùl a cho'ch.
- 13 Feadh linnte bith-bhuantachd gu leir
 togaidh mi oran binn ;

Ach O ! 's ro-ghairid bith-bhuantachd
gu mola' Dhe a sheinn !

D A N II.

NA speuran ard is aillidh dreach,
'S a sgaoil an gorm-bhrat cian amach,
Le 'n reulta déalrach maifeach grinn,
Tha feinn d' an Cruith'ear co-sheirm bhinn.

2 Tha ghrian gun sgios o là gu là,
A sgaoile' cliu a Dia 's gach àit,
'S a' gladhach feadh gach tìr fa leith,
" Cia treun an Dia thug dhomh mo bhith !"

3 An-moch, tra dh' aomas neoil an speur,
Togaidh a ghealach ait an sgeul ;
'S do 'n talamh, chluinn le tofd a guth,
Innsidh i co thug dhi a cruth.

4 Na mìlte reul tha dhise dlù,
Gach folus eile 's lochran iuil,
Canaidh an sgeul so fad' is cian,
O 'n aird an ear gu ruig an iar.

5 Sàmhach is ciuin ge d' tha an triall,
Mu 'n talamh dhorchas fo ag ia'dh ;
Guth ge nach cluinnear fòs no fuaim,
'Nan imeachd dealrach tofdach shuas ;

6 Gidheadh le cluasaibh tuigse ghlic
Cluinnear am fonn 's an ceol gu tric,
A' feinn gun tàmh air feadh gach linn,
" Is tusa, Dhia, a chruthaich sinn !"

- T**RA dh'eireas mi le ciont' is geilt,
 o leabaidh dhorch' a bhàis,
 'S a chi mi 'm Breithe' gnùis ri gnùis;
 co ghiulaineas a là'ir !
- 2 Ma 's e 's gu bheil mo chridh fo gheilt,
 feadh cheana leis an smaoin,
 Tra dh' fheudar trocair fhaotain pailt
 is maitheanas gu saor;
- 3 O cionnus idir sheafas mi,
 tra dh' fhoillsichear thu, Rìgh,
 Ad fhuidh' air cathair breitheanais,
 a thoirt air m' anam binn ?
- 4 Ach dh'innis thu do luchd a bhroin,
 tha leont' airson an lochd,
 Gu bac an aithreachas 's an deoir
 an dòrainn fo gu beachd.
- 5 O seall mata air bròn mo chridh-s'
 mu m' bi e tuille 's mall,
 'S eisd acain bàis mo Shlanui'ir
 a ghuidh dhomh flàint' gu teann.
- 6 Mo dhuil ri maitheanas, a Dhe,
 cha chaill mi fein gu bràth;
 Oir 's ann a choisneadh maitheanais
 a fhuair do mhac am bàs.

D A N IV.

FAilte do 'n la san d' eirich Crìosd,
 le cumhachd nios o'n uaigh;
 'S an d' fhuair e air gach uile nàmh,
 air ifrinn 's bàs lan-bhuaidh ?

- 2 Na leabaidh thosdaich anns an ùir
ghabh Rìgh nan dùl a thàmh,
Gu ruig an treas là glormhor fin
a shonraich e ro' laimh.
- 3 Chuir ifrinn 's uaigh an lamh r'a cheil'
gu chumail fhios fo ghlais ;
Ach bhrìst an gaisgeach dheth gach fàs,
is dhuifg e 'n aird gu cas.
- 4 Do t'ainm ro-ard, a Thriath nam buadh,
gach uair bheir sinne cliu ;
'S le 'r n-ait hofanah fàitichidh
an là fan d'eirich thu.
- 5 Slainte is cliu gun chrìoch d'ar Dia,
an Triath le'n shaoradh finn ;
Dha feinneadh neamh is fonn is cuan
gach uair hofanah bhinn.
- 6 Do'n Ath'r, do'n Mhac, 's do'n Spiorad
an t-aon Dia beo is fìor, [naomh
Biodh glòir mar bha, ata, 's a bhios,
nis is a rìs gu fìor !

D A N V.

THainig an uair ; 's tha mis' a' triall ;
Chluinn mi an guth ta'm ghairm gu
Sguireadh m' uil' amhghar nis, a Rìgh, [Dia:
'S ceadaich do t'oglach triall an sìth. [reis,
2 Chrìochnaich mi nis mo chath 's mo
Mo dhuais tha cinnteach, 's m'anam reidh ;
Tha m' fhianuis shuas le Dia nan gràs,
Mo theisthas anns na neamhaibh ard.

3 M' earbfa cha 'n 'eil am neo chiont
 Strìochdam san dus am fianuis De; [fein;
 Trid fuil is feartha Chrìosd amhain,
 Tham' earbs 'a t'ìochd, O Dhia, 'sad shlaint.

4 Cha chruaidh leam dealuch'risan
 t-saoghil',
 Mur cruaidh bhi fagail luchd mo ghaoil;
 Leighis am bròn, a Dhe nan gràs,
 S ri call dhoibh caraid, cum rin bàigh.

5 Air t'iartras tha mi falbh gun dàil,
 Mo spiorad tiomnain suas do d' laimh;
 O! sìn amach do ghairdean treun,
 'S o ghath a' bhais dìon mi le d' fgèi'

6 Thainig an uair, 's tha mis' a' triall
 Chluinn mi an guth ta'm ghairm gu Dia;
 Sguireadh m' uil' amhghar nis, a Rìgh'
 'S ceadaich da t'oglach triall an sìth.

A' CHRIOCH.

THE FIELD

THE FIELD

THE FIELD

THE FIELD

THE FIELD

D

A'

CHREUD,

A'

PH A I D I R,

A G U S N A

DEICHAITHEANTAN,

ANN AN DAN.

THE END

THE END

THE END

THE END

C
A
A

A

A'

CHREUD.



I.

CREIDEAM san Dia ta uile threun,
A thug do 'n chruinne-che a bhith,
A chruthaich neamh is talamh trom,
An cuan is am fonn fa leth.

II.

Creideam an Iosa Críofd ar Triath
Aon mhac fíorruidh Dhia na gloir,
K k

An ti le feart an Spioraid naoimh,
Ghabhadh 's a rugadh le Muir' òigh :

III.

An ti dh' fhuiling cràdh agus pèin,
'S a cheusadh ri crann an aird ;
A dh' adhlaiceadh 's a luidh san uaigh,
'S a dh'eirich fuas air an treas là :

IV.

An ti chaidh gu neamh nan neamh,
'S aig deas-laimh Dhe tha nis 'na thàmh,
Ach gus am pill e nuas fadheoidh,
Thoir breitheanais air bheo 's air mharbh.

V.

Creideam anns an Spiorad naomh ;
Gu bheil Eaglais a dh' aon-rùn ann,
Is co-chomunn aig naomh-shluagh Dhe
Maille ri cheile feadh gach am.

VI.

Creideam an ais-eiridh a' chuirp,
 O'n duflach air iartas Iosa ;
 Creideam sa bheatha shiorruidh bhuain
 A mhealar leinn shnas ; Amhluidh biodh !



PH A I D I R,

NO

URNAIGH AN TIGHEARNA.

MAT. vi. 9,—14.

I.

O ATHAIR naoimh ! ata air neamh
Am measg nan Cèrubim ad thàmh,
'S a chi anuas on chathair-rìgh,
Gach uile ni fa chruinne ta :

II.

Naomhaichear t'ainm, Ard-rìgh na glòir,
Co sheinneas mar is coir do chliu ;
'S nach feud na h-aingil fein gun sgàil'
Seasamh ann an dealradh do ghnuis ?

III.

Thigeadh is buadhaicheadh do rìogh'chd,
Sgaoil foisgeul Chrìosd air feadh gach ait ;
Thoir dha mar oighbreachd is mar shealbh
Gach aon fhineadh a dhealbh do lamh.

IV.

Gach fin' air an dealruich a ghrian
Deanadh do riar is moladh thu ;
Is feinneadh daoine' air thalamh bhos,
Mar aingle neimh' gun chlos do chliu.

V.

O 's tu thug beatha do gach feoil,
'S a ta cumail an deo nan crè,

Thoir dhuinn le d' bheannacha gach là,
Ar lòn gach trà mar thig ar feum.

VI.

Maith dhuinn ar ciont' air sgà do ghrais,
Mar mhaithemid do chàch gach uair ;
Dean fòs ar neartachadh, a Rìgh,
Gu maitheanas o'r cridh' thoirt uainn.

VII.

No leig am buaire' finn chum lochd,
Saor finn o'n olc, is gabh dh'inn truas ;
No anns an am sam buairear finn,
Grad-chuidich leinn is cum finn suas.

VIII.

Oir 's leats' an rioghachd, cumhachd, 's
Onoir is mòralachd gu fìor ; [glòir,
Sleuchdadh is aoradh dhuit gach fluagh
Gu fìorruith buan ! gu b' amhluidh bhios.

N A

DEICH AITHEANTA.

EXODUS XX.

AN ROI-RADH.

AN reachd fo thoirbhir Dia
air an t-sliabh da phobull naomh,
Mar riaghailt beath' agus beus
air feadh an re anns an t-saogh'l.

Is mis' an Tighearna do Dhia ;
eisd ri m' bhriathraibh gu ceart :
A crìch na h-Eipit 's mi fhaor thu,
's a tigh na daorfa le m' neart.

I.

NA fleuchd do ni no neach ach Dia ;
an Triath a chruthaich gach ni,
D'am buin amhain urram is gloir
nan uile fhlogh gu futhain fìor,

II.

Trid iomhaigh cha'n aor thu e,
no coslas gnè a rinneadh leis,
Fhocal a threoruicheas gu gloir
lean mar sheola, 's na dealuich ris.

III.

Ainm raomh an Tighearna do Dhia,
na luaidh gu diomhain ad bheul,
Le buidheachas, urram, is gradh,
lùghaidh tu e ghnà gun bheud.

IV.

Coimhid an t-fabaide gu naomh,
is tarruing o'n t-saoghal do chrìdh :
Le sluagh, le d'theaglach, 's a t'aonar,
thoir gnà'-aora' do 'n Ard-rìgh.

V.

Onoir do t'Athair 's do d' Mhathair
o lagh natuir 's dleasnach dhiot ;
'S na's dual fa leth do gach inbhe
ni thu gu fuilbhir a dhiol.

VI.

Cum o mhortadh do lamh,
criothnaichidh natur ro mhort ;
Ach coimhid t' anam fein do ghnà,
's anam chàich a reir do neart.

VII.

Adhaltrus na cuir an gnìomh,
an neo-ghloin na biodh do speis ;
Bi geannnaidh, fubhailceach, naomh,
am briathraibh, an smaoin is am beus.

VIII.

Na deanar leat meirle gu bràth,
 ach ceart do ghnà ris gach aon ;
 Cuid do choimhearsnaich na goid,
 cuidich is na grab a mhaoin.

IX.

Na tog fianuis leis a' bhreig,
 na fiach is na feun a' cheart ;
 Ach seas gu teann leis an fhirinn,
 oir 's fianuis ort Rìgh nam feart.

X.

Conuidh do choimhearsnaich gu bràth,
 no a bhein air àillead a deilbh,
 Am feasd na sanntaich ad crìdh,
 na aon nì gam bheil na fheilbh,

Gradhuich Dia le t'uile chrìdh,
 le t'anam, le t'inntin 's le d' neart ;
 'S do choimhearsnach amhuil thu fein ;
 sin gu leir fuim an reachd.

Airea

1 G

2 G

3 J

4 J

5 J

6 J

7 J

8 J

9 J

10 G

11 G

12 G

13 C

14 F

15 F

16 F

17 I

18 I

19 I

20 I

21 I

22 I

23 I

24 I

25 I

26 I

27 I

28 I

29 I

30 I

31 I

32 I

33 I

34 I

35 I

36 I

37 I

38 I

Clar-Innsidh nan Laoidhean

Aireamh. Scrioptur.	Taobh-duilleig
1 Genefisi.	307
2 Gen xxviii. 20,—22.	309
3 Job i. 21.	309
4 Job iii. 17,—20.	310
5 Job v. 6,—12.	311
6 Job viii. 11,—22.	311
7 Job ix. 2,—10.	312
8 Job xiv. 1,—15.	313
9 Job xxvi. 6, gu chrich.	315
10 Gna-fhocla i. 20,—31.	316
11 Gna-fhocla iii. 13,—17.	317
12 Gna-fhocla vi. 6,—12.	318
13 Gna-fhocla viii. 22, gu chrich	318
14 Ecclef. vii. 2,—6.	319
15 Ecclef. ix. 4, 5, 6, 10.	320
16 Ecclef. xii. 1.	321
17 Ifaiah i. 10—19.	322
18 Ifaiah ii. 2,—6.	323
19 Ifaiah ix. 2,—8.	324
20 Ifaiah xxvi. 1,—7.	325
21 Ifaiah xxxiii. 13,—18.	326
22 Ifaiah xl. 27, gu chrich.	326
23 Ifaiah xlii. 1,—13.	327
24 Ifaiah xlix. 13,—17.	329
25 Ifaiah liii.	330
26 Ifaiah lv.	332
27 Ifaiah lvii. 15, 16.	334
28 Ifaiah lviii. 5,—9.	335
29 Tuireadh iii. 17,—40.	336
30 Hosea vi. 1,—4.	336
31 Micah vi 6,—9.	337
32 Habacuc iii. 17, 18.	338
33 Mat vi. 9,—14.	339
34 Mat xi. 25, gu chrich,	340
35 Mat. xxvi. 26,—29.	341
36 Luc. i. 46,—56.	342
37 Luc. ii 8,—15.	343
38 Luc. ii 25,—33.	344

39	Luc. iv. 18, 19.	345
40	Luc. xv. 13,—15.	346
41	Ioin iii. 14,—19.	347
42	Ioin xiv. 1,—7	348
43	Ioin xiv. 25,—28.	349
44	Ioin xix. 30.	350
45	Rom ii. 4,—8.	351
46	Rom iii. 19,—22.	351
47	Rom vi. 1,—7.	352
48	Rom viii. 31, gu chrich.	353
49	1 Corint xiii.	354
50	1 Corint. xv. 52, gu chrich.	356
51	2 Corint. i. 5,—11.	357
52	Philip ii. 6. 12.	358
53	1 Tessal. iv. 13, gu crich.	359
54	2 Tim i. 12.	360
55	2 Tim iv. 6, 7, 8, 18.	361
56	Titus iii. 3,—9.	362
57	Eabh. iv. 14, gu chrich.	363
58	Eabh xii. 1,—13	365
59	Eabh xiii. 20, 21.	367
60	1 Pead. i. 3,—5.	367
61	2 Pead. iii. 3,—14.	368
62	1 Ioin iii. 1,—4.	369
63	Taisb. i. 5,—9.	370
64	Taisb v. 6, gu chrich.	371
65	Taisb. vii. 13, gu chrich.	373
66	Taisb. xxi. 1,—9.	373

DANA SPIORADAIL.

I.	376
II.	378
III.	379
IV.	379
V.	380

345
346
347
348
349
350
351
351
352
353
354
356
357
358
359
360
361
362
363
365
367
367
368
369
370
371
373
373

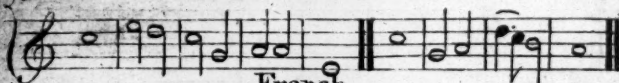
376
378
379
379
380

Scale.

C D E F G A B C D E F G



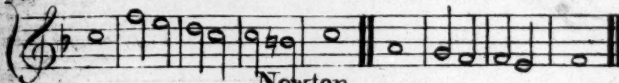
Colehill.



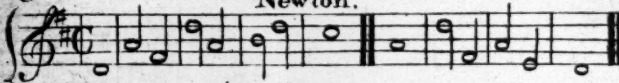
French.



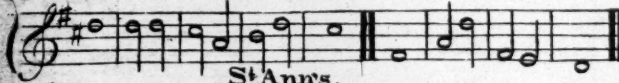
Newton.



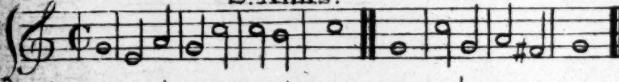
St Ann's.



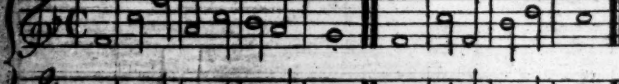
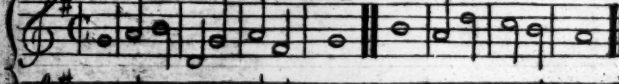
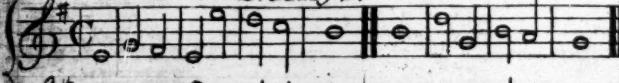
St Mary's.



St Paul's.



St David's.



St. John's.



C. Psalm.



Bangor.



Stroudwater.



Norwich.



London.



Martyr's.



Dundee.



